

هاریتا ھینہ



# شیریکیان کوشتوجا

وہرگیرانی: خبّات عارف

Bokförlaget Aura

# شىرىكىان كوشتووه!

نووسىينى: مارىيما ۋېنە  
وھرگىپانى: خەبات عارف

Bokförlaget Aurora  
2010

شیرىيکىان كوشتوو!  
نۇوسىنى: مارىيىا ۋىئىنە  
وەرگىرانى: خەبات عارف  
چاپى يەكەم: سويد، ستۇكھۆلم ۲۰۰۴  
چاپى دووهم: كوردىستان، ھەولىر ۲۰۰۷  
دەستگای چاپ و بلاوكىدە وهى ئاراس  
چاپى سىيىەم، ئىنتەرنېت: سويد، ستۇكھۆلم ۲۰۱۰  
Man har skjutit ett lejon?  
Översättning: Khabat Aref Marouf  
Första utgåva - Stockholm 2004  
Andra utgåva - Kurdistan - Hewler 2007  
Tredje utgåva - OnLine - 2010  
*Bokförlaget Aura*  
Västertorpsvägen 142  
129 44 Hägersten  
[www.aura-publishit.com](http://www.aura-publishit.com)  
E-mail: [info@aura-publishit.com](mailto:info@aura-publishit.com)  
[khabat.aref@comhem.se](mailto:khabat.aref@comhem.se)

## پیشەگی

چاپی سییه‌می "شیریکیان کوشتووه" ۱۹۷۴

ئىستا كە بۇ جارىي سىيىم چىرۇكى بەسەرھاتەكىنام بلاو دەكىرىتەوە، حەز دەكەم و دەمەۋىت چەند وشەيەك لە بارەيەوە بلېم.

سەردىپى "شیریکیان کوشتووه" م بۆيە ھەلبىزارد، چونكە شىر، بۇ من، نويىنەرايەتىي ھىز دەكەت و ئەگەر مەندالىي مەنيش ھىنەد پىر لە ترس و توقانىدىن و دوور لە خۆشەويىسىنى نەبۇوايە، دلنىام كە دەبۈوم بە كەسىكى بەھىزىتر و دلنىايىھەكى زىياترىش ناخ و دەروننى پىر دەكرىمەوە. كەواتە ئەو شىرە كۆزراوە، منم.

هاوكاتىش بەئاگام لەوەي كە ھەندىك لە بەسەرھاتە ترسناكەكىنام زىدەرۇپىيان پىيوە ديازە، بەلام ئەو بەسەرھاتانە لە چاوى مەندالىكەوە بىنراون و بە دلنىايىھەوە ترسوبىميش رۇلىكى زۇر گەورەتريان لە دىنایى مەندالىكىدا ھەيە، زۇر زياتر لەوەي لە شىۋەيەكى ئاسايىدا دەھىيەننەتە پىش چاوى خوت.

وا پىيىدەچىت، بىرەوەرەيى ئەو بەسەرھاتانەي سەردەمى مەندالى، تا ئىستاش، بۇ من گرنگى و بايەخىكى زۇريان ھەبىت. من سەرەرای شىكارى و لەخۆكۆلىنەوە و ھەولۇدان بۇ دۆزىنەوەي چارەسەر - كە دەتوانرىت "كتىبى شىرەكە!" بە ھەولىك بەرەو گەيىشتەن بەو ئامانجانە دابىزىت - نەمتوانىيە خۆم لە دەست مۆتكەكەي ئەو بەسەرھاتانە رېزگار بىكەم. نىڭەرانى و نادلۇنايىم بەرانبەر بە سەگ، بە پىچەوانەوە،

زیادی کردووه، به همان شیوهش گومان و دوودلیم به رانبه  
به و مه سعده انه پیان ئاشنا نیم و تا ئیستاش له ئاست  
پشیلهدا هست به نادلنیایی و گرژی و لەشبەباری دەکەم.  
ئەو رووداوه بىبایەخەی، ئەگەر له دەرەوەرە تەماشاي  
بىكەيت، به رانبه بەو پاكەتanhى كە له جەزنى كريسمىدا  
وەريانناگريت، جىيەكى وا قۇولى له ناخىمدا به جى ھېشتۈوه،  
كە لەگەل هاتن و نزىكبوونەوهى هەر جەزنىكى كريسمىدا،  
ھەست بە بۆشايىھەكى پىر لە نىكەرانى و خەمینى دەکەم. بەلام  
لەوە دەھىت كە بە تەواوى بەسەر ترسان له ئاوه قۇولەكاندا  
زالل بووم: من ئىستا بۇومەتە مەلەوانىكى چاك و له  
مەلەكرىندىدا باوهەرم بە تواناي خۆم ھەيە.

بىگومان لەگەل تىپەربۇونى رېزگاردا خۆم فير کردووه كە  
چاكتىر ھەلسوكەوت لەگەل يادەكانى سەردەمى مندالىمدا  
بىكەم و بەرەو راپەوه بەرەمھەينەرەكان بە كىشىيان بىكەم.  
ھەروەها ھەندىك لەو بەسەرەتاتانەش قاللىرىان کردووم لە  
ژياندا و سەرمایىھەكى زياتريان بۆ كاركىردىن لەگەلياندا  
خستووهتە بەر دەستم. پىم وايە، ئەو جۆره توانايەش كە  
بتوانم بچەمە چارەنۇوسى مرۆفەكانى ترەوه و تىيياندا بىزىم،  
يەكىك لە دەرئەنجامە چاكەكانى سەردەمى مندالىمە.

ئەگەرچى ترس و نادلنیايى بەسەر كتىبەكەمدا زالن، بەلام  
لەگەل ئەۋەشدا ئەو بىرگانەشى تىدا ھەن كە ساتەكانى  
بەختەوەرى و دللىشادى دەگىيرنەوه. دەكىرىت ھەر ئەو ساتە  
كورتاتانەش بن كە وايان كردىتى ترس و خەمینى قۇولىتر  
ھەستيان پى بىكىت، يان تۆ بلېت، سەربارى ھەر شتىكىش،  
ھەر ئەو ساتە كورتاتانەبن كە منيان تا ئىرە گەياندووه؟  
كەمېك لەوە دوودل بووم كە بەشى يەكەمى كتىبەكە لابېم

يان نا . ئەو بەشە نەختىك رەنگۈرۈسى ئەفسانەي پىوه ديارە،  
بەلام لە دووبىارە خويىندنە وەيدا ئەوە دەبىنەمە وە كە ئەو بەشەش  
باسوخوا سىيىكى بۆ گىرپانە وە تىيادىيە . ئىستا لىيم րۇونە، كە  
ئەوسا پىيويست بۇو كە بۆ ھەلکوتانە سەر يادەكانى  
سەردەمى مەندالىم، پەنا بۆ گىرپانە وە يەكى ئەفسانەيى بەرم، تا  
تۆزىك كەمتر ھەست بە ئىش و ئازاريان بىكەم .  
ئىستا يەك دوو ۋووداوى نويم بۆ كتىبە كە زىاد كردووه و  
ئەوانەش سووك و ئاسان لەگەل دىسان خويىندنە وەى  
كتىبە كەدا لىيم دەركە وتن، بېجگە لەوەش چەند بىرگە يەكم لە  
كتىبە كانى ترمه وە، كە پىيم وابۇو، ئىرە جىييان بىت،  
وەرگەرتىووه و ھەندىك بىرگە ئى ترىشىم سەرلەنۈ  
دارشتۇوه تەوه .

سۈلنى

١٩٧٤/٢/٤٤

مارىيا ۋىزىنە



**که به تاسه وه** دوای یاده کانی مندالیم که وتم، هره شهیان لیکردم، سه روچاوه توره و توسنے کانی خویان لی و هرگیرام، په لاماریان دام و، فریتیان دامه تاریکیه که وه، له وی، به کلیلی ئاسنینی قورس لییان دام. کاتیک، دهم به هاوار، سه رم نایه نیو دهسته کانمه وه، مرؤفه کان به گیریان هینام و له نیو قهفه زی شیریکدا، بهندیان کردم.

له بهر شیش بهندی قهفه زه که دا، دهستم کرد به قسه کردن له گه ل خومدا: له راستیدا من مرؤفیکم و ده بیت وه ک مرؤف بژیم و بیر بکه مه وه، به لام هه رجیه که له دنیای شیراندا روو ده دات، به توندی، پیوه ندی به منه وه هه یه، پیاو ناتوانیت شیریک بکوژیت، بئه وهی له نیو خومدا، هه ست به مه رگ و ئازاره کانی نه که م. ناخوشترین هه ستیش ئه و هه سته یه، کاتیک ده مه ویت پی بکه نم، پیکه نینیکی مرؤفانه و، دهنگی گولله یه ک دیته به ر گویم و شیریکی پیکراو ده بینم. ئه وکات خوم له دنیای مرؤفه کان ده کیشمه وه و، بو ماوه یه کی دریز خایان، به نیو جه نگه لی خه نه کانمدا رو ده چم.

رۆزانه قهفه زه که م ته نگه، زوربهی کات، سه رم بهر شیش کانی ده که ویت، به جو ریک که ئاگره کان به ئاگا دین و په لامارم ده دهن، ده مس ووتیلن و منیش به ده م ئازاره وه ده قیزینم. له نیو شیش کانه وه دهست ده بینم بو یارمه تیدان دریز ده کرین، به لام کاتم نییه چاک ببیمه وه، بیر له سه رهه لگرتنى خوم ده که مه وه، به رده وام به ره و شیش بهنده که را ده که م و پی به خوم ده ده م ئازار بچیز، یان له جیی خومدا ده مینمه وه و گوئی بو دهنگی گولله کان را ده گرم و شیره کانیش ده بینم ده گلین و به لادا دین.

شه وانه، قهفه زه که م، چیتر قهفه ز نییه. به هه مان هیز و

بویری شیرهکهوه، بهنیو جهنهکانمدا، دهگه ریم.  
جارنا، له دوورهوه، دهنگی مرۆڤان ده بیست؛ جارچاریش  
له نزیکهوه، دهنگی گیانله بهران دیتە بەر گویم، ده بینم  
مرۆڤە کان خۆیان ده گۆرن و ده بن به گیانله بهر و  
گیانله به رکانیش به مرۆڤ. دهونه چووکە کان ده بینم به  
ئاگرى بالىدە رەنگا و ھنگە کانهوه ده گرین، پووبارى ئاسمان  
ده بینم كە سېيەرى لق و پۇپە کان بهند ده کات. قىزە بىكۈز و  
كۈزراوه کان ده بیست. زريانە کان ده بیست گەورە ده بن و  
ده بن به ئۆركان، ئۆركانە کانیش ده بینم گولە گەورە لىنە کانى  
بىبابان له بنارهوه بەرھو دوندى چىاكە ھەلدەگرن، دهنگى  
بەئاگاهىنەرھوهى ھەورە تريشقە و گوللە ده بیست، برووسكە  
ده بینم ماره ئاگرىنە کانى لە تارىكىي درەختە کان دەچە قىينىت  
و گیانله به رانىش ھەلدىن، پۆلىك بالىدە ده بینم، بە بەرزايى  
ئاسمانهوه، فۇو بە شەمشالە دەنگنو ساوه کانياندا دەكەن.  
ده بینم، بريىشكە ھورى دەريا بەر شەوارە يان دەخات و بەر  
ده بنهوه و، وا ھەست دەكەم كە ده بىت منىش بەرھو دەريا كە  
بىمەوه، بەلام چەند زياتر، بەرھو دەريا كە را بىكەم، ھىنده  
زياتر خۆى دوور دەخاتەوه و لىم ھەلدىت.

شەۋىك لەو شەوانە پووبە رووبە روومەوه.  
ئىمە، ھەميشە خۆ لە يەكتىر لا دەدەين، بەلام ئەمشەو بە  
فيشىكە فيشىك لىم راست بۇوهوه و پەلامارى دام، بە جۆرىك  
كە ناچار بۇوم بىكۈزم. ئەمە كاتىكى زۆرى خاياند و،  
كاتىكىش بە مردووى لە بەردەمى خۆمدا بىنىمەوه، زۆر  
خەمبار بۇوم و ئارەزۇوى چۈونە سەر دەرياشم لە دەست  
دابۇو. بەلام لەپىرىكدا دەريام لە پىش خۆمدا بىنى،  
بەچكە شىرىيەكىش بىنى لە كەنارى دەريا نزىك بۇوهوه، لە

پشت دهونیکیشەوە راواکەریکم، به تاپریکەوە، بینى و بەرھو  
پیشەوە رامکرد و بۆئەوەی شیرەکە ئاگادار بکەمەوە بەو  
نیوەدا قیژاندم. بەلام درەنگ بۇو! دواى گوللەکە، بینیم  
شیرەکە بە لادا ھات و، کاتىكىش گەيشتمە سەرى، كچىكى  
دەمولىي خويىناوى لەۋى كەوتىبۇو. ھەلمگرتەوە، خستمە سەر  
پاشتىم، بەنیو دارستانەكەدا بىردىم.

بۇ سېنى، كە لهنىيۇ قەفەزەكەمدا بە ئاگا ھاتمەوە، تەۋاو  
دللىيابۇوم لەوەي كە نابىت مروقەكان بىمکۈزىن. ئەوانىش ھەر  
ھەمان بەيانى دەرگايى قەفەزەكەميان كردىوە و لە دەرھوش  
دارستانى مندالىيم تەۋاو رووناك بۇوبۇوھو و، گاشت  
ھەورازەكانى خۆى لە بەردىمدا راخستىبۇو.

*"Fredrik d. 7 skænkede Jægerspris Slot  
til Grevinde Danner, der oprettede  
Kong Fredrik d. 7.s Stiftelse hjælplose  
og forladte Pigebørn af Almuen."*

**لەپریکدا**، دهوره دراو بە کۆمەلیک کچ، کە چاوه شىنە گەورە كانيان تى برىيۈوم و لە ھەموو شىتىك ورد دەبۈونەوە، لە پشت دەروازە خانە مەندا لاندا خۇم بىنېيەوە، ژىنگى نەناسىيَاوىش ھاتە ژوورەوە و وتى: بە (خوشك) بانگى دەكەين، چونكە تەمەنى تەنيا دوو سالانە و لە ھەموو شستان بچووكىتە. پەنجەگەورەمى لە دەمم دەرھىنا و ئەو كەسەش كە لەكەل خۆيدا بىردىبۇمىيە ئەۋى، دەستى بەرداام و بۆ ھەميشە لە دەروازەكەوە ون بۇو، گەورەكچىك لىم ھاتە پىش و بەرەو ژورىيەكى ترى بىردىم. لەۋى، ھىنندە نەما باپوو، لە گىيىزەنلى دەنگى ئەو مەندا لاندا كە پىتىدەكەنин، بىخنگىم.

لەنگە پۇلايىنە پېشىنگارەكانى مەقەستەكە لە ھەوا دا كە وتبۇونە لەنگە فرتى و ھىنندە گەورە و خۆنەگر بۇون، كە ناچار بۇوم ھەر دوو دەستىم، كاتىك كە دەمۇيىت كاغەزە رەش و زەرد و سوورەكانى پى بېرم، بە كار بەھىنم. يەك لە دواي يەك، بە مەقەستەكە، شىيوهى دلەم لە كاغەزە رەشەكان دەر دەھىننا، تاكو دوايىيەكەي بە لۆمە و سەر زەن شىتە و گشتىيان لە تۈپەت كىردىن و وتيان دل دەبىت سوور بىت. پاشان دلى سوورم دەركىرد، يەك لەۋى دىكەيان گەورەتر و كچەكانىش لە دەر و بەرم دانىشى بۇون و ھەر دەمانپى و دەمانپى و مەقەستەكانىشمان وەككۈو ماسى فرتە فرتيان دەكىرد و دەبرىسى كانەوە، بەلام ھەر ئەوسا يەكەوراست مەقەستەكەم بە لەنگى كرا و ھەوادا و دەستا و ھەموو لەشم كەوتە

لەرھولەرز: سیبەرئاسا و بە خیرایی بەرپرسیارەکەمان بەسەر پشتى ئەسپە رەشەکەیەوە بەبەر پەنجەرەکەدا رەت بۇو. سەگەلیکى چلىيىش بە هەناسەبىرىكىوھ بە دواى كەوتبوون، لمۇزە كراوه و داچەقاوهكانيان وەككۈۋەتكەوتى سور دەبرىسىكانەوە و لەنیوياندا زمانە تەر و لىكاوېيەكانيان شۇر بوبۇونەوە و لە دلە كاغەزىيەكانى من سورىر بۇون. هاوكات يەكىك لە سەگەكان خۇى بۇ پەنجەرە كراوهكە هەلدا و ژورەكەي پېرىد لە گرمۇھورى وەرپىن.

ھەمۇو دلە لە كاغەز دروستكراوهكانم لە دەست بەر بۇونەوە و توقييو دل پېرى لە خورپە بەرە كوانووھ ئاسىنىنەكەي قۇزىبنى ئەوسەرى ژورەكە، كە مينا پشكۆدەكىرا، هەلھام.

دەبۇو سالانە، دوو جاران، گول لەسەر گلڭۈى ژنى خاوهنۇزهويزارەكانى ئەو دەوروبەرە كە وەككۈپارىزەرمان لەو نزىكەوە نىئىزرابۇو دابىتىن. ئەو دووسەد سال بۇو مردىبۇو و بە سەدان كچىش سالانە، دوو جاران، گولىان لەسەر گلڭۆكەي دابۇو: گولەكانى پايىز كە سور و پېر لە ژيان بۇون و گولە بەھارىيەكانيش كە زەرد و خەمبار دەھاتنە پىش چاوان.

دەيانگىزىپەيەو كە ئەو ژنە دۆستى پادشاھىك بۇوە. دۆستى كەسيك بۇون؟! دەبىت كەسيكى زۆر خۆشەويىت بوبىيت و منىش، كاتىك بىيىدەنگ و لەسەرەخۆ لەو پليكانانەوە كە سى هەنگاولەو شىشىبەندەو دوور بۇون كە دەوري گلڭۆكەيان دابۇو دەھاتمە خوارى، پەيمانم بە خۆم دا كە دەبىت منىش بىمە ژنېكى وەك ئەو و كە گەورەش بۇوم، بىم بە دۆستى كەسيك. دەبىت زۆر لەبەر دلانىش شىريين بىم! بۇ ئەوهى بتوانم گولەكان بەسەر ئەو شىشىبەندەدا كە دەوري گلڭۆكەيان دابۇو ھەلدهمە سەر گلڭۆكەي، دەبۇو

لەسەر نووکى پەنجان بۇھىتىم، بىيەنگ لەو پەيكەرەم دەرىوانى  
كە وىناي ئەوى دەنواند: چاوهكاني كويىر بۇون.  
بەلام، كاتىك بە هيۋاشى بەنىو دەريايىك لە گەلاى سۈورى  
ئاگرین و وەريوی پايىزدا بەرە ماللهو - بەرە خانەي  
مندانەكە - دەبۈومەوە، دلى خۆم بەرە دەدایەوە، كە ھەر  
چۆنیك بىت زۆر لەبر دلان شىرىن بۇوە و خۆشىيان ويستۇوە.  
سبەينى دەچىن. من پېشىۋوتىر سۆزم بە كچەكان دابۇو كە  
لەگەلياندا بچم بۆ ئەو ژۇورەي مەردووھكاني لى بۇو. دەيانوت  
ئىسىكى مەردووھكان ھېشتا لەوئى، لە ژۇورەوە، ماون و ئەگەر  
جامولكەيەك خواردىن لەۋىدا دابىتىت، بۆ سبەينى ھىچى تىدا  
نامىننەت.

پەشيمان بۇوم لەوەي سۆزم پىدا بۇون و بىرم لەوە كردىوە  
چۆن خۆ لەو پەيمانەم رېزگار بکەم. ئەگەر نەخۇش  
بکەوتىمايەوە، بىگومان دەمتوانى لەنىو جىڭادا بىتىنەوە و  
لەگەليان نەچم. سەرم بە قەراغى جىڭاكەدا كىشا، پەنجەم لە  
قورگەم وەردا، لېفەكم لەسەر خۆم فرېدا و لە جىي خۆم  
خەريكى بولە و خورتەخورت بۇوم و چاوهرى بۇوم نەخۇشى  
بىت و لە جىڭادا بەمەيلەيتەوە. ئىستا ئىتر پېم وابۇو كە قورگەم  
دەئىشىت و لە راستىشدا كاتىك قوتىم دەدا نەختىك دەئىشا  
و ئارخەيان لىيى نووستىم. بۆ سبەى بە زەردەخەنەيەكى  
تاساوهە سەرم بۆ كەورەكان هەلبىرى و وتم نەخۇشم. بەلام  
كەسيان باوهەريان پى نەكردم و ناچار بۇوم هەلسەم و بکەومە  
دوايان.

كاتىك بەرە ئەو ژۇورە تارىكونۇوتەنەكەي مەردووھكاني لى  
دانرا بۇو رەق چووين، دەستى يەكتريمان گرتىبوو. بۇنى  
كەپووى لى دەھات و بنمەيچەكەش ئاوى ساردى لى

دەتكايىه وە، ھەواي سارد، وەك پارچەپەرۆى تەركارا، لە قاچوقولان دەپىچرا. من لەبەر ئەوهى بچووكترييانيان بۇوم لە رېزەكەدا لە دواي ھەموويانە وە بۇوم. پشت و ئە و دەستەم كە بە دەستى كەسە وە نەبۇو، لەو تاريکايىھ دەترسان كە تا دەھات زياڭلە دوامە وە زىادى دەكىرد. چەند قۇولتۇر رۆ دەچۈۋىن، ھىنندە زياڭلە دەبۇو خۆ بچە مىنىنە وە. كەس نەيدەۋىرا ھىچ بلىت. تەنيا گۈيمان لە دەنگى مردىووی ئە و دلۇپانە بۇو كە دەكە وتنە سەر ئەرزە بەردىنە كە. دەستە تەنياكەمم، ئە و دەستەي كە بە دەستى كەسە وە نەبۇو، لە بنبالىمدا شاردە وە. تا دەھات پەنجە تىكە لۇپىكە لە كانمان، قۇولتۇر و قۇولتۇر، ترس و بىمى خۆيان بەنئىو لەپى دەستە كاندا رۆ دەكىرد و ترسى ھاوبېشىشمان تەواوى ژۇورەكەي پى كردى بۇو لە و قىزە و ھاوارانەي كە ھىشتى لە دەم نەھاتبۇونە دەر. ھىواشتر و نادىنىياتر بەرە و پىش رۆ چۈۋىن و وا پىيەدەچوو كە را رەوە كە بى كۆتايى بلىت. لە ھەر دووللا وە تاريکايى دەورى تەنې بۇوين. بەلام ھەر لە و كاتەدا بىيەنگىيەكە، بەو قىزەيەي كە چاودروان دەكرا، شكىنرا. يەكىكە لە كچە كان پىيە ھەلتووتا و بە قىزە قىزە و دەستى ھاوارىيەكەي بەردا و را يىكىدە دەرە وە.

ھەر دواي ئە وە گەر دەلولىيەكى تۆقىنەر لەنئىو ئەشكە و تەدا ھەلىكىرد و ھەموو دەستى يەكترييان بەردا و بە قىزۇھۇر بە بەر دەمى مىدا بەرە دەرە وە رايانكىرد. نەمۇيرالا لە جىيى خۆم بچوولىيەم و نەشمەدەزانى دەرىيەكە دەكە و يىتە چ لا يەك و ھەر بىينىت و، ئىستا نا دەمەيىكى تر، تەنيا و بىيکەس لە گەل قىزەكانى خۆمدا بە جى ھېلرام. دەمۇيىست خۆم لە سەر ئەرزە بەردىنە كە پال بخەم، بەلام لەو كاتەدا ھەستىم بە چىنگىكە كرد

کرا به قولمدا. یه کیک له گه ل خویدا بق دهره و په لکیشی کردم.  
له دهره و خوری زستان، کز و لاواز، دهدره و شایه و و  
کچانیش به قریشکه قریشک و به کامی دل له گه ل کورانی  
گوندنه که دا به لاپالی ئه و گردنه و که نزیک به گورستانه که  
بوو، پیکه وه، خه ربکی خلیسکین بیون. ئه وهی که منی  
پاکیشابووه دهره وه یه کیک له کورانه بوو و پاشان لیی  
پرسیم ئاخو دمه ویت خلیسکینه له گه ل بکه م، منیش  
لاره مل به سه ر و هلام دایه وه و پیکه وه که و تینه  
خوچلیسکاندن، به لام که بینی من و هکوو کچه کانی تر له  
خوشیاندا ناقریشکینم و لهویدا کز و لاواز و ته زیو دوای  
که و توم، هر زوو تاقه تی لیم چوو و منیش به دهم بوله و  
خورتہ خورتہ وه به ره و مال گه رامه وه.

**هـر لـهـ بـهـ رـهـ وـهـ** بهـيـانـيـيـهـ كـهـيـ هـيـنـدـهـيـ دـلـ بـخـواـزـيـتـ قـهـشـهـنـگـ وـ جـوـانـ بـوـوـ وـ مـنـيـشـ نـهـمـدـهـزـاـنـىـ چـىـ لـهـ وـ خـهـنـبـينـ وـ شـادـيـيـهـ بـكـمـ كـهـ لـهـشـىـ دـاـگـرـتـبـوـومـ، سـيـوـيـكـىـ قـهـدـهـغـهـ كـرـاـوـمـ هـلـكـرـتـ وـ دـانـمـ لـهـ گـوـوـپـهـ سـوـورـهـكـانـىـ گـيـرـ كـرـدـ. لـهـ سـزاـيـ ئـهـوـدـاـ، بـهـوـ رـقـذـىـ روـونـاـكـهـ، نـاـچـارـيـانـ كـرـدـ بـرـقـمـ وـ بـخـزـيـمـهـ نـيـوـ جـيـگـاـ وـ بـنـوـمـ.

كـاتـيـكـ كـهـ لـهـ گـرـيـهـگـرـىـ بـوـوـمـهـوـ، چـاـوـمـ بـهـ هـمـمـوـ لـايـهـكـىـ ئـهـ وـ هـوـلـىـ نـوـوـسـتـنـهـ چـوـلـوـهـوـلـهـداـ گـيـرـاـ. هـمـمـوـ شـتـيـكـ تـاـ رـاـدـهـيـ تـوـقـانـدـنـ سـپـىـ بـوـوـ. پـهـنـجـهـرـهـ نـيـوـهـكـراـوـهـ هـاـوـيـنـيـيـكـانـ بـهـ چـاـوـهـ كـوـيـرـهـكـانـيـانـهـوـ تـيـيـانـ دـهـرـوـانـيـمـ، باـ لـهـ شـوـوـشـهـكـانـيـانـىـ دـهـدـاـ وـ تـرـسـىـ دـهـچـوـرـانـدـهـ نـيـوـ گـوـيـيـهـكـانـمـهـوـ، باـسـكـىـ شـهـكـاـوـهـيـ پـهـرـدـهـكـانـ هـرـهـشـهـيـ پـهـلـامـارـيـانـ لـىـ دـهـكـرـدـمـ، كـوـلـهـكـهـ سـپـىـ وـ تـوـكـمـهـوـتـوـلـهـكـانـىـ بـنـمـيـچـهـكـهـشـ هـيـزـىـ خـوـيـانـ پـيـشـانـ دـهـدـامـ وـ خـوـيـانـ لـهـ بـهـرـانـبـهـرـ بـيـهـيـزـيـ منـدـاـ دـهـنـوـانـدـ. هـهـ تـاـ نـهـمـدـهـوـيـرـاـ سـهـيـرـىـ زـيـرـ جـيـگـاـيـ نـوـوـسـتـنـهـكـهـمـ بـكـهـمـ وـ لـهـوـشـ زـيـاتـرـ نـهـمـدـهـوـيـرـاـ دـهـسـتـهـكـانـ بـهـسـهـرـ چـهـرـچـهـفـهـكـهـمـهـوـ بـهـيـلـمـهـوـ، نـهـكـاـ خـيـوـيـكـ پـهـلـامـارـيـانـ بـدـاتـ. زـوـرـ شـتـ بـوـونـ كـهـ چـاـوـهـكـانـ دـهـبـوـوـ پـاسـيـانـ بـكـاتـ: پـهـنـجـهـرـهـكـانـ، دـهـرـگـاـكـانـ، جـيـگـاـيـ نـوـوـسـتـنـهـكـهـمـ، كـوـلـهـكـهـكـانـ، پـهـرـدـهـ دـادـرـاـوـهـكـانـ. نـهـمـوـيـرـاـ سـهـيـرـىـ پـهـنـجـهـرـهـكـهـيـ پـشـتـمـهـوـمـ بـكـهـمـ، نـهـمـوـيـرـاـ تـأـوـرـ بـدـهـمـهـوـ، نـهـكـاـ پـهـرـدـهـكـانـىـ پـهـنـجـهـرـهـكـىـ دـىـ هـلـكـوـتـنـهـ سـهـرـمـ، بـهـلـامـ كـوـيـمـ رـاـدـيـرـابـوـوـ، چـرـوـپـرـ بـهـ گـوـيـيـ پـشـتـسـهـرـمـ گـوـيـمـ رـاـگـرـتـبـوـوـ وـ هـرـئـهـوـسـاشـ گـوـيـمـ لـهـ هـهـنـگـاـوـ دـهـبـوـوـ خـوـيـانـ لـهـ پـشـتـمـ كـهـ تـرـسـ خـوـىـ لـيـوـهـ پـيـچـابـوـوـ نـزـيـكـ دـهـخـسـتـهـوـ، بـيـنـيـمـ چـقـنـ دـهـسـكـىـ دـهـرـگـاـيـ ئـهـوـ ژـوـورـهـيـ كـهـ جـلـوبـهـرـگـىـ تـيـداـ هـلـدـهـگـيـرـيـتـ دـهـسـتـىـ بـهـ جـوـوـلـهـجـوـوـلـ كـرـدـ، چـوـنـ كـوـلـهـكـانـ خـوـيـانـ لـاـرـ دـهـكـرـدـهـوـ،

خۆیان لەول دەدا و بە هەرەشتوو بەسەرمدا دەچەمانەوە.  
کاتىك كە دەستەكانم بەرز كردەوە بۆئەوەي خۆميان لى  
بپارىزم، كتوپىرەنگاوهەكان لە پشتەوە وەستان و دەركائى ئەو  
ژورەش كە جلوپەرگى تىدا ھەلدىكىرىت بەتوندى بە يەكدا  
ھات و زرمەيلىيەوە ھەلسا. دەمۇقاوم خىستە ژىر  
سەرچەفەكەمەوە و قىزانىم. شتىكى سارد بەنیو لەشىدا  
كەوتە جوولەجوول.

كە گەورەكان بەپەلە و ھەلەداوان گەيشتنە سەرم و بە  
تەنیا لە ھۆلى نۇوستنەكەدا بىنیانمەوە، ھەر ئەوەندەيان  
پىكرا سەرىيکىيان لى بادام و لىيان پرسىم كە بۆ گشت  
جلوبەرگى ژورەكەم بەسەر يەكتىردا داوه. منىش ھەر  
ئەوەندەم لە دەست ھات بەوە وەلاميان بەدەمەوە كە من  
ھەركىز سەرم بەو ژورەدا نەكىدووە.

سەرەتا پەنجەگەورەمييان لەنیو ئەشكەوتى دلنيا و گەرمى  
دەممدا دەرهىنا و دەمۇقاوه زل و قەبەكانى خۆيان بەسەردا  
چەمانىمەوە، لچيان لى ھەلقوورچانىم و وتيان: عەيبە...  
عەيبە، نابىت پەنجەت بىزىت! پاشان، كاتىك پەنجە  
خەونبىنەرەكانم لەنیو كونەلۇوتهەكانمدا دەگەرەن، بەنەرمىيەوە  
بە دەستەكانىاندا كېشام و، بە توندوتىزىيەوە وتيان: ئاي،  
ئاي، كچى گەورە نابىت دەست بە كونەلۇوتىدا بىكەت!  
كاتىكىش كە مرواريى نىيو رانەكانم دۆزىيەوە و دەمۈيىت بە  
دەستەكانم شەوقى پى ھەلبەيىنم، توندتر بە دەستەكانىاندا  
كېشام. بەلام ئەجارەيان، لە چەند نىڭايەكى بەد و ناخەز  
زىياتر، ھېچيان بۆ باس نەكىرىم. لەو كاتەوە ئىتىر شاردىنەوەي  
دەستەكان لەزىر گەرمىيلىيەدا، گەرەن بەنیو نەينىيەكانى  
جەستەدا و دۆزىنەوەيان قەدەغە بۇو. ھەممو شەۋىك  
چاودىرىيى ئەوەيان دەكىرد، دەستەكان بەسەر لىفەوە بن، كە  
لەويىدا وەك بالىدەي تەزىيۇرى بى ھېلانە خەوييان لى دەكەوت.

**گرمه‌مان** له سه‌ره ئوه کرد کي نامه‌که بۆ به‌پرسیاره‌که‌ئی خانه‌ئی مندا‌الان به جي به‌يلیت. تا خوا حەز بکات، له سه‌گه چلیس‌هه‌کانی، که هه‌میشه بەر لە وەش بگهینه بەر دەرگا‌که‌ئی هه‌ستیان به نزیکبۇونەوە و گېشتى ئىمە دەکرد، دەترساین. من دۆراندەم و بە دەم زەر دەخەنەوە كاغەزە‌کەم وەرگرت و بە پى كەوتەم. له راستیدا ژۇورە‌کەئى ئەو كەوبۇوە ئەوبەرى باخچە‌کەوە و راستەریگايە‌کمان بەين بۇو، بە لام من ئەوەم پى باشتىر بۇو لاپتىيەك بگرمە بەر. بە وريايىيەوە بە پال دیوارى خانووە‌کەدا خۆم دزىيەوە، تا سەگە‌کان چاويان پىم نەكە وىت کە هه‌میشه له بەر پەنجەرە‌کەيدا دەھەستان و شۇوشە‌کەيان بە لىك دادەپۆشى.

بى ئەوەي بىبىرىيم، گەيشتىم، كەيشتىم جى. بە هيواشى دەروازە‌کەم كرده‌وە. جىرەپەيەكى لىيۆھەت، جىرەپەيەك كە هەرززو لە لايەن ئەو سەگە وريايانەوە قۆسـتـراـيـەـوـە، چونكە من ئىتـرـلـه دەرگـائـى ژـۇـورـەـكـەـئـى نـزـىـكـى بـوـبـوـوـمـەـوـە، بـەـمـەـرـىـكـى درـەـوـە. هـەـرـ پـاشـانـ بـۇـوـ بـەـ وـەـرـەـپـەـيـىـكـى تـەـواـوـ، وـەـلـامـىـانـ دـايـەـوـە. هـەـ ئـەـوـسـاشـ گـوـيـمـ لـهـ خـشـىـ خـىـپـىـيـەـكـانـيـانـ بـۇـوـ كـەـ بـەـ توـورـەـيـىـەـوـە بـەـسـەـرـ ئـەـرـزـىـ بـەـرـدـەـمـىـ ژـۇـورـەـكـەـيـانـداـ دـەـھـىـنـاـ وـەـكـوـ شـلـپـەـى قـامـچـىـ بـەـرـ ئـەـرـزـەـكـەـ دـەـكـەـوـتنـ. بـىـ ئـەـوـەـيـ بـوـيـرـمـ دـەـسـتـ لـهـسـەـرـ زـەـنـگـەـكـەـ دـاـگـرـمـ، مـاـوـھـىـكـەـ لـهـ بـەـرـ دـەـرـگـاـكـەـداـ وـەـسـتـامـ. تـەـواـوـ بـىـدـەـنـگـ وـ كـشـومـاتـ بـۇـوـ وـەـكـوـوـ ئـەـوـەـيـ هـەـرـدـوـوـ سـەـگـەـكـەـ وـ مـنـىـشـ لـهـ چـاـوـەـرـوـانـىـيـ ئـىـشـارـەـتـىـكـداـ بـىـنـ، تـاـ واـيـانـ لـىـ بـکـاتـ بـهـ ھـېـزـىـكـىـ نـوـيـوـهـ دـەـسـتـ بـهـ وـەـرـەـپـەـيـ خـۆـيـانـ بـکـەـنـەـوـەـ. تـەـنـىـا دـەـسـتـاـگـرـتـىـكـىـ كـەـمـىـشـ لـهـسـەـرـ زـەـنـگـەـكـەـ بـەـسـ بـۇـ بـۆـ ئـەـوـەـيـ بـهـ توـورـەـيـىـ وـ لـوـورـەـلـوـورـەـوـەـ خـۆـ بـهـ دـەـرـگـاـ دـاخـراـوـەـكـەـداـ بـکـىـشـنـ وـ مـنـىـشـ لـهـ تـرـسـانـداـ بـۆـ دـواـوـەـ گـەـرـامـەـوـەـ.

هه له و کاتهدا گویم له تریهی هه نگاو و دهنگیک بوو که  
هه ولی ددها سهگه کان بی دهنگ بکات و پاشانیش ده رگاکه  
هینده به پله خرایه سهه پشت که پییه کانی خستمه  
حه شوکه و له رزین. ئه جا به پرسیاره که له نیوان هه روو  
سهگه کهیدا له به رده ماما قووت بووهه. به هه موو هیزیبیه و  
هه ولی ئه وهی ددها رئی له سهگه کان بگریت، تا پله امارم  
نه دهن. لاشه زهه لاحه کانیان خویان بوقه له مبارز به رووی  
مندا ئاماده کردوو، بوشایی نیو ده رگای کراوهش به ورگه  
هه لئاوساوه کانیان، به خشنه خشی ده ستپه لیان و به لوزه پر  
له لیک و هه لئاوساوه کانیان پر بووبوو و هه ناسه سواریشیان  
به بونیکی ناخوش و شیرین به نجی کردم. یه کیکیان  
دهسته کانی خسته سهه شام و منیش سهه یری لوزه سور و  
توقینه ره کانیم کرد، که زمانی و هکوو پارچه گوشتیکی زیند وو  
له نیویدا ده گه را و ده له رزی و که لب کانیشی له نیو ده ریا یه ک له  
لینجی و لیکدا به ئاسته ده ب瑞سکانه و.

زیکه یه کم لی به رز بووهه. به پرسیاره که پیکه نی و بق  
هیور کردن وهی سهگه تووره کانی دهستی به مل و پشتیاندا  
هینا. پاشان چهند کلؤشه کریکی هه لدایه ناو لوزه لیکن و  
داقه قاوه کانیان وه و یه ک دوو کلؤشی بق من هه لدایه ناو  
پیکه نینیش وه بانگی له یه کیک له ژوره که پشتی وه کرد تا  
بیت و پیشوازیم لی بکات. پاشان خوی و سهگه کانی ون بوون.  
به لام من ده رگاکه م به خیرایی بیه کدا دا و به سهه  
پلیکانه کاندا به ره خوار بومه و. له به ره ده روازه که دا بق  
ده رکه و که نامه که م به جی نه هیش تبوو. به پیدزکه و  
وریا یه وه گه رامه وه و نامه که م له به ره ده رگای ژوره کهیدا دانا.

**ئەوسا**، كە هيشتا فيرى ئەوه نەبووبۇوم قىزم بەھۆنەمەوه، رېم دەدا، هەممو بەيانىيەك، (ئەننا) بۆم بەھۆنیتەوه، ئەو بەيانىيەش، وەك ھەر بەيانىيەكى تر، خەريکى ئەوه بۇو قىزم بۆبکات بە دوو پرچى پر و ئەستوور، كاتىك كە يەكىك لە گەورەكچەكان بە خۆى و گۆفارىكى ياساغەوه خۆى كرد بە ژوردا و بەپەپى نەينىيەوه بە گۆيىدا چripاند. (ئەننا) شەكتۈپر پرچە نىيەتەواو بۇوهكانى بەرداام و پىكەوه خۇيان لە سووجىكى ژورەكە خزاند و بە خۆشىيەوه دەستىيان كرد بە گەران بەنىيەو گۆفارەكەدا. لە كاتىكدا كە نەياندە هيشت بەشدارىي نەينىيەكانيان بکەم ويستم بە دزىيەوه بىرۇمە دەرەوه؛ بەلام بەر لەوهى دەركاكە پىيەوه بەدەمەوه (ئەننا) ھاواريلى كىردىم: خوشكى، كاتىك كە بەسەر رىگا سەرەكىيەكەدا دەرۋىيت، ور يا بە و رووبەررووى ئەو پىياوه نەبيتەوه كە ماقەستىكى گەورەپىيە. ئەوهتا لە گۆفارەكەدا نۇوسراوه كە بە ماقەستەكەي قىرى كچە بچۈلەكان دەپىيت، دەيفرۇشىتەوه و هيشتاش پۆليس نەيتوانىيە بىگىرىت.

بۇ دواى نىيەرۇق نىردرام بۇ مالى قەشەكە و لە رىگاشدا بە نزىك پىرەزنىيەكەوه رېم دەكىرد، چونكە لەوه دەترسام رووبەررووى ئەو پىياوه بىمەوه كە ماقەستەكەي پىيە. بەلام پىشوازىي پىر لە دىلنۋايى ژنى قەشەكە واي لى كىردى كە ئەوم لە بىر بچىتەوه و بەدەم گۆرانىيۇتنەوه، بەسەر ئەو رىگا چۆل و تەننیايىدا بەرھو مالا بۇومەوه. ھەر لەسەر ئەو رىگايى، لە پىكىدا، چاوم بە پىياويكى جلداتەكاو و شىرۇلە كەوت كە بەرھو پۇوم دەھات و يەكسەر ئاگاداركىرنەوهى كچەكانم بە بىردا ھاتەوه. بەسەر چالەكەدا بەرھو ئەوبەرى رىگاكە قەلەمبازم دا. بەلام پىياوهكەش ھەنگاويكى بەسەر چالەكەدا ھەلھىنایەوه و لە

ههمان بهري پيگاکهدا بهرهو رووم هات. دهمويست بگهريمه  
دواوه و هر لهو كاتهدا ئهو بانگى لى كردم كه نهترسم. بى  
جولله له جييهكى خۆمدا وەستام و هيئندهى نهبرد ئهويش  
گېيشته سەرم. به روويهكى خوش و خەمبارهوه سەيرى كردم  
و پاشان وقى: قىزت چەند جوانه! و دوايى به دەسته زېرەكەى  
دەستى به روومەتمدا هىينا. له ترساندا چنگم به پرچەكانمدا  
كرد. پى وتم كه پىويست ناكات بترسيم و هاوكتايش خەريكى  
دەستەينان بwoo به جلهكانيدا. لهو كاتهدا بىرم بۇ لاي ئهوه  
چوو: هەر ئىستا مقتەستەكەى دەردەھىنىت و، دەستم له  
پرچەكانم توندتر كرد. بهلام مقتەستى دەرنەھىينا و لەنيۋ  
دەستىكىدا ھېشتىيەوه و دەستەكەى تريشى خستبورو سەر  
شام، لەپىكدا ئاهىكى ھەلکىشا و كەوتە پىكخىستنەوهى  
جلەكانى. له گىرفانىشى نوقۇولىكى تەرى دەرھىنا و بۇي  
درېڭ كردم. بهلام من نوقۇولەكەم فرى دا و به پرچى  
نەقتاوهوه بهرهو مال بۇومەوه.

ئەگەر كەست ھەبىت خۆشى بۇوېيت، لە جەژنى كريسمىدا ديارى وەردەگرىيت. زۆر گرنگە كەسىكتەبىت، خۆشى بۇوېيت، بە تەنگتەوە بىت و تۆش بىزانىت كە جىورىيەك لە دلى كەسىكدا بۆ خۆت گرتۇوه. چونكە مەرۆف ناتوانىت تا هەتاھەتايە ھەر لە خانەي مندالاندا بەمېنیتەوە! زۆرجاران گەورەكچەكەن ئەمەيان وتبۇو - بەلام من نەمدەزانى كە كەسىك ھەبىت منى خۆش بۇوېيت و بتوانىم، كاتىك كە چىتر ناخوازن لە خانەي مندالانەكەدا بەمېنیمەوە، بېم بۆ لاي.

چەند ھەفتەيەك بۇو، بەر لە نۇوستان، ھەموو ئىوارەيەك گۈيم بۆ ئەو چىرۇكانه رادەدىرا كە كچەگەورەكان لەبارەي جەژنە كريسمىسە بەسەرچووهكەنانەوە بۆ يەكتەريان دەكىيەپەيە، ھەر لە بەر ئەوەش كە ئىتەر ئەم جەژنى كريسمىسەش نزىكتەر دەبۇوهە، جەژنە بەسەرچووهكەنان و دىيارىيەكانيش تا دەھاتن جوانتر و قەشەنگەر دەبۇون.

ھەندىك لە كچەكان بە دىيار قەلەم و كاغەزەكانيانەوە، لەسەر جىگاكانيان، پال دەكەوتۇن و لە ليستەدا ناوى ئەو شستانەيان دەننۇوسييەوە كە خوازىيار بۇون لە دايىك و باوك و خزمەكانيانەوە بە دىيارى وەريانبىگەن. منىش پىر بە دەل حەزم دەكەرد ليستەيەك بۆ ئەو شستانە بىكەم كە خوازىيار بۇوم وەريانبىگرم، بەلام ليستە بۆ كىيىنەن و تىيان: تۆ بۆ كىيىنەن ئەخۆ ھىچ دايىك و باوكىيەم ھەن - كاتىك باسى ليستەكەم بۆ كچەكانى تر كەم، پىيم پىكەنەن و تىيان: تۆ بۆ كىيىنەن ئەخۆ ھىچ دايىك و باوكىيەم ھەن - كاتىك باسى ليستەكەم بۆ كچەكانى تر كەم، پىيم پىكەنەن و تىيان: تۆ بۆ كىيىنەن ئەخۆ ھىچ دايىك و باوكىيەم ھەن - كاتىك باسى ليستەكەم بۆ كچەكانى تر كەم، پىيم پىكەنەن و تىيان: تۆ بۆ كىيىنەن ئەخۆ ھىچ دايىك و باوكىيەم ھەن - كاتىك باسى

لەگەر كەسىكىش سەروبەرى لە ھىچ جىيەكەوە دىيار نەبىت، ناكىرىت چاودەروانى ئەوە بىت ھىچ دىيارىيەكى لە ھىچ كەسىكەوە پىيىنەن!

بەلام - ئاھ، چەندى بە ئاواته و بۇوم ديارىيەكم لە كەسيكەوه  
بۇ بىت، چەندە بچۈلەش بۇايە، گرنگ نېبوو، هەر ئەوهندە  
ديارىيەك بۇايە لە كەسيكەوه، تا كچەكانى تر بە چاوى  
خۆيان بىانبىنیا يە كە منىش سەروبەرم بە جىيەكەوهى!

لە ژنەم پرسى كە چاودىرىيى دەكەردىن ئاخۇلەو  
بپوايەدا يە، ئەگەرچى من سەروبەرم لە هيچ جىيەكىشەوه  
ديار نىيە، هيچ ديارىيەكم بە دەست بگات. ئەو پىكەنى و وتى:  
ئەمە چ قسەيەكە كە تۆ سەروبەرت لە هيچ جىيەكەوه ديار  
نىيە؟ ئىيمە هەر ھامومان لە جىيەكەوه دېين و بىگمان  
ديارىيەك بۇ تووش دىت، چاوهروان بە تا بىزانىن وايە يان نا!  
ئەو ھىنەدە بە دلىنيا يە و قسەكانى كرد كە ئىتر باوهەرم پىكىرد  
و ھەستم بە ھىمنى و دلشا迪ش كرد. بەلام كاتىك كە بۇ  
كچەكانىم گىرایەوه كە ئەوهى و تۈوه و پەيمانى گەيشتنى  
ديارىيەكىشى پىداوم، بە پىكەنинەوه و ھامىان دامەوه: ئەو  
ھەر لە بەر ئەوهى دلتەنگ نېبىت ئەوهى و تۈوه! و ئىتر منىش  
دىسان كەوتىمەوه دلەپاوكە و گومانەوه -  
ئاخرىيەكەى شەوى كريسمىس هات.

ھەموو دەستى يەكتىرمان گرتىبۇو و بە دەورى سەنەوبەرى  
جەزىدا سەمامان دەكىرد و گۆرانىيمان دەوت: بەسەر سەۋىزىي  
درەختەكانەوه بىرقۇباقى جەزىن دەدرەوشىتتەوه - منىش  
لەنیوان كچىك و ئەو ژنەدا كە سەرپەرشتى دەكردىن ھەر  
ھەلّدەبەزىمەوه و قۆلىكەم بە قۆلى كچەكەوه و قۆلەكەى  
دىكەشم ھەلبىرىبۇو، تا بىتوانم دەستم لە دەستى ژنە  
سەرپەرشتكارەكەمان بەر نېبىت و ھەرزۇوش قولم كەوتە  
ئىش و لەتاو ئىش و ئازار بە زەھىمەت دەمتوانى  
گۆرانىيەكەيان لەگەلدا بلىيەوه.

سنهو به همه مو و به ئاراسته يه ک سه مامان به دهوری  
سه و به ره که دا ده کرد و پاشانیش به پیچه وانه وه و  
سه و به ره که ش هینده به رز بسو سه ری دابوو له بنمیچه که و  
هینده ش پانوپور بسو که ده دهست و قولی دریزکراوی  
مندانه ای دهويست تا پتیدا بگاته وه. له گشت لایه که وه بون و  
به رامه ای موم و دارستانی سه رو و سنه و به ر دههاتن و  
هینده ش به گری مومه کان رووناک بوبو ووه، که چیتر له  
گه لا و لق و پوپه چروپره کانی نه ده ترسام - له کاتیکدا که من  
ه درهم ترس داید ه گرتم، کاتیکدا له تاريکيدا به لای سه رو و  
سنه و به ره کانی دارستاندا تیپه ر ده بوم.

تالله ده زووی زیوینی به برق و باق له سه ره و هی  
سه و به ره که وه تا بنه وهی شور بوبو ونه وه و وک خاچیکی  
دارینی دهوره دراو به چل و گه لا کانی دهینواند! به لق کانیه وه  
زنگوله بچووک بچووکی له زیو ه لکی شراو و ئه و دله  
سور و سپییانه ه لوا سرا بعون که من خو م له  
در وستکردنیاندا به شدار بوبو ووم. دله کان ه لئا وسا بعون،  
چونکه کرابوون به کیسه و پر له شیرینی کرابوون.  
زنگوله کان، به ئاسته میک، به و بایه که له سه ماکه ای  
ئیمه وه دههات ده زنگانه وه و گشت مومه کانیش قژه  
ئاگریه که ای خویان بچ پیشه وه داهینابوو، به لام هه ر که له  
سه ماکردن ده و هستاین، ئه وانیش قژیان به ولادا ه لددایه وه.  
ديارييکان له سه رئه و میزه ای تایبېت بچ ئه و جه زنه  
پازىنرا بوبو وه دانرا بعون: بريتى بعون له پاکه ت له همه مو و  
قه باره و له گشت شیوه يه ک، به لام گه و ره ترینه کانیان له ژیز  
میزه که دا دانرا بعون. به تاسه و ئاره زووی ديارييکانه وه  
بووم، كه چى هيشتا سه ماکه كوتايى نه هاتبوو، به نابه دلیي وه

رایچ دهکرام و پیم وابوو که ئەستىرەتى جەزنى كريسمىش زور بە بەرزى بە بنمېچەكەوە هەلۋاسراوه، ئەوندەم سەير كرد، ملم كەوتە ئىش و كاتىكىش بە سەماكردنەكەوە رۇومان بۇ لايەكى دى وەرگىيە، فريايى ئەوه نەكەوتىم كە بە خىرايى قاچم بگۈرم و خەرىك بۇو لەبەر تىكئالانى قاچەكەنام دەكەوتىم. بەلام ژنه سەرپەشتكارەكەمان بە توندى قوللە درېڭىزكراوهكەمى گرت و بەدواى خۇيدا كىشى كىرىم، بە جۆرىك كە دەبۇو زىياد لە پىيوىست ھەنگاوهەلبەيىنمەوە تا ھەق ئەو ھەنگاوانە بکەمەوە كە لە كىسم چوبۇون. تەھاو گىيىز بۇوبۇوم و لە خۆم دەپرسى ئاخۇكەي ئەم سەمايە كۆتايى دىت، بەلام سەرپەشتكارەكەمان دەستى بە سەرتەتاي گۇرانىيەكى تر كرد، سەماش بەردهوام بۇو و منىش كە ھاوكات شاد بۇوم و زۇۋۇ زۇۋو ھەلدەنۇوتام و دەشتىرسام، بە راکەرەكە دوايان دەكەوتىمەوە.

زۆربەيان بە كامى دل گۇرانىيان دەوت، بەلام من دەمېك بۇ بىدەنگ بۇوبۇوم. نەمدەتوانى بەدەم سەرسىمەوە و بە قۆلى شل و شەكتەوە، لەكاتىكدا كە جارىك سەرم بۇ سەنەوبەرەكە ھەلدەپى و جارىكىش تەماشاي دىيارىيەكەنام دەكىد و ھاوكاتىش دەبۇو گۇرانى بلىم، لەسەر راکەرەك بەردهوام بىم! ھىز و بىستم لەبەر بىرابۇو و قورگىشىم پىر بۇوبۇو لە گەريان، كاتىك كە لە گۇرانى و سەما و ھەلپەركى كەتون و دەستى يەكتەريان بەردا، ئەوسا ئىتىر ھىدى ھىدى سەرپەشتكارەكەمان بەرھو لاي مىزەكە بۇوهو و بىدەنگى و كشتوماتىيەكى تاقەتپروينىش ئەو ناوهى گرتەوە. منىش لەشبەبار و دەمدەچەقاو دواى كەوتىم. ئەو خۇى بۇ مىزەكە درېڭىز كرد و نەختىك بە بىدەنگى، بۇ ئەوهى سەرنج و

چاودروانیمان بۆ لای خۆی راپکیشیت، له تهنيشتیه وه راوهستا. ده میکی هیندە دریزخایەن بوو کە من پیم وابوو  
ئیتر هیچ شتیک روو نادات -

ئاخرييەکەی خۆی بهرهو میزەکە چەماندهو و پاکەتیکى  
ھەلگرت و بۆ ماوهیەک لهو ناوە راما کە لەسەری نووسرابوو  
و ئەوجا خویندیه وە. کچیک بەپەله رايکرده پیشەوە و  
ديارييەکەی وەرگرت، به پەلەش بۆ دواوه گەرايەوە و خۆی له  
كونجیک خزاند و بۆ ئەوهی پاکەتەکەی بکاتەوە لەسەر  
ئەرزەکە لیی دانیشت. ئیتر بهو شیوهی بهردەوام بوو.  
سەرپەرشتکارەکە، يەک له دواى يەک، ناوەکانی دەخویندەوە  
و کچەکانیش دلشاد و خەنی خۆیان ھەلددایه بهردەمی و  
پریان به پاکەتەکانیاندا دەکرد و بۆ ئەوهی بیانکەنەوە لەسەر  
ئەرزەکە لیی دادەنیشتەن. ئەرزەکە پر بوبوو له خشوهورى  
کاغەزى چرچولقچىراو، داوهبەنی پىچانەوە گرمۇلەكراو و  
يارىي مندالانەی تازە و دياريي ھەمەچەشنى تر، دەنگى پر  
له خۆشى و شادىيى كچانیش كە هاواريان دەکرد: تەماشاکە!  
تەماشاکە!، دەنگى دەدایەوە و ژوورەکەی پر كردىبوو.

من له لایەکەوە راوهستابووم، دلەخورپە دايگرتبووم:  
ھېشتا ناوى من نەخويىنراوهتەوە، له كاتىكدا ناوى ھەندى لە  
كچەكان دوو و سى جار خويىنراونەتەوە و پاکەتەکانى سەر  
میزەکەش خەريکە تەواو دەبن -

دەنگى خۆشى و شادىيى ئەوانى تر ئازارى دەدام، ھەستم  
دەکرد تەنيا و دوور لهوان ماؤمەتەوە، منىش پر بە دل  
دەمويىست له گەل ئەواندا لەسەر ئەرزەکە لیی دانیشم، پاکەت  
بکەمەوە و وەکوو ئەوانیش هاوار بکەم. نەمدەمويىست لهوان  
جيماواز بم، دەبىت پاکەتیک بۆ منىش ھەبىت. ئارەقەی سەر

ته ویلم دلپیهی به ستبورو: بیر بکه رهوه ئەگەر... - به لام نا،  
ھیشتا دیارییه پاکەتە گەورەکانی زىر مىزەکە لە جىي خۆيان  
ما بۇون.

لە سەرپەرشتكار و مىزەکە چوومە پىشەوه، بى دەنگ  
سەيرى ليۋەکانىم كرد، به لام ھېشتا ھەر بانگى ناوي خۆم  
نەدەھاتە بەر گوى. فرمىسکە کانم قولپىان ددا، ليۋەکانم  
كەوتبوونە لەرزەلەز، دەستەکانم يەكتريان ھەلدەگوشى و  
لە بەر خۆمە و دەمۇتە وە: دەبا پاکەتىكى بۆ منىش تىا بىت!  
دەبا ھەر ھىچ نەبىت كەسىكىش ھەبىت ھەزى لە من بىت! دل  
پىر لە خورپە لە كچەکانى ترم دەروانى، كە لە سەر ئەرزەكە  
دانىشتىبوون و روومەتەکانىان لە خۆشياندا داگىرسابۇن.  
ئاھىرىنىش دەموىست لە گەل ئەواندا دانىشتىم!

بە لاقاۋىك سەيرى زىر مىزەكەم كرد و بىنیم ھېشتا  
چەند پاکەتىكى لى ماوە، بىرم كرده و رەنگە يەكىك ھېشتا  
ھەر... - به لام نا وا يەكىكى تر و يەكىكى تريش دياز نەما -  
ئىستا ئىتر تەنيا دوو پاکەت، ... يەك پاکەتلى لى ماوە و  
وا هيچى لى نەما!

وەكۈئەھى لە پەلۋىپە كەوتىم لە وىدا راوه ستابۇم. پاکەتى  
لى نەما! كەس نەبۇو منى بە لاوه گىرنگ بىت! سەرپەرم بە  
ھىچ جىيەكە و نەبۇو! ئايى من ھىچ جىيەك نىيە، كاتىك كە  
چىتر خانەي مىنالاڭەكە ناتوانىت ئاگادارىم بىكەت، رووى تى  
بىكەم! ئاھ، مىنالاڭەكانى تر راستىيان كەرد!

سەرپەرشتكارەكەش درقى بۆ كىرىپۇم!  
بە لۇوشكە لۇوشك و گەرمان وە پەرمىزە كەردىم  
سەرپەرشكارەكە و بە دەم قىزە و گەرە كەمشت تىيى بەر  
بۇوم: تو ۋەرۇت بۆ كىرىپۇم! تو پەيمانت پىيام كە منىش  
ديارىيەك وەردەگەرم!

ئەو کە تا ئەو کاتەش ھەستى بەوە نەکردىبوو كە لەنیو  
پاکەتەكاندا ھېچى بۇ من تىدا نىيە، بەتوندى قوللى راکىشام  
و وتى: ھېمن بە، ھېمن! ھەر ئىستا پاکەتىك بۇ توش  
دروست دەكەين -

من قىزىاندە سەرىدا و بە رەككىيە سەيرم كرد: ئىتر  
پاکەتم ناوىيت!

كچەكان لە دەورم كۆ بۇونەوە و شىرينى و نوقۇولەكانى  
خۆيان بۇ پاگرتىم، بەلام من بەتوندى پالىم بە دەستىيانەو نا،  
پىيم بە ئەرزەكەدا كىشا و قىزىاندە: نامەۋىت، نامەۋىت! و بەر  
لەوهى پىرەراڭەم خىّرا لە ژۇورەكە بچىمە دەرەوە،  
سەرپەرشتكارەكە قوللى گرتىم و دىسانەوە ھەولى دا دىلم  
بداتەوە و ھېمن بىمەوە -

من چىترەى ئەو نەبۈوم دىلم بىرىتەوە و دەبۈو لە جىدا  
لىيى بىكەوم و چەند پۇزىكىش دواى ئەو بەدەم لەرزوتاوه لە  
جىڭاكەمدا مامەوە -

که تاریک دادههات، همه میشه، ئەندیشە ترسینه ره کانم، سەروره بیان بە دەست دەھینایە وە. ئەو ئیواره یەش وەک ئیوارانى تر لە دەورى چراکە كۆ بۇوبۇوینە وە و گۇرۇپ يمان دەچنى. كچە گەورە کان، يەك لە دواى يەك، چىرۇكى ناخوش و ترسناکىيان دەگىیرا يە وە. پىر بە دل و بە ئارەزۇويە كى تىكەل بە نىگە رانىيە وە، گويم لە چىرۇكە کان راڭرتىبوو، ھېندهى نەبرد كە لەنیو دنیاى ترسە کانمدا بەند بۇوم؛ تارمايىه رەشە کان بەنیو ژۇورە كەدا كەوتبۇونە جوولە، لە بىنمىچە كە وە بەرەخوار دەبۇونە وە و بەسەر ئەرزە كەدا دەخشان، لە زىر مىزە كە شدا تارمايىه تىكە لۆپىيە كە لە کان گاڭۇڭىيان دەكىرد، لە پېشتمە وە با ساردە کان ھەناسە يان دەدا، لە پەنجەرە كە وە جووتىك چاوى قولۇ وە لکۈلرۇم بىنى، كە تىيان دەروانىم. لە سەر دېوارە کانىش تارمايى بالىنە کان، لە پېرىكدا، لە شەقەمى بالىان دەدا، پاشان دەرگاكە هەبۇو، ئەو دەرگايىي كە هەميشە چاوهپىم دەكىرد شتىكى خەتەرناكى لىيۇھ بىتە ژۇورە وە، نەمدەۋىرا لە جىكە كەي خۆم بجۇولىم و وەك ئىفلىجىك لەۋىدا ما بۇومە وە، تەنانەت ئەو كاتەش كە هەستم كىرد پېۋىستە لە خانووه كە بچمە دەرە وە، لە جىكە كەي خۆمدا چەقىم و ئازار بە دواى خۆيدا كىشى كىرمىم، تا يەكىك لە كچە گەورە کان رۇومەتە داگىرساوه کانى بەدى كىرمىم و تىكە يىشت. بۇ ئەوهى لە كەلەمدا بىتە دەرە وە، هەستايىھ سەرپى، بەلام ھەر لەو كاتەدا دەرگاكە بە توندى خرايە سەرپىشت و ئەو ژنەي يارمەتى دەداین، بەھەناسە پېركى، خۆى بە ژۇوردا كىرد و دەينالاند: پياوه كە، بەدرىۋايى پېڭاكە، بەراڭىدەن بە دوامە وە بۇو! كچە گەورە کان پرسىييان: كام پياو؟ بەلام ئەو، قەدەر يېك بۇو، لە هوش خۆى چووبۇو، كەوتبۇو سەر ئەرزە كە.

نه گه یشم به ودا له خانووه که بچمه ده روه و، له گه ل  
ئه و هشدا ئه وهی ده بیو رو ویدا، رو ویدا.

تا شه و دره نگانیک ژوری نو و ستنه که مان پر بوبو و له  
چپه چرپی نهینی و هه رئه و ساش به دلنيایي وه له وه حالی  
بووم: که له راستیدا پیاویک هه يه، ده بیت به ئاگا بیت لیی و،  
ئه و پیاوه جاريک له جاران له ده رگاوه، بو منیش، دیته  
ژوره وه. هاتنه ژوره وه له ناکاوه ئه و پیاوی وه که هه میشه  
ترسیکی به رده وام بیو، به رؤکی به رنه ده دام.  
که س با وه ری به وه نه ده کرد که (ئیسته) نه خوش بیو.  
له گه ل ئه و هشدا که چهند رؤژیک بیو به دهست ئازاری  
سکی وه دهینا لاند، که س نه یده ویست با وه ری به نه خوشییه که  
بکات.

شه ویک له هه موو شه وانی تر زیاتر گریا. من بی ده نگ  
به سه رئه رزه سار دوسره که دا به ره جیگا کهی ئه و خوم  
خشاند و خوم خزانده جیگا کهی وه. بو ئه وهی نه ختیک دلی  
بدهمه وه، با وه شم پیدا کرد. پیکه وه گریاين، هینده گریاين تا  
نه ختیک له ئازاره کهی که م بوبه وه و هاته نیو منه وه. ئه و  
هیدی هیدی خه وی لی که وت و منیش به بیداری و به ده  
پامانه وه له جیگا که دا مابوومه وه. به لام که دهمه و بیان به ره  
جیگا کهی خوم گه رامه وه، دهستی کرد و بیان به لوشکه لوشک  
و گریان.

نه یده ویست هه لسیت. به ده گریانه وه دا وای ده کرد هه ر له  
جیگا کهیدا بمیزیت وه، به لام هیدشتا که س با وه ری به  
نه خوشییه کهی نه ده کرد. کاتیک به ره موبه قه که ده چووین،  
ته نیا من بیوم دلنه وا بیم ده کرد. ئه و له سه ر کورسییه ک  
دانیشت، به ده نگی به رزیش سکالای کرد و ناچار منیش

لەگەل ئەودا دەستم بە گریان کرد و داوام لە مامۆستاکەمان  
کرد کە رى بە (ئىستەر) بىات بگەرىتەوە بۇ ناو جىڭاكەي.  
مامۆستاش دەيشىپاند: دەمتان داخەن! لەبرى ئەوە وەرن  
يارمەتىيەكم بىدەن!

(ئىستەر) هەولى دا هەلسىتە سەرپى، بەلام بەدەم  
گریانەوە لە جىيەكەى خۆيدا دانىشتەوە، مامۆستاش بەپەلە  
گېشىتە سەرى و شەپازلەيەكى قايىمى تىسەرەواند. (ئىستەر)  
كەوتە سەر ئەرزەكە. مامۆستا ھەر لەسەر ئەوە بەردىوام بۇو  
بەتونىدى رايتەكىيىت و منىش بە مشت كەوتۈوومە  
سەروگوپلاكى و ھاوارم دەكىرد وازى لى بەيىنىت. ھەر لەو  
كاتەدا شەپازلەيەكى لە منىش سەرەواند و منىش بەدەم  
زىرەزىر و گەريانەوە رامكىرە سەرەدە بۇ ئەوەي  
سەرپەرشتكارەمان بەھىنم. كاتىك كە بىنى (ئىستەر) لە  
پەلۈق كەوتۇو لەسەر ئەرزەكە كەوتۈو، رەنگى زەرد ھەلگەرإ  
و وتى: رەنگە ھەر بە راستى نەخۇش بىت! پاشان لىيى  
نەوين، ھەلىانگرت و بەرەو ھۆلى نۇوستىنەكە بىرىيان و  
دۆكتۈريان ھىنایە سەرى. بەپەلە بىرىيان خەستەخانە و پاش  
دۇو ھەفتە (ئىستەر) مرد.

ملتەخت! ملتەخت! لە دوورى دوورەوە دەمبىست،  
لەكاتىكدا لەسەر جۆلانەكە دانىشتىبۇوم و بەرەو ئاسمان  
دىلانتىم دەكىرد. خۆم دزىبۈوە، تا بەھىمنى و دوور لەوانى تر،  
بە جۆلانىكە شاد و خەنى بىم. قاچەكانم دوو سەول بۇون لە  
ھەواكەدا دەگەرەن، بەرەز و بەرەزتر بەرەو ئاسمانىيان دەبىدم.  
كراسەكەم چارۆكەيەكى بە خشۇھور بۇو، پرچەكانم رېك،  
وەك دۇو گورىسى ئەستىور، لە ھەواكەدا وەستابۇون و  
شادىش لەنیومدا گۆرانى دەچپى: كەس لىرە نىيە، كەس لىرە

نییه، ئەو بالندیهی کە سیبەرەکەی خۆی بە هەوادا پەخش دەکرد، من بۇوم! ئەو پەپولەیەی کەوانەیی لەم گولەو بقئەو گول بالله‌فریی دەکرد، من بۇوم! ئەسپى سپىی ھەورىش کە لە دنیای شین و بىسنانورى ئاسماندا دەتەقىيەوە، من بۇوم! ھەر شتىك کە دەيتوانى بفرىت، من بۇوم!

بۇ ماوهىيەکى كەم تەواو بەختەوەر بۇوم، بەلام پاشان بە راکىدن و قىزەقىز بەنىو باخچەكەدا ھاتن و ھاواريان دەکرد: ملتەخت، ملتەخت! و يەكەورپاست ھەموو شتىك گۆرپا و بۇوە مايەي ئازاردان، بە ئاستەمېك پېرەگەيشتم لە جۆلانەكە دابەزم و خۆم بىزمەوە، گەيشتنە سەرم و ھەلقەيەكىيان بەدەوردا دروست كىردىم و گۆرانى: ملتەخت! ملتەخت! ملتەخت!يان چرى. تا دەستىم بە گريان نەکرد، وازيان لىنى نەھىيەنام و بە راکىدن و دەم بە پىكەنин بەرھو جۇلانەكە نەرۋىيەشن. لەنىو باخچەكەدا خۆم لىنى ون كىردىن و لەپال دەوەنىيەكدا دانىشتىم. بەدزىيەوە دەستىم لە ملە دەدا، لە راستىدا تەخت بۇو و، زۆرىش گريام.

ملېكى وا تەخت و مېشك، لە ھەمان سەردا جىييان نابىيەوە! زۆرجاران وايان پى وتبووم و بى لەۋەش دەيانوت: ھەربۆيە ئاوا دەبەنگىت و لە ھىچ تىئىناگەيت. چەندىش پاشتى سەرمم بە دىوارەكەدا دەدا، يارمەتى نەدەدا، مل ھەر ھەمان مل بۇو و ھەركىز نەيدەويىست وەكۈو ملى كچەكانى تر خىرىت. دىنىيابۇوم لەۋەي، لە ھەموويان گەلۈرتر و دەبەنگىرم.

**لەزوتا** هات و هەموومانى داگرت و له ژۇرىيىكى چۆلۇھۆللى  
گەورەدا لەپال يەكدىدا درېئىزى كردىن. شەوانە، تەندروست و  
پۇومەتىئال، لىيى پال دەكەوتىن و بەيانىيان لەشبەبار و بىيەز،  
بە دوو چاوى كوتوكۇپەرەوە، له دىنايىەكدا كە پىتىيەكانى له لۆكە  
بۇون و بە دەھوروپىشتماندا دەھات و دەچوو، بە ئاگا دەھاتىن.  
بۇ خانووېكە كە كەتپۈر وەكۈو خەستەخانەيەك بۇ ئەو  
مەبەستە، له دەرەوهى دىوارەكانى قەلاڭەمان، رېكخراپۇو،  
گويىزراينەوە و بۇ ماوهىيەك؛ دوو ھەفتە، سى ھەفتە، مانگىيەك  
ماينەوە و ئاگامان لە يەكتىر بېتابۇو، تا ئەو كاتەي بەيانىيەك  
بە چاوه داگىرساواھەكانمان و، بە ئارەزۇوېيەكى زۆرەوە بۇ  
ئازاردانەوە يەكتىرى، له جىڭاكانمان ھەلساینەوە. وتيان:  
ئىتر تەندروستن و پەوانى خانەي مندالان كراينەوە و ئىتىر  
دىسان قەلاڭە ئاوىيىزانى ژيانى ئەفسانەيى خۆى بۇوەوە.

بەلام من تۇوشى نەخۆشىيەكى تر بۇوم و خرامە  
خەستەخانەي خانەي مندالانەكەوە. ماوهىيەكى دۇورودرېئىز بە  
تەنيا لەۋى مامەوە و ھەر تەنيا كورسىيە چۆلۇھۆلەكانم ھېبۇو  
كە قىسەيان بۇ بىكمە، يان دەرگايى سېپىي ئەو دۆلابانەي كە  
جارنا ھەر لە خۆيانەوە و بى ئەوەي كەسىك دەستىيان بۇ  
بەرىت دەكرايانوھ، ھەندىجىارىش دەممۇيرا بە چىپە ئەو  
درەختانە بدوينم كە ھەمېشە لە پەنجەرەكەوە سەرەتاتكىيان  
لەكەلدا دەكرىدم. لەشم ھېيندە بە بار بۇو، كە ماوهىيەكى  
دۇورودرېئىز نەيدەتوانى خۆى لە ژىر بارە قورسەكەي خۆى  
قوتار بکات. تەنيا مېشىك و چاوهەكانم بۇون كە گەورە دەبۇون و  
دەدوان.

ئەوجا كچەكان هاتن و دىدەننیيان كردىم. له سەرەتادا  
دەبۇو يەك يەك بەهاتنايە و كەمۆكەيەك بە ترس و شەرمەوە

لەسەر قەراغى جىڭاكەم دادەنىشتن. ھىدى ھىدى لەو ھەست و لەشىرىبۇنە تۈوشى بۇبۇوم بە ئاڭايان ھىنامەوە و لە دوايىشدا دەستە دەستە هاتن و وەكۈپ قۆلە بالىندە بەسەر جىڭاكەمدا دەستىيان بە جريوه جرييو كرد و پاشان بەتەۋاوى خەبەرم بۇوهە و دەستىم كردهە بە گۆيىگىتن لە قىسىملىكانيان و تا دەھات كورسى، دەركاى دۆلابەكان و درەختەكانىش دوورتر و دوورتر دەكەوتىنەوە لېم.

رەزىكىيان يەكىك لە كچەكان بۆي گىرماھەوە كە زىرەكىيان تاقى كراوهەتەوە و ئەوانەى كە لە تاقىكىردنەوەكەدا دەرنەچۈن خراونەتە بەشى مندالە نازىرەكەكان؛ ئەو بەشەى كە مندالە شىيتۈويتەكانىشى لى بۇو. ھەر كە تۆش چاڭ بۇويتەوە، تۆش تاقى دەكرييەتەوە، بەتەۋاوى تۆقىم. دلىيا بۇوم لەوهى، كە بەو ملە تەختەوە، لە تاقىكىردنەوەكەدا دەرناجام و دەمەنچىيە پېش چاوى خۆم كە چەندە ناخۆشە بخرييەتە بەشى مندالە نازىرەكەكانەوە. پېشىر چەند جارىك بە لاي ئەو بەشەدا رەت بۇبۇوم و ھەرجارىكىش يەكىك لە كچە گەورە كان قۆلى راوهشاندۇبۇوم و وتبۇوى: ئاڭات لە خوت بىت، لىرە شىيتەكان دەزىن! ئەگەر بتىپىن بەردىت تى دەگىرن. ئەم ئىستا ئىتىر لەو بۇو خۆم بخرييەوە ئەو بەشەوە و تا رادەيەكى زۆرىش لەو دلىيا بۇوم كە ھەر ئەوى دەبىت بە جىم.

لەپال مىزىكدا كە لە تەنيشت پەنجەرەكەوە دانرابۇو دايانتىم و چىڭىك پارهيان خىستە بەردىم. بەلام من قەت پېشىر پارەم نەدىبۇو و، ھەربۇيە بەپىي گەورە و بچووكىيان نرخاندىمن. پاشان چەند پارچەتەختەيەكى يارىكىردىيان دامىن و منىش بەخت يارم بۇو و توانىم قەلايەكى رەشىيان لى دروست بکەم. دەشمەزانى كە دوو و دوو دەكەنە چوار، بەلام

کیشانی سیو له سه‌ر تای زیرینی ته راز ووه که م بۆ نه چووه  
سه‌ر و له دواييشدا که بیتوانايی خۆم له جياكردن ووه  
گورگ له سه‌گ پیشان دان، پیيان دام بپۆم، دهستيان به  
پشتملما دا و ئەو سیوھیان دامى، که نه متوانيبوو بيکىشم.  
له سه‌رنەكە وتنى خۆم دلنىا بوم.

بۆ ئیواره سسته‌ره که مان پىي وتم که بۆ بهشى منداله  
نازيره کان دهنيردريم. به دريزاي شەو گريام و بۆ سېينى  
بەيانىش له جيگاكەم راست نەبومەوه و وەکوو چىلەكەيەك  
خۆم پەق كردىبوو. نەمدەويىست چاو بکەمەوه. پەليان  
راوه‌شاندم، بەلام من بەبىئەوهى چاو بکەمەوه خۆم توند  
گرمولە كردىبوو. گويىم له يەكىك بۇ وتنى: لەو بپوايەدام شىيت  
بوبىيەت! به بىس تنى ئەوه بەدهم گريانەوه له جيگاكەم  
دەرىپەریم و بەسەرياندا قىيىزاندم کە شىيت نەبوم و  
نازيره كىش نيم و ناشىمەويىت بگوئىززىمەوه بۆ ئەۋىت. ئەوسا  
پىم پىكەنین و تيان کە لەگەل كچىكى دىكەدا تىكەلىان  
كردووم و قەتىش بۆ بهشى منداله نازيره کان  
ناگوئىززىمەوه.

ئىدىت! ئىدىت!... كە مەترسىيەك لىيمان نزىك دەبۈوهە،  
هاوارمان لە ئىدىت دەكىر. (ئىدىت) لە هەموومان ئازاتر بۇو.  
(ئىدىت) بە سەماوه بەنیو ھەمۇ ناخوشىيەكاندا دەرباز  
دەبۈو. دەيتوانى ھەم رەق و بەدكار و ھەم چاڭ و دۆستىش  
بىت و ھەر ھەمووشمان بە سەرسوورمانەوە لە ئازايىتى و  
رەق و بەدكارىي ئەو ورد دەبۈينەوە.

(ئىدىت) ھاوريى من بۇو. ھەميشە لە بەرانبەر كچەكانى  
تىدا لەسەر من بە دەنگ دەهات و ھەر ئەوهش بۇو وايىرىد كە  
جىڭاكەم بە تەنىشت جىڭاكەيەوە بىت. كە من ھېشتا شەش  
سالان بۇوم، (ئىدىت) سيانزە سالانى پىر كردىبۇوهە. قەت من  
تەماشاي (ئىدىت) مەككۇۋەوە كچە گەورانە نەدەكىر كە  
دەبۈو لىيان بىرسىيەت. ئەو زۆر لەكەلەم نەدەدوا، بەلام قەتىش  
بە ملتەخت بانگى نەدەكىردم و ھەمۇ شەۋىكىش دەهاتە پال  
جىڭاكەم و بەتانييەكەي تىۋە دەپىچام.

بەلام ئەو رۆزە هات كە دەبۈو ھەموومان بچىن بۇ لای  
دۆكتۆر. كە من چوومە ژۇورەوە، ھېشتا (ئىدىت)  
پىرلانەگەيىشتبوو جلەكانى لەبەر بکاتەوە و لەويىدا گەورە و  
سېپى راوهستابوو و لەنیو رووتوقۇوتى خۆيىدا نامقۇ دەينواند.  
نەمتowanى تەماشاي نەكەم. نەمتowanى رۇولە مەمكە خرتۇخۇل  
و پىچوپەناي رانە تۆكمە وتۆلەكانى وەركىرم.

بە تۈورەيىەوە بەسەريدا قريشكاندەم: تەماشاي چى  
دەكەي! و پاشان باوهشى بە جلەكانىدا كرد و دەرىپەرييە  
دەرهەوە.

دۆكتۆرەكە پىمان پىكەنى: تۆش كە گەورە بۇويت وەككۇو  
ئەوت لى دىت و لەگەل قىسەكانىدا ئاماڙەمى بۇ دوو ئەستىرە  
سۈورە بچىكۈلەكەي سەر سنگم كرد.  
منىش وام لى دىت! نامەويىت. ناشىيرىن، لايان دەبەم.  
نامەويىت گەورە بەم.

که هاتمه دهرهوه، (ئىيىدىت) لهۇى وەستابۇو و چاوهپىرىنى دەكىردم. تۈورە ديار بۇو پىرى كرد بە قىزما و چەندى توانى تىيى سرەواندەم و بە مندالىكى خۆتىيەللىقۇرتىين و رەزاگرانىش ناوى بىردى.

من هيچ لە مەسىھەكە تى نەگەيشتم، بەلام لەگەل ئەۋەشدا ھەستم دەكىرد ھەم گوناھبار و ھەم بىڭۈناھىشم! زۇرى خايىاند تا (ئىيىدىت) جارىكى تر قىسەي لەگەلدا كىرمەوه.

كاتىك بەنیو دارستانەكەدا دەرۋىيىشتىن، ئەۋەندە خۆشمان ھەبۇو پىكەوه ھەرچى ترس و خۇفە لە بىرم كىردىبوو. بەدرىۋاپىي پىاسەكەمان باسکى لە شامى ئالاندبۇو و پىيى دەوتىم كە منى زىاتر لە ھەموو كچەكان خوش دەويىت و قەت دەست لە يەكتىر بەرنادىھىن و منىش دىلم بە قىسەكەنە دەكرايەوه و ھەستم بە شادى و دلىنایى دەكىرد.

بەنیو دارستانەكەدا رەت بوبۇوين، ھىنندەي نەمابۇو بىگەينەوه و لە دوورەوه بېشىك لە رېڭا سەرەكىيەكەمان لىيۇد ديار بۇو، كاتىك گۈيمان لە دەنگى خەمبارى شەمىشالىك بۇو، بە ترسەوه روومان لە قۇوللايى ئەو لايى دارستانەكە كىرد كە پىيىمان وا بۇو دەنگەكەلىيە لىيۇد دېت و چاومان بە شەمىشالىيەدەكە كەوت. ئەو پىاوەي كە زۇرجاران لىيى بە ئاكا دەھىزراينەوه، بەدەم شەمىشالىيەدانەوه لەنیو دارستانەكەوه دەھات و كاتىكىش كە چاوى بە ئىمە كەوت، وا دەھات بەر چاومان كە بەرھو لاي ئىمە پىيى ھەلگىرتووه. پىيان و تېۋوين: ئەگەر بۆ چاوتروو كانىكىش بۇھىستىن و گۈئ بۆ ئاوازەكەى رادىرەن، ئىتىر تەواو و لە دەست چۈون! و ئىمەش بە پەلە پىيىمان ھەلگەت و بەرھو رېڭا سەرەكىيەكە كەوتىنە ھەلەداوان.

(ئىدىت) بى ئەوهى چاودرپوانىي من بکات رايدەكىد و هاوارى دەكىد: راكە! خىرا راكە! زور پېش من كەوبۇو و ھىنەدى نەماپۇو بەتەواوى بگاتە سەر پىگا سەرەكىيەكە و منىش رايدەكىد و پىيەكەنام تىكەل دەبۇون و سەرسىم دەدا و بە ئەزىزلىرى خويىناوى و قورگى پر لە گريان و هاواركىردىن لە (ئىدىت) دەهەلدىستامەوه، بەلام ئەو تازە لەو سەرەخواركە بچۈلەيش، كە بەرەخانەي منداانەكە دەبۇوهە، ئاودىيو بوبۇو. كاتىكە منىش گەيشتەمەوه خانەكەمان ئەو بەوهدا گەيشتەبو باسوخواسى بەيەكگە يېشتەنەكەمان لەگەل شەمىشاللىيەدەرەكەدا بۇ دەستەكچىك كە لە دەھرى كۆ بوبۇونەوه بىگىرىتەوه، كە هيچ كەسىكى تر پېشىوتەر نەيدىبۇو. من پەلامارم دا و سەرەزەنلىقى ئەوەم كرد كە زور ترسىنەكانە بە جىيەن يېشتۇوم و بە پىيە خۆيدا رايىركەدووه و ئەويش بەپەپى رېقەوە پالىكى پىيەنام و بەدەم لۇوشكەلۇوشك و گريانەوه كەوتە سەر ئەرەزەكە. ئەوجا بوبۇين بە دوو دەستەوه دەستىمان كرد بە بەرەدەفرپىنى بۇ يەكتىرى و لەو كاتەدا كە خەرىك بۇوم بەردىكى گەورە بىگرمە (ئىدىت)، كچەكان دەستىيان بە فەركان فەركان كرد، ھەرىكە و بە لايەكدا كەوتەنە راكردن و هاوارىيان دەكىد: سەگەكە هات!

سەگەكە هات!

منىش بە خۆم و بەرەدەكەمەوه لە جىيەكەيەكى خۆمدا رەق بۇوم و بىنىيم چۈن سەگەيەكى رەش و گەورە بە ھەلەداوان بەرەخ و پۇوم دېت. قۆلە بەرەزكراوهەكەم بە ئاسمانانەوه رەق بۇو، هاوارم لە دەمدا خنكا، پىيەكەنام لە دوم نەدەھاتن و ھەر ئەوهندەم لە دەست هات لە قەپقۇزى داچەقاو و ھەناسەسوارىي سەگەكە بىروانم و ئەويش خۆى بۇ ھەلداام و

خستمی به ئەرزدا. تەنیا شتىك كە ھەستم پى كرد، بەر لەوھى ھەموو شتىك لەبەر چاوم تارىك بىت، بۇگەنى ھەناسەي بۇو.

كاتىك خەبەرم بۇوھوھ كچەكان ھەموو لە دەورم كۆ بۇوبۇونەوە. كە ھەستامە سەرپىش، (ئىدىيت)، وەك ئەوھى ھەست بە تاوانىك بکات، لېم هاتە پىشەوھ و تى: ھىچ نىيە! سەگەكەش ويستى يارىت لەگەلدا بکات، رېك وەك ئەوھى كە من ويستم يارىت لەگەلدا بکەم، كاتىك كە لە پىش تووه لە دارستانەكەھوھ ِ رامكىرد! و ئەو خۇيىنەي سېرىيەوە، كە بە چىنۇوكەكانى سەگەكە لە نىيوجەوانم ھاتبۇو. پاشان و تى: قەيناكە! كۆلارەكەي خۆمت دەدەمى و ئەوجا ھەموومان بەرھو ئەو دارىبەرۇوە گەورەيە رامانكىرد، كە لەنېيۇ چلۇپقەكانيدا كۆلارەكانمان شاردېبۇوھوھ. كۆلارەكەي منىش ئەۋەيان بۇو كە لە ھەمەموۋەنلىنى دىكە زىياتر بە ھەوادا بەرز دەبۇوھوھ، تەنانەت ھەندى جار بۆ چەند دەقىيەتەيەك پشت ھەوران دەكەوت و لە چاو ون دەبۇو.

**(ئىدىت)** تەنیا كچىك بۇ كە دەيپىرا ئاور بىداتەوھ و سەيرى ئەو پىاوه بىكەت كە بە دەست ئىشارەتى سەير سەيرى بۇ دەكردىن و لەسەر پىگا سەرهكىيەكە دەھەستا و دەستى دەكرد بە مىزكىردن. تەنیا كچىك بۇ كە دەيپىرا پىيى پى بکەنېت، كاتىك بەرھو دارستانەكە دوامان دەكەوت. تەنیا كچىكىش بۇ كە دەيپىرا ئەو شۆكولاتە وەربگرىت كە دەيدايىنى، لە بەرانبەر ئەۋەدا كە داواى لى دەكردىن نەختىكى لى بەدەين و كاتىك لە ناوى منىشى پرسى، ھەر (ئىدىت) بۇ وەلامى دايىھوھ. بەلام وتنى: ناوى (كارلا) يە و نەك خوشكى.

ئەويش وتنى: ناوىكى چەند خۇشە! و ويسىتى دەست بە رۈومەتمەدا بەھىنېت. كچەكان ھاواريان لى كىردىم: نەھىيلىت... وريما بە! وئەوجا بە دەنگى تاساو و تۆقىيۇوه بەرھو دارستانەكە ھەلھاتىن. منىش بە ترس و لەرزۇوه بە دواياندا كەوتىم راكردىن، بەلام بۇ بەدېختى پىيان نەگەيشتىمەوه و ھەر ئەوهندەم پى كرا بە تەنیا و ھەلەداوان دەرباز بىم. پىاوهكەش بە دواما رايىدەكىرد و ھەر نەيدەبىرىوه و، يەك لە دواى يەك، بانگى دەكىردىم: كارلا! ھەندى جار پىيم و بۇ ھىنده ليم نزىك بۇوهتەوھ كە دەتوانم دەنگى چەمانەوهى ئەو دەوهنانە بېيىستم كە بە لايادا تىيدەپىرى و، منىش وەكۈو شىيتىك بەناو دەوهنە تۈوتۈركەكانى نىيۇ دارستانەكەدا، كە قۆل و قاچوقوليان دەروشاندەم و خويىنيان لى دەھىننان، رامدەكىرد و رامدەكىرد و قىيىزەقىيىز و ھاوارم بالىندەكانى دەترساند و زىقەزىقى بالىندەكانىش ھىندهى تر منيان دەتۆقاند. تەنانەت ئەو كاتەش كە لەو تىيگەيشتىم كە ئىتىر دەستى لەوھ ھەلگرتووه بە دواما رابكەت، من ھەر بەردىوام بۇوم و تا نەكەوتىم باوهشى پىرەژىنېكەوھ كە لەو ناوه تۈوتۈركى

دهچنییه‌وه، له راکردن نه‌که‌وتم. به‌دهم گریانه‌وه پرم به جله‌کانیدا کرد. پیره‌زنه‌که سه‌بهت‌که‌یی له دهست که‌وته خواره‌وه و دهستی کرد به شیره‌شیر به‌سه‌رمدا. منیش له‌تاودا دهستم به راکردن کرده‌وه و بئی ئوهی بزانم چون و به چ شیوه‌یه‌ک، گه‌یشت‌تمه‌وه ماله‌وه. له ماله‌وهش چه‌ندیان راوه‌هشاندم فایده‌ی نه‌بwoo، هیچ لیکدانه‌وه‌یه‌کم بوئه‌وه حاله‌ته به دهسته‌وه نه‌بwoo و ئه‌وانیش ناچار هه‌لیانگرتم و خستمیانه جیگاوه.

بو سبه‌ی پولیس هات و دهیانویست پییان بلیم ره‌نگ و رووی ئه‌وه پیاووه له دارستانه‌که‌دا دیبوم چون بwoo، به‌لام هیچیان له قسه‌کامن هه‌لنه‌کراند و سه‌ریان لئی راوه‌هشاندم و حائلی نه‌دبه‌بون و ناچار و تیان: با چاوه‌ری بکه‌ین، تا (ئیدیت) لای دوکتور دیت‌وه!

رقدانی دوایی گشت کون و قوزبنیک پر بوبوون له کچان و به چپه‌چپ و حیلکه‌حیلکه‌وه بویه‌کتر دهدوان. که من لییان نزیک ده‌بومه‌وه، ده‌موده‌ست بئی ده‌نگ ده‌بون و بئه‌وه جوره تییان ده‌گه‌یاندم که وا باشتره لییان دور بکه‌مه‌وه و له‌به‌ر چاویان ون بم. به‌لام شه‌ویک له شه‌وان نه‌یینییه‌که‌یانم هه‌لھینا و ئیتر له‌وساوه له‌وه تیکه‌یشتم که ئیتر نابیت زات بدده‌مه به‌ر خۆم و به‌ته‌نیا به‌نیو دارستاندا بپرم.

به‌لام، تا ماوه‌یه‌کی دورو دریزیش، بوبوو به چه‌قى باسوخواسی کچه‌کان و کاتیکیش لییان ده‌پرسی که ئاخۆ هیچ ترس و بیمیکی به‌رانبه‌ر به‌و پیاووه تیدا ماوه و ئه‌ویش به سه‌روه‌رییه‌وه سه‌ری لئی با دهدان و دهیوت: زور زوریش ترسناک نه‌بwoo! له‌وهش ناترسیم دیسانه‌وه به‌ته‌نیا به‌نیو دارستاندا بپرم‌وه.

**پییان و تم:** تو نابیت ئاوها بیت به رانبه‌ر (ئیدیت)! ئەگەر وا  
بکەیت، دوو هەفتە لە گریان دەدا و نایپریتەوە. منیش دەھنگ  
و بیشەرمانە لچم لى با دەدان. بیرم دەکردەوە، بۇ نا! دەتوانم  
چۆنم بۇویت ئاوا بىم لەگەلیدا! بیرم بە لای ئەوەدا چوو ئەو  
دۇو بۇوكۆكەیە پېشىوتە دابۇوم پىيى، لېيى بسىزىمەوە.  
(ئیدیت) تاكە كچىك بۇو كە لە خانى مىندا لانەكەدا لە كشت  
كچان زیاتر خۇشم دەھىست. كە دلتەنگ و خەمبار دەبۇوم،  
ھەر ئەو بۇو پەنای دەدام، دلى دەدامەوە و دەھىيەننامەوە  
پېكەنین. بەلام بۇ سبەيىنى ئىتىر ئەو دەبرا بۇ قبۇولىكىن لە  
كلىسا و پاشان سەھەرى دەكىرد و بۇ يەكجارەكى بە تەننیا بە  
جىيى دەھىيىشتەم. بە بېيارى تەواوھوھ و بى ھىچ ئەمسەر و  
ئەوسەرەرىك بۇوكۆكەكەنام لە دۆلابەكەي دەرھىنما و لە  
باخچەكەدا لە گۆرم نان.

كە لە كلىسا گەپايەوە، بە راکىرن بەرھو لای بۇومەوە و  
باسوخواسى لە گۆرپانى بۇوكۆكەكەنام بۇ گىرپايەوە و  
هاوکاتىش بە نارەھەتىيەو سەرنجم لە دەمۇچاۋى دەدا تا  
بىزانم ئاخۇ دەست بە گریان دەكەت يان نا، بەلام ئەو بە  
پېكەنینەوە رۇوى لى وەرگىرپام و پشتى تى كىردىم و بۇ سبەي  
بەيانىش بەرھو دنیاى گەورەكەن بە پى كەوتىبوو.  
ئەوە من بۇوم كە بۇ ماوهى دوو هەفتان لە گریانم دا و ژىير  
نەبۇومەوە.

تهنیا من بوم که نه مدهمویرا به سه ر چاله‌گه وره‌که دا باز بدهم.  
له ئاوه رهش قورا ویه‌که‌ی ده ترسام که پیده‌چوو بیه‌ویت به ره  
قوولاییه‌که‌ی خۆی راپیچم بکات، قوولاییه‌ک، که کچه‌کانی تر،  
جار لە دواى جار، به بازداشیکی پر لە پیکه‌نینه‌وه، لە کاتیکدا  
من به شه رمه زاريیه‌وه و به پیچه‌به دهوره‌یه‌کی فراوان خۆم لى  
دەزییه‌وه، به سه ریدا زال ده بون.

بەلام ئە مرق بريام دابوو هولیک بدهم و بازم دا. باز كورتى  
ھینا و كەوتمه قوولایي چاله‌که‌وه، بە دهه هاوار و قىيىزه قىيىزه‌وه  
خۆم به پەلكى چەند گژ و گىيا يه‌کى قەراغە‌که‌یه‌وه گرتەوه.  
كچه‌کان باسکيان گرتم و دەستيان کرد به راکىشانم و منىش  
ھيندە ترسا بوم که نه مده توانى هىچ هارىكارىيە‌کيان بکەم،  
پىشىم وابوو که تا بىت زياتر به ره قوولایي رق دەچم. لە پىركىدا،  
گويىم لە دەنگى پىكەنینى يەكىك لە كچه‌کان بوم. هيند  
سەرسام بوم و ئەو پىكەنینه نابەجىيە هيندە کارى تىكىرم کە  
ترسە‌که‌ی خۆم لە بير چووه‌وه، ئىدى بۆ كچه‌کان ئاسانتر بوم  
پەلكىش بکەن و لە چاله‌که دەرم بەھىن.

لەوساوه چىتر لە چاله‌که نه ده ترسام، بەلام لە برى ئەوه لە  
شتىكى تر ده ترسام: پىكەنینى بىمانا.

بە كاوه خۆ دەرگايى ژورى سەرپەرشتكاره‌کە مانم داخست و  
بە سەرى نه ويي‌وه بە بردهم ئەو سەرسىممايانه‌دا کە چاوليان  
تىپرېبۈرم و لە وەيان دەپرسى کە ئاخۇ بۆچى بۆ ئەۋى بانگ  
كراوم، تىپەريم.

دەم ويست تاك و تەنیا و بى شەرىك لەگەل حالتە  
تازە‌کە‌مدا بمىنما‌وه. بير بکەره‌وه ئەگەر منىش دايىكىم  
ھبۇوا يه و لە سبەي درەنگترىش نا بھاتايى، بۆ خانەي  
مندالانه‌کە، بۆ دىدەنیم!

ئاھرييکەي خەون و خەيالاتەكىانم هاتنە دى. ئاخۇ چەند جاران، ئىمە مندالانى خانەي مندالان، لەبارەي دايىك و باوكمانەوە خەون و خەيالاتمان نەدەكردەوە و چىرۇك و داستانى جوان و دلرىفييەنمان لەبارەوە دروست نەدەكرن! پىشتر، دايىك و باوکى ھەندىيەك لە كچەكان، هاتبۇون بۇ سەردانيان و ھەمېشە دواى رۆيىشتىنى ئەوانىش دەستييان بە گىرانەوەي ئەو باسۇخواس و شتە خۇشانە دەكىد كە لەگەل دايىك و باوکىيان بىنېبۈوييان و دلائارا لەو شىرىينىيەيان دەبەخشىيەوە كە وەريانگرتبۇون و مندالانى گوېقۇلاغى دەوروبەريشيان تا دەھات زىاتر و زىاتر دەبۇون. من ھەمېشە لەو كاتانەدا حەسۋەدىم پى دەبرىن و دل پىر لە دەرد و كۆڭان و دوور لەوان، خۆم لە پەنايەكدا لاتەرىك دەكىد و لە ھەموو كاتىكىش زىاتر ھەستىم بە تەننیايى خۆم دەكىد.

بەلام ئىستا ئىتەستىرەي بەختى منىش داگىرسابۇو. سبەينى دايىك دىيت بۇ دىيدەنيم، دايىكىك كە تا ئەو كاتە لە بۇونى بىئاڭا بۇوم. ئەو شەوه تا بەيانى نەمتوانى بىنۇوم. ئاھر زۆر شت ھەبۇون بىريانلى بىكەمەوە. لە چى دەچۈو! رەنگ و پۇرى چۆن بۇو؟ ھىۋادار بۇوم كە زۆر قەلە و بىت و پۇومەتەكانيشى سوور و ئاڭ بن. كەسىك بۇي گىرالبۇومەوە كە دايىكىكى راستەقىينە دەبىت قەلە و پۇومەتئاڭ بىت، ھىۋادارىش بۇوم دەست بىنېمە نىيە دەستىيەوە و پىيى بلېم: دايە. لەبەرخۆمەوە دەمۇتەوە: دايە، ھەستىكى خۆش، بەلام ھاوكتاشىش ترسناڭ بۇو. لە دلىشەوە بە ھىۋا بۇوم، مندالانى دېيەكە، كە ھەمېشە خۆيان لە ئىمەي مندالانى خانەي مندالان بەرزىر دەبىنى و جوېنیان پى دەداین، لەگەل دايىكىدا بىبىن و دەست بە پرس و را بىكەن. بىگومان، ديارى و شىرىينىشى

له‌گه‌ل خویدا هیناوه تا بتوانم به‌سه‌ر کچه‌کانی تردا  
دابه‌شیان بکه‌م و پرس و راکانیان بوروژینم.  
سبه‌ینی قه‌شنه‌نگ و پرشنگدار هات. ئه‌و کراسه‌ی  
یه‌کشنه‌مان له به‌رم ده‌کرد، شاد و خه‌نی به روومدا  
دهدره‌وشایه‌وه. یه‌کیک له کچه گه‌وره‌کان یارمه‌تیدام و  
جله‌کانی له به‌ر کردم. قژی کردم به دوو پرچی لاسار، که  
په‌پ و راست له هه‌وادا راوه‌ستا بعون. پاشان به ته‌نیا به‌رهو  
پیگا سه‌ره‌کییه‌که به پی‌کرام، ئه‌و پیگایه‌ی هه‌میشه لیی  
ده‌سله‌میمه‌وه و لیی ده‌ترسام.

زور دور نه‌که‌وتبوومه‌وه و نه‌رویشبووم که هه‌ستم به  
نادل‌نیایی و ترس کرد. چون بتوانم دایکم بناسمه‌وه؟ بلیی  
لیم نزیک بیت‌وه، له‌کاتیکدا به‌و جوره ده‌هاتمه پیش چاو،  
بیه‌ویت ده‌ستم تیوه بdat؟ به په‌وه چاوم به‌رهو پرچه‌کانم  
ده‌گئیرا و پیک له و کاته‌دا که خه‌ریک بwoo بیانکه‌مه‌وه، چاوم به  
ژنیک که‌وت به‌رهو رووم ده‌هات. ناشیت ئه‌وه دایکم بیت، ئه‌و  
ژنه قه‌شنه‌نگه ره‌نگزه‌رده‌ی له پیشمندا راوه‌ستابوو، ناشیت!!  
به‌لام هاوکات هه‌ستم کرد که ده‌بیت ئه‌و بیت. جلیکی ره‌شی  
پوشیبوو، خوریش له‌نیو قژه بق سه‌ره‌وه هه‌لدر اووه‌که‌یدا  
ئال‌توونی ده‌رست.

رۆزباش، کچه بچکوله‌که‌م! پیی وتم و ده‌سته نه‌رمه  
سپییه‌کی به روومه‌تمدا هینا. هیندە جوان بwoo هه‌پرسه!  
کتومت وەک گوله‌باخه‌که‌ی نیو باخچه‌که‌ی خانه‌ی مندال‌انیش  
بؤنیکی سه‌یر و قورسی لى ده‌هات. به پیزه‌وه خۆم بق  
چه‌مانده‌وه، به‌لام نه‌متوانی هیچ بلیم. به که‌میک شه‌رمه‌وه  
بیرم له‌وه کرده‌وه: دایک وایه!!  
ده‌ستی نه‌گرتم. له ته‌نیشت یه‌کتره‌وه پیمان ده‌کرد.

له بارهی خانه‌ی مندانه و لیٽی پرسیم و منیش ته‌نیا به چه‌ند  
وشیه‌یه ک و به کزیه‌و وه‌لامم ده‌دایه‌و. ده‌ترسام. له دنیا نامؤ  
و جوانه‌که‌ی ده‌ترسام. بیر و خه‌یالاتم هر لای ئه‌و بیو که  
هه‌رگیزاوه‌ه رگیز نه‌ویرم بتوانم به دایک بانگی بکه‌م. به  
دزیه‌و سه‌یری جانتاکه‌ی ده‌ستیم کرد. بچوک بیو، دل‌نیا  
بوم هیچ پاکه‌ت و دیاریه‌کی تیدا نییه. دوو دلّوپ که‌وتنه  
سه‌ر جانتا ب瑞سکه‌داره‌که‌ی. سه‌یرم کرد، ده‌گریا.

به‌سه‌زمان! به‌سه‌زمان! ئه‌مه‌ی وت و منیش یه‌کسه‌ر  
ده‌ستم به گریان کرد و ویستم به‌ره مآل را بکه‌مه‌و. به‌لام  
ئه‌و هاتبووه‌و سه‌ر خۆی و به دهنگیکی که‌میک پشیوه‌و  
وتی: وده، با بچین شتیکت بۆ بکرین. به‌لام من ئاره‌زووی  
ئه‌وهم نه‌کرد. که‌واته با بچینه باخه‌که‌و، به پیکه‌نینه‌و وتی  
و بقیه‌که‌هه‌جار ده‌ستی گرتم. به‌لام ده‌ستم له‌نیو ده‌سته‌کانیدا  
ناپه‌حه‌ت بیو. گیرامه دواوه. ئاخیکی هه‌لکیشا و تی: چیت  
له‌گه‌لدا بکه‌م، رۆلله؟ دیاره حەز له چاره‌م ناکه‌بیت؟ ئاوینه‌یه‌کی  
ده‌هیانا و ده‌موچاوه بوده کرد. زور جوانیت، به‌زرمیه‌که‌و  
ئه‌مه‌م وت و ده‌ستم نایه‌و نیو ده‌ستی. ئه‌ویش پیکه‌نی و  
نیوچه‌وانی ماچ کردم.

ئیستا ئیتر نیوانمان ئاسایی بوبووه‌و. شانازیم پیوه  
ده‌کرد. با بچین له‌سه‌ر ئه‌و کورسییه‌ی ئه‌ولاده دانیشین و،  
ده‌ستی بۆ کورسییه‌ک راکیشا که پیاویک له‌سه‌ری دانیشتبوو.  
لیم پرسی ئاخو ناتوانین له‌سه‌ر کورسییه‌کی چۆل که که‌سی  
تری لى نه‌بیت، دابنیشین! ده‌مویست هر به ته‌نیا بق خۆم  
بیت. سه‌ری راوه‌شاند و تی: وده، با بچینه ئه‌وی.

پیاوه‌که، یه‌کسه‌ر، ده‌ستی به قسه‌کردن کرد له‌گه‌لماندا و  
هه‌ردووکمانی هینایه پیکه‌نین. له باوهشی گرتم و تی: دل‌نیام

که توش وک دایکت جوان ده بیت!، به ختیار بووم. بقیه که مجار هاستم به نزیکی کرد له که سیکه وه. به لام هه رزوو له بیریان کردم و منیش به رقه و چاوم به پیاوه که دا گیرا، پیم وابوو زور سهیر له دایکم ده نواریت. به پیداگرتنه وه پیم وقتن: دهمه ویت برقم! رویشتین. دلشاد و خنه له نیویاندا هه لدھ قونامه وه. بیگمان، کاتیک ده گهینه سه ریگاکهی خانهی مندان، پیاووه که، به جیمان ده هیلت و تیتر دایکم به ته نیا هه ر بق خوم ده میتنه وه و پیشانی کچه کانی ددهم. ئوه گرنگ نه بwoo که هیچ دیاریه کی پی نه بwoo. ئاخر هینده جوان بwoo به شی هه مهوو شتیکی ده کرد.

به لام کاتیک گهیشتینه سه رئه و لارییهی ده که وته سه ریگا سه ره کییه که، دهستی بق دریز کردم و مالئاوایی لئی کردم. بی ئوهی له هیچ تی بگه، چاوم تی بربیبوو. نه متوانی دهستی بق بزر بکه مه و خواحافیزی لئی بکه، چیته! برقو بق ماله وه! تیتر به پیکه نینه وه قوّلی به قوّلی پیاووه که دا کرد، پشتی تی کردم و رویشن. وک تیفلیجیک، بق ماوهیه کی دورو دریز، له جی خومدا ماماوه و له پشته وه سهیرم ده کرد. ته نانه ت ئاوریکیشی لئی نه دامه وه.

وک به نجکراویک به ره و مال گه رامه وه. من داله کان به پرسیار کردن هه لیانکوتایه سه رم. نائومیدی ره نگ و روی په راند بووم و دهسته کانیشم به تال. کچیکیان دهستی کرد به گالته پیکر دنم. به را کردن له دهستیان هه لهاتم و به دهم لووشکه لوشک و گریانه وه خوم له نیو با خچه که دا شارده وه. رقم لیتانه، رقم له هه مهوو گه وره کانه! قیزاند و په نجه کانم به قوّلی له خوّله کهی به ردهم چه قاند. ده سال دوای ئوه، بق ده رکه وت که ئه و پیاوه باوکم بwoo.

**پوژیکیان** سه‌رپه‌رشتیاره‌که‌مان به خوشیه‌که‌وه پیش و تم: خوشکی! تیستا که تیتر بوقولی نووستنی کچه گهوره‌کان ده‌گویزیه‌وه و دهست به قوتاوخانه‌ش ده‌که‌یت، تیتر بوویت به کچیکی گهوره و تیم‌هش ده‌بیت دهست له‌وه هله‌لگرین به خوشکی ناویت ببهین و ده‌بیت به ناوی راسته‌قینه‌ی خوته‌وه، بانگت بکه‌ین: کارلا.

به‌لام من نه‌مدهویست ببم به کچیکی گهوره! نه‌مدهویست بوقولی نووستنی کچه گهوره‌کان بگویزمه‌وه! نه‌مدهویست دهست به قوتاوخانه بکه‌م! نه‌مدهویست ناوم کارلا بیت! به که‌له‌ره‌قییه‌وه خوّم له ناوه ده‌پاراست. ده‌مویست له سای نازناوی (خوشکی)‌دا به‌رده‌واام بم و خهون ببینم.

یه‌که‌م شتیک که له قوتاوخانه فییری بووین نووسيینی ناوی خوّمان بwoo. بیکوییم کرد و نه‌مویست بنووسم: کارلا و له‌بری ئه‌وه نووسيم: خوشکی. وک سزا‌یه‌ک له ریزی پشتی پشت‌هه‌وه داینام. ده‌فت‌هه‌ریک خرا‌یه به‌ردهم. ده‌بوو پینچ لابه‌رهی به ناوی کارلا په‌ش بکه‌مه‌وه. له یه‌که‌م (ک) زیاترم بوق نه‌نووسراء. پاشان هه‌ستم به ناره‌حه‌تی کرد و دهستم به گریان کرد. ئاخريکه‌ی وازيان لئی هینام و چ له ماله‌وه و چ له قوتاوخانه‌ش وه‌کوو (خوشکی) ماما‌وه و هه‌ر به خوشکی بانگیان ده‌کردم.

هه‌میشه، کاتیک که ده‌مبیست نه‌نکم بوق سه‌ردانم دیت، ترس و خه‌مینی داید‌هگرتم. ئه‌و ته‌نیا خزمیکم بوو که جارجاره و به‌لام به‌رده‌واام سه‌ردانی ده‌کردم. حه‌زم له نزیک‌بوونه‌وهی نه‌ده‌کرد و هه‌میشه هه‌ستیکی وای ده‌دامی که هه‌ست به نادل‌نیایی بکه‌م، بؤیه هه‌ردهم به نابه‌دلییه‌وه ده‌چووم و پیشوازیم لئی ده‌کرد.

هەمیشە بە دەنگى بەرزاش، کارلاى بچوکلانە، رۆزباش! و لەشە قەبە و نامۆكەشى بەسەردا دەچەماندەمەوە بقۇئەوهى ماچم بکات. بە خۆشىيەوە لەگەل خۆيدا بقۇپىاسەي دورودرىيىزى دەبرم و تالە خانەي مەندالانەكەشمان دوورتر بکەوتىنايەتەوە زىياتر ھەستم بە نادىنىيايى دەكرد. جارييکيان لىيم پرسى كە كى ناوى ناوم كارلا. وەلامى دايىەوە: من و دايىكت. لىيم پرسى: بەلام ئەي بقۇئەوە ناشيرينەتان لىنى ناوم؟ بقۇي باس كردم: باوكت ناوى (كارل)ە و ئىيمەش تۆمان بە ناوى ئەوەوه ناو ناوه. بە سەرسامىيەوە لىيم پرسى: باوكم ھەيە؟ ئەوە يەكەم جار بۇ لە بارەي باوکمەوە بېبىستم. ئەي لە كويىيە، بقۇنايەت بقۇئىرە بقۇلام؟ نەنكەم بە كورتى وەلامى دامەوە: ئاخىر كاتى نىيە! بەلام من دەمەنەوېت بىت بقۇلام، دەمەنەوېت بىت و ناۋىيىكى ترم لىنى بىنېت. نەنكەم، بەر لەوەي خۆى لەنئىو دەوهەنەكاندا ون بکات، وەلامى دامەوە: باوكت هىچ ھەقىكى بەسەرتۆۋە نىيە.

بە لۆمە و سەرزەنشتەوە چاوم تى بىرى و بىرم كرددەوە: ئاواها! باوكم هىچ ھەقى بەسەر منهو نىيە! رقم ليى دەببۇوهو، چونكە وايوت. بىنەم چۈن تەنورەكەي ھەلکىشا و لەنئىو دەوهەنەكەدا رانە رووتوقۇوتەكانى دەركەوتىن. قىيىزم ليى دەببۇوهو و بەرەو مالەوە رامكىرد. بىرم كرددەوە: نابىت قەت جارييکى تر مىز بکەم و، توانىشىم بە درېڭىزايى رۆزىك خۆم بىگرم و مىز نەكەم. لە ناخى خۆمدا دەمچرى: قەت نابىت بەيلىم گەورە بىم، قەتىش نابىت ناوى كارلا بە هىچ بىزانم!

**سەگ** ھاوتۇخمى گورگە و، گورگىش سەرسەختلىرىن دۇزمىنى مروق، بەلام بە پىچەوانەي گورگە وە، سەگ چاكتىرىن ھاوارپىي مروققە و زۆربەي جاران بە ئاشتى و تەبايى لەگەل مروققدا دەزى. سەگ گۆشت دەخوات، بەلام جارنا دەبنىريت گياش دەخوات، ئەوكات خەلکى بە يەكتىر دەلىن: قەدەرييکى تر باران دەبارىت.

ئەم دېرانە، چەندانىك بۇون لە دېرانە لە يەكم كتىبى قوتابخانەوە فيريان بۇوم، بەلام يارمەتىيان نەدام بەسەر ئەو ترسەدا زال بىم كە بەرانبەر بە سەگم ھەبوو. چەند زياتر ئەم دېپەم لەبەر خۆمەوە دەوتەوە: سەگ چاكتىرىن ھاوارپىي مروققە، لەگەل ئەوهشدا بە تەواوى دەترسام كاتىك بەو ھاوارپى نزيك و چاکەي مروق دەگەيشتىم. ھەندىك جار، كەمىك، بەسەر ترسەكەمدا زال دەبۇوم و، كاتىك روبىيەرۇوي دەبۇومەوە، سىمام وەرنەدەگىرما و خۆم نەبان نەدەكرىد، بەلام ھەميشە لە نزىكەوە ھەستم بە ئامادەيى سەگەكە دەكرىد و سەراپام دەكەوتە لەرزىن. زۆر جاران ترس پەقى دەكرىم، لەپىتكەدا دەوهەستام و بە چاوى پەل نىڭەرانىيەوە چاوم تىدەبىرى. ئەم سەيرىكىنە لە ناخەوە سەگەكە دەجۇوللاند و، وا پىدەچوو ترسەكە ئەويش دابىگرىت و، بەرقەوە دەستىلى ئى دەكرىم بە مەرەمەر، كاتىكىش پامدەكرىد، بە دوامدا رايىدەكرىد و ھەر دووكمان ھەمان ترس، تا ئەو كاتەيى گورەيەك بانگىلى دەكرىد، راوى دەنام. ئەوسا، بە هيۋاشى و لووشكەلووشك و شەرمەزارىيەوە دەكەوتەمەوە رى، بى ئەوهى لەوە تىبگەم بۇ بەو جۆرە ترسابۇوم، چونكە ئەوكاتە سەگەكە تەواو خۆىلى نەبان كردىبۇوم و بە كىلەقى لە دەورى خاوهەنەكەي دەگەرا. وَا پىدەچىت ھەرگىز فير نەبم لەگەل چاكتىرىن ھاوارپىي مروققدا بىزىم.

**رەشىلە!**<sup>x</sup> رەشىلە! تا دل بىخوازىت تاسەت خواردىنى رەشىلەم دەكىرد. ھەموو شەۋىپك بەر لە خەوتىن، دەنك دەنك، لە پىش چاومدا قۇوت دەبۈونەوە. رەشىلە: ئەو خۆرە رەش و خېلىانەى، كاتىك كە بە لاياندا رەت دەبۈوين، ھەميشه بە نەرمۇنیانى و شادىيەوە بە رووماندا دەدرەوشانەوە. ئەوانەى لە بىلىپەرى لە خەندەى چاوان دەچۈون، ئەوانەى وەكۈو مروارىي نيوئەو ملowanكە لە گول چىراوە وا بۇون كە قەشە لە ملى دەكىرد و كاتىك دەتختىنە دەمتەوە، وەكۈو ماچ - سوور و گەرم - لەنیو دەمدە دەتوانەوە.

بىڭومان، بۇ ئىمەتى مندالانى خانەى مامۆستايىان، ياساغ بۇو لەو رەشىلانە بخۆين. ئەمەمان باش دەزانى، بەلام لەگەل ئەوهىشدا ئىمە سى كچ بۇوين و بەيانىيەكى يەكشەممە خۆمان دزىيەوە تا بچىن لېيان بکەينەوە. خۆر، وەك ئەوهى بىيەويت رازەكەمان ئاشكرا بىكەت، دنیاى تەواو رۆشن كىرىبۈووھە. بە ترس و دلەر او كەوە خۆمان بە دىوارە رۇوتوقۇوتەكەوە نۇوساندېبوو و پىيمان وابۇو دەمچاوهكان لە گشت پەنجەرەكانەوە تىمان دەرۋانن. بەلام ھەر ئەوهىنەى بىدەنگى ئەو ناوهى داگرت و ئەو خۆرە رەش و گەرمانەش خۆيان بە رپۇدا كىرىبۈوینەوە و تىيان دەرۋانىن، گورىمان دايە بەر خۆمان و ھېنىدەى نەبرىد ھەرييەكەمان خۆى لە قۇوللايى دەوهنىيەكدا شاردەوە. كەمىك، بەبى ئەوهى بويىزىن پەنجەيەك چىيە بجۇوللىنىن، لەۋىدا دانىشتىن، بەلام بۇن و بەرامەي ئەو بەرە قورسانە ھېوريان كىرىنەوە و دەستمان بە چىنەوەي كرد.

<sup>x</sup> رەشىلە لە بەرانبەر svartvinbär (black currant) داڭراوه. بۇرى دەوهنىيەك، مىزىر و رەشە و لە بەرسىلە دەچىتتى.

سەرەتا، بەوپەری وریا ییەوە، دوو دەنکم لى کردەوە. لەسەر  
لەپى دەستم دامنان. رامدەزەندن و لە دوو فرمىسىكى رەش  
دەچۈون كە جۆرە خەندەيەك ِ رووناڭى كىردىنەوە.  
گەورەترينىيانم خىستە دەممەوە، بە ھېۋاشى، وەكىو ئەو  
ماچەى دايىكم كە ھەمېشە، شەوانە، پىش نۇوستن، خەونم  
پىيەو دەبىنى؛ لەنېو دەممەدا توايىەوە. دەنکىكى تريشم خىستە  
دەممەوە، پاشانىش دەنکىكى تر و دەنکىكى تر و ھېنەدە  
نەبرە ئارەزووی خواردىيان ھەموو شتىكى ترى لە بىر  
برىمەوە. هەر لېم دەكردىنەوە و دەمچىنەوە تا بە تەواوى بەو  
خۆرە رەشانە سەرمەست بۇوم.

ھەرسىيەكمان ھېنەمان لى کردەوە، تا دەوهەنەكان ِ رووت  
بوونەوە. پاشان، نەختىك شەرمەزار، نەختىك نارەحەت و  
نەختىكش بە ترس و لەرز، بەرھو مال بۇوینەوە.

بە درىزىايى ئەو رۆزەش چاوهەروانى ئەو بۇوين ئاشكرا بىن  
و بە سزاي خۆمان بىگەين. دلىنيا بۇوين لەوهى كە ھەروا بە  
ئاسانى نەجاتمان نابىت. دلخۆشىمان بەرانبەر بەو رەشىلانە  
بە تەواوى لە بىر كردىبوو. بۇ ئىوارە باڭ كراين و وەكىو  
ئەوهى بارىكمان لە كۆل بۇوبىتەوە وا بۇو. كاتىك ئەوانى تر  
لە ژۇورەوە بۇون، من لە دەرھو دەھستا بۇوم و چاوهەروانى  
نۆرەي خۆم بۇوم. لەپىكدا گويم لە گريه و قىزە بۇو. لە جىيى  
خۆم رەق بۇوم. ئىستانا نەختىكى تر منىش بىراز دەكريم.  
ھەستم كرد لە شەرمەزاريدا سوور ھەلگەراوم. بە چۈپە و بە  
دانە جىرپەوە و تم: دەستم لى بىدن، دەيانكۈزم! كە ھاتن بۇ  
ئەوهى بىمەن، بەسەرياندا قىزانىدم كە من رەشىلەم لى  
نەكىردووەتەوە و ئەوانىش ھېچ ھەقىكىيان نىيە دەستم بۇ  
بەرن، بىراز نەكرام. زۆر سەيرىش بۇو.

که دوو دهسته خوشکه که مم به چاوی سور و گریاو و جیی  
شینه و هبووی لیدانه وه بینیه وه، شهرمه زاری دایگرتم و به  
پهله بهره و لای مامؤستا که م خۆم کرد به ژوردا و پیم وت که  
منیش له و پهشیلانه خواردووه. بهلام له وه دهچوو ئه و هه موو  
شتیکی له بیر کردبیت. له بر ئه وه سزا نه درام. بهر له وه  
چاوم بچیته خه و ودک ئه وهی به چلوجیوی دهم ئاوانه وه  
گیرسابمه وه، حالم ناحال و نائارام بمو.

بۆ شه وئی خه ونم به پیره زنیکی رپو خوش وه بینی، که  
سەبەتەیەکی پر لە پهشیلهی بۆ راگرتبوم. بهلام تا توانیم به  
ترس و لەرزه وه لیی هه لھاتم.

*Herligt, en sommerdag  
drage til elverkrat,  
hvile ved kilden den svale!*

**لهکاتیکدا** به رو که ناری ده ریا که به ری که تبووین و به خوشی بیوه خاولی بیه کانمان و هک چاروکه بی چکوله بچکوله له نیو قوله هلبیراوه کانماندا دابووه بهر با، ئه م گورانی بیه مان ده دوت و پیگا سه ره کی بیه که مان ده گرته بهر، ئه و پیگایه بی که په لکی گه نم و جوی نیو کی لکه کانی ئه م بهر و ئه و به ری که رویشکه بیان ده کرد و پر بون له و گولاله سوره و گولانه بی که به سه ره شین و سوره بچکوله کانیانه و سه ریان بو دانه و اندبووین، پاشان که توئینه نیو دوی سه وزی دارستانی بیه و که دره خته کانی به سه ره سه رماندا شور بوبوونه و به نیویشیاندا په له بیه سیبه ر و هتاو له سه ر نیوچه و انمان یه کتريان راو دهنا، هر دوا به دوای ئوهش له سه ر که ناری به گرم و هو ری ده ریا که، که بایه کانی و هکوو گیانله بیه بری برسی دوابه بیه کورانی بیه که هله لده لوهشین: مائتاوا، مائتاوا، بهم زووانه یه کتر ده بینینه و، مائتاوا... سه رمان ده هینا و هه ممو پیکه و، دهم به پیکه نین، به سه ما کردن و به سه ر ته خته بی دریز کراوهی سه ر که ناره که دا که ده چوو نیو ئارامی کو خته کانی خو گورینه و خومان کرد به کو ختیکدا و به خیرایی جله کانمان له بیه خومان دا که ند و له گه ل ده نگی فیکه بیه مامؤستا که ماندا و هکوو بالنده تینوو خومان به نیو ده ریا فینکه که ره و که دا کرد.

من یه که م جلی مه له م، که زور ده میک بوو به تاسه و ئاره زووی ئه ووه بووم پیشانی ئه وانی دیکه بی بدھم، له بیدا بوو؛ به لام هیچ خوش نه بیو له به رمدا، به له شمه و نووسابوو

و ههستیشم به دهستوپیچهستراوی دهکرد. له کاتیکدا که کچهکانی تر بهوهپری خوشیهوه و، بئنهوهی هیچ شتیک پییان پئی بگریت، خویان دابووه دهست ملههکردن؛ من نابهدل و دلتهنگ ههولم دهدا خوم لهنیو پیسته تهرهکه مدا بابدهم و کاتیکیش که دهبوو له ئاوهکه بیینهوه دهرهوه بئنهوهی خومانی تئی فری بدھینهوه، هیشتا من ههار له ئاوهکهدا و هستا بoom و به جلهکهمهوه خهريک بoom و، هیندهش پیوهی خهريک بoom لهوان دواكه وتتم.

مامؤستاکه مان لهسەر ئە و تەختهیی که بهرهو ئاوهکه به درېشى دانرابوو راوهستا بoo و چاوهپری دهکردم. بهتوندى قوللى گرتم و كەوتە لیدانم، زۆر به توندى و به تۈورەھییهوه لىنى دام و منیش نەمدەزانى بولىم دهدا.

لەشم به پەنجە تۈورەکانی وەکوو پشکو داگىرسابوو و کچهکانیش بە كالىتەوه پىيم پىدەكەنин. هەستم بە شەرم و رق دهکرد. هیندە بە چىپوپری رقم لى دهبووه دلەمى تىكەل دەھىنا. کاتیک بەرھو مالەوه گەپاینهوه، تولەی خوم له گولەكان سەندەوه. شەقم تئی ھەلددان و پىيم پىدا دەنان و مامؤستاش هیندەی تر بىرازى كردم، بەلام من نەمدەتوانى دەست ھەلگرم و ھەر لەسەر شەقتىيەلدان و پىپىيدانانى گولەكان بەردهوام بoom و ئەويش، تا ئەو کاتەیى قاقايىهەكى لەپىر لە لىيەكەنانمەوه بەرز بونەوه، دەستى لە لیدانم ھەلەنەگرت. ھەر ئەوساش ھەردووكمان ترساين و ئىتر ئەو چىتر نەيۈرە لىيم بىرات.

يەكشەممەی جەژنى پىنگىست<sup>x</sup> و گەرمىرىن رۇزى ئەو

<sup>x</sup> پىنگىست، جەژنىكى ئايىننی گاوارانە دەكەۋىتە مانگى پىنج يان شەشى سالەوه.

هاوینه بwoo. دواي گريه و پارانه و هيئه کي زور، ئاخرييەكەي، رىيم پى درا كراسە سورە تازەكەم، ئەوهى لە شارەوە بۆم نىردرابوو، لە بەركەم. كە بە رې كەوتىن، كچەكان بە حەسسىودىيەوە تەماشايىان دەكرىم، چونكە ئەوان جلوپەرگى ئاسايى خانەي مەندالانيان لەبەردا بwoo، ئەو جلوپەرگانەي كە هيئىنە شۆردرابۇون پەونەقىيان لەبەر بىرابوو. بەلام هەر ئەوهندە گەيشتىنە دەرەوهى تەخوبى خانەي مەندالانەكە، تۆلەي خۆيان سەندەوە. سەرەتا لە دەورى يەك كۆپۈونەوە و كەوتىنە چەپپ، پاشان زۆر بە پەلە كەوتىنە رى، بە جۆرىك كە ناچار بۇوم بە لۆقەلۇق و راکىرن بکەۋەمە دوايان. بە دواياندا ھاوارم دەكرىد: چاوهپىيم بکەن! بەلام ئەوان ھەر پىدەكەنин و يەكىك لە كچەھەرگەورەكان وتنى: چاوهرى بە تا بە لاي گاكەدا رەت دەبىن، ئەوسا بە دلىنایيەوە دەتوانىت پا بکەيت و ھەستىش بەوە دەكەيت كە پۆشىنى كراسى سورەندى خۆشە! بە نىيگەرانىيەوە لىيم پرسى: ئاخىر لەبەر چى؟ وەلامى دامەوە: كەللەپۈوت، نازانىت لەبەر چى؟ نازانىت كە گا رېيان لە سورە دەبىتەوە و پەلامارى ھەركەسىك دەدەن كە سورى لەبەردا بىت و بە شۆق شىپۇرى دەكەن. بە كزىيەوە لىيم پرسى: بە راستىتە؟ وەلامى دامەوە: دلىنما بە. ئەى نەتبىينىوە ھەر ھىئىنەي بەر دەبىت، چۆن دەنیشىتى تە سەر گولالە سورەكان و پان و پلىشيان دەكتەوە و پاشانىش دەيانخوات؟ چەند رېزىك لەمەوبەر خۆم بىنىم كە دەمى پىر بوبۇو لە گولالە سورە و رېزىكى تىرىش بىنىم چۆن پەلامارى كچە شىرفروشەكەي دا، ھەر لەبەر ئەوهى لەچكىيى سورى بەسەرەوە بwoo. ھەر لەبەر ئەوه لەو بىروايمەدام، ھەر ھىئىنەي گەيشتىتە ئاستى گاكە، لە ئاسايى پەلەتر پىيى لى دەكەيتە

ههوا و دهکه ويته راکردن، چونكه دلنيا به لهوهى كه ئه و خوى  
له بەر بىينى كراسىكى هىنده سوردا ناگرىت. يان ئىوه  
دەلىن چى؟ بەو پرسەوە رووى بەرھو كچەكانى تر وەركىپا و  
ئهوانىش هەممو يەكرا سەريان بۆ راوهشاند. قورىگ پىر لە  
گريان، لىيم پرسى: ئەي ناتوانم راپكەمەوە مالەوە و  
كراسەكەم بىگۈرم! وەلامى دامەوە: كەر بۇويت! پى هەلگەرە و  
پەلەمانە! با بىينىن بزانىن گاكە چى دەكات.

يەكىك لەوانى تر هاوارى كرد: ئەوهتا! هەر ئەوساش  
گاكەمان بىنى ئارام لەسەر ئەرزاڭ كەپال كەوتبوو و كاوېژى  
دەكىد. ئەوهيان كە لە هەموويان زباتر دەيويست ئەزىيەتم  
بدات، هاوارى كرد: تەماشاڭ، ئەوهتا گولالە سورەيەكى بە  
دەمەوەيە! ئاگاداريان كردىمەوە: تەماشا، تەماشا، ئەوهتا  
سەيرى تو دەكات! لەو كاتەدا گاكە سەرى بەر ز كردىمەوە و  
سەيرى كردىن. خىراكە با دەرباز بىن! سەيركە، ئەوهتا  
ھەستايى سەر پى! گاكە ھەستايى سەر پىيان و بۆراندى.  
سەراسىمە و سەرگەردان بەر بۇومە كراسە سورەكەم تا  
لەبەر خۇمۇمى دابكەنم، بەلام ھەر ئەوهندەم توانى يەك دوو  
تىلماسىكى لى دادىم و تا ئەو كاتەش ھىچ يەكىك لە كچەكان  
بە ھانامەوە نەھات، بەلام پاشان ھەموويان وەك چادرىيەك  
خۇيان لە دەورم گرد كردىمەوە و زۆر دوور لە گاكەوە پالىيان دام.  
كە ھاتىنەوە مالەوە كچەكان كىرىپايانەوە كە كراسەكەم لە  
چەلە تۈوتۈكەن گىرىبۈوه و دراوه و لەسەر ئەوهش تىيەلدانىكى  
چاكم خوارد.

**بەيانيان**، هەندى جار، لەشسۈوک و دەمبەپىكەنин لە خەو  
ھەلەستايىن، وەکوو زەمبەلەك لە جىڭاكانمان دەردەپەرىن و  
بە كەيف و خۆشىيە وە، لە كاتىكدا كە سەرگەرمى ئەو  
شەپەدەمە بۇوين كى زووتر خۆى بگەيەنىتە بەر شوينى  
خۆشۈرىنەكە، دەستان دەكىرىد بە سەرەن و خاولى ھاوېشتن  
بۆ يەكترى. ھەر زووش ھەموو خۆمان لە بەر ئاوهكەدا  
دەبىنېيە وە: پىزىك كچى بچكۈلانە نىوھرووت، سەر و قىز  
ئالۆسکا و قنگ رووت و وەکوو بەچكە مەلى تىنۇو خۆمان لە  
ئاوه سارد و سازىكارەكە ھەلەتكىشى، درزى بچكۈلانە  
دەورى چاوهكەنانمان پر دەبۈون لە خەندە و پىكەنин،  
گۈپەكانمان پر لە ئاوه دەكىرىد و ئاومان بە يەكتىدا دەپرژاند و  
لە خۆشىياندا بەسەر يەكتىدا دەمانقىريشىكاند، تا ئەو كاتەي  
گەورەيەك چەپلەيەكى بۆ لىيەدىن و ئىتىر لەو بە ئاگا  
دەھىنراينە وە كە كاتى خۇئامادەكردن و جللەبرىكىن ھاتووه.  
جلەكانمان، بە تۆپەل تۆپەلى بچووک، لەسەر ئەو كورسييانە  
دانرابۇون، كە لە بەرەمى ھەر جىڭايمەكدا قووت كرابۇونە وە  
و بە خىرايى جلوېرگمان دەپوشى، گۆرەويىمان لە پى دەكىرىد  
و پانتۆلمان ھەلەتكىشى. پاشان دەبۇو قىزمان دابەيىن،  
چونكە پرچەكانمان دواى ھاروھاجىي شەو بەتە و او  
ئالۆسکا بۇون. كچە گەورەكان يارمەتىي بچووکەكانيان دەدا  
و پرچيان بۆ دەكردن، ھاوكاتىش فرسەتىانلى دەھىنمان و  
ھىنده قىزيان رادەتكىشان تا بەدم ئازار و نالەو دەكەوتە  
قىريشكەقىريشك. بەلام قىرى من، چونكە ھىندهى كلكى  
ئەسپىك چەپلە بۇو، دەكرا چۆنت بۇويت رايىكشىت، بۆيە  
لەبرى ئەو گۈييان رادەتكىشام. دواى ئەمانە دەبۇو  
پىلاوهكانمان لە پى بکەين، بەلام ھەر ئەوندەي خۆم بۆ

توندکردنیان دهچه مانده و، ئیتر بون و بهرامه شوربای برنجی سووتاو دهگه يشته كونه لووتە كانم و يەكىسر كەف و خۆشىي ئەو بەيانىيەم لى تىك دەچوو و بە سەرسە كوتى مۇن و گرژەوە بەرهو هۆلى نانخواردىنەكە دەبوومەوە.

ھىچ رېيەك نەبوو كە بتوانىت خۆت لەو شوربای سووتاوه دەرباز بکەيت، چونكە ئەوهى شوربای نەخواردا يە رېشى پى نەدەدرا ئەو پارووه خۆشە بخوات كە يەكپارچە بە زەردىيى كەرە سواخ درابۇو و منىش يەك لە دواي يەك و بە قىززوبىيەزەوە بە شىۋىيەك كە پەرەي كونە لووتە كانم بە دەم قىيزكىرنەوە دەلەرىنەوە، كەوچكە شوربام دەكىردى بە قورگەمدا و دواي دواكە و چكىش خىرا قومىك شىرى خاوم بە سەردا دەكىردى و بەپەلە پېرم دەكىردى بە پارووه گەرمۇگۈرەكەدا و نەختىك رەنگۈرۈوم دەكرايەوە.

ھەموو بەيانىيەكىش ھەريەكە و ھاوارىيەكى تازەمان بق خۆمان ھەلدەپىزارد، قولمان لە قوللى يەكتىر دەكىردى و ھەموو پىكەوە بەرهو قوتاپخانە، كە كەوتبووه قەلايەكى كۆنەوە، دەرۋىشتنىن. لە كاتىكدا كە ئەوانى تر خەرىكى ئەوە بۇون راز و نەيىنىيەكانى خۆيان بە گۆى يەكتىدا بچىرىپىن، من دەرۋىشتم و بە نىكەرانىيەو بىرم لەو ژىرخانە دەكىردىو كە دەبۇو، بەر لە گەيشتن بە پۆلەكانمان، بە ناۋىدا رەت بىبىن. لە ژىرخانەكەدا پىلالوى دەرەوەمان دادەكەند و پىلالوى ژۇرەوەمان لە پى دەكىردى. ھەر كە دەشگە يىشتنىن سەر پلىكانەي ژىرخانەكە بە ھەلبە و پەلەپەل خۆم پېش ئەوانى تر دەخىست و خۆم دەگەياندە پىلالوەكانم، ئازا ئەوە بۇو پەلە بىكەت و بە تەنبا بق خىوەكانى ئەو قەلا كۆن و داڑزىيە بە جى نەمىنېت، دەيانوت: دوايى خىوەكان دىن و قاپقاپەكانمان بە

شیوه‌یه کی وا تیکه‌لوبیکه‌ل دهکن، که کاتیک دهگه‌ریینه وه بوق  
لایان، دوزینه وهیان زور زهمه‌ت بیت.

به‌لام به‌یانییه که هر به‌و ئالوگوره ترسناکه‌ی پیلاوه‌کانمان  
کوتایی ندههات، به‌لکو دهبوو دوو دوو بچینه ناو ھولیکی  
گورهوه، که له سووچیکیدا ئورگیک دانرا بیو و به‌سهر دانه  
پدشه‌کانی ئورگه‌که شدا مامؤستایه‌کمان به خۆی و پرچه  
چاو به دهستوپه‌نجه دریزکوله و خه‌والووه‌کانی ئوازیکمان بوق  
دهژه‌نیت، دهنگی ئیمەش به خاوخلیچکییه‌وه دواى ئوازه‌که  
دهکه‌وت و کاتیکیش له گورانییه‌که دهبووینه‌وه مامؤستایه‌کی  
ترمان، ئه‌ویش به سه‌ر و پرچی پدشه‌وه، دههاته پیش‌وه و  
دهسته‌کانی له‌سهر ورگی کردبوو به یه‌کدا و به دهنگیکی زیقن  
دهپارایه‌وه، ئه‌وهی دواى پارانه‌وه و نویزکردنی ئه‌ویش له‌سهر  
ئیمە بیو، ئه‌وه بیو ھه‌موو پیکه‌وه بلین: ئامین، دواى ئه‌وهش  
که دهمانوت: ئامین، دووده‌رییه‌ک باله زله‌کانی خۆی به  
پووماندا دهکردهوه، ئاودیوی دهبووین و به‌سهر پوله  
جیاجیاکاندا دابهش دهبووین، له‌سهر رهحله رهقوته‌قه‌کانمان  
داده‌نیشتین و تهخته و ته باشیرمان به دهسته‌وه دهگرت و  
ئاماده و ته‌یاری ده‌سخویندن دهبووین. پوژه‌که‌ش به خۆی و  
حیكمه‌ت و زانستیه‌وه دهستی پی دهکرد.

**داریک به دهسته وه**، به خوی و چاوه زرب و زیته کانییه وه  
بهناو پوله که دا دهگه را و به دهنگیکی زین راز و نهینی  
پیته کانی دهد رکاند. ئیمه ش به دهستوپلی ئاره قاوی و به  
شیوه یه ک که پنهان جه کانمان له دهوری ته باشیره که دهستان  
گوت بوبوون، يه ک له دواي يه ک، وينه پیته کانمان دهکیشا  
و، هیندهش به توندي دهستان له سه ر تخته کانی به رده مان  
داده گرت که زریکه يان لى هله دهستا، ئه ویش گوییه کانی خوی  
دهگرت و داره که له دهست دهکه وته خواره و دواي لى  
دهکردين که له بری ئه و گورانی بلیین، ئیمه ش به که ف و  
خوشیه وه ته باشیره کانمان فری دهدا و به دهنگیکی ساخته  
و بی سه ر و به ر دهستان به گورانیوتن دهکرد و ئه ویش  
دیسان دهستی له سه ر گوییه کانی توند دهکرد و دواي لى  
دهکردين بیبرینه وه و بیدهندگ بین. ئه وجاه دهستان باقی  
ته باشیره کانمان دریز دهکرده و، به لام ئه و به سه رماندا  
دهیقیزاند و هاواری لى دهکردين که دهست له  
ته باشیره کانمان هله لگرین و چاوه پر له فرمیسک چهند جاریک  
بهناو ریزه کاندا ددهات و دهچوو و ده موچاویشی له نی و  
دهسته کانیدا دهشارده و ئیمه ش بی دهندگ و هکوو مشک له  
جیکه کانی خومان دانیشت بوبوین، پاشان دهچووه جیگاکه  
خوی و لیی داده نیشت.

ماوه یه ک به پنهان جه کانی دهکه وته لیدانی ته خته میزه که  
به رده می، پاشان ته ماشای سه ساعت که دهستی دهکرد، به لام  
تازه دهرس دهستی پی کرديبوو، دهستی به ناچه وانیدا  
دههینا و پری به راسته که يدا دهکرد و به توندی دهکه وته  
لیدانی میزه که و ئه وجاه چاوه ره شه کانی به رووماندا  
هله لد هبری و هه ر یه ک سه ر دهیداينه به ریزنه مهته لی

ژماره‌ی قورس قورس و، هر جاریک یه‌کیک به هله و هلامی  
بدایاته‌وه، دهبوو بچووا یه‌ته بهدمه‌ی و پشتی دهستی بق دریز  
بکردا یه وئه‌ویش به لا تیزه‌که‌ی دهکه‌وته لیدانی و هر  
ئه‌وهنده و دهنگی نوزه و گریان له هممو سووج و قوزبنیک  
به‌ز دهبووه‌وه. که نوره هاته سه‌ر من، دهستم راکیشا یه‌وه و  
پاسته‌که به‌ر پانی که‌وت، له غه‌زه‌ب و توره‌بیدا ده‌موچاوی  
سورو هه‌لگه‌را و شه‌پازله‌یه‌کی توندی تی سره‌هواندم و پی‌ی  
وتم دوای ته‌واوبونی ده‌رسوده‌هوریش ده‌بیت هه‌ر له پولدا  
بمینمه‌وه، به‌لام پاشان رای گوری و وتی که ده‌بیت دوای  
نیوه‌ر ق بچم بق ماله‌وه بق لای.

بق دوای نیوه‌ر ق، نه ئاره‌زووی خواردن و نه ئاره‌زووی هیج  
قسه‌و قسه‌لؤکیکیشم هه‌بوو. کرزله و لاواز چووم بق ماله‌که‌ی.  
که له ده‌رگاکه‌م دا، هینده‌ی خایاند تا ده‌رگاکه کرایه‌وه، که  
هه‌ستم به ریزگاربوبون کرد و وهرگه رام تا به‌رهو مال ببمه‌وه،  
به‌لام ریک لهو کاته‌دا ده‌رگاکه کرایه‌وه و له به‌رده‌ممدا قوت  
بووه‌وه. لیی سلله‌میمه‌وه. له‌وه بوو نه‌یناسمه‌وه. چاوه‌کانی  
وهکوو گولله‌سوروه‌ی برسی تیيان ده‌روانیم، زیرتنه‌نوره‌یه‌کی  
رده‌شی له‌بردا ببو و قره‌رده‌شی‌که‌شی و هکوو شالیکی پیس و  
شروعه‌ر به‌سه‌ر شانومله رهو تو قووته‌که‌یدا هاتبووه خواره‌وه.  
به ده‌ستو بازووه رووت و قله‌لله‌وه‌کانی باوه‌شی پیدا کردم و  
سه‌رمی کرد به زیر بن‌بایدا، که دنیایه‌کی هینده تووکن و  
بوقه‌ن بوو که قه‌ت له‌وه‌بهر چاوم به دنیای وا نه‌که‌وتبوو.

که چووینه ژووه‌وه، دهستی لی به‌ردا م و بانگی که‌سیکی  
کرد. ئه‌وسا یه‌کیکی تر له مامۆستا کانمان هاته ژووه‌وه،  
ئه‌ویش هه‌ر زیرتنه‌نوره‌یه‌کی رده‌شی له‌بردا ببو و قره‌رده‌شی  
دانه‌هینرا وه‌که‌شی به‌ردا بوه‌وه. له‌وه ده‌چوو تازه له گریه و

لووشکه لووشک ژیر بوبیتله و، کهچی چلیسانه سهیری منیشی دهکرد. ئوجا ژنی یەکم له باوهشی گرتم و له یەک کاتدا هەم لیی دهدام و هەم بەنازهه دەستى پیدا دەھینام و منیش دەگریام و ئوانیش هەردووکیان له گەلەمدا دەگریان و پیدەکەنین و ئاھوئوفیان دەکرد و، ئیتر ئەوهی له باوهشی گرتبوم دەستى له لیدانم ھەلگرت و هەر تەنیا دەستى به لەشمدا دەھینا. دەستى به سەیرترين جييەكانى لەشمدا دەگىرپا و دەمچاواي ھەردووکيشيان بەسەرمەوه وەکوو گلپەی ئاگر سور ھەلگەرابون، منیش دەگریام و هەولم دەدا خۆم له دەستیان رېزگار بکەم و پىيم وابوو كە كەوتومەته باوهشى گيانلەبەرييکى تووكنى زەبەلاحى دوو سەرەوه و بەردهوام به چوار دەستوباهۆرى قەلە و تىمائلاوه و پەنجە برسى و چلیسەكانى به لەشمدا ھەلەدەگەرپىن. تا واي لى هات ئیتر تاقەتى بەرەنگارىم نەما و بىدەنگ لەبەر دەستیاندا پال كەوتەم. ئەوجا بەرياندام و ناچاريان كردم قومى چا بخۆمەوه و بىكىت و كىيکىش بخۆم و بەر لەۋەش بىرۇم قىزيان بۇ داهىنام و پىيان وتم له خانەي منداانەكە بلىيم كە خولقى بىكىت و چا و كىيکىان كردووم، بۆيە وا درەنگ گەراومەتەوه بۇ مالەوه.

كاتىك گەرامەوه، خور ئاوا بوبۇو، بەلام من زمانم چووبۇوە كلىلە و هيچ قىسىم بىاسىكىم لا نەبۇو، هەر نەشمەدەزانى چىم بەسەردا ھاتووه، تەنانەت لەوهش حالى نەدەبۈوم كە بۆچى تا ماوهىكىش ھەستىم بە شەرمەزارى و تەريقى دەکرد.

**زقد بەزهییم** بە گول و بەردەکاندا دەھاتەوە، چونکە ھەمیشە لە ھەمان جىيگادا روابۇون و، لە ھەمان جىيىدا ئارامىيان گىرتىبوو، وا بە خەيالىمدا دەھات، كە بەختە وەرتى بن ئەگەر لە جىيگايەكانى خۆيان بىيانگویىزمەوە و، دەستەكانم لە دەورى گولەكان بە قوولايى خاكەكەدا رۆ دەكىرد، تا بە ھەموو رەگاكانيانەوە دەرمىدەھىنان و، پاشان لە جىيەكى تردا لە تەنېشت جۇرىكى ترەوە دەمرواندىنەوە، بەردەکانىشىم لەسەر رېڭاكەوە دەگواستەوە و لەكەل خۆمدا بەرەو دارستانم دەبرىن، يان لە پاڭ قەلبەزەيەكدا دامەننان، يان لە قەلبەزە دارستانەكەوە بەرەو باخچەكەي خانەي مندالان دەمگواستىنەوە.

ھەروەها، بەزهییم بەو بۇونەوەرانەدا دەھاتەوە كە زۇر بە ھېۋاشى خۆيان دەخشاند و ھەركىز بە جىيەك نەدەگەيشتن، بە چىلکەيەك ھىلەكەشەيتانۆكەم بەرز دەكرىدەوە و يارمىتىم دەدا تا زىاتر بەرەو قوولايى تارىكىيە پىر لە سەۋازايىكە سەر بکەۋىت. بىدەنگى و بىچۇولەيى دەرۈبەرى شارەمېرۈلە ئازارى دەدام. بەلام كاتىك كە دارىكەم دەكىرد بەنىيۇ دىوارە ئاگرىنەكەيدا، يەكەوراسەت ژيان لەنىيۇيدا دەگەپا و مېرۈولەكانىش بەملاو و ئەولادا دەكەوتىنە جوولە و، بازنىيى لە دەورى كۆشكەكەي خۆيان دەگەران، بەلام كە لەو زىاتر رۇوى نەدەدا بۆ شارەكەيان دەگەرانەوە و ھەموو شتىكىش ھېمن دەبۈوهە و دەگەپايدە دۆخى جارانى. ھەمان شت رۇوى دەدا كاتىك بەردىكەم بۆ نىيۇ دەرياجە دارستانەكە ھەلەدەدا، بۆ ماوهىيەكى كەم دەرياجەكە ئەلقە خەمبارەكانى خۆى نىشان دەدا و، پاشان بۆ نىيۇ ئارامىيە گىز و مۇنەكەي خۆى دەگەپايدە.

به‌رگه‌گرتنی بیده‌نگییه سه‌رسه‌خته‌که‌ی ده‌مه‌وئیوارانی هاوین ئاسان نه‌بیو. ده‌مویست ئه‌و دیوارانه‌ی له هه‌لمژینی تیشکی خور تیربوبون به ئاگا بهینم‌وه و، یه‌ک له دوای یه‌ک، تۆپه‌کانم ده‌گرته پانتاییه بیده‌نگه‌کانیان، به‌لام ته‌نانه‌ت، یادی ئازاریک، یان بچووکترین جی‌برینیان له پاش خویان جى نه‌ده‌هیشت، ئه‌و ریوه‌که‌ش که خوی بسه‌ر دیواری ماله‌که‌دا شفیر کربووه‌وه، ئارامییک بالی به‌سەردا کیشا بیو، ئارامتر له بیده‌نگیی نیو گور، ئه‌و به‌دانه‌ی تیم ده‌گرت ته‌نیا، بق چاوترووکانیک، سه‌سامییه‌کی که‌می له‌نیو ئه‌و بالندانه‌دا، که له‌وی هه‌لنيشتبوون، ده‌خولقاند و پاشان بالله‌کانیان داده‌دای‌وه و له‌نیو خه‌ونه‌کانی خویاندا نقووم ده‌بیوون.

پر به دل ده‌مویست هه‌لبکوتمه سه‌ر سروشت و بیده‌نگییه‌که‌ی بشیوینم: تینه‌ده‌گه‌یشتمن که، هه‌رشتیک، له بیده‌نگیدا گه‌شی ده‌کرد و زیانی تی ده‌گه‌را.

رۆزیکیان، گه‌وره‌ترین به‌رد که ده‌متوانی هه‌لیگرم، هه‌لمگرت و به‌ره‌و ده‌ریام گواسته‌وه. ئه‌و جی‌یه‌ی به‌ردکه تییدا ئارامی گرتبوو، تاریکییه‌کی شیداری گه‌وره بیو، له‌و جی‌یه‌دا جیهانیکی ته‌واوم له بیونه‌وه‌رد و بچووکه‌کان دوزی‌وه. به‌ردکه‌م به‌رداي‌وه، دانیشتمن و سه‌رنجم له‌و جیهانه دا، که به‌ردیک بقی بیوووه ئاسمان. کرمی جوّراوجوّر له یه‌کتر ئاًلا بیوون و میرووی بچووک بچووکی ته‌نکتر له قاچی حه‌شه‌ریه‌ک، سه‌رلیشواو، به هیلکه سپییه‌کانی سه‌ر سه‌ریانه‌وه، به‌دوی تاریکییه‌کی تردا، پی خویان گرتبوو به. هه‌زارپییه‌کان و بیونه‌وه‌رد وردکانی تر، بئی ئه‌وهی به جی‌یه‌کی تر بگه‌ن، قاچه‌کانی خویان ده‌جوروّلاند، خویان قولت‌ل له تاریکییه‌که هه‌لده‌چه‌قاند و کرمه‌کانیش خویان لول

ددا و له باوهشی يهکتر دهبوونهوه، بؤئهوهی هر يهکه و به تهنيا خو لهزير بهردی تازهتر بخزيت.

له کارهکهی خوم زقد رازی بعوم و پیم وابوو، جيهازیکم گوريوه، به رهزمـهندـیـهـوهـ بهـرـدـهـکـهـمـ هـلـگـرـتـ وـ بهـرـهـوـ دـهـرـيـاـكـهـ کـهـوـتـمـهـ رـیـ وـ لـهـوـیـ، لـهـنـیـوـ لـهـکـهـداـ جـیـگـایـهـکـمـ بـؤـ هـلـکـهـندـ.

دهريا ددانهکانى خوى پيشان دا و ماسييه مردووهكانى بهرهو كهناـرـهـلـداـ، ئـهـوـ مـاسـيـيـانـهـىـ بـهـ چـاوـهـ خـويـنـاـوـيـيـهـ كـانـيـانـهـوـ لـهـ ئـاسـمـانـيـانـ دـهـرـوـانـهـىـ. بـهـ شـهـقـ چـهـنـدـ مـاسـيـيـهـکـمـ فـرـيـدـايـهـوهـ نـيـوـ دـهـرـياـ، بـهـ لـامـ هـهـرـ زـوـوـ رـهـوـانـهـىـ كـهـنـارـىـ كـرـدـنـهـوهـ. مـاسـيـيـهـكـانـمـ جـيـهـشتـ وـ لـهـسـهـرـ لـهـکـهـ، كـهـ بـهـ تـيـشـكـىـ خـورـ گـهـرمـ بـوـبـوـوـ، دـانـيـشـتـمـ. سـهـرقـالـ وـ خـهـيـالـرـؤـشـتـوـوـ دـهـسـتـمـ بـهـنـيـوـ لـهـکـهـداـ كـرـدـ وـ پـاشـانـ لـهـنـيـوـ پـهـنـجـهـكـانـهـوهـ رـقـمـ كـرـدـهـوهـ. كـاتـيـكـ لـهـولـايـ خـومـهـوهـ گـوـيـمـ لـهـ دـهـنـگـىـ بـهـرـبـوـونـهـوهـ شـتـيـكـىـ تـارـيـكـ بـوـوـ، سـهـرـىـ دـنـيـامـ لـىـ هـاتـهـوهـ يـهـكـ، بـهـرـهـوـ ئـهـوـ لـايـهـ رـامـكـرـدـ وـ بـالـنـدـهـيـهـكـىـ مـرـدارـهـوـبـوـومـ بـيـنـىـ. هـلـمـگـرـتـهـوهـ وـ لـهـنـيـوـ لـهـکـهـداـ لـهـ گـورـمـ نـاـ. بـهـرـگـهـىـ ئـهـوـهـمـ نـهـدـهـگـرـتـ سـهـيـرـىـ بـالـنـدـهـيـ مـرـدوـوـ بـكـمـ.

كاتـيـكـ گـهـرـامـهـوهـ جـيـيـهـکـهـىـ خـومـ، لـهـوـ جـيـيـهـهـداـ كـهـ دـانـيـشـتـبـوـومـ، چـالـيـكـ هـبـوـوـ. بـيـرـيـكـمـ بـهـ خـهـيـالـداـ هـاتـ. يـارـيـيـهـكـ دـهـکـهـمـ وـ واـپـيشـانـ دـهـدـهـمـ كـهـ مـرـدوـومـ وـ خـومـ لـهـنـيـوـ لـهـکـهـداـ نـقـوـومـ كـرـدـ. لـهـهـيـكـراـ، دـهـسـتـمـ بـهـ هـلـکـهـنـدـنـىـ لـهـکـهـ كـرـدـ. سـهـرـهـتاـ خـومـ لـهـنـيـوـ لـيـكـىـ نـهـرـمـ وـ گـهـرمـداـ نـقـوـومـ كـرـدـ، پـاشـانـ سـارـدـتـرـ بـوـوـ، ئـهـنـجـامـيـشـ لـهـکـهـ قـورـسـ وـ تـارـيـكـ بـوـوـ، لـهـ بـنـىـ تـاريـكـيـيـهـكـهـشـداـ كـرمـىـ سـپـىـ وـ تـرـسـيـنـهـرـ كـهـوـتـنـهـ جـوـوـلـهـ جـوـوـلـ. چـيـتـرـ نـهـمـوـيـرـاـ، لـهـوـ زـيـاتـرـ، بـهـ پـهـنـجـهـكـانـمـ لـهـکـهـ هـلـکـهـنـمـ.

هەستام و له شتىك كەرام له برى پەنجهە كانم به كارى بھىئىم. هاواكت، خۆر لە پىشت پەلەھەورىكى گەورەوە ون بۇو، دەريا و مەكەش بۇونە تارىكىيەك، ھەر كە چاوهەكانم داخست تارىكىيەكە پىر بۇو لە كرم و له پىش چاومدا دەجۇولانەوە. بە راکردن، لەنیيۇ گۆرە نیوھەلکەنراوەكەم دەرىپەريم و خۆم گەياندە جىيەكى رووناكتىر. ھەورەكە بەرۋەكى خۆرى بەرنەدەدا و بەدرىيەزايى پۇقىز بەدوايەوە بۇو و منىش ھەر را مەكرد و چەندان جارىش كەوتىمە نیيۇ تارىكىيەكە ئىخۆمەوە.

نه من خاوهنى هىچ شتىك بوم و نه هىچ كەسيش خاوهنى من بوبو. ئەم پاستىيە، هەندىك جار، هىننده بە قۇولى كارى تى دەكرىم كە بەنيو چائىكى گەورەدا رۆدەچووم و چەند رۆزىكى پى دەويىست تا لىيى دەھاتمە دەرەوە. كچەكانى تر زۆر گرنگىيان بە شتەكانى خۇيان دەدا و ئاگاداريان دەبۈون، زۆرجار شتىكىيان: بۇوكەشۈوشەيەك، ئەو خىركەبەردەي بەدېھىنەرى هىوا و ئاوات بوبو، ئەو سەرينە بچۈلەنەيەي دەرزى تى هەلدەچەقىنرىت، بەدەم خەون و خەيالاتەكانىيانو و له ئامىز دەگرت. منىش جاروبىار بۆم ھەبۇو شتىكىيانلى قەرز بىكەم، بەلام ھەر كە بۆم دەگەراندىنەوە، چالەكە هىننده تر گەورە دەبۇو.

ھەندىجار يارىي ئەوەم دەكرىد كە خاوهنى گولىكىم، لەگەل خۆمدا دەمبىرەوە بۆ مالەوە و بە درېۋايى شەو لەپال خۆمەوە لە جىڭاكەمدا دامدەنا، بەلام بۆ سېمى سىس دەبۇو و دەۋاشاكا و ئىتىر ھى ئەو نەبۇو ھەتىت، ھەربۆيە بىريارمدا بىمە خاوهنى شتىك كە نەمر بىت و بۆ گەرمان بە دواى بەرىدىكدا لە مال دەركەوتىم. چۈومە بەر ئەقەلبەزە بچۈلەيەي كە بەردىكان لەبەريدا پالكەوتبۇون و خۇيان فيتنىك دەكرىدەوە. بەردىكى بۆرى شىنبابۇم ھەلگرتەوە، هىننە گەورە بوبو كە لەنيو مشتمىدا جىيى بېتىتەوە. دەمارى سورى بچۈلە، پىچاپىچ، بەناو بەردىكەدا بىلۇ بوبۇونەوە و ئەگەرمەدا يەتە بەر رۇوناکىش، وەك ئەوەي پىرى بىت لە ئەستىرە بچۈلە بچۈلە، دەدرەوشایەوە. لە جىيەكى بەردىكەدا قۇولايەك ھەبۇو، ناوم لى نا چالى خەندە و پىيكتەنин و لە دەرەوبەرى ئەو چالەش تالى وردىلەي سەۋازايى رۇوابۇون كە بە چىكىكى بەرگۈشەكەم و شىكىم كەردىنەوە و لامېردىن. چونكە ئەو بەردى دەبۇو بە ھى من، بە جوانى و رېكۈپىكى پاكم كەردىوە و بە كامى دل لە مشتمى توند كەردىن و بە خۆم و ئەو شتە تازەيەمەوە بۆ مال گەرامەوە.

رۆزانه هەمیشە بەردەکەم لەگەل خۆم هەلەگرت. يان له گیرفانى كراسەكەمدا بۇو و ھەستم دەكرد چۆن بەر پانم دەكەويت، يان له نېيو دەستم توند دەكرد و له كاتى وانه كانيشدا ئەم دەستت و ئەو دەستم پى دەكرد و بەوهى كە ئەوم له لايە ھەستم بە دلىيەكى تەواو دەكرد. شەوانە لهپاڭ خۆمدا له جىڭاكەدا دامدەنا و ھەندىك جاريش تا خەو دەيىردىمەوه له نېيو دەستمدا بۇو، جاروبىارىش دەمەختىه ژىر سەرينەكەمەوه يان لهپاڭ رۇومەتمەوه دامدەنا.

بەلام رۆزىكىيان له كاتى وانه وتنه وەدا بەردەکەم له دەستت بەر بۇوهە و بەسەر ئەرزەكەدا تلىق بۇوهە. بەپەلە دواى كەوتىم و بەردەكە و دەستتىم له گيرفانىدا شاردەوه. مامۆستاكەم بە دەنگىكى تازە بىئدار بۇوهە ھاوارى لى كىدم: بىنە بىزانم چىت پىيە؟ وتم: هيچ ... و دەستم توند له بەردەکەم گىر كرد، وتنى: وەرە بۆ ئىرە و دەستتىشت له گيرفانت دەربەھىنە. بە دوودلىيەوه دەستم له گيرفانىم دەرھىنَا. ئەو خىرا دەستتى له گيرفانىم رۆكىرد، بەردەكەى دەرھىنَا و خستىيە سەر مىزەكەى بەردەمى. گريام و داواى بەردەكەم كرددەوه. پۇوى له كچەكانى تر كرد و وتنى: شتى وا سەيرتان بىستۇوه، بىستۇوتانە كەس بۆ بەرد بىگرى! و بەرەو پەنجەرە كراوهەكە رۆيىشت و بەردەكەى بەرەو باخچەكە فرى دا. تا دەرسىش لى بۇوهە لە سووجى تەرىقيبۈونەوهدا رايەھەستانىم و منىش بەسەر لە دەستدانى بەردەكەمدا دەملاۋاندەوه و دەگريام.

كە دەرس لى بۇوهە بۆ دۆزىنەوهى بەردەكەم بە ھەلەداوان خۆم گەيادە باخچەكە، بەلام چەند گەرام و كۆشام نەمدۆزىيەوه.

**ئیوان** کاتیک که تاریکی ئاسمانه رەشەکەی خۆی بەسەر دنیاکەماندا دەدا، ئیتر کاتى ئەو بۇ روودا وەکانى رۆز بژیئینەوە. ئیتر ماوهى نیوانى جىگاکانمان ھیندە فراوان و قۇول دەبۇو كە بە زەحەمەت، وەکوو ئەوەی كە ھەمۇو بەيانىيەك كردىبوغان بە عادەت، دەستمان بە دەستى يەكترى دەگەيشتەوە. وەکوو ئەستىرەتىڭ تاك و تەنیا بەنیو ئاسمانى تارىكدا دەگەراین. جاروبار لە دوورگەكانى خۆمانەوە بە گویى يەكتريدا دەمانچىپاند، بەلام بە دەنگى گريانى ئەستىرەتىڭ لە سووجىك بەرز دەبۇوەوە، بەلام نەماندەۋىرا بچىن بە لايەوە و دلى بىدەنەوە. جاروبارىش يەكىك دەيويىرا و قاقاچىكى لى دەدا و ئىمەش بە ئاستەمېك پۇناكىي رۆزمان بە بىر خۆمان دەھىنایەوە.

لە كاتىكدا ھۆشىيارى وەکوو چرايەكى نادلىن لەنیوان دەروازە شەو و رۆزدا دەھات و دەچوو، بى جەۋوللە لە جىگاکانماندا پال دەكەوتىن. ھېشتا رۆز لەنیوماندا لەسەر يارىكىرنى خۆى بەردەۋام بۇو: يارى دەكرد و وەکوو پشىلەيەك خۆى بۇ تۆپەكەي ھەلدەدا، يان بە تەباشىرە سېپىيەكەي قىژوھورى لە دەمۇقاۋى رەشى تەختەكە ھەلدەستاند، يان چنگى بە كۆچى گویىەكانمدا دەكرد و دەبىگرت، يان بە بىدەنگى دادەنىشت و لەكەل جۆگەلەكاندا خەوى دەبىنى. جاروبارىش چاۋى لى مۇقۇ دەكەردىنەوە و ھەندىك لە رۆزەكانمان پە دەبۇون لە شتى ياساغ و قەدەغەكراو، كە تەنیا دەمتوانى لە تارىكىدا سەرپىچىيان لى بىكەين.

لە تارىكىي شەودا لە دوورگەكانماندا پال دەكەوتىن و گەمېيە بچكۆلە خەون و خەيالاتەكانى خۆمان بەسەر

ئاویکی یاساگراودا بؤیەکتىرى دهنارد و ژوروره  
هاوبەشەكەمان پر دېبۈو لەو گەمیانەي سەركەوتتووانە ئەم  
جىيى ياساغيان داگىر دەكرد و ڙوويان لە داگىركردنى  
جييەكى قەدەغەكراوى تر دەكرد.

بى سنور دلم بەو گەمېيەگەشتانە دەكرايەوە. بەلام  
زۆرجار ئەوهش رووى دەدا كە گەمېيەكان ژىر ئاوا دەكەوتن،  
بەر لەوهى خەولە چاوى من بکەۋىت، يەك لە دواي يەك،  
دەكەوتنە بن قۇوللايى خەوهە و نوقوم دەبۈون و منىش بە  
تەنيا لە جىڭاكەمدا دەمامەوە و گويم بۆ نەرمە بايەكانى خەون  
رادەدىرا، كە تا دەھات گەمېيەكانى لى دوور و دوورتر  
دەخستىمەوە و لە كۆتاپيشدا تەنيايى زەفەرى لى دەھىنام و  
ھەستم بەو دەكرد كە چۈن لەنىو ھەپەشە و پالەپەستقى  
ئاوه ساردوسرەكەيدا دەپىچامەوە.

ئەوسا دېۋەزمەكانى شەو دەھاتن و لەسەر قەرااغى  
قەرەۋىلەكەم دەدانىشتن و بەردى زل و گەورەيان لەسەر  
سنگم دادەنا. پاشان جىڭاكەميان بەر ز دەكردەوە و بەپەپى  
خېرایيەوە بەرەخوار و سەرەۋۇزورى پلىكانەكانىان دەكرد،  
تا ئەو كاتەي ئىتىر جىڭاكەميان لە ھەورەبانەكەدا دادەنا و  
لەويش بايەكان شەمالەكانى خۆيان دەرددەھىنَا و دەستيان  
دەكرد بە لېدانى ئاوازى سکالاى خۆيان و پەنجەرە  
نېۋەكراوهەكانىش وەكۈو بالى شەمشەمەكۈيرە بە يەكىاندا  
دەدا و، رېك لەو كاتەدا دەمتowanى سەرسوسيماى دېۋەزمەكان  
بېبىنم كە تەنيا وەكۈو دوو ڕېزە ددانى جىرەجىر پېكەوتتوو  
بۈون و ھېيندەش بە توندى بە دەستەكانىان پالىيان بە  
سنگمەوە دەنا كە نەمدەتوانى ھەناسە بىدەم و بە شىۋەيەك لە  
قۇوللايى ترسناكەكەى خۆيانەوە دەياندا لە قاقاى پېكەنин كە  
قىژەوهاوارەكانى منيان تىدا دەخنكا.

پاشان ته او کشومات دهبوو و ههستم بهوه دهکرد چون  
ئارهقه و هکوو وردەمیرووله بەسەر لەش و ناوجەوانمدا  
ھەلەگەپا، بەلام کە بۆگویگرتن لە جىگاکەم راست  
دهبۇومەوه، تەنیا دەنگى شنەبای خەوم لە سووجەكانەوه  
دەھاتە بەر گوئى و لهوه تىدەگەيىشتىم كە دىۋەزەكان بە جىيان  
ھېشـتـوـوم و منىش ئازاد لە دەست ئەوان دەكەوتىمە نىـوـ  
قوولـلـايـي خـوـمـوـه.

زۆرجار منيان ھەلەبژارد و، بە جۆرىك كە ته او ئازارى  
دەدام، چاويان توند بە پەرەيەك دەبەستمەوه، ئەوجا  
دەيانخولاندەوه و، دەيانخولاندەوه تا بە ته اوى گىز  
دهبۇوم. پاشان بە پىكەنинەوه لە دەورم كۆ دەبۇونەوه و  
هاواريان دەكىر، ھەول بىدم بىانگرم. پەنجەكانم بە ھەوادا  
بلاو دەكردەوه و نادلىنىا بەو نىۋەدا دەگەرام. ھەندى جار  
ھەستم بە پرچىكى رەق، يان گۇنايەكى نەرم دەكىر، بەلام  
ھەرززو برووسكەئاسا، گۇنا و پرچەكە، ون دەبۇونەوه.  
ئەوانىش دووبارە دەيانخولاندەوه، بە پەلە و بە پىكەنинەوه  
ھەلىان دەكوتايە سەرم و دىسان بلاۋەيانلى دەكردەوه. كە  
دواتر پەرۆكەيان لە چاوهكانم دەكردەوه، ئاسان نېبۇو،  
يەكىسىر، پىلـلـوـوـهـكـانـمـ لـىـكـتـرـ جـياـ بـكـمـوـهـ، پـىـمـ وـابـوـوـ  
چاوهكانىيان تىك داوم دەستم بە گريان دەكىر.

جارىكىيان، لە كاتى يارىكىدىدا شتىك روویدا، ترساندى و  
بى ئەوهى پەرۆكە لە چاوهكانم بکەنەوه، بە تەنیا و بە راکىدىن  
بە جىيان ھېشتم. لەوىدا، تەنیا و لە بۆشاپىيە كتوپىرەدا،  
رَاوەستام و هەستم كرد ترسىك، بى ئەوهى بتوانم بىبىنم لە ج  
لايەكەوه دىيت، لىيم نزىك دەبىتەوه. كاتىكى زۆرى خايىند تا  
پەرۆكەم دادپى، چاوهكانم نەدەكرانەوه، مەحال بۇو!

برزانگه‌کانم، و هک نئوهی به‌یه‌که‌وه نووسابن، واپوو. قیژاندم:  
ناتوانم ببینم! له و کاتدا، گویم له دهنگیک بوو هاواری دهکرد:  
خوتان لادن! لاجن! به‌لام هه‌ر که ویستم بلیم: ناتوانم ببینم...  
برزانگه‌کانم لیکترازان و کوریکم بینی، قردىله‌یه‌ک به دهسته‌وه  
و، له‌وسه‌ری جاده‌که‌دا له چاو ون بوو.

له خهوندا، زورجار، روو دهدا که ناتوانم چاوه‌کانم  
بکه‌مه‌وه. ئه‌گهر سواری عهربانه‌یه‌ک بم و ئه‌سیپه‌کان بکه‌ونه  
غاردان و هاوارم لى بکریت خۆه‌لبدمه خواره‌وه، نئوهکات،  
له‌پریکدا، به‌رچاوم تاریک دهبیت، هیچ نابینم و ناچار، دهبیت  
که‌سیک هه‌لمباداته خواره‌وه. که ماوهیه‌کی خوش بۆ  
مه‌له‌کردن له ژیر ئاودا ده‌مینمه‌وه و قژم له ژیر ئاوه‌که‌دا و هک  
ئالایه‌کی رهش دهش‌کیت‌وه، ماسییه‌کانیش و هک گولی  
بیده‌نگ به دهوری دهست و قاچه‌کانمدا مهله دهکه‌ن و لق و  
پۆی درهخته‌کانی نیتو ئاويش دهستم پیدا دههین، له‌پریکدا  
دهنگی تیز و زیقنى فیکفیکه‌یه‌ک ده‌بیستم و ده‌زانم که ده‌بیت  
سەر ئاوه‌که‌وم، مهله دهکه‌م و مهله دهکه‌م، به‌لام کاتیک  
دهکه‌وم‌وه سەر ئاوه‌که ناتوانم چاوه‌کانم بکه‌مه‌وه، بؤیه  
دیسان خۆ دهکه‌مه‌وه به‌ژیر ئاوه‌که‌دا و ده‌توانم سەرلەنۇئ  
ببینم. هیچ چاره نییه، له‌گەل ئەم بینینه‌ی نیتو قوولایی ده‌ریا  
و نابینایی له رۆژی روناکدا، بۆ ماوهیه‌کی دریز، ده‌بیت  
بجه‌نگم و ئاكامیش که چاوه‌کانم ده‌کرینه‌وه و ده‌توانم ببینم  
ئه‌وهم بۆ رون ده‌بیت‌وه: که هیچ شتیک نییه شایانی بینین  
بیت، هیچ شتیک.

**ناچاری بکه**، ناچار کرا، ناچاره!

وتیان: ناچاریان کردم بهوهی که خوّم ناچاری پیکه‌نین  
بکه‌م، چونکه ناچاربووم پیکه‌نم، چونکه مرؤف ناتوانیت  
تهنیا لهسهر باران و ههور بژی!

هینده به داواکانیان ناچاریان کردم، که ناچار بووم له  
دهست داوا ناچارییه کانیان هلبیم، بهلام دهیانگرتمهوه و به  
پیکه‌نینهوه دهیانوت: مرؤف ناتوانیت به خودهربازکردن بژی.  
ناچاریان کردم سه‌ر جولانییه‌ک بکه‌وم و به‌دهم  
گورانیوتنهوه دیلانییان پی کردم و به دهنگه نه‌رمونیان و  
میهربانه کانیان هاوایان لئی کردم: هه‌ر هیندهت زانی و  
وهکوو بالنده‌یه‌ک هه‌ستت به دلشادی و ئازادی خوت کرد.  
بهلام ئهوان هینده زور و هینده به بهزییه‌وه و به‌نیت‌و  
ئاسمانی شیندا، که ناویان لئی نابوو ئازادی، دیلانییان پی  
کردم که من به نیگه‌رانی و دلت‌نگییه‌وه هه‌ستم بهوه کرد که  
ئازادی و بلندی ناخوشتیرین شتن.

بی ئهوهی هیچی ترم له دهست بیت، دهستم له  
گوریسه‌کانی دیلانییه‌که، که پرچه‌کانی خۆمیان بیر  
دهخستمهوه، توند کردبwoo و بهر لهوهی له دیلانییه‌که بهر  
ببمهوه، بیرم کردهوه: بهلام کئی دهتوانیت له هه‌وادا خۆی به  
پرچه‌کانی خۆی بگریتهوه.

دهمم پر بwoo له زیخ، ئهژنۇ و لەپى دهسته کانیشم پر بون  
له خوین و زیخ و که ویستیشم به پالکه‌و توویی له ئه‌زه‌که  
بمینمەوه و ئیش و ئازاره‌که‌م به گریان دهربیم، به  
دهستومه‌چه‌که به‌هیزه‌کانیان ناچاریان کردم و له ئه‌زه‌که  
به‌زیان کردمهوه و زوریان لئی کردم که خوّم ناچار بکه‌م  
نه‌گریم، چونکه ناچار بووم به پیکه‌نین و وتیان: مرؤف  
ناتوانیت ته‌نیا لهسهر باران و ههور بژی!

بەلام بىرم كردهوه: هەميشە هەر ناچارى بکە، ناچار كرا و  
ناچارە! كاتىكىش كە بە داواكانيان ناچارييان كردىمهوه سەر  
جۆلانىيەكە بکەومەوه و بە دەنگە پې خۆشى و شادىيەكەيان  
قريشكە قريشكى گورانييەكەيان بەسەرمدا باراندەوه، وتم:  
دەبىت جاريڭ لە جاران ناچارييان بکەم گوئى لە گريانم  
پابىگرن، چونكە مەرۆڤ ناتوانىت تەنيا بە پىكەننىنى وەكۈو  
ئاسمان شىن ڦيان بەسەر بەرىت!

(کای)، ته‌نیا کور بwoo له پوله‌که‌ماندا و دوزمانی به ده‌مه‌وه  
 کردم، له‌به‌ر ئه‌وه بقم نه‌بwoo له وانه‌ی جمناستیکدا به‌شدار بم  
 و له‌بری ئه‌وه ده‌بwoo له‌سه‌ر ئه‌سپه‌که دانیشم. سه‌عاتیکی  
 ته‌واو ئه‌وه ئه‌سپه بwoo به دنیاکه‌م و ئه‌سپیکی راسته‌قینه‌ش  
 نه‌بwoo، به‌لکو ئه‌سپه‌دارینه بwoo و تا توانيشیان به بادانی  
 قاچه‌کانی به‌رز و به‌رزتریان کردوه و پاشان هله‌لیانگرم و  
 خسته‌میانه سه‌ر پشتی و پشتیشی هینده پانوپیر بwoo که  
 ته‌نانه‌ت نه‌مدت‌توانی ئه‌مدييو و ئه‌ودييو قاچ له پشتی توند بکه‌م  
 و ناچار ده‌بwoo هه‌ردوو قاچم به لایه‌کيدا شوئر بکه‌مه‌وه و  
 له‌ویدا دانیشم. له خواری خواره‌وهش، له‌سه‌ر ئه‌رزه‌که،  
 (کای) و کچه‌کان پیکه‌وه جومناستیکیان ده‌کرد و قاچ و  
 باسکیان به هه‌وادا راده‌وهشاند و وه‌کوو په‌روانه‌ی ئاش  
 ده‌هاتنه پیش چاو، ئه‌ژنؤیان ده‌چه‌مانده‌وه، هه‌لده‌ستانه‌وه و  
 دیسان ئه‌ژنؤیان ده‌چه‌مانده‌وه و له کۆمەلله بوقتیکی بچکوله  
 ده‌چوون و ئه‌وجا، وه‌ک ئه‌وهی خۆ بۆ چنینه‌وهی به‌ری ده‌وه‌نه  
 ده‌وره‌ده‌ستانه‌کان دریز بکه‌ن، له‌سه‌ر په‌نجه‌کانی پیيان خویان  
 دریز ده‌کرد و پیده‌که‌نین و ده‌ستی يه‌کتريان ده‌گرت و  
 ئه‌لۆچه‌یان ده‌بست و به ده‌وري خویاندا ده‌که‌وتنه سه‌ما و بۆ  
 (کای) ده‌هاتنه سه‌ر چۆک و يه‌ک له دواى يه‌ک له‌نی‌و  
 ئه‌لۆچه‌که‌دا له‌گه‌ل (کای) دا سه‌مایان ده‌کرد و منیش به دریزایی  
 و دخت له‌سه‌ر پشتی ئه‌سپه‌که دانیشتبووم و له‌وه ده‌ترسام به‌ر  
 ببمه‌وه و هیچ شتیکیش نه‌بwoo ده‌ستی لى توند بکه‌م و خۆمی  
 پیوه بگرم و چاوم که‌وته پیشکه‌وپیشکه و ئه‌وجا کچه‌کان  
 وه‌کوو مه‌يمونگه‌لى بچکوله بچکوله خۆیان بۆ دار و  
 ستونه‌کانی هۆلله‌که هه‌لده‌دا و خۆیان پیياندا هه‌لده‌واسی و  
 هه‌لده‌گه‌رانه‌وه. منیش قنگم به پشتی ره‌قوته‌قی ئه‌وه

ئەسپەدارينەيەو نووسابۇو، ئازارى دەدام و نەشىمدىھوئىرا خۆم بجۇولىنىم. ورده ورده فرمىسىكەكانم دابارىن، ھەموو شتىك وەكىوو ئەوهى تەمىكى بەسەردا درابىت لەبەر چاوم تارىك بۇو و دلەم كەوتبووه تەپەتەپ: چەندى تر دەبىت لېرەدا بەمىنەو، چەندى ترم ماوه! ھەر ئەۋساش كچەكان دەستىيان بە بازبازىن كرد و ئەوهندەش بە بەرزى خۇيىان ھەلدەدا كە ئەرزەكە لە ژىر پىيەكانىاندا بە توندى دەجۇوللايەو و ئەسپەكەمى منىش دەستى بە جۇولەجۇول كرد و ئىتىر ھىچم نەبۇو دەستى لى توند بکەم و دەستەكانم لە ھەوادا بەرز كردىبووه و لە لايەكى ئەسپەكەو خازامە خوارەوە. يەكىك ھاوارى لى بەرز بۇوه وە: تەماشاڭەن، وا كەوتە خوارەوە! و كەوتە خوارەوە و لەلاوه سەرم شكا و ئەوانىش بە شىرەشىر ھەلىانكوتايە سەرم و منىش دەرشامەوە و ھەلىانگرتىم و لەسەر كورسييەكى دارين دايىنانام و ھەموو شتىك لەبەر چاومدا دەسۈرۈپەيەو و دەسۈرۈپەيەو.

كە لە قوتا بخانەوە بۇ مال كەرائىنەوە، (كاي)، قۇرقەپى لى كردىبوو و لە ھەموومان بىدەنگتر بۇو.

**هەندى رۆز مىشمان دەگرت.** دەمانخستنە سەر پارووه كانمان و دەماندا بە پشىلەكە. يان لە تەونى جالجالۆكە يەكمان توند دەكردن و ئەگەر زۆر لىنگە فەرتىيىان بىكرايى، يەكسەر جالجالۆكە كە دەھات و سەرپۇشى مەركى بەسەردا دەدان و دەپېيچانەوە، يان لەو مىشگارانەمان توند دەكردن كە بە رەنگە هەنگۈينىيە كانيانەوە لىنج و ليقىن بە بنمىچە كەدا شۇر بوبۇونەوە و چەند رۇزىكىشى پى دەويىست تا مىشە كان دەمردىن. رۆزانى واش ھەبۇون مىشە كانمان رېزگار دەكرد. لەنىيۇ دۆلکەي شىرىھە كەوە لە خىكان رېزگارمان دەكردىن، بالەكانيانمان بە فۇوكىردىن وشك دەكردەوە. ئەو پشىلەيەمان دەردىكەد كە لەبەر ھەتاوى پەنجەرەكەدا خەريكى راوكىردىيان بۇو و لە مردىنى ليقىن و لىنجى مىشگەرە كانمان دەكردىنەوە و بەلام لەم حالەدا زۆربەي جاران يان قاچىك يان بالىكىان لە دەست دابۇو.

هەندى رۆزىش، رۆزى بالىندە كەان بۇو. بالىندە بىريندارە كانمان دەگرت و دەمانبردىنە ۋۇرۇھو و جىيڭامان لە پاكەتى بچىكۈلانەدا بۇ رادەخىستن و ئاومان دەدانى و گژوگىيامان بۇ دەرنىن و دەمانخستە بەردىمىان. بە رېز و حورمەتەوە بالىندە مردار بوبۇوه كانمان دەناشت و خاچى دارىنەي بچىكۈلەمان لەسەر گۆرە كانيان دادەنا. رۆزانى ترىيش ئازا و گورجوكۇل لە باخچە بچىكۈلانەكەماندا، كە ھەرييەكەمان پارچە زەھۆرىيەكى بچىكۈلانەي ھەبۇو، خەريكى كاركىردىن دەبۇوین. گولمان دەچاند و خىرەكەبەردى بچىكۈلانەمان لە دەوريان دادەنا. راپەوه كانمان پاك دەكردەوە و بوبۇكۆكە و يارىيەكەنلى ترمان لەسەر رېز دەكردىن. ئىواران، بە شىيۆھەكە كە ئىتر باخچە بچىكۈلە كەمان دەبۇو لەنىيۇ

تاريکييه‌کي شيداردا چاو ليک بنیت، تیرپير ئاومان ددها.  
جاروباريش پۇز پۇزى كولاره و بايەكان بwoo. دهمانتوانى  
چەندان سەعات رابوهستين و له شەرى نىوان با و  
كۆلاره‌كانمان بروانين و كاتىكىش كه كۆلاره‌يەك سەرددەكەوت  
و له هەوادا بەرز دەبۈوهە لە كەيف و خۇشىدا دەستمان بە<sup>1</sup>  
قريشكەقريشك دەكرد.

جاروبار بۆ جەزنى لەدايىكبۇونى يەكىك لە كچەكانى  
گوندەكە بانگ دەكراين و تا لە دەوري مېزەكە دابنىشتىنياھ و  
لە ئىپر چاودىرىي دايىكى ئەو منداللەدا كە جەزنى لەدايىكبۇونى  
ھابوو، خەرىكى خواردنى كىك و خواردنەوهى شۆكولاتەكەي  
بەردەممان بۇويناھەمۇومان ھەر كچان و دەستەخوشكانى  
يەك بۇوين، بەلام ھەر ئەوهنەدى بۆ گەمە و يارىكىردىن  
بچوويناھەتە باخچەكەوه ئىتر دەبۈوينەوه بە مندالانى خانەي  
مندالان و دەبۈو لە سووجىيەكدا راوهەستابايان و ھەر  
تەماشاكرىنمان بۆ دەمایەوه.

بەلام ئىمەي مندالانى خانەي مندالانىش كچىكمان  
دۇزىبۇوهە كە پىتكەوەھەمۇومان حەزمان لە چارەي نەدەكرد  
و بە نزمى سەيرمان دەكرد. ئەو لە قوولايى دارستانەكەدا  
دەژيا و دايىك و باوكىيىشى هيىنەھەزار بۇون كە لەبەر  
دەستكۈرتى بۆ قوتا�انەكەي ئىمە، قوتا�انەي خانەي  
مندالانيان، دەنارد. ئەو كچە ناوى (كريستىنه) بwoo و  
دەيانوت: ئەسپىي ھەيءە. لەگەل ئەوهشدا كە بە نزمى  
سەيرمان دەكرد و زۆر كەيفمان پىي نەدەھات، بەلام بۆ  
جەزنى لەدايىكبۇونى بانگم یېشتى كردىن. پىيم وايە  
(كريستىنه)، بە درىۋاىي ئەو دوو سەعاتەي كە جەزنى  
لەدايىكبۇونەكەي تىدا گىرا، لە ھەمۇومان زىاتر ھەستى بە<sup>2</sup>  
تەنيايى كىردى.

چهند رۆژ دواتر له قەراخ دارستانەکەدا بىニيمانەوە و لەوەش  
دەچوو بىئەويت بەرھو لامان بىت، بەلام ئىمە دەستمان بەم  
ئاوازە كرد:

كريستينەي ئەسپىيون!

جيگاكەي پېرە لە كىچ

كىچى هاروها جن! ناتوانىت بىانگرىت

چونكە ھەموو باز دەدەن!

ھەموو ھەلدىبەزنهوھ!

(كريستينە) ش بە ھەلەداوان خۆى كرد بە دارستانەکەدا و  
لەبەر چاومان ون بۇو. من ھېشتا چەند وشەيەكم لە دەم  
نەھاتبۇوه دەرەوە، كە ھەستىيکى سەير دايگىرم و رۆزانى  
دواى ئەوەش پەستى و دلتەنگى دايگىرتبۇوم و ھەر بىرم لە  
(كريستينە) دەكردەوە.

**(کولی)** پرسی: دهستی چهپ یان راست؟ و دهسته کانی له پشتیه وه شارده وه. ئه گهر هه لیبھینیت، ئه وھی له دهستمدا یه بوقت. ماوھیه کله وھامه کم دوودل دهبووم و هه هیندھی برپیاری دهست راست بدایه، یه کدهم پهشیمان دهبوومه وه و، هه میشەش هه روا بwoo، یه کسھر دواى ئه وھ ده مگوری بوق چهپ و زوربھی جارانیش هیچم به دهست نه دهھینا. هه ر به هه مان شیوه بwoo کاتئ یاری دایک و باوک و مندالمان دهکرد، چونکه زوری دهخایاند تا ده متوانی برپیاری خۆم بدھم و بزانم دهمه ویت کامیان بم.

بەیانییه کی یه کشەممە سەرپەرشتیاره که مان به خۆی و دوو سەبھتەی پر لە تووتپ و رەشیلە وھ خۆی کرد به ژوردا. بە کەیف و خۆشییه که وھ وتی: هه لبزیرن؟ و ئه وھی زوو برپیاری خۆی نه دایه هیچی پى نه ده درا. ئه وھی چاوه پوانی نه ده کرد ئه وھ بwoo، که یه کسھر دهستم دریز کرد، بە لام که لیئی پرسیم کامیانم دھویت و تم: هه رووکیان! و هه ر لە بەر ئه وھش هیچیانی نه دامى.

مامۆستاکه مان و تی: وھرە بزانم و وھ کوو کچیکی ئازا و بويیریش بە سزاى خوت بگە! بە لام من له ئاستانەی دەرگاکەدا وھستا بuum و دوودل بuum. ئه وھ ردھوام بwoo و وتی: سەری خوت بە وھو مەئیشیئنە، خوت دوا بخھیت. دھبیت هەر بە سزاى خوت بگەیت و چەندیش زیاتر خوت دوا بخھیت، سراکەت هیندھ قورستر دھبیت. بە لام هەر ئه وسا کە ئه وھندە خۆم خلا لفاند بwoo، کە چیتر نەویرم زیاتر لیئی بچمە پیشە وھ. ئیتر ئه و بە و پەری هیزیه وھ پری بە پرچە کانمدا کرد و لە هەقی خۆشم زیاتری تیسره واندم.

کچیکیان و تی: ناتوانیت زوو برپیاری خوت بدھیت، کام

تۆپیانت دهیت، سور یان زردهکه؟ هیندہ به دوودلییه وه تەماشای هەر دووکیانم کرد، تا ئاخريکەی وتي: ئەگەر هەر ئىستا بېيارى خۇت نەدھيت، ھيچيانت نادەمى! و منيش سورەكەيانم ھەلبىزارد. هەر زووش پەشيمان بۇومەوه و بە درېۋازىي ئەو رۆژەش بىرم ھەر لە لاي تۆپە زردهکە بۇو و بىرم لەويان دەكردەوە.

رۆژىك سەرپەرشتىارەكەمان بانگى كىردىمە ژورەكەي خۇى و وتي: ئىستا ئىتىر دەبىت لەنیوان مانەوه لەم خانەي مندالانە و گواستنەوه بۇ بەشىئىكى تر و پەقىشتن بۇ (كۆپنەهاڭ) بۇ لاي خال و خالۋىزنىت ھەلبىزىرىت. ئەوان خۇيان مندالىيان نىيە و پىر بە دل دەخوازن لاي خۇيان بىتەيلەنەوه. من ئامۇزگارىي ئەوهەت دەكەم كە ئەمەي دواييان ھەلبىزىرىت، چونكە تو بە كەلکى ئەوه نايەيت لە خانەي مندالان بىيىنتەوه. بەلام، بىيگۈمان، دەبىت خۇشت بېيارى خۇت بەدھيت و لە ئىستاوه تا ھەفتەيە كېش مۇلەتت ھەيە بۇ بېياردان.

ئەو ھەفتەيە، چەند جاريڭ، دوو مروقى نامۇ، هاتن و سەردايان کردىن. ھەر يەكسەر دلّم چوو بە ژنەكەدا، بەلام لە بەرانبەر پياوهكەدا لە ترس و نامۆسى زياتر ھەستم بە ھيچى تر نەدەكىد. لە دواسەرداياندا، ژنەكە بە تەنيا ھات و منيش بېيارم دا لەگەلىدا بىرۇم، بەلام ھەر يەكسەر دواى ئەو بېيارە دەستم بە لووشكەلووشك كرد و نەمويسىت لەگەلىدا بىرۇم. بەلام ئەو يېك لەو كاتەدا هىننە خەمبار دىيار بۇو كە نەمتوانى دەست نەخەمە ناو دەستىيەوه و وتم: ئەگەر كىتى ئەوەم دەدھىتى بە (كارلا) بانگم نەكەيت، لەگەلتدا دېم. ئەویش بە پىكەنинەوه گفتى دامى و بە رى كەوتىن.

**لەگەل** خەونە سەوزەکانى گيادا، كە هيىشتا لە دەوري پىيەكىنام گۇرانى دەچرى، لەگەل تارىكىي قوولى دارستاندا، كە هيىشتا لەنىيۇ چاوهكىانمدا خەونى دەبىنى، بە بىابانى بەردىنى شار گەيىشتم.

ھەر رۆيىشتىن و بەرھۆزۇو لەم پلىكانەوە بۇ ئەو پلىكانە رۆيىشتىن. يەدەم گازنەدە سكالاًوە: ھەر نەگەيىشتىن؟ وەلامى دامەوە: با گەيىشتىن، ھەر نەختىكى تر و دەگەين. ھەر دوو نەھۆممەن ماواھ و ئەوجا پلىكانەيەكى تر كە بەرھەنە كە دەچىت و ئېمەش لە ھەورەبانەكەدا دەژىن.

بەلاى زۆر دەرگايى بىددەنگ و كشوماتدا، كە تابلقۇ ناوى خاوهنەكانيان وەككۈز زىپ لەسەريان دەدرەۋشانەوە و ناوەكانيشيان كە بە پىتى زۆر تەنك لەسەريان ھەلکەنزاپۇون و مينا گژوگىياي ٻەش پىچيان خواردبۇو، ٻەت بۇوين. كە لە دیوارە نىيەن ھەلچىراوهكەي لاي شانمەوە سەرم بەرھەخوار شۇرۇ كردهو، هيىنە قوول بۇو قاچەكەنام ترس و لەرز دايگىتن و خۆم گەيىاندە بەرى ئەوبەرى پلىكانەكان، بەلام لەۋىش پەنجەرەكان ھەبۇون كە نىڭاكانيان بەرھەنە قووللەي كۆلانەكەي پشتماللەوە ھەلمىزىم. بە وريايىيەوە خۆم لە ناوهەراسىتى پلىكانەكان توند كرد و بەرھۆزۇو كەوتىمە پى.

بە كەيف و خۆشىيەوە وتى: وا گەيىشتىن! و بەسەر پلىكانە بچىكولەكەدا بەرھەنەكە سەركەوتىن. ھەورەبانەكە لە چەند راپەويىكى تارىك و درىشكۈلە پىكھاتبۇو و رېك لەو جىكگايىدا كە يەكىك لە راپەوهەكان قۆللى چەماندېبۇوه، لەۋىدا دەژىيان. لەسەر دەرگاكەمان نۇوسىرابۇو: (ى. پ. يېنسن). تابلقۇ ناوهكەي ئىيمە لەوانەي تر نەدەچوو و لە جۆرە شۇوشەيەكى سىپىي تايىبەت بۇو. ئەو كليلەكانى لە گىرفانى دەرهەينا و دەرگاكەي كردهو و چۈوينە ژۇورھە.

زور به ختیار بwoo. به خوی و به ختیه و به زوره که دا باله فریبی دهکرد. به ختیاری به نوییه کهی ئه و من بoom. زور زورم خوش دهويست، به لام هه رچییه کم دهکرد و چونم دهخواست نه مده تواني وه لامی ئه و دلخوشییه کي بدنه و به شداري بکه. هه رهیندهم پي کرا له سر کورسیيک دابنيشم و له ناخوهش بگريم و تاسه و نارهزوی گه رانه و بو خانه مندالانیش به روکی بهرنده دام و بيري ئه ویم دهکرد.

ده رگا که مان کرایه و (ای. پ. یینسن) خوی کرد به زوردا. کراسیکی سپی و پانتولیکی له بودا بoo، که قویچه کانی ناریکوپیک داخرا بoon. به رو خوشییه و دهستیکی به رومه تمدا هینا و وتنی: به خیر بیت بو ماله تازه که ت. له به رانه ئه دودا خوی به غه ریب دههاته پیش چاو و له ئاست دهستیدا نه ختیک به رو دواوه سله میمه و.

دهسته کانی (ای. پ. یینسن) زور زور سپی و کونج کونج بoon، ریک وه کوو شوربای برنج که دارچینی به سه ردا کرابیت و تا له تو ناشمدا بoo خوی له دهستوپلانه دوور خسته و. ژنه که شی به ختیار و دلخوش له ته نیشتیه و راوه استا بoo. ئه مم زور به دلدا چوو و زور خوشم ویست و قه تیش فیری ئه و نه بoom (ای. پ. یینسن) خوش بوبیت.

به ده م گورانیوتنه و به نیو ئه و جلو برگانه دا، که له خانه می مندالان و هرمانگرت بoon، دهگه را و یه ک له دوای یه ک پارچه خrap و بیکه لکه کانی جیا دهکرده و. هیچ سنوریکی بو ئه و شته تازانه نه هیشتیبووه و که به زووترین کات و هریانده گرم و وتنی: له سبه یینی دره نگتر نییه، ده چین و دهیانکرین! ده نگه رپون و به که یفه که شی بویرانه له گه ل گریانه کهی نیو ناخی مnda دهستویه خه بوبوو. ئه و زوره نوییه که تییدا

دانیشتبووم هیچ کاریگه رییه کی له سه‌ر من نه بیوو. سووک و ئاسان نه مده بینی و هیچ جییه کی بۆ پر نه کر دبومه و. ته‌نیا ژوریکی خه مبار و کشومات و گهوره له نیو ناخمدا هه بیوو و بقشاییه ک که تا دههات گهوره و گهوره تر ده بیوو و تا ئه و جییه کی که ئیتر خۆم پی رانه گیرا و به دهنگی به رز دهنگم به گریان و نالین کرد.

وهک ئه وهی داوای لیبودن بکات، به (ئ. پ. یېنسن) ای ووت، که لهو کاته‌دا نه ختیک ناره‌حهت بوبوو و هه لسا و چووه ژوریکی ترهوه: بیگومان کچه کمان ماندووه و بیرى ھا و پیکانیشی ده کات. به روح خوشیش ووه رووی له من کرد و له سه‌ر قسە کانی به رده‌واام بیوو: دل‌نیابه، که هه ر له سبە یئیوه هه موو شتیکت لا خوشترا ده بیت و ئه گه ر حەزیش له وه نه کەیت لای ئیمه بیئنیت ووه، ئه وا ده توانيت بۆ خانه‌ی مندالان بگه رییت‌هه و به لام، هه ر چونیک بیت، پیش ئه وه ده بیت جووتیک گۆره‌وی سورت بۆ بکرین.

ھه ر به و دوو گفت‌هه، که وەکوو دوو چراى پرته‌پرتکه‌ر که بە کزى له و تاریکییه دا داگیر سابوون و بە تاسه و ئاره‌زووی خانه‌ی مندالان و ئه و ترس و له رزه‌وو که له بە رانبه‌ر ئه و دنیا تازه و نادیار دهدا که رووبه رووی بوبوومه و، چاوه‌کانم چوونه خه و خهوم لى كه‌وت.

گهاران بهنیو فروشگاکهدا هیچ خوش نهبوو! سهرهتا دهبوو له  
دهروازههیک که به دهوری خویدا دخولایهوه رهت بيت،  
دهروازههیک که چوار بالی ههبوو و باللهكانی بهلهز و خیرا،  
وهکوو پهروانهی ئاشییک، دخولانهوه و ناشزانم چهند جار و  
چهندی لهنیویدا مامهوه و به دهوریدا خولامهوه تا دهستی لى  
گیر كردم و بق لای خوى پاكیشام، بهلام ئهوندەي خاياند که  
ترس بهوهدا رابگات به برووسکهکەي خوى له پهلوپوم بخات.  
ئهولهگەل خویدا راپیچى كردم و منيش وھکوو  
بۈوكەپه رېئينهیکى شلومل وبى ئىسىك و پورووسک دواي  
كەوتبوم، بهنیو كۆلانى تەنكەبەر و درىز درىزدا که بهو  
میزانهی شتیان لهسەر دانرابوو دروست بوبوون دەيھىنام و  
دهىبردم. له هەموو لايەكىشەوه بى سەر و بەر شتومەك  
لەسەر میزەكان دانرابوون، شتومەكىكى هيىنده زۇر و زەبن  
کە قەت پىشتر نەمدىبۇون و منيش به دەمى داپچراوهوه،  
وهکوو ئەوهى چاوهكانم هيىنده گەورە نەبن بەشى ئەوه بکەن  
ئه و شتكەله بهدى بکەن، تەماشام دەكردن.

لەو كۆلانهدا، کە ئەمبەر و ئەوبەرى له تۆپەقۇماشى  
لەسەرييەكەلچنراو پىكهاتابوو، راوهستانىن و ئەو دهستى كرد  
به قىسەكىردن لەگەل ئەو ژنهدا کە لهودىوي میزەكەوه  
راوهستانابوو. تەنيا سنگ و بەرۆك و دەمۇقاۋى له منەوه دىيار  
بۇون، چالىكى لهنیوەر استى سنگىدا هەبۇو و به لايەكىيەوه  
مۇھەستىكى بىرقەدار و، به لايەكەي دىكەشەوه سەرينۆكەيەك  
کە دەرزىيگەلىكى تى چەقىنراابوو، هەلواسرابوو. لووتىشى  
هيىنده چرچولۇچى گەورە گەورە تىدا بۇو كە پىت وابوو به  
دەرزىي سەرخى دەرزىيئاژن كراوه.

ئەوان بهو بەرزىيەوه وەستا بۇون و دەستيان له

پارچه قوماشه کان دهدا و منیش لەم خواره و بۆنم بە قوماشه کانه وە دەکرد و هەرنا و بە پەرۆشە وە بە زمانی مەتر و سەنتیمەتر کە وتنە يەکتر دواندن و ئەو ژنەش کە لە دیو میزەکە وە راوه ستابوو، هاتە دەرھو و پارچه قوماشه یکى لولکراوی زەردی کرده وە کە خەت خەتی رەشى لە سەر بۇو و ئەو جا قۆلیتىکى بە رز کردىمە و سەریکى پارچە قوماشه کەی کرد بە بنبالمدا و تا سەر ئانىشكەم درېزى کرده وە، پاشان لە ژىر چەناگەمى توند کرد و تا سەر ئەزىز نۆكانتىم بەردىايە و دواى ئەوانەش پىچىتىکى بە دەورى كەمەرمدا پى دا و بەرده وامىش ھەر بە زمانی مەتر و سەنتیمەتر لە گەل يەکتردا دەدان و ئەو جا بۆ ئەودىيى میزەکە گەرایە وە و تۆپە قوماشه یکى لە سەر میزەکە کرده وە چىلکە يەكى هيئا يە پىشە و چوار جار بە سەر قوماشه کەدا بازى پىدا و پاشان مەستەکەي لە بەرۆكى کرده وە ئەويش وە كەمەرمدا كەوتە جوولە. پاشان زىندۇو بە خۆشىيە وە بەنیو قوماشه کەدا كەوتە جوولە. پاشان پارچە يەكى لە تۆپە كاغەزەكەي بەرده مى کرده وە قوماشه کەي تىدا پىچا يە وە.

بەرھو میزىيکى تر چۈوين و جلوبەرگى ژىرھو همان كىرى. ژىركراسەکان بە قۆپچەي لە ئىسک دروستكراوی سپى دادەخaran، لە خانەي مەندا لان بە قۆپچەي لە مىتال دروست كراو داماندە خىستن. گۆرھوئى تا سەر ئەزىز درېزىشى كىرى، گۆرھوئى سورىيىش، بەلام ئەوھنە جووتە گۆرھوئى كىرى كە هىچ جىگا يەكى بۆ شادى و خەنېبۈن بۆ گۆرھوئى سورە تا سەر ئەزىز درېزە کان نەھىشتە وە.

پاشان چۈوين بۆ بەشى يارىيى مەندا لان، بەلام لەوئى ئەوھنە دەھمۇيىستان و ئەوھنە دەھمۇيىستان زۆر بۇون

که قهت به چاوی خوم شتی وام نه دیبوو و به جوریک که هیج کامیکیان بهر دلم نه که و پنهنجهم لاهسر هیچیان دانهنا. ئه و میزه لدانیکی شینی بق کرپیم و وته: ئاگات لئی بیت له دهستت بهر نه بیت! منیش هیندہ توندوپر پنهنجه کانم له دهزووه نادیاره که گیرکردبورو که ئازار و ئیشیان پئی که وتبورو.

ماندوو بoom، هیندہ ماندوو که دهمویست پیللووه کانم لیک نیم و یه که راست خهودایگرم، به لام ئه و به دوای خویدا کیشی کردم و به که یف و خوشیهی خویه و دهیویست چاو به هه موو شتیکدا بگیرم و گشت شتیک ببینم. دوای هه موو ئه مانه چووینه به شی پیلاو و لاهسر کورسییه ک دایانزیشاندم و کارمهندی به شه که شی به که له دوای یه ک پیلاوی له پاکه ته کان دهددهینا و پیلاوه کانیش له زیو ته نکه کاغه زی نه رمونیانی پاکه ته کاندا لیکی را کشا بون و زور پیلاوی پئی تاقیکردمه و به دهستی به بنی پیلاوه کانیدا ده کیشا. هیندہ ماندوو بoom که نه مدتوانی یارمه تی بدھم و پیله کانیش و هکوو بھرد لال و قورس بوبوون و بیچگه له وش بھتہ واوی به میزه لدانه که مه و خه ریک بoom و، چونکه چند جاریک خه ریک بoo له دهستم بھر ببیت و بکه ویته دھم ههوا، هه ولم دهدا له دهستم بھرن بیت. هه ردووکیان و تیان: بزانه ده توانيت پییانه و برویت! هه ستامه سه رپی و پیلاوه کان قاچیان گرتم، به لام هیندہ ماندوو بoom که نه توانم پییان بلیم قاچم دھگرن و هه ردووکیان، ئه ویش و کارمهنده که ش، له کاره که یان رازی بون و به کارمهنده که ی وت: ئه م جووته مان دھویت و بیگومان مندالله که ش دھیه ویت جووته تازه کانی له پیدا بیت و ئه گه رز حمات نه بیت

کۆنەكانمان بۆ بپیچەرھو. ئەوجا بەو پیلاوه تەسکانەوە و بە میزەلدانیک و ترسى ئەوھو لە دەستم بەر نەبىت، فرۆشگاکەمان بە جى هىشت.

بەلام لە دەرھوھى فرۆشگاکە ئەوھنە سەروسىماي خەلکى نەديو و نەناسياو بە لامدا تىپەرین، كە ترسام و دەستم لە پەتى میزەلدانەكەم شل بۇو و ئەويش هيىدى بەسەر ئەو حەشاماتەدا بەرھو ئاسمان بەرز بۇوھو. ئەوھەر رايىدەكىشام و بە پىكەنېنىشەو و تى: دە بىرۇق دەھى، دەبۇوايە پەتەكەيت توندتر بىگرتايە، بەلام وەرە با بچىن بۆ قاوهخانەيەك و شۆكولادت بۆ بىكىم. بە بىدەنگى دواى كەوتەم. دەمىك بۇو فيرى ئەو بۇوبۇوم كە بە بىدەنگى بۆ شتە لە دەستچووه كانم بىگرىم.

قاوهخانەكە نىوەتارىك بۇو، دووکەلى پەش و شىنبابى جىگەرە بە لاي دەمۇقاوماندا پەت دەبۇو و پاشان لە ۋالايدا دەتواتىيەوە و لە چاو ون دەبۇو. ئەو پياوهش كە رۆبىيەكى سېپى لەبەردا بۇو، لەم میزەزە بۆ ئەو میز دەچۇو و لەگەل ھەمووانىش قسەي دەكىرد، لە دوايىدا ھات بۆ لاي میزەكەي ئىمە و لە كۈپى وا قۇولۇ و گەورەدا كە دەمۇقاومانىشى تىدا دەخنكا شۆكولادى بۆ ھىناین و لەسەر شۆكولادكەش ورده قۇوى سېپى و بچىكۈلەي لە كەھفى شىرى چەور دروست بۇو مەلەيان دەكىرد. كىكەكەش بە كەھرى سېپىي شىرى چەور سواخ درابۇو و لەنېويشىيەوە چەند چاۋىكى سۈورى لە مرەبا سەيريان دەكردىن و ھەرچەندەش زۆر ماندوو و نارەحەتىش بۇوم، بەلام لە كاتىكدا كە بىرى باس دەكرىم كە كاتىك چۈونىنەوە بۆ مالەوە سۈپاسى (ى. پ. يېئنسن) بکەم و دەست لە ملى بکەم و ئەملاولاي ماچ بکەم بۆ ئەو ھەموو شتانەي وەرمىگىرتبۇون، وائى لى كىرىم كە دوو پارچە لە كىكەكە بخۇم.

پهیشان بوبووم و له ناخمهوه ئاوازىك بەرز دەبۇوه: ناتوانم! ناتوانم! حەزم لە چارھى نىيە و قەتىش ناتوانم ماجى بکەم. دواى ماوهىك بە بىيەنگىيى بىركرىدنهوه، وتم: ناچارم ئەوه بکەم؟ وتنى: چى بکەيت؟ وتم: "سۇپاسى (ئەو) بکەم!" بەسىرسۇورمانوه سەيرىكى كىردىم: بىيگومان و ناشىپەت يېتىر بەو بلىيەت: (ئەو). لەمەودوا دەبىت خوت فىر بکەيت پىيىمان بلىيەت: دايە و بابە. وشەى دايىك و باوك لە جىي خۆم سريان كىردىم. بە چىپەوه بە خۆم وت: قەت ئەوه ناكەم، قەت قەت! بە لانى كەمەوه بەرانبەر بە (ئەو). حەزم لە چارھى نىيە و بىرايەوه. بە گشت پاكەتكانمانوه سوارى ترامەكە بۇوين و من نارەحەت بۇوم و دلەم تىكەل دەھات و بە درىزايدى رېڭاكەش ھەر بىرم لە دەستلەملەكىردن و ماجىكىردنى (ئەو) دەكىردىوه. ئەوه ناكەم، نايىكەم و بىرايەوه! ھەر لە وكتەشدا ھىيندەتىر دلەم تىكەل هات و ناچار بۇوين بەوهى لە وىستىگەيەك دابەزىن و ھەر لەگەل دابەزىنىشدا، دلەم ھىيندەتىر تىكەل هات و رىشامەوه.

بەلام (ئەو) لە ماللەوه نەبۇو. ئەم سەيرى كاغەزىكى بچۈلەي كىرد وتنى: چۈوه بۇ ئىش! لەبەر ئەوهش كە بۆم نەبۇو بە (ئەو) بانگى بکەم، بۆشم نەبۇو بېرىسم: ئەمى (ئەو) كەي دىتەوه؟ لەبرى ئەوه وتم: بە درىزايدى رۆزەكە ھەر بە تەنبا خۆمان لە ماللەوه دەبىن؟ ئەو لىيم تىينەگەيشت و پىيى وابۇو كە بىر و خەيالىم لاي ئەوه و بىرى دەكەم. دلى دامەوه وتنى: سېبەينى، سېبەينى دىتەوه و بە درىزايدى رۆزىش ھەر لە ماللەوه دەبىت.

**بۇ سېبەينى يەكەم** شت كە چاوم پىيى كەوت، جلوپەركە تازەكەنام بۇو كە لەسەر مىزەكە بلاو كرابۇنەوە و يەكسەر ئەوەم بىر كەوتەوە كە دەبىت سوپاسى بکەم و ئەوھشم بىر كەوتەوە كە ئەو رۆژە لە مال دەمىنیتەوە و ناچىتە سەر كار. چاوم داخستەوە و خۆم كردەوە بە نۇوستۇو. خالۇڙنەكەم ئەوكاتە هەلسا بۇو و لە مويەقەكەدا تەقەتەقى بەو كۈيانە خىستبوو كە قاوهمان تىدا دەخواردەوە و هاتە ژورەكە و سفرەي رازاندەوە و بانگى ئەوى كرد. بە خۆى و چاوه سوورە نىوهكراوهكانيەوە خۆى بە ژوردا كرد و بەملا و ئەولايدا دەپروانى. هەر كە خالۇڙنەم گەرایەوە بۇ موبەقەكە، بەپەلە لە جىيگاكەم هاتىمە دەرەوە و چۈممە لاي ئەوھو، دەستىيم گرت و خۆم بۇ چەماندەوە و سوپاسىم كرد. ئەوپىش دەستىيکى بە روومەتمدا هيىنا و تى: تو دەبىت هەر بۇ خەللىكى غەيرە خۆت بچەمېنىتەوە! ئىمە كەسى توين و غەيرە نىن، من باوكتم و ئەوپىش دايكتە و هيىندەش نابات فيئر دەبىت بە دايە و باهه بانگمان بکەيت.

لەكەل قاوهكەدا جۇرە نانىيکى تايىبەت و گەرمۇگۇر و گەورە گەورەي بۇ دانايىن و، بە كەرە كە وەك پەلەيەكى رەش بەناو نانەكەندا داچۇرالىپ سواخ درابۇن. ئەن نىوهەيەي نانەكە كە لە بىشكەيەك دەچۈو ئەوەندە خۇش دىيار بۇو كە يەكسەر ددانەكەنام تى گىركردن و يەكسەر يېرىش بىدەنگى و كشوماتى مىزەكەمانى داگىرت. خالۇڙنەم و تى: قەت نابىت ئەن نانەي كە لە سەرى سەرەوە دانراوه بخۇيىت، كاتىك باوكت لەكەلمان دانىشتۇوە. چونكە ئەو بە تەنبا حەزى لەۋەيە و هەر ئەوپىشە كە پارەمان بۇ پەيدا دەكەت، هەربۇيە باشتىرين شتىك كە لە مالماندا هەيە دەبىت بەر ئەو بکەۋىت. بە ترسىيەكەوە نانەكەم لە جىيى خۆى دانايەوە، بەلام ئەو و تى: تازە مادام لىت

خواردهوه، دهبیت ته واویشی بکهیت! نانهکهی بق دریز کردم و به نیگایهکی هیندنه رهش و تاریکهیشهوه سهیری کردم که هیچ حهز و ئارهزوویهکم لیئی نهاما.

دوای قاوهخواردنوه، سهرتاپا جلوبرگه تازهکانمی لهبهر کردمهوه و، کاتیک بهتهواوی ههموویانی لهبهر کردم، له نیوهراستی ژوورهکهدا داینام، خوم و هکوو ئه و بووکۆكانه ددهاته پیش چاو که لهنیو جامخانان دادهترین و ئوانیش به خوشییهوه سهیریان دهکردم. هیچ پارچهیک له جلهکانی خانهی مندالانم له بهردا نههاماپو. به لاچاو ته ماشای جلوبرگهکانی خانهی مندالانم کرد و به ئاواتی ئه و هوه بوم هر هیچ نهبیت رییان بدامایه پارچهیک له جله کونانهم لهبهر بکردايه: بق نموونه ژیرکراسهکهم. پیم وابوو ئهگهر وا بعوايه زیاتر ههستم به ئازایهتی و بویری دهکرد.

حالۇزم بە خوشییهکهوه وتنى: دەھى بېۋن و تا خوانى نیوهرۇ ئامادە دهبیت پیاسەکى دوورودریز بکەن! و بە كەيفوخوشییهوه سهیریکى من و ئه ویشى کرد. (ى. پ. يىنسن)، چاكەتىكى مۇرى رەشباوی کرد بەسەر جلهکانیدا و گۆچانىكى كەمەزىيىنى کرد بە قولىدا. دەستى گرتىم و بە دواى خۆيدا بەنیو جادە دوورودریز و ناخوشەكاندا كەوتىنە پیاسە و گەران، کاتىكىش كە دەيوىست سلاو له ناسياوهکانى بکات، دەستى منى بەر دەدا و بەتەواوی كلاوهکەی بق بەرز دەکردنەوه و هیندەش سەرەي بق دادهنهواندىن كە پیم وابوو ئىتىر جارىكى تر ئه و كلاو و سەرە بە يەكتىر ناگەنەوه. دەستم لەناو دەستىدا خوش نەبwoo. وەك ئه وە وابوو كە له دەستكىشىكى گەورە ئاخىرا بىت و نەزانىت لە چ سووچىكىدا ئارام بگىت و هەست بە دلنىايى بکات.

قاچه‌کانم زور له دواي ئەوهوه، هىندهى درىزىي قول و باسلى  
ھەردووكمان پىكەوه، رېيان دەكرد. ئەو ھەستى بە هيچ  
نەدەكرد. شاناژى بەوهوه دەكرد كە لەگەل (كچەكەيدا) بە  
رېدا دەروات. ئەوجا بە ناسياويىكى ناساندم كە ليى ھاته  
پىشەوه و ليى پرسىم.

ھەر ئەوهندەي گەيشتىنە بەردهم قاوهخانەيەك كە بىرەشى  
لى دەفرۇشترا پىيى وتم: تىنۇوت نىيە؟ و بە چاوهروانىيەوه بە<sup>1</sup>  
قاوه شىنەكانىشى تەماشاي كردىم. بە سەر ئاماژەم بۆ كرد  
كە تىنۇومە و ئەوجا رايىشامە ناو قاوهخانەكەوه و كەوتىن  
بەسەر دووكەللى جىگەره و دەنگى گرى ئەوانەدا كە لەۋى  
دانىشتىبون. لە نىۋەرەستى قاوهخانەكەدا مىزىك دانرابۇو و  
تەختەكەي سەرى هىندهى چىمەنىكى تازەبرىداو سەوز بۇو،  
چەند پياويىكىش بە خۇيان و قولەھلەكراوهكانىانەوه لە دەورى  
رَاوهستا بۇون و بە گۆچانى درىز درىز لە توپە سپىيانەيان  
دەدا كە بە بىدەنگى بەسەر فەرشە سەوزەكەدا گل دەبۈونەوه  
و كاتىكىش بەر يەكتەر دەكەوتىن ھەموو پىكەوه خورتە و بۆلە و  
دەنگىيان لى بەز دەبۈوهوه.

كە گەيشتىنە لايان هاواريان لى ھەلسا: ئەم كاتەت باش،  
يىنسن! و پرسىيان: ئەى ئەم كچە قىڭالە بچۈلەيە كىيە  
لەگەلتىدا؟ بۆ لاي مىزىكى بردم و رووئى لەوان كرد و تى:  
كچەكەمه! بە دەنگە كىرەكانىان داييان قاقايى پىكەننин و وتيان:  
مالت كاول نەبىت، چ زوو! تۇتا دويىنيش كېت نەبۇو. چىيە  
بەرھەمى خەتايەكى گەنجانەيە؟ ئەويش بەسەرياندا قىزاندى:  
دەمتان داخەن! و ھەمان نىگاي رەش و تارىك، رېك وەك ئەو  
كاتەي كە نانەكەم ھەلگرت، سەرسىيمى داگرت. كەمېك  
دواتر لېم پرسى: خەتاي گەنجانە، يانى چى؟ ئەويش و تى:

سه‌ری خوت بهو شتانه وه مهئیشینه، هر ئه‌وساش  
 مهیگیره‌که هات و ئاوى ليمۇ بق من و شووشەيەكى سه‌وزى  
 تۆخ كه له‌سەری نووسراپبوو (توبىرى) له بەردەمى ئه‌ۋى دانا.  
 كه ئاوى ليمۆكەي بق من كرده پەرداخەكەمەوه وەکو خۆرىك  
 كه قوولپ برات وا بۇو و لەو شووشە تەلخ و تارىكەشەوه  
 خواردىنەوەيەكى زەردى قاوهىبىاپ رېزايە خوارەوه و تا دەھات  
 لەناو لىوانەكەي ئەودا زىاد و زىاھى دەبۇو و تا له دوايدا  
 وەکو و پىشىكى سپى دەھاتە بەر چاو. بە گرنگىيەكى  
 تەواوه و چاوم له پىشە سپىيەكە بېرىبۇو و زۇرىش حەزم  
 دەكىد لەبارەيەوه لىلى بېرسىم دواى ماوهىك تىرامان و  
 وردىبۇونەوه له‌وهى كە چۆن بتوانم خۆم له وشەي  
 مۇلەتپىيەراوى (باوک) و وشەي ياساخکراوى (تۇ) بىزمەوه،  
 وتم: ئەرئى پىاۋ دەتوانىت پىش بخواتەوه؟ ئەو وتنى: مەبەستت  
 چىيە، كچم! دەستم بق شتە سپىيەكەي ناو پەرداخەكە درېز  
 كرد. دەستى بە پىكەنин كرد و وتنى: ئەو! ئەو كەفى بىرەيە.  
 و دەستى بە خواردىنەوەي بېرە و كەفەكە كرد و پاشانىش بە  
 كەفەكەي دەورى دەمۈپلىيەوه ئەوهندە سەيرۇسەمەرە دىيار بۇو  
 كە نەمتوانى خۆم بگرم و پىنەكەنم. هر ئه‌وساش بە  
 جىدىيەكەوه سەيرى كردىم و وتنى: پىاۋ بە باوکى خۆى پى  
 ناكەنیت.

له تەنىشت پەرداخى بىرەكەوه، پەرداخىيەكى بچووك  
 دانراپبوو. قەت له‌وه پىيىشتەر پەرداخى وا بچكۈلەم نەديپۇو،  
 وەك گولەجەرەس دەينواند و پېر بۇو له ئاوا. ئاوهكەي كرده ناو  
 بىرەكەيەوه و، له كاتىكدا كە بە لاقاۋىك سەيرى میوانەكانى  
 ترى دەكىد، وتنى: بىرەكە هيىنە خەست و قورسە، كە دەبىت  
 نەختىك بە ئاوا روونى بکەمەوه. يەكىك لە پشىتى مىزەكەي

ئیمەوە دەستى بە حىلەكە حىلەك كرد و ئەويش بە تۈورەيىھەوە رۇوى وەرگىرە و رۇوى تېكىرىن و تى: كەس قىسىمەكى ھەبۇو؟ بەلام ھەر يەكىسىر بىيەنگى ئەو ناوهى داگرت و كشومات بۇو. دواى ئەوهى بە تۈورەيىھەوە چاوىكى بەنىيە مەيخانەكەدا گىرە، تى: ھەستە با بىرىقىن.

بېرىار بۇو كە بچىن بۆ لای نانەواكە و نانى تايىبەت بکىرىن تا بە چايى و قاوهە بىخۇقىن. نانەواخانەكە كەوت بۇوە ژىرخانىكەوە و كاتىكە دەرگاكەيمان كردەوە بۆن و بەرامەيەكى گەرمۇگۈر بەرەو رۇومان هات و بەرەو ژۇورەوە رايكىشايىن. ھىندە نان و شىرىينىش، زەرەدەزىرەلى لى بۇو و ھەرىكە لە نانەكانىش ناوى تايىبەتى خۇيان ھەبۇو و ھەر جارىكىش ئەو ژنەى لەودىيى مىزەكەوە راوهە تابۇو يەكىكىيانى ھەلەدگرت، كەوالەيەك زەرەدەزىرە بەنەواهدا بىلاو دەبۇوەوە. ھەر لەو كاتەشدا لە ژىرخانىكى ترەوە، كە لەوە يەكەميان قۇولۇتى بۇو، نانەواكە بە خۆى و نانە بىرژاۋ و تازەكانىيەوە هاتە دەرەوە و دەمۇچاۋىشى وەكoo سەمونىكى نەبرىۋا سپى سپى بۇوبۇو.

دواى دىدەنی نانەواكەش بېرىار بۇو بچىن و گۈل بۆ (دايىك)م بکىرىن و ئەو و تى: دەبىت تو بىيەتىنى. چەند مەندىلانەيەكى كىرى، كە من حەزم لى نەدەكردىن. كاتىكىش هاتىنەوە مالەوە و مەندىلانەكانم بۆ راگرت و دامە دەستى، تەننیا سەيرىكى ئەوى كرد و تى: بەلام يېنىسن، دىسان مەشروعى قورست خواردووهتەوە؟! مىش و تم: نەخىر، (ئەو) كىردى ناو بىرەكەيەوە. ئەوجا ھەر دووكىيان دەستىيان كرد بە پىكەنин. بەلام پاشان بە تۈورەيىھەوە رۇوى تېكىرىم و تى: من

(ئەو) نىم بۇ تۆ و مۇندا ئىش نابىت خۆى لە قىسە وباسى گەورە كان ھەلقولۇتىنىت. كاتىكىش ويسىتمان ئەو ناناھ بخۆين كە كە كېرىبۈومان، من حەزم لە دانە يەكى تايىھتىان بۇو، بەلام ھەرززو پۇوبەرپۇو نىڭا تارىك و رەشەكەي كىردىمەوە و ھەر زووش لەوە تىكەيىشتىم كە ئەو حەزى لەو جۆرەيانە. خالقۇنىم جۆرەيىكى ترى بۇ پاڭىتىم و وتى: سەيركە ئەميان خۆرەيىكى بچۈكۈلەيش لە ناوهەراستىدايە. بەلام من حەزم لەم جۆرەيان نەدەكرد كە خۆرەيىك لە ناوهەراستىدا بۇو.

**زقد په لهیان بورو**، په لهیان بورو لهودا که خوش‌ویستیم به دهست بهین. ئوه راسته که من ماوهیه کی دورودریز به ئاواتی ئوهوده بوم که سانیک هبن به باوک و دایک بانگیان بکه، که سانیک هبن به هی خویانم بزانن، به لام ئیستا ئوه وشانه به ئاسانی به دهمدا ندهاتن. له به رانبهر خوش‌ویستییه چلیسکه کی ئهواندا که هیچ وختیکی بق خوش‌ویستییه کی من نه هیشت بوهوده، به لکو له هه موو لایه که وه په لاماری ده دام و هه ناسه له به بر پی بوم، ده سله میمه وه.

هه موو شه ویک به ر له نووسن خوئم له سه ره دردو و شهی: باوک و دایک راده هینا. ئوه وشانه که ده مانیکی دورودریز به ئاره زووی مانا و ناوه رق کیانه وه بوم و ئیستاش هینه زحمه‌ت بون که نه دکرا بیانلیم و به کاریان بهینم.

به لام ئهوان چیان بکردا يه له کاتیکدا که نه یاند توانی جیئی ئوه که سانه بگرن وه که خهونم پیوه ده بین!؟ ئهی من چیم پی ده کرا له به رانبهر ئوهدا که ئهوان ده میک بوبه ئاواتی ئوهوده بون که سیکیان خوش بومیت و من دالیکیان هه بیت!؟ هه ربیه له دهوری یه کتر ده خولاینه وه و، به بی ئوهی شیوه‌یه کی له بار و گونجاوی وا بدوزینه وه تاکو تییدا به یه کتر بگهین، تاسه و ئاره زووی هه مان شتمان ده کرد.

رۆزیکیان خاللۇزم بەپەرى شادى و خوشیيە وه بق مالّ هاتە وه و قى: ئىتىر تۆ بومىت بە كچى راستەقينە ئىمە. تەنانەت پادشاش دانى بەوهدا ناوه و ئوهجا كاغەزىكى ئەستورى سپى پىشان دام كە له ژىر ناوى من و ناوى ئوهدا مۇرى پادشايانە لى درابوو. ئوهەم ھىيىنە بەلاوه گرنگ بوم كە تەنانەت پادشاش منى دەناسى، كە بق ماوهیه کى

دورو دریز چاوم له میوی سوری سه رکاغه زه که  
نه تروو و کاند. ئەویش له خوشیاندا ھیندە شاگەشكە و دلشار  
بوو کە کاغه زه کەی له دهست و هرگرتم و وتى: بۇ ئەوهى كەس  
دهستى پى رانەگات، لهو جەكمەجەيەدا كە له خۆمان نەبىت له  
گشت كەسيك پەنها نە، دەيشارينەوە! ئەوجا ناوجەوانى ماچ  
كردم و دووبارەي كرده و: ئىستا ئىتر تو كچى منى، كچى  
پاستەقىنەي منى! من ئەو زۆر خۆش دەويىست، نەمدەتوانى  
خۆشم نەويت و ورده وردهش دلەم بۆي كرايەوە و وەکوو دايىكى  
پاستەقىنەي خۆم تەماشام دەكرد، بەلام نىوانەرىيەكم  
ھەلبزارد و بېيارم دا لەوهودوا به (موددى) بانگى بکەم.

له شاردا ئاسمان نيءىه. هەموو شتىك لە بەرده. بەرد بۆ پىيەكان. بەرد بۆ چاو. ئەگەر بکەويت، بەرد بۆ لەش. پىيەكان تۈوشى ئازار دەبن و چاوايش، بۆ ئەوهى بە دواى ئاسمانىكدا بىگەرىن، بىھوودە، دەبىت بە دیوارى خانووهكاندا ھەلزىن.

له شاردا، باران جىاوازتر لە دەرەوهى شار دەبارىت. بەردىكان ناتوانى بخۇنۇھ، تەنيا ئەوهندە دەتوانىن پى بەدن بارانەكە بىتاباك بەسەر رۇومەتە رەق و تەقەكانياندا، بەرە دىزەكانى نىۋانىيان داچىرىت، بەلام لە دەرەوهى شار، زەويىھەكە، بە دەمۇلىيە تىنۇوهكانى بارانەكە دەخواتوه.

رۇزەكانى شار، لە رۇزەكانى دەرەوهى شار، كورتىرن. كاتژمۇرەكانى شار، رۇز لەت لەت دەكەن، بەلام لە دەرەوهى شار، رۇز ھېىندەي ئەو پرە درىزە كە كازىوهى بەيان بە بولىيەلىكى ئىواران دەگەيەنىت، لەۋى كولەكان، دەم پىر لە ئاونونگەئستىرە، لە خەوەلەستن، بەلام لە شاردا گولەكان بە لارەملى لەنیيو زىندانى پەنجەرەكاندا گەورە دەبن و ئىواران بە دواى ئەستىرەكاندا دەگرىن. لە شاردا، درەختەكان لە رىزى نەبوونن و، چەند دانەيەكى پۆشتە و پەرداخ نەبىت، كە بەو ژنانە دەچن يەكشەممان خۆيان دەگۆرن، ھىچى ترت بەرچاوناكەويت. بەلام لە دەرەوهى شار، پىياو ناچارە درەختەكان بېرىتەوه بۆ ئەوهى پى بۇ ژنە بەناز و فيزەكانى يەكشەممان خۆش بىكت.

له شاردا، خانووهكان زۆر بەرزن. شەقامەكان، وەك بناغەي زۆر قۇول بەنیيو خانووهكاندا رەت دەبن. لە دەرەوهى شار، مەرقۇ دەتوانىت سوارى سەربانى مالەكان بىت و، ئەگەر لەسەر پەنجەكانى بوهستىت، دەتوانىت راستەوراست لە پەنجەرەكانەوه بنوارىت. لە مالەكانى شاردا، پلىكانەكان

بیسنور بەرەو بەرزایی هەلکشاون، وا پىدەچىت مروقى لەنیو  
 قاوغى ھىلەكەشەيتانقەيەكى زەبەلاحدا بەردەوام لە<sup>1</sup>  
 ھاتوچۇدا بىت. لە شاردا، مروقى بەترىسەوە بەلای دەركا  
 بىشومارەكاندا تىپەر دەبىت، ئەو دەركايانى كە بۇنەتە  
 مەنزاڭلى ترسە گەورەكان. لە دەرەوهى شار، مروقى تەنبا  
 دەچىتە ژۇورەوه و، يەكسەر، خۆى لەنیو مالەكەدا دەبىنىتەوه.  
 لە شاردا، كەرسەكانى ھاتوچۇكىردىن زۇر لە مروقى  
 گۈرنگەتن. ئەسىپەكان، ھەميشە بەرەۋېش و بە  
 لەچاوه كانىنانەوه، رىز دەكەن. زىاتر لە دوو دەقىقەش، كچىكى  
 بچكۈلەي لادىي ناتوانىت بىباكانە لەگەل خەونەكانىدا رىز  
 بىكەت، بەر لەوهى ئوتوموبىلەكان بىن و بە دەنگى ھۆرنە  
 رەشەكانىان خەونەكانى تىكۈپىك بشكىن. لە شاردا،  
 بايەكان، وەك ئەوهى كە خۆيان خۆيان ھەللووشىبىت،  
 ھەرگىز لە گفەگفى خۆيان ناكەون، لە پىچى كۆلانەكاندا  
 خەونىكى سووك چاوه كانى قورس كردوون و، لەپىرىكدا  
 پەلامارى كەسىك دەدەن و جلوپەرگ و قىزى تىك دەدەن، بۇ  
 ئەوهى پاشان بە ھەمان كتوپرى ون بىنەوه. لە دەرەوهى شار،  
 مروقى دەتowanىت بۇچەندان رۆز پىشىپەكى لەگەل بادا بىكەت.  
 لە شاردا، مروقى دەبىت پىتالوی لەپىدا بىت. لە دەرەوهى  
 شار، گژوگىيا پىتالوی پىيەكانىن.

ھىچ شتىك سەرتا و كۆتايى نىيە لە شاردا. پىليكانەكان  
 بە ھەمان شىيەوه كە بەرەو بەرزايى هەلکشاون، بەرەو  
 نزمايىش داكساون. ئەگەر مروقىكى ھەزار بىيىت، ھەزۇ  
 چاوت بە مروقىكى لەو ھەزارتر دەكەويت و، ھەميشه دواى  
 ئەو گالىيسكەيەش كە زىيۇرى ھەلگرتووه، ئەو گالىيسكەيە دىت  
 كە ئالاتتونى لېنراوه. درزى نىوان بەرددە لە پال يەكدا

پیزکراوهکانی سه ر شهقامه کان، دهماری ئالتوونی شارن.  
پیاو له ویدا هەمموو شتىك دەدۇزىتەوە: قۆچەيەكى  
برىسکەدار، سەرەقەلەمېك، تۆپىكى نىوھەردووی  
دەرزىئاشنکراو، وىنەيەكى بەشەوق، بۇوكەپەرۋىنەيەك يان  
پارەيەكى سەوزى كەرۈوگرتۇو.

لە شاردا، خەلکى سلاٽ لە يەكتەر ناكەن. تەنیا، وەك باى  
نەبىنراو بەلای يەكتەدا رەت دەبن. لە شاردا، مەردووهکان  
گولەكانىيان لە زىندۇوهکان دىزىوه.

لە شاردا، مەرۆف لە ژىرخان و لە ھەورەبانىشدا دەژى و،  
ئەوانەي لە ویدا دەژىن پىسوھەندييەكى توندوتۆل لەنېوانىياندا  
ھەيە دەژى ئەوانەي لە نەۋەمەكانى تردان و، لەوان خۆشتەر  
دەژىن. لە ژىرخان و ھەورەبانەكاندا زەنگ نىيە: لەوئى  
ناچارىت لە دەرگا بەھېت. ئاودەست نىيە: دەبىت بچىتە  
دەرەوه. ھەنېتكى پىتىان وايە خۆشتەر لە ھەورەبانەكاندا بېزىت  
وەك لە ژىرخانەكاندا، بەلام من، لەبەرئەوهى خۆم لە  
ھەورەباندا دەژىام، ھەمېشە لەو بىروايەدا بۇوم: ژيان لە  
ژىرخانەكاندا خۆشتەر.

ئەورەبانە ئىمەتىدا دەزىيان، باسکىكى چەماوهى لەنیوان دوو خانووى گەلىك خۆشى نەممەكەدا درېز كردىبو و ئىمەش رېك لە جىيەدا كە بە ئانىشكى ئەو باسکە درېزكراوه دەچوو، دەزىيان. دوو ژورمان ھەبۇو و لەگەل ئۆدەيەكى لەوان بچووكتىر، كە ناومان لى نابۇو: موبەق. ھەر سى ژورەكەش، رېزىك لە رېۋان، ھەورەبانى خانووهكانى دىكە بۇون.

ئاومان نەبۇو، گازمان نەبۇو، كارەبامان نەبۇو، مالەكەمان وەكۈو مالەكەمانى دىكە گەرم نەدەكرا و ئاودەستىشمان نەبۇو. بەلام ھەر نەممىك خوار ئىمە گشت ئەو شتانەيان ھەبۇو، كە ئىمە نەمانبۇون! (موددى)ش دەيىت: ئەوانەى لە نەممەكەمانى تردا دەزىين، خەلکى نەجىبزادە و خواپىداون و زۆربەشيان سەر بە خانەوادە ناسراو و بەناوبانگەكانى شارن و جارناجارىكىش گالىسىكە ئايىتى شايىانه دىن بە دواياندا و بۇقەللى پادشايان دەبەن.

ئاومان لە سەرە ئەرسەرى ئەو راپەووه دەھىنا كە ھەورەبانە كەمانى كەوتبووه سەر. ئاودەست، پىنج نەرم لە خوارەوە، كەوتبووه ناو ھەۋشە ئاخانووهكەوە. ۋۇناكىيمان لە چراوه وەردەگرت. گەرمىشمان لە كوانووئەكەوە وەردەگرت كە دەبۇو بەردەوام جۇرىكى تايىبەت لە خەلۇوزى بەردىنى تىپئاخنىن و ئەويشمان لە ژىرخانىكى تارىكونوتەكەوە دەھىنا كە شەش نەرم لە خوار خانووهكەمانەوە بۇو و بۇوبۇوە مەنزىلگە ئىمە گشت پشىلەكانى گەرەك.

زىيان لە ھەورەبانىكدا رېۋانە ھەر چۆننېك بۇو دەچووە سەر، بەلام ھەر كە دەبۇوە ئىوارە و شەو ئىتىز زۆر زەممەت بۇو بەرگە ئەو زىيانە بگرىيت. ئائى كە دەترسام كاتىك

(موددی) به را پهوهه دوورودریز و تاریکه که دا ده رویشت بؤ ن اوهینان! ئه گه رچی هه جاريکیش که ده رویشت مومیکی له گه ل خویدا هه لده گرت، به لام پرته پرتی گری مومه که هینده تر را پهوهه که ترسناک ده کرد: تاریکایی پشت و تاریکایی پیشی روناکی مومه که هینده تر تاریک ده بwoo. ئهی ئه وه کی بwoo که فووی له گرپی مومه که ده کرد و واي لئ ده کرد جاريک به ملا و جاريکی دیکه به ولادا بچه میته وه و به کوژانه وه هه په شه مان لئ بکات؟

چونکه (موددی) به دهسته که ده گرت و به دهسته که تريشی ئاگره که ده پاراست تا نه کوژیت وه، هیچ جيیه ک بؤ دهسته ترساوه که من نه مابووه وه تا خوی تیدا پهنا برات. له به رئه وه به دهسته کم پرم به ته نوره که يدا ده کرد و دهسته که دیکه شم له بنبالما ده شارد وه.

هه موو شتیکم له دهست دههات بؤ ئوهی خوی بخزینمه وه ناو (موددی) یه وه، نه مده زانی له پیشه وه دلنياتره يان له ته نیشت وه، ئه گه رچی هه جاريکیش که ئاوارم بؤ دواوه ده دایه وه خه ریک بوله ترساندا ده بورو امه وه، به لام له گه ل ئه وه شدا ناچار بووم ئاوار بدهمه وه تا بازام: کس دوامان که و تووه يان نا!

به لام نه مده ویرا به ته نیا، کاتیک که (موددی) ده چووه ده روهه، له ژوره که دا بمینمه وه. ئه گه ر ناچار بوايه بچیت بؤ ئاوده است، نیوهی شه ویش بوايه، تا حه وش که دواي ده که و تم و ته نیا و ترساوله و حه وش تاریکه دا، له به ردهم ئاوده است که دا، نزیک له ده رگا که را ده و هستام و چاوه پی (موددی) یم ده کرد.

ههندی جار حه وش که به روناکی یه کیک له په نجه ره کان پوشن ده بوه وه، به لام هه وهنده روناکی یه که ده کوژایه وه

ئیتر حەوشەکە ھیندەی تر تاریک دەبۇو و منىش ناچار بەدەم سکالا و گازندهوھاوارم لە (موددى) دەکرد و داواملى دەکرد پەلە بکات.

ئەو كوختەي جلوپەرگمان تىدا دەشت كەوتبووه ناو حەوشەكەوھ و (موددى) تەنيا ئىواران درەنگانىك دەيتوانى بە كارى بەھينىت، چونكە رۆزانە تەرخان بۇو بۆشتن و پاكىرىدەنەوەي جلوپەرگى خواپىداو و نەجيپزادەكان.

ئەو ئىوارانه لە كوختەكەدا لە لاي (موددى) لەسەر كورسييەك دادەنىشتم. لەسەر كورسييەك كە ھيندەي قاچى ئاسىنىنى ئەو تەشتە زەبەلاحانە بەرز بۇو كە جلوپەرگە كانمانى تىدا دەشت و قاچم بۆسەر پلەيەك، كە دوو پىچكەي پىشەوەي كورسييەكىان راگرتبوو، درېز دەکرد. دەمۇقاوم دەختىنە نىۋەردە دەستەكانمەوھ و بەدەم خەون و خەيالاتەوھ لەو پىشكۈيانە ورد دەبۈومەوھ كە لە ژىر مەنجەلى ئاوجەرمىكىدەكەدا دەگرمان و جارناجارىك لە كاتىكىدا كە وردىي سېپىي خۆلەمېشيانلى بەرز دەبۈوھ، رەنگىيان دەگۇرما و پەش دەبۈون، سور دەبۈون، پەش دەبۈون و سور دەبۈون.

گويم لە خورەي ئاوى بەلوعەكان، لە دەنگى قولپەقولپى ئەو ئاوه گەرمەي جلهكاني تىدا دەكۆلىنرا و لەو لۇورەلۇورە دەگرت كە ئاگادارى دەكىدىنەوھ لەھەي ئاوهكە خەريكە زىياد لە پىويىست دەكولىت، هەروھا گويم لە شەلپەي ئاوى كولاؤ، كە دەرىزايەسەر زەھۋىيە چىمەنتۆكەي كوختەكە، دەگرت. كە (موددى) سەرى مەنجەلەكەي ھەلددايەوھ، دىمەنى جلوپەرگەكان كە پەر بۇوبۇون لە بلقى گەورە گەورەي سېپى زۆر ترسناك بۇو و كاتىكىش ھەولى دەدا بە چىلەكەيەك

بیانکاتهوه به ئاوه گەرمەکەدا يەكسەر لە تەنیشتهوه بلاقى  
تازە دەردەكەوتىن و لە جىيى خۇيان بەرز دەبۈونەوه.  
دلم تىكەلۋىتىكەل دەھات، بەو ھالاوهى كۆختەكەى پىر  
دەكىرد و بەو بۇنە شىرىئىنەى لە جلوېرگە شۆردراروھكانەوه  
دەھات و ھەندىك جار دواى ماوهىكى كەم خەوم لى دەكەوت،  
بەلام بە دەنگى شلپەى ئاوهكە كە بەر ئەرزى كۆختەكە  
دەكەوت بە ئاگا دەھاتمەوه: دەنگى شلپەى ئاوى داچقراوى  
جلوبەرگەكىانمان، كاتىك (موددى) لە مەنجەلە گەرمەكەوه بۇ  
ناو تەشتى لەئاوهەلکىشانەكە دەيگواستنەوه. بە چاوى  
نيوهكراوهو دەمبىنى چۆن (موددى) بە دارىكى ئەستور  
پارچەجلەكاني بەرز دەكردەوه كە ھەلميان لى ھەلدەستا و تا  
دەكەوتىنە ناو تەشتى لەئاوهەلکىشانەوهى تەنیشت  
مەنجەلە گەوه پەردىيەكىان لە ئاوا دروست دەكىرد.

ھەندى جار ئەو ژنهى لە ژىرخانى تەنیشت كۆختى  
جاشتنەكەوه دەزىيا لە ئاستانەي دەرگاكەدا بە خۇى و  
سىننېيەك چايىيەوه پەيدا دەبۈو و منىش لەكەل پەيدابۇونى  
ئەودا چاوهكام دەكرانەوه و لە جىيى خۆم قىيت دەبۈومەوه.  
(موددى) شى جلوېرگەكاني بە جى دەھىشىت و دەستە سور و  
ھەلاوساوهكاني بەو بەركۆشەى كە چەند جاران بە دەورى  
سکىدا لە خۆيەوه پىچابۇ وشك دەكردەوه و بە خۆشىيەوه لە  
ژنهكەى دەرپوانى و بە سوپاسەوه يەكى كۆپىك چايى گەرم و  
پىكى تازەبرزاومان لەسەر سىننېيەكە ھەلدەگرت.

لە كاتىكدا من كۈپە چايەكەم دەبرد، لە لايەكەوه لى  
دادەنیشىتم و ھەستم بە دلىنایيەكى تەواو دەكىرد و بە ئاواتهوه  
بۈوم تاھەتايە ئەو چاخواردىنەوهى كۆتايى نەيەت، (موددى) و  
ژنهكە لەنیو دەرگاكەدا رۈوهە حەوشە تارىكەكە دەھەستان و  
پىكەوه دەكەوقتنە قىسەكىردىن.

به لام هيندهي نه ده برد زنه كه به جيي ده هيشتين و (موددي) ش ده گه راييه وه لاي جلوبيه رگه کان و دهستي به شتنيان ده كرده و ها و کاتيش له بهر خه ريك بوون به وانه وه له من داده برا و دوور ده گه و ته وه و ده رگاي کراوهش ده گه راييه وه دوخى جاراني و ده بورو وه به کونييکي رهشى ترسناك.

كه (موددي) له شتنى جلوبيه رگه کانمان ده بورو وه، ده بورو بيان به ينه هه وره بانه كه وه و له ژورى جلوشكدرنه وه هه ليان بخه ين. به لام له پيشدا ده بورو هينده بيان گوشين تا ته و او ئاويان له بهر ده چوراييه وه. له گوشيني پارچه بچكوله کاندا هاريكاريم ده كرد. چهند جاريک هه ولم دهدا له گوشيني پارچه قورس و گه وره کانيشدا هاريكارى بكم، هه ريه كه مان و خوي له کونجييکي کوخته كه ده خزاند و من سهري ئه مسمر و ئه سهري ئه سهري چه رچه فيكمان ده گرت و به پيچه وانه يه كتره وه باماندهدا: کاتيكت ده زانى چه رچه ف و هکوو ماريک له نيوانماندا دريئز ده بورو وه و ئاويش شلپوهور ده رژايه سه رئه رزى کوخته كه.

به لانى كه مه وه پينج تا شهش جار به خومان و جلوبيه رگى ته روبر و قورس وه به پليكانه ته نگه به ره کانى موبه قه كه دا به ره و هه وره بانه كه سه ره ده كه و تين. جلوبيه رگه کانمان ده خسته ناو ته شتى گه وره وه و يه كى سه رى يكيمان هه لد ه گرت و (موددي) له پيش وه و من به دوايدا و بيچگه له وه ش ئه و ته شتى يكى له وى يه كم بچووكترى پر له جلوبيه رگى ته برى ده نايه بن ده ستى كه ترى و ته شتى گه وره كه ش كه من نه مده تواني به ته و او بيه رزى بكمه وه، هه نديك جار، به ر ديواري پليكانه کان ده كه وت. روناكاي سه ره پليكانه کان زوو زوو ده كور زاييه وه و منيش زور له وه ده ترسام و ده ستم به

دیواری تهニشت پلیکانه کاندا دهگیرا بوئه وهی سویچه که  
بدقزمه وه و گلوبه که دابگیرسینمه وه.

له سه ره تادا له سه ر پلیکانه هر نهومیک پشوویه کمان  
دهدا و له جاره کانی دواتریشدا له وهش زیاتر پشوومان  
و هر ده گرت و له و خانووهدا که بیده نگی شه و بالی به سه ردا  
کیشا بوبو له سه ر پلیکانه کان داده نیشتین و له تاو ماندو ویتی  
دهکه و تینه هناسه برکی. ته ناهه ت تاقه تی ئه و هشمان نه ده ما  
یه کتر بدويزین. ئاره قه به ده موچاوی سوره لگه راوی  
(موددی) دا ده هاته خواره وه، سه ری پنهنجه کانی چرچولوچ  
بو بیوون، و هکو و ئه وهی دوای ئه و هامو جلاستن و هکو و  
ده موچاویک سه روره و بگوپن. بیجگه له چکه چکی سویچی  
ئوتوماتیکی گلوبه کان و ده نگی لیدانی دلمان، هیچی ترمان  
به ر گوئی نه ده که وت.

له ژوری جلو شکردن و هکه دا کاره با نه بوبو و له کاتیکدا که  
(موددی) ده بوبو جله کان هه لب خات، ده بوبو من مۆمه کهی بو  
پرا بگرم تا ژوره که روناک بیت. مۆمه که، به شنه با و ئه و  
شییه کی له جله کانه وه هه لد هستا، ده کوزایه وه و ده بوبو زوو زوو  
دای بگرسینمه وه. له کاتانه دا که يه که له دوای يه ک  
ده نکه شقارته به قه راغی شقارته که دا ده هینا، خۆم و هکو و  
ئه و کچه بچکوله يه ده هاته پیش چاو که له چیرۆکه که دا  
ده نکه شقارته دوای ده نکه شقارته داده گیرسینیت.  
له نیوان سه عات يه ک و دووی شهودا له جلاستن ده بوبوین وه  
و ئیتر هه روکمان به ته واوی شه که ت و ماندو و ده بوبوین: من  
ئه و هنده ماندو و ده بوم که ئیتر تاقه تی ئه و هم نه ده ما بیر له  
ترس بکه مه وه و بت رسیم.

**میچ جییه کی تر ههیه** که تییدا هیندهی گورهپانییکی چوّلی قوتاخانه ههست بـ تهـنـیـاـیـی و بـ جـیـهـیـلـرـاوـی بـکـهـیـت، ئـهـمـهـ لـهـ حـالـیـکـدـاـ کـهـ هـاـوـکـاتـیـشـ هـهـسـتـ بـهـوـهـ بـکـهـیـتـ لـهـ لـایـهـنـ دـهـسـهـ لـاـتـیـکـیـ بـرـیـارـلـهـ سـهـرـنـهـ دـرـاـوـهـوـهـ هـهـرـشـهـتـ لـقـیـ دـهـکـرـیـتـ؟ ئـهـمـهـ ئـهـوـ ئـاـواـزـهـیـهـ کـهـ لـهـنـیـوـ دـهـمـیـ هـهـزـارـانـ مـنـدـالـانـهـوـهـ تـهـوـژـمـ دـهـدـاتـ، ئـهـوـ ئـاـواـزـهـیـهـ کـهـ لـهـ پـهـنـجـهـرـهـ وـهـرـگـاـ دـاـخـراـوـهـکـانـیـ بـیـنـیـاـیـهـکـهـوـهـ دـهـرـیـتـهـ دـهـرـهـوـهـ، ئـهـوـ ئـاـواـزـهـیـهـ کـهـ هـهـوـرـیـکـیـ تـوـوـرـهـ بـهـسـهـرـ سـهـرـیـ کـهـسـیـکـهـوـهـ مـوـلـ دـهـبـیـتـ وـهـکـوـوـ بـرـغـوـوـیـهـکـ لـهـنـیـوـ دـلـدـاـ دـهـگـهـرـیـتـ، ئـاـخـوـ، لـهـوـ ئـاـواـزـهـ زـیـاـتـرـ شـتـیـکـ هـهـیـهـ کـهـ هـهـسـتـیـ تـهـنـیـاـیـیـ وـ بـهـ تـهـنـیـاـ بـهـ جـیـهـیـلـرـاوـیـتـ لـاـ گـهـوـرـهـ وـ گـهـوـرـهـ تـرـ بـکـاتـ!

ئـهـوـ وـهـکـوـوـ ئـهـوـ رـوـوـبـارـهـ واـیـهـ کـهـ بـهـ هـیـزـهـ لـهـبـنـنـهـهـاـتـوـوـهـکـهـیـ خـقـیـ تـیـکـوـپـیـکـتـ دـهـشـکـیـنـیـتـ، بـهـلـامـ هـهـرـگـیـزـ، هـهـرـگـیـزـاـوـهـرـگـیـزـ، لـهـگـهـلـ هـاـوـبـهـشـیـیـ بـهـ دـهـنـگـ وـهـ ئـاـواـزـهـکـهـیـ خـقـیدـاـ رـاـپـیـچـتـ نـاـکـاتـ.

پـاـرـهـوـهـ دـرـیـزـ وـ تـهـنـگـهـ بـهـرـهـکـانـیـ قـوتـاـخـانـهـ پـیـچـهـ بـهـ دـهـوـرـهـ بـهـنـیـوـ پـوـلـهـکـانـداـ دـرـیـزـ بـوـبـوـونـ، کـهـ لـیـیـانـهـوـهـ دـهـرـیـاـیـهـکـ لـهـ دـهـنـگـ دـهـنـگـ لـهـ هـهـلـچـوـونـ وـ دـاـچـوـونـدـاـ بـوـوـ. دـهـنـگـ نـهـرـمـوـنـیـانـ وـ نـادـلـنـیـایـ مـنـدـالـانـ وـ دـهـنـگـ بـیـ چـهـنـدـ وـ چـوـنـیـ گـهـوـرـهـکـانـمـ لـیـوـهـیـانـهـوـهـ بـهـرـ گـوـئـ دـهـکـهـوـتـ، لـهـ شـوـوـشـهـیـ پـهـنـجـهـرـهـکـانـهـوـهـ ئـهـوـ دـهـسـتـانـهـمـ دـهـبـیـنـیـ کـهـ بـهـ يـهـکـداـ دـهـهـاـتـنـ وـ رـاـدـهـوـهـشـیـنـرـانـ وـ وـهـکـ ئـهـوـهـ وـابـوـوـ لـهـ ئـاـوـیـکـداـ بـخـنـکـیـنـ، لـهـوـ ژـوـوـرـهـشـداـ کـهـ چـاـکـهـتـ وـ پـاـلـتـؤـکـانـماـنـ تـیـیدـاـ هـهـلـدـهـوـاسـیـ، جـلوـبـهـرـگـهـکـانـماـنـ لـهـ مـرـقـفـیـ بـیـ سـهـرـ دـهـچـوـونـ وـ لـهـ يـهـکـیـکـ لـهـوـ ژـوـوـرـانـهـداـ (ـمـوـدـدـیـ)، لـهـ کـاتـیـکـداـ خـقـیـ چـوـوـهـ پـوـلـیـکـیـ پـرـ لـهـ دـهـنـگـ وـ غـهـلـبـهـغـهـلـبـهـوـهـ، بـهـ جـیـیـ هـیـشـتـمـ.

کاتیک که دهرگاکه‌ی کردهوه و هک ئوه بwoo که گشت  
منداله‌کان پیکه‌وه دهنگیان له دهست دایت، کشوماتی و  
بیده‌نگی هه‌موو لایه‌کی گرت‌وه و هه‌ر له و بیده‌نگیه‌شدا  
دهنگی (موددی) یم به‌ر گوئ که‌وت که له‌گه‌ل ماموستاکه‌دا  
قسه‌ی ده‌کرد و پاشان هه‌ردووکیان هاتنه ده‌رهوه بقئه‌وه  
ژوره‌ی چاکه‌ت و پالتوكانمان تیدا هه‌لده‌واسی و  
ماموستاکه‌ش به چاکی لیم ورد بورووه و وتی: ده‌توانیت  
سبه‌ینی ده‌ست پی بکه‌یت و ئه‌وجا با بزانین به که‌لکی  
پوله‌که‌ی من دییت یان نا! دوای ئه‌وهش وتی: هه‌رچه‌نده دل‌نیا  
نیم له‌وهی به که‌لک بییت و ئه‌وجا به‌دم سه‌رراوه‌شاندن‌وه  
چووهوه پوّل.

ئه‌گه‌ر شتیکیش هه‌بووبیت منیش لیی نادل‌نیا و به‌گومان  
بم، هه‌ر ئوه بwoo. هه‌ر به ته‌نیا دیمه‌نی ماموستاکه زمانی له  
گق خستم. بالووکه‌یه‌کی زل له‌سه‌ر لووتی بwoo، قژی لول  
کردبیو و بق‌سه‌ردهوه هه‌لیدابووهوه و کۆمەلیک ده‌ماری شین و  
سوردی وردیله‌ش تورپیکی ته‌نکیان به‌سه‌ر ده‌مچاویدا  
کیشا بوو و وای لی کردبیو که له توبیکی ره‌نگاوه‌نگ بچیت.  
له سنگوبه‌رۆکییه‌وه که وه‌کوو ته‌خته‌یه‌کی ئوت‌ووکردن ساف  
بwoo، زنجیریک پیچاپیچ وه‌کوو مار تا گیرفانی ته‌نوره‌که‌ی  
هاتبووه خواره‌وه. په‌نجه‌کانیشی زور خیرا و گورچوگوّل  
بوون و هه‌ر زوویش له‌گه‌لیاندا ئاشنا بووم، ئه‌و په‌نجانه‌ی به  
چلیسییه‌وه گازیان ده‌گرت، هینده‌ی به‌رد سارد بوون، ئه‌و  
په‌نجانه‌ی هه‌رپه‌شی بیده‌نگبوون و کېبوونیان پی ده‌کرا، ئه‌و  
په‌نجانه‌ی کاتیک که نوقورچیان له گوئ ده‌گرت گریان تی  
به‌ر ده‌دا، ئه‌و په‌نجانه‌ی گه‌لای سیپه‌رھی وه‌کوو پشکوی  
داگیرساویان له‌سه‌ر گونا به جی ده‌هیشت.

له يه‌که م وانه‌دا به‌وه دهستی پیکرد که به مندالله‌کانی ترم  
بناسیزیت و بلیت که له خانه‌یه کی هزاری مندالانه‌وه  
هاتووم. به ته‌واوی جهختی له‌سهر هزاری خانه‌ی  
مندالانه‌که کرد و له مندالله‌کانی تریشی پرسی که کامیان  
دهیه‌ویت له‌لامه‌وه دابنیشیت. به‌لام کاتیک که‌س ئاره‌زووی  
خوی پیشان نه‌دا له ته‌نیشتمه‌وه دابنیشیت، بردمیه سه‌ر  
کورسیه‌کی پیزی دواوه و وتنی: ده‌توانیت لیره دابنیشیت تا  
پله‌وپایه‌ی نوئی وردده‌گریت و ئه‌و پله‌وپایانه‌ش هر خومان و  
به‌پیی زیره‌کی دایانده‌نیین. پاشان دهستی به لیپرسینه‌وه‌م  
کرد و که‌میش نه‌بوون ئه‌و پرسیارانه‌ی که نه‌مده‌توانی به  
راست و دروستی وه‌لامیان بدنه‌وه. به قسه‌رده‌قییه‌که‌وه وتنی:  
دیاره پیاو له خانه‌ی مندالان زقر شت فیر نابیت و ئه‌وجا  
چهند دیریکی له‌سهر پارچه‌کاغه‌زیک نووسی و خستیه ناو  
زه‌رفیکه‌وه و به لیستنه‌وه‌کی دریز له‌مسه‌ره‌وه بؤ ئه‌سهر  
زه‌رفه‌که‌ی داخست و داوای لیکردم بؤ ماله‌وهی به‌رمه‌وه.  
چهند روزیک دوای ئه‌وه دهستم به پارچه‌کاغه‌زه‌که راگه‌یشت  
و ئه‌مه‌م خوینده‌وه: جیی هیج هیوا و ئومیدیک نییه!  
ماموستاکه‌م قه‌ت نه‌یتوانی دهست له‌وه ه‌لگریت که زوو  
زوو خانه‌ی مندالانه‌که‌م به بیردا بهینیت‌وه و کاتیک له وانه‌ی  
جوگرافیادا ده‌گه‌یشتینه سه‌ر ئه‌و شاره‌ی که خانه‌ی  
مندالانه‌که له نزیکییه‌وه بwoo دهیوت: دهی کارلا باسی  
ئه‌وه‌مان بؤ بکه ژیان له خانه‌ی مندالله هزاره‌کاندا چوون بwoo!  
و ئیتر مندالله‌کانیش روویان به‌ره‌وه لای من وردده‌گیرا، به‌لام  
من نه‌مده‌ویست هیج شتیک بگیرمه‌وه و ماموستاش دهیوت  
که من له روویدا ده‌وه‌ستمه‌وه و بؤ ئه‌وه‌ش چهند ده‌ره‌جه‌یه‌کی  
لی ده‌شکاندم.

کاتیک که دەرەجە کانیشمان وەرگرت من لە ریزى بىستوپىنج  
قوتابىدا لە پلهى بىستودوودا بۇوم، شانا زىشم بەوه دەكىد كە  
سى قوتابى لە پۆلەكەماندا ھەبۇون لە من گەلھۇ و دەبەنگتر  
بۇون، (موددى)ش بە پىكەنинەوە و تى: ئەگەر كەسىك لە  
پلهەكەتى پرسى لە پۆلەكەدا، دەلىڭين پلهى سىيىھەميت لە  
خوارەوە بۇ سەرەوە.

له نانه واخانه کانه وه بونی نانی گه رم و برزاو به جاده که دا  
بلاو دهبووه و بوق لای خوئی رایدەکیشام. هەر کە  
دهگە یشتەمە وه نیو دەرگاکەش بون و بەرامەی شیرین و گەرم  
شا لاویان بوق دەھینام: بون و بەرامەی چانیلا، شۆکولاد،  
دارچینی و مرەبای توتەرک. ئەو نانه تازە و گەرمانەی له نیو  
زەرفیکى کاغەزدا له گەل خوشمدا بوق مالە وەم دەبردەوە،  
یەکسەر پەلەی رەش و تاریکیان دەخستە سەر زەرفەکە و  
قەتیش نەمدەتوانى دەست لە خواردنى يەکیک لە نانە کان  
ھەلگرم، بەر لە وەی بگەمە و بوق مالە وە.

له جامخانەی ھەندىک لە دوکانە کاندا پارچە پەنیرى و  
ھەبوون کە له پىچكەی گەورە و خەر و توکمە تۆل دەچوون،  
ھەندىکىشيان لە پاكەتى قۇنەرە دەچوون و تا ناوه راستيان لە  
کاغەزى زىيۇنى بىرىسىكە دارەوە پىچرا بۇو. پەنیرىکىان وەکوو  
تۆپى بلىارد خەر بۇو و وەکوو تۈورىش سۇور، بوق ئەوەش كە  
پىشان بىرىت لە ناوه وە چەندى چەور و سېپىيە، بە چەقۇ  
درىزىك كرابوبو بەشە سوورەكەي. كونيان لە پەنیرىکى  
ترياندا ھەلکۆلىبۇو و بە ناویدا راپەرە وە قۇول قۇولى دروست  
كرىبۇو و ھەمېشەش ئارەزووی ئەوەم دەكىرد كە ھەر پىنج  
پەنچەم بکەم بەناو كونە کاندا، يان وەکوو ئامىرىكى مۇسيقا  
دەست بە لىدانى بکەم. بەلام بە بىينىنى ئەو پەنیرەيان كە وا  
دەھاتە بەر چاۋ كە ئارەقى سەوزى كربىتە وە، دەلم تىكەل و  
پىكەل دەھات.

ھەندىچار دەمبىنى چۆن قەسابەكە لاشەي بەرازىكى بە  
مشارە تىزەكەي لە توبەت دەكىرد. بە ھەمان شىيە كە  
كەمانجە ژەنیك دارەكەي بەسەر ژىيە کاندا دەھىنەت و دەبات،  
ئەويش مشارەكەي بە لاشەي بەرازەكەدا دەھىنا و دەبرد،

کاتیکیش که دهمی مشاره‌که لهنیو گوشت‌کهدا ون دهبوو و دهگهیشه سه رئیس‌قانیک، قریشکه‌یه کی هینده تیز و ناخوش له دهمی مشار و ئیسکه‌که و به‌رز دهبووه، که ناچار دهبووم پهنجه له گوییه‌کانم بئاخنم و به راکردن ئه‌نوه به جى بهیلّم.

له دوکانی پینه‌چییه که هه‌میشه بولیلی ئیواره بwoo. وا پیده‌چوو هه‌میشه مه‌ترسییه ک له سوچیک له سوچه‌کاندا خۆی مه‌لاس دابیت و، پیلاوه‌کانیش به هه‌موو لایه‌کدا بلاو بوبوونه‌وه و له هه‌موو لایه‌ک که‌وتبوون، و هکوو ئه‌وهی ئه‌وانه‌ی له‌وی به جییان هیشتبوون، زور به پله بوبین بۆ ئه‌وهی ئه‌وی به جى بهیلّان. من خۆم ته‌نیا له ئاستانه‌ی ده‌گاکه‌دا راده‌وه‌ستام و پیلاوه‌کانم بۆ پینه‌چییه که، که به چاوی پر له فرتوفیلله‌وه سه‌یری ده‌کردم، دریز ده‌کرد. له سه رئه‌و قۆلله تووکنه‌ی که بۆ پیلاوه‌کانمی دریز ده‌کرد، ژنیکی رووتوقووت به ره‌نگی شین هه‌لکولر ابورو، ته‌نیا گۆی مه‌مکه‌کانی و هکوو دلپی خوین سورو بون.

هه‌موو جاریک، زرب و زیندوو، سه‌ربازه له ته‌نکه دروستکراوه‌کانی (ھ. س. ئه‌ندەشۇنم) له (ئه‌مالییه‌نبىرى) ده‌بىنى، شارىش پر بوبو له ژنەجادووگەر: به لای که‌مه‌وه هەر ماله و يەكىكى تىدا بوبو. له و ماله‌دا که من تىيدا دەژيام، جادووگەریک هەبوبو که ئیسکى لووتى شكا بوبو و زورجار تۈورەم دەکىرد و ئه‌ویش به منگەمنگ و جوین و ھلامى دەدامەوه: پاشان له و تىگەیشتم که جادووگەرە راسته‌قىنه‌که خۆم بوم و ئه‌و نه‌بوبو.

لەبەر ئه‌و جامخانانه‌دا که پر کرابوون له ياريي مندالان، ته‌نیا هەر ئه‌و ندەم بۆ ده‌کرا بىدەنگ و به دهمی داپچراوه‌وه

پابوهستم: چهندی جوانن! به دلنيا ييه و هر له به ردهمى  
يەكىك لەو جامخاناندا بۇ كە دزىكى بچكولە لە ناخىدا لە  
دايىك بۇ!

لە يەكىك لەو جامخاناندا به ردىكى هيوا و بەختى لە  
شۇوشە دانرابۇو: ھەموو رەنگەكانى پەلكەزىرىپىنهى تىدا  
دەبرىسىكايمە وە. من دەبىت بېم بە خاودەنى ئەو بەردى! نرخى  
بەردىكە يەك (كرقىن) بۇو و منىش تەنبا بىستوپىنج (ئورە)م  
پى بۇو. سى ئىوارە لەسەر يەك لە جىزانەكەي (مودى)  
بىستوپىنج (ئورە)يىم دزى. بەو جۆرە ئەو بەردىم كىرى: بەلام  
ھەر ئەوهندەى كەوتە دەستىمە وە، ھىچ خۇشى و شادىيەكم  
تىدا نەما.

تەنبا بىرم لەو دەكىردىوە كە ئىتر بۇ لەمە و دوا لە دزىك  
زياتر نىم.

**ئەوەتا خۆت دەبىينىت، مەندالىكى نائاسايىه، تو سەيرى چاوه رەش و تۇورەكاني بکە، نابىنيت ھەمان چاوى رەش و تۇورەي مىرددەكەتى ھەيە؟ من ھەميشە ئاگادارم كردوتەوە و وتومە، ھەلگرتەوەي مەندالى خەلکى تر بى سوودە! دايىكى (موددى)، كە ئەوەندە خواپىداو و خانومان بۇو كە بۆم نېبوو بە نەنە باڭى بکەم و ھەر ئەوەندەم رى پى دەدرا باڭى بکەم (مادسەن) خان، بەو شىوه يە قىسى دەكىرد. نەشىمەتowanى لەسەر ئەوە لېيى ببۇرم كە پىيى وا بۇو چاوم لە چاوى (ى. پ. يىنسىن) دەچن.**

كىردىبۇومان بە خۇو، كە لە سەردارنى (مادسەن) خان دەگەراینەوە، لارىيەكمان دەگرتە بەر بەناو كارگەيەكدا تىدەپەرى، بەلام لەسەر دەروازەكەي تابلوۋىك ھەلۋاسرابۇو و لېيى نۇوسرابۇو: ئاگادارى ئەسوھەگە بە، كە ئىيواران لەم ناوهدا بەرەلا كراوه! زۆربەي جارانىش ئىيواران دەگەراینەوە. بە ترس و لەرزەو بە (موددى)م دەوت: ئاخىر خۆسەگەكە نازانىت كە ئىيمە مۆلەتمان دراوه بەم رېگايەدا بىرۋىن، ئەويش پىدەكەنى و دەيىوت: ئەگەر وەكۈو مشك بى دەنگ بىرۋىن، بى گومان، گوئى ليىمان نابىت. ئىيمەش وەكۈو مشك، بى دەنگ، رېيان دەكىرد و دلىشمان وەكۈو تەپلىيى دەدا و ئەو جىيەي سەگەكەشى تىدا بۇ دەكەوتە دەستەچەپمانەوە و ھەموو لاي چەپيشمان لە حەزىمەتاندا دەئىشا و كاتىكىش كە بە تەواوى دۈور دەكەوتىنەوە، (موددى) دەيىوت: ئەم جارەش پارچەگۆشتىكى خۆشى لە كىيس خۆى دا.

كە سەگە بچىكۈلەكەي (مادسۆن) خانى خانومانىش، لە كاتى پشۇودا، لاي ئىيمە بە جى دەھىيلارا، دەبۇو من ئاگادارى بىم و لەگەلیدا بچەمە دەرهەوە و كە دەشمۇيىست يارىي لەگەلدا

بکهم، (گودروون) پیکی دهوتم: خو تۆ به ناخیرى لە سەگ دەترسیت! راستیشى دەکرد، ئای کە راستى دەکرد، و دەیووت: بىدەرە دەستم و منیش پەتكەم بۆ دریئە دەکرد و (گودروون) و سەگەكە پیکەوه بە رېگاکەدا پىچاپىچ بەرەخوار دەبۇونەوه و ئەو پىدەكەنى و خۆشى و وەرەوەرى سەگەكەش رېگاکەي پر دەکرد و منیش لەنیو دەروازەكەدا دەوهەستام و لە لەشگرانى و تەنیا يى زياتر ھەستم بە هيچى تر نەدەکرد.

كە جلوبەرگى كەشافەشم پوشى، لېيان كىرمىم بە ھەلا و ھاواريان كىرد: پشكنەر، تۆ پانتۇلى كچانەت لە بەردايە! خواستى من نەبۇو، خەتاي (ى. پ. يېنسن) بۇو كە كىرمى بە كەشافە. خواستى من نەبۇو، خواستى (ى. پ. يېنسن) بۇو كە دەبۇو پىلاۋى خلىيىكىنە لە پى بکەم و بەسەر مەيدانى خلىيىكىنەي پاشايانەدا بە خلىيىكىنەوە خەرىك بەم. تەنیا مەندالى مالە گەورە و خواپىداوان بۇون، كە دەبۇون بە كەشافە و لەو مەيدانەشا خۆيان بە يارىي خلىيىكىنەوە خەرىك دەکرد. بەلام (ى. پ. يېنسن) بەپەرى دلئاوايىيەوە بۇ ئاستى ئەوان بەرز بکاتەوه، بەلام ئەو شستانە منیان ھېىندهى تر بەرەو نزىمى كىش دەکرد. كچەكانىش دەيانپىرسى: راستە دەلین كە تۆ لە ھەورە بانىكدا دەژىت؟ راستە دەلین باوكت مەيگىرە؟ راستە دەلین تۆ لە خانەي مەندالان بۇويت؟ ئەى بە راست داراي ئەوھىت بىتوانىت لەگەلمان بېيت بۇ خىيەتگاي كەشافەكان؟ بە سەر راوه شاندىنەوه كە ئەوانە گشتىان راستن، وەلامى پرسىارەكانم دەدايەوه، بەلام كاتىك كە (ى. پ. يېنسن) لە مالەوه نەدەبۇو ھەموو كچە ھەزار و

دەستکورتەكىنم لە خۆم كۆ دەكردەوە و بۆ مالۇھە بانگھېشتنم  
دەكردن و كەيفيشم لەوە دەھات كە (موددى) بىبىنم چۈن  
خواردىنيان لەبەر دەستدا دادەنىت و چۆن ئەوانىش بەۋەپى  
برسىتىيەوە ھەلّدەكوتىنە سەرى .

(ى. پ. يېنسن) زۆر تۈورەوتىرۇ دىيار بۇو و وتى: دەى ئىتەر ئىستاكە كە بۇويت بە كەشافە، دەشېت بويرىت بە تەنیا بچىت و خەلۇوزمان بق بھىنىت؟

منىش بەدەم پارانەوهە سەيرى (موددى) م كرد و لەبەر خۆمەوە وتم: ھىشتا نەبۇوم بە كەشافە تەواو و لە نەوجەوانىش زىاتر نىم.

بەلام (موددى) نەيۈرا قىسىمى (ى. پ. يېنسن) رەد بکاتەوە، بەلکو سەتلى خەلۇوزەكەي بق درىز كردم و بەدەم داواى ليبورىدەنەوە وتنى: خوشت دەزانىت كە ھىچ شتىك نىيە لىيى بترسىت! بەلام رىك ئەو بۇ كە شتە بۇو لىيى بترسم: ئاخۆ (موددى) پشىلەكانى لە بىر كردىبوو؟

سەتلەكەم بە دەستەوە گرت و بەدەم دلەكوتىيە بە ھىۋاشى بەسەر پىنج پلەي پلىكانە موبەقىدا چوومە خوارەوە. پشىلەكان كردىبوويان بە خۇو و لەسەر دواپلىكانە كۆ دەبۇونەوە و لەو كاتەشدا كە من گەيشتىمە خوارەوە لەۋى بۇون و لەسەر قەراغى پەنجەرەكەي تەنيشت دانىشتىبۇون و سەيرى حەوشەكەي پشت مالىيان دەكىرد، بەلام ھەر كە دەنگى پىيى منيان بىىست، بەپەلە، ئاورپىان دايەوە و چاوه جادووئىيە بەئاگاكانىيان تى بىرم.

يەكسەر سەتلەكەم لەلاوه دانا و ھەموو لەشم كەوتە لەرزىن، نە ويرام بەرەو ژىرخانە كە بەردەوا بىم و نە بە پلىكانە كانىشدا بەرەدوا بگەريمەوە. ترسم لى نىشتىبۇو و بق ماوهىيەك بە دوودلىيەوە لە جىيى خۆم پاوهستام، رەنگ بۇو ئەگەر خۆم بجۇولاندایە، پشىلەكان هەلمەتىيان بق بھىنامايمە. كاتىكىش كە خۆم گورج كردىوە و، دەستم دايەوە سەتلەكە و لە قەراغى پەنجەرەكە نزىك بۇومەوە، پشىلەكان، يەكسەر،

بازیان دایه خوارده و تهنيا، يهک، دوو، سى، چوار... دهنگى پييه کانيانم هاته بەر گوي و هيچى تر و هەمووشيان پيىكەوه پيىش من بە راکردن خۆيان به ژيرخانەكەدا كرد و له تاريكييەكەيدا ون بون -

چرام نەبوو و دەبۇو بەرهە ژيرخانەكەي خۆمان دەست بىگىرم و بىدۇزمەوه. ئەوهندە بە وردى چاوم لە تاريكييەكە برىپىبوو و چاوهکانم زانيان كىربۇو و هەممو وەختەكەش بىرم ھەر لاي پشىلەكان بۇو و لە خۆم دەپرسى بۆ گوي چوون. رېك لەو كاتەدا هەستم بە شتىكى نەرم كرد بە قاچمدا ھەلگەرا و دەستم بە لووشكەلووشك كرد، بەلام ترساولە لە لەلگەرا و دەستم بە لووشكەلووشك كرد، بەلام ترساولە دەستە راستمەوه چەند چاوىك دەدرەوشانەوه و نەختىكىش لەوان دوورتر چەند چاوىكى تر خۆيان مەلاس دابۇو، بەلام بەخت يارم بۇو و پىيىستم نەبوو بەرهە ئەۋىتىرۇق و گەيشتىبۇومە بەردىمى دەرگاكەي خۆمان و ھەر چۈنىك بۇو كلىلەكەم كرد بە قفلەكەدا.

رېك لەو كاتەدا كە دەرگاكەم كردەوه، پيىش من، پشىلەيەك خۆى كرد بە ژيرزەمینەكەدا. لەسەر خەلۇزەكە دانىشت و چاوهکانىيشى بە روومدا دەدرەوشانەوه و پاسى ھەر جوولەيەكىان دەكىرد كە دەمكىرد.

بە كاوهخۆ خۆم بۆ خاکەنازەكە چەماندەوه و بە وريايىهە، بۆ ئەوهى زور لە پشىلەكە نزىك نەكەۋەوه، لە بەشى ھەرە سەرەوهى خەلۇوزەكەم گىر كرد. بەلام - دهنگى خاکەنازەكە كە لە ئەرزە رەقەكە دەخشا، منىش و پشىلەكەشى ترساند. مشەيەكى كرد و بە بازىك خۆى لەسەر خەلۇوزەكەوه ھەلدايە خوارده و خۆى كرد بە راپەوى ژيرخانەكەدا.

منیش - که ههستم به نزیکبودن و هی مهترسییه کی تر دهکرد -  
به ترس و لهرزدهو خاکه نازه کم به ردا و دهستم دایه سهنه تله  
نیوه پره که و به بی ته و هی ده رگا که دابخه مه و به را کردن  
چوومه ده ره و، به هه ناسه بیرکی به پلیکانه کاندا خوم گه یاند هو  
به ده رگا که مان و دلیشم ته په ته پ لیی دهدا و لیی دهدا .  
بی هیچ لومه و سه رزنه شتیک (موددی) سهنه تله  
نیوه پره که ای له دهست و هر گرتم و له به ختی منیش (ی. پ.  
یینسن) له ماله و نه بورو و رویشتبووه ده ره وه .

**ویستم و نه مویست:** له راستیشدا له دلله وه ویستم بهلام، سرهباری ئه وهش نه مویست له گهله ئه و گهشته هاویه شانهدا به که که شافه کان پیکه وه دهیانکرد، چونکه هه ستم دهکرد که کچه کان رقیان لیم ده بیتھو له سهر ئوهی جاریک له جaran مندالى خانهی منداران بoom و ئیستاش له ههوره بانیکی ههزاردا ده زیام و باوکیکیشم هه بooo مهیگیر بoo -

هیشتا نه بooo بoom به که شافه یه کی کارامه و تهواو، به لکو تهنيا نه وجهه وانیک بoom و بس. فیئر بooo بoom به شیوه یه کی تایبەت گرئ له پهتە کەم بدەم، گۆرە وەی بچنم و بدورمە و، ئه وهش فیئر بooo بoom چۆن بەیانیان و ئیواران سلاو له ئالا بکەم و بیچگە لە وهش گشت ئه و پەیمانانەم له بەر بoo و دەمتوانی بیانلیمە وە که که شافه کان دابوویان: ئه و پەیمانانەی که تیگە یشتبووم لە وەی که قەت ناتوانم بیانبەم سەر.

کە شافه هه میشە يارمەتىي خەلک دەدا: بهلام به کارى چى دەھات يارمەتىي خەلک بدهىت، له کاتىكدا كە تو خوت لىدەدرایت و شەرم و شکۆيان دەشكاندىت؟ بۇ نموونە كە هەولم دەدا يارمەتىي (موددى) بدەم کاتىك (ى. پ. يىنسن) دەيويست ئازارى بەرات و من بەر لىدان دەكەوتم، يان کاتىك كە دەمەيىست يارمەتىي ژنیك بدەم و لە شەقام بېپەرىئىنمە وە ئەويش بە دەم گالتەپىكىرنە و پىدەكەنلى و دەھىوت: ئەم مندالە چىلمنە، خۆى بە چى دەزانىت؟ و ئەوجا ئەو، بە نازوفىزە وە، بە شەقامە كەدا دەپەرىيە وە، لە کاتىكدا كە من بە تهنيا و لە گەل ئەو يارمەتىيەدا، كە بە کارى ھىچ شتىك نە دەھات، لە جىيە كە خۆمدا دەمامە وە.

نه مدەزانى وشەكانى وەکوو گویرايەلى فەرمان و خۆشە ویستىي مرۆف، لە راستىدا، چ مانا يەكىان هە يە بهلام،

مانای ئازایه‌تیم به چاکی دهانی و دهشمانی نه قهت ئازا  
بووم و نه قهتیش ئازا دهیم. هەمیشە راستگوییش، بە کەلکى  
ھیچ نەدەھات! زۆرجاران کە راستییەکەیم و تۇووه يان بەر  
شەپازلله دراوم يان بە سەرزەنۋەتەوە سەیر كراوم. نەخىر،  
ھەرگىز نەدەكرا و نەدەبۇو بىمە كەشافەيەکى چاک و تىیدا  
سەركەوتىن بە دەست بھېنىم!

بەلام ئەو رۇزە ئىتر كاتى گەشتەكەمان بۇو بۇ (سۇرىق).  
دەچووين بۇ سەيركىردن و لىيوردبۇونەوەي كلىسا  
بەناوبانگەكەى و پاشانىش دەچووين بۇ مەلەكىردىن لە  
دەرياجەكەيدا.

نەمدەويىست لەگەلّيان بچم، حەزم لە چۈونە ناو و مانەوە  
لەناو كلىسا نەدەكىد و بىچىگە لەوهش ھىشتا فيرى مەلەكىردىن  
نەبوبۇوم و لە گالىتە و لۆمەي كچەكانى تىرىش دەرسام،  
بەلام (ى. پ. يىنسىن) پىتى لىنى داڭرت و وتنى: پياو كەشافە  
بۇو، ئىتر كەشافەيە و ناچارىشە ملکەچى فەرمان بىت!

بە سەرسەكتىكى گرژ و مۇنەوە جلى كەشافەم لە بەر  
كىرد، بلووزىكى درىزى گەورە و تەنۇورەيەكى شىنى توخ!  
ئىمەي نەوجەوان، پىش ئەوهى بەلّىنى كەشافەيى بىدەين،  
بۇمان نەبۇو ئەو پىشىتىنەي كە لايەكىدا خەنجهرىيک ھاتبۇوه  
خوارەوە بېھستىن و، منىش لە ھەموو كەلۋەلەكانى تر زياتر  
حەزم لەو پىشىتىنە دەكىرد.

(موددى) كلاۋىكى بچكۈلەي لە سەرم نا و قزە كاڭ و  
بىرەنگەكەمى تىیدا شاردەوە و وتنى: كوا بىتىن، ئىستا ھەر  
زۆر كەشخە و جوان دىياريت! ئەوجا كۆلەپشتەكەمى ھىنایە  
پىشەوە و تىشۇوەكەم، جلى مەلەكىردىن، كتىبى گۇرانىي  
كەشافان و قەلەمبىرىكى تىئاخنى. هەمیشە سەرم لە

کۆلەپشتەکەم دەکرد، لە کاتىكدا كە کۆلەپشتى كچەكانى تر  
ھىنده سىخناخ بۇو كە جىي شتى تريان تىدا نەدەبۇوه،  
ئەوهى من نىوهپىر و شلومل بە شانوملەدا دەھاتە خوارەوه.  
بە قىيتار چۈوين بۇ (سۆرىق). لە ويىستگەكەى ئەويۇھ  
دلشاد و بەدەم وردىقسىۋە بەرەو كلىسا سەرەكىيەكەى  
پۇيىشتىن. لە دەرەوهەوا خۇش و گەرم بۇو، بەلام لەناو  
كلىساكەدا زۇر سارد بۇو و بۇمانىش نەبۇو و شەيەكمان لە  
دەم بىتە دەرەوهە سەيركىرنى گومبەزى سەر كلىساكەش  
گىز و ورى كىدم و لە بەرانبەر ئە و تابلويانەشدا كە بە رەنگە  
تارىك تارىكەكانىانەوهەرەشەيان دەکرد، ھەستم بە  
نىڭەرانى دەکرد و بىرىشىم لەوه كىردىوه كە مەحالە مەسىحەم  
خۇش بۇويت كە بە خاچەكەيدا دەستى بۇ ھەردوو لا درىز  
كراپۇو و ھەلۋاسرا بۇو، ھەرەوهە خۇيىن بە دەمۇقاۋى، لەپى  
دەست و تەختى پى بىزمارىيېزكراوەكانىدا ھاتبۇوه خوارەوه و  
ھەرەوهە نەمدەويىست ئەويىش خۇشى بۇويىم، بىرم لەوه  
دەكرىدەوە و ھاوكاتىش لەو بىرەكىرنەوەيەم دەترىسام و بە تاسە  
و ئارەزووی ئەوهە بۇوم بە زۇوترين كات لە كلىساكە بچىنە  
دەرەوهە خۇمان بىدەينە بەر تىشكى ھەتاوى ئەو ھاوينە.

ھەر كە لە كلىساكە هاتىنە دەرەوهە، ھەموو پەلەپەلان پى  
كەوت بۇ ئەوهى بە زۇويى خۇمان بگەيەنинە دەرياچەكە. بە  
خىرایى خۇمان ۋەتەن كەوت كەوت: كەشافە قەت نابىت دوودىل  
بىت. ئەوانەى دەيانتوانى مەلە بىكەن، گورجو گۈلانە لەناو ئاوى  
بە سەۋازايى تەلخىبۇوى دەرياچەكەدا كەوتىنە مەلەكىرىن و  
ئەوانەش كە تازە فېرى مەلە بۇوبۇون، ھەرجارە و دوو سى  
كەرەت بە مەلەكىرىن خۇيان بە ئاوهكەدا دەکرد و ئەوجا  
نەختىك لەناو دەرياچەكەدا دەوهستان تا گور بىدەنەوه بەر

خویان و خویان له ئاوه‌که هلبکیشنه‌وه، بهلام من، که نه مده‌توانی مله بکم، له ته‌نکاییه‌که‌وه برهو قوولایی رپیشتم و نادلنيا بوم و هستم به قورو لیته‌ی دهرياجچه‌که‌ش کرد.

ئوهندە رپیشتم تا ئاو گېشتە بنبالم و منیش وەکوو داوه‌لیک که بە ریوه بىت قولەکانم بەسەر ئاوه‌که‌دا دریز کردى بۇوه‌وه. ئوانەی ملهيان دەكىد، دەيانقىزاند و پىددەکەنین و ئاويان بە يەكتىدا دەپرژاند و ئوانەش كە تازە فيرى مله بوبۇون گورجوكۇلۇر بوبۇون و هرجارە و زياتر له ئاوه‌که‌دا دەمانەوه و ملهيان دەكىد و لە كەيف و خوشىدا بەدم بويىرى و نەترسىي خویانەوه پىددەکەنین، بويىرى و كەيف و خوشىي ئوان بە ئاوه‌که، منىشى گرتەوه و بە خوشى و شادىيەوه دەستم بە هلبەز و دابەز كرد، خۆم لە ئاوه‌که‌دا نقووم دەكىد، دەھاتمه دەرەوه و دەھاتمه دەرەوه و خۆم نوقۇوم دەكىد و ...

بەلام لە پىيکدا هستم كرد كە تا دىيت پىيەکانم لە بىنى ئاوه‌که دوور دەكەونەوه و لەگەلەر بازىكى تازەدا زياتر بە قوولايىدا رۆ دەچم و تا دەھات زياترىش لە ئاوه‌که‌دا نقووم دەبۇوم و پاش هرجاريکىش وام هست دەكىد كە قورو لىتەيى بىنى دهرياجچەکە زياتر پىيەکانم هەلدەمژىت و زياتر بەرهو قوولايى راپىچم دەكات، تا ئاخرييەکەي وام لىھات كە چىتر نەۋىرمەلبەز و دابەز بکم. ئاوه‌که تا ملم هاتبۇو، كە هولىشىم دا خۆم بۆسەر ئاوه‌که درېز بکم و هاوار بکم زياتر بەناو ئاوه‌که‌دا رپچۇوم و ئىتىر ئەوكاتە ئاو گېشتىبۇوه دەمم و سەرم كە وتبووه بن ئاو و نەمدەتوانى ھەناسە بەدم و چاوه‌کانم رەش داگەران و وا پىددەچوو كە ئىتىر پىيەکانم لە بىنى دهرياجچەکە دابراون و بەلام هەر رېك لەو كاتەدا يەكىك پې

کرد به پرچه‌کانمدا و بۆ سەر ئاوه‌کە بەرزى کردى‌وھ و بەھەو  
کەنارەکە رايکييشام و بە تەنيايى لەويىدا بە جىيى هيىشتەم.  
قورولىتە لە دەموپلەم ھاتە دەرەھوھ و بەدەم ئاھەلکييشان و  
لۇوشكەلۇوشكەوھ نەمتوانى لەھەو تى بگەم كە چۆنە كچەکانى  
تر لەسەر يارى و گەمەئى خۇيان بەردەوامن، لەناو  
دەرياچەکەدا پىدەکەنن و ئاۋ بە يەكتىدا دەپرژىن: كتومت  
وھكۈۋەھى هىچ رووئى نەدابىت!

كە بۆ مال گەرامەوھ باسى ئەوھم بۆ (موددى) گىرایەوھ كە  
چى روویداوه و ئەوېيش بە (ى. پ. يېنسن)ى وت: دووربا  
دووربا، بەلكو مندالەكەمان بخنكايدە و بە جىيى بەيىشتىيانە!  
(ى. پ. يېنسن)ىش وتى: هىچ نىيە، ھەر خۆى دەنۋىنت!  
يەكشەممەش بۇو، بۆيە وتى: بە ھەر حال من دەرۆمە دەرەھوھ  
بۆ پىاسەكردن! ئەوجا ھەلسا و بە جىيى هيىشتىن. من و  
(موددى)ىش دەمانزانى كە پىاسەكردنەكەى رېك بەھەو  
نزيكتىرين مەيخانەي دەبات، تا نەبۇو بە سىيى شەوېيش  
نەھاتەوھ و كە ھاتىشەوھ بەتەواوى سەرخوش بۇ.

(ى. پ. يىنسن) مەيگىر بۇو مەيگىر لە دەرەوە و سەردار و سەرەتەرى مالاھەوە. (ى. پ. يىنسن) بە رېزەوە لە شۇوشەبىرەكەى دەستى دەپۋانى سەرەتا، پىش ئەوەى بىگەيەنىتە دەمى، بە لەخۇيا يىبۇونەوە، كەوانەيى بەرزا دەكىردىوە و ئەوجا قورگى پى دەكىردى و شلەمەننېيە زەردە ئاللىتونىيە خەواللۇوە. (ى. پ. يىنسن) زۇرىبەي كات سەرخۆش بۇو مەگىزى ئەو لەنىوان ھەستناسكىيەكى تەربىر و زالەمەيەكى بى سەرەتەردا لە هاتن و چۈوندا بۇو ھەندى ئار، كاتىك كە ھەستت بەوە دەكىردى كە چەند چاك و دلنىرمه، چاوهكانى پى دەبۇون لە فرمىسىك و ھەندىك جارىش چاوهكانى وەکوو دوو كوللەوە بىبابى رەش وَا بۇون. (ى. پ. يىنسن) تاقمى ددانى لە دەمدا بۇو كە جارجارە وەکوو بوقى سېلى لەناو دەمیدا ھەلەدەزىنەوە. (ى. پ. يىنسن) سەمیلىكى سۈورى زەردىباۋى ھەبۇو كە قەت فرييا نەدەكەوت وشك بىتەوە و دەشىيويست نەك پىلاۋەكانى، بەلكو چالايى بنى پىلاۋەكانىشى بۆ بۆياخ بىرىت و بە شەوق و رەونەق بن.

(ى. پ. يىنسن) بە دلخۇشىيەوە، بەبى ئەوەى من بەمەۋىت، بەرزا دەكىردىمەوە و دەيختىمە سەر جۆلانە و ھەر خۇشى بۇو كەيفى بەو كارەي دەھات. زۇر حەزى دەكىردى، بەبى ئەوەى پىرس بە دەستەكەنام بىكەت، دەستم بىگرىت. حەزى دەكىردى هەميشە درەنگ بە دەم خەلکەوە بچىت بۆ ئەوەى سەرنجيان بۆ لای خۇى رابكىشىت و كاتىك كە خۇشى مىوان بۇو ھەميشە بە گۈز مەيگىرەكانى تىردا دەچۈوەوە. ئەگەر كىرقۇن(يىكى بىبەخشىيائى، دەيپىست، ھېنىدەي ئەوەى كە سەر كىرقۇن) يىكى بىبەخشىت، سوپاسى بىرىت.

(ى. پ. يىنسن) زۇر شانازى بە ناوەكەى خۇيەوە دەكىردى.

کاتیک که زور توروه دهبوو، پلی (موددی) را ده کیشا و  
ده بردنه ئەودیوی ده رگاکه و دهستی بق تابلقی سه ر ده رگاکه  
دریز ده کرد و دهیوت: ئەو هتا ده بینیت که لە سه ر ده رگاکه  
نووسراوه (ى. پ. یېننسن) و ئەوهش بەو مانایه که منم لىرە  
دەژیم و هەر منیشم که فەرمان دەدم و كەسى تر نا.

رۆزیکیان (ى. پ. یېننسن) هاتە و بق مالله و، رۆز نامە يە کى  
فریدايە سه ر مىزەکە و بە لە خۇبایي بونىكە و و تى: مەنتان لە  
رۆز نامەدا بىنىيە؟ خويىندمانە وە: (ى. پ. یېننسن) اى مەيگىر لە  
لاپەن دادگاواه بە سى (كىرقن) سزا دراوه، چونكە  
خواردنە وە داوه بە كەسىكى زور زور سەرخوش.  
(ى. پ. یېننسن) ئەو بە شەئى لە رۆز نامە كە دادرى و لە  
جزدانە كە يىدا شاردىيە وە.

كە (ى. پ. یېننسن) بە زورى بى كەيف و تال و تارىك بۇو،  
زۆربەي كات (موددی) رۇوخۇش و دلشاد بۇو. وا پىدەچۇو  
ھەمیشە لە جموجۇولدا بىت. بە ئاستەمیش بە بىرمدا  
نايەتە وە كە (موددی) يەم بىنىبىت بە ھىمنى و بق پشۇدان  
لە سەر كورسييەك دانىشتىتىت: يان هەر كەمىك لە وە بەر  
لە سەر كورسييەكە پالى دابۇوه و لەشى بەو پالدانە وە يە  
گرژ بۇوبۇو و وا دەھاتە پىش چاۋ كە ئىستانا نەختىكى تر  
لە سەر كورسييەكە ھەلدەستىت و دەكە وىتە وە جموجۇول، يان  
لە وە دابۇو كە بەریوھى بىت لە سەر كورسييەكە ھەلبىت و  
بەرھو دەرھو بەكە وىتە بى.

(موددی) بە دەم يارىكى دەن و دلخۇشىيە و مالله كە مانى پاك  
دەكىدە وە: كاتىك كە پارچە پەرۆكەي دەگرت بە دەستىيە وە بق  
ئەوهى تەپوتۇزى مالله كە پاك بکاتە وە ھەكۈو ئەوه وابۇو  
جۆريک لە سەماي بالىت بکات! گاھ لە سەر پەنجە دەھەستا

تا ته پوتوزی سه ر دو لابه که بمالیت و گاه به ته واوی خوی  
ده چه مانده و بقئه و هی پیچکه کی کورسیه ک پاک بکاته و،  
جاروبار ده که و ته سه ر په ل بقئه و هی دهستی بگاته ته پوتوزی  
زیر قهنه فهیه ک یان نیوه هی له شی له په نجه رهیه که و ده رده هینا  
و ده که و ته کاندنی ئه و په روپاتاله هی دهستی که ته پوتوزی  
ماله که هی پی راده مالی: جاروباریش به ده م ته ماشا کردنی  
شتیکی خوش و هی که له جاده که دا به دی ده کرد له په نجه ره که دا  
ده مایه و هاو اری له منیش ده کرد که بچم و ته ماشا بکه م.  
بقوه و هی دهستی به تهونی جالجالو که هی بنمیچه که شدا  
رابگات ده چووه سه ر پیتے تهیه کی بچکوله و خوی بق دریز  
ده کرد: له ویدا و هکوو سه ماکه ریک له سه ر یه ک قاچ به ملا و  
ئه ولادا ده هات و به هه مموو لایه کدا ده ستولی به ره و تهونه که  
رپاده و هشاند و تا له ئه نجامدا به ده م ئاوازی سه ر که و ته و ه  
هاواری ده کرد: ئه و تهونه که شم رامالی.

هه ر که ته پوتوزی سه ر پیانو که شی راده مالی، به و کوتایی  
پی ده هینا که له مسه ر تا ئه و سه ر دهست به سه ر دانه کانیدا  
ده هینا و له گه لیشدا گورانی ده و ته و ه.

که ئه رزه که هی دهشت، هیندہ ئاوي به سه ر دا ده کرد که  
ده مانتوانی خومان له ئاوه که دا ببینین و زوربه هی کاتیش  
له گه ل گوشینی په روکه هی دهستیدا پی راده گه یشت شتیکی  
خوش بگیزیت و ه. (مودی) له دله وه قسے هی بق که لوبه له کانی  
نیومال ده کرد: دهیتوانی به کورسیه کی کون بلیت: بیگومان  
ده بین که کون بعویت، به لام هیچ ترسیت نه بیت، هیشتا کاتی  
ئه وه نه هاتووه فریت بدنه سه ره نویلکه که، له جیاتی ئه وه  
قوماشیکی تازه ت بق ده کرم! یان دهیتوانی به ره و لای سه عاته  
چالمه زله که مان بروات و به ده م په نجه دان له پاندolle که هی و ه

بلىت: گوي بگره، ئەمرۇ دەبىت بە زۆر شتدا راپگەم و بويه  
نابىت وەکوو ئەوهى كردۇته بە خوو ئەمرۇش پەلەم لى  
بىكەيت! ناتوانىت نەختىك ھېۋاشتر بىت؟ يان بۆ ئەوهى كۆپى  
قاوهىيەك كە تازە دەسکەكەي شاكابۇو ھېۋەر بىكەتەوه دەيىوت:  
ئەوهندە خۆت سەغلىت مەكە، باشتىر كە ئىتىر گويت لە  
قسەوقسەلۆكى كۆپەكانى تر نابىت، و بىچگە لەوهش لە  
پلەپايەت بەرز دەكەمەوه و دەتكەم بە شەكردان! ئەوجا  
(موددى) كۆپە بى دەسکەكەي پر دەكىد لە شەكرى سپى كە  
لەناوېدا دەروشايەوه.

ئەگەر لە خۆراش پەستى و دلتەنگ بۇومايە، (موددى)  
كاڭەزى يارىكىرنەكەي دەھىنایە پىيشهوه و دەيىوت: وەرە با  
دەستت بۆ بگرمەوه! ھىچ سنورىك بۆ ئەو شتە خۆش و  
قەشەنگانە نەبوو كە گفتى دەدا لە پاشەرۇڭدا پىيان بگەم!  
دواى ئەوهش قاوهمان دەخواردەوه.

(موددى) زۆرجاران پى دەوتىم: كە پياو دلتەنگ و پەست  
بۇو دەبىت قاوه بخواتەوه و كە دلشاد و دلخوشىش بۇو  
ھۆكارى زياترى بە دەستەوهىيە بۆ قاوهخواردەوه. ئاي چەند  
جار پىكەوه بەدەم قاوهخواردەوه خۆمان لە خەم و پەزارە  
پزگار كرد و چەند جارىش هەر بەدەم قاوهخواردەوه زياتر و  
زياتر بەناو خۆشى و دلشادىدا رۇچۇوين.

**مەرسى مەفتە جارىك**، يەكشەممان، (ى. پ. يىنسن) دەستبەتال دەبۇو و ھاوینان ھەميشە دەبۇو بە سەيران و گەشتىك ئەو رۆزەمان پېرۋىز بىردايە و ھەميشەش دەچۈوين بۇ (دیورەھاڭسېكىن).

من رقم لەم گەشت و سەيرانى يەكشەممان دەبۇوهە كە ھەميشە بە ناخۆشى دەپرایەوە، بەلام لەو دەچۈو (موددى) نەيە وىت ئەو ھىوايە لە دەست بىدات كە ھەر نەبىت جارىك لە جاران سەيرانىكى سەركەوتتوو بە سەر بەرىت و ھەموو جارىك بە ھەمان چاوهەروانى و پەرۆشەوە تىشىووى دەپىچايەوە و كەرسەكانى ئاماھە دەكىد.

بەيانىي يەكشەممەيەك لەو يەكشەممانە وەکوو ھەرجارىك سەعات يانزە دەستمان پېكىرد و سەبەتىيەكى گەورەي پىر لە خواردەمەنى و تۆپىكمان لەگەل خۆماندا بىد. تۆپەكە بۇ ئەوهى من يارى پىبكەم. - ئەوه خواتىتى (ى. پ. يىنسن) بۇو، نەك ھى من. سەرەتا بە گەشتىكى دوورودىرېز و ناخۆش بە ترام دەستى پېكىرد. ترامەكە پىر بۇو لەو كەسانە كە يەكشەممان دەچۈونە سەيران و ھەمۈوشىيان دل پىر لە ھىوا سەبەتىيە پىر لە خواردىنيان لەبن دەست نابۇو.

كە گەيشتىنە جىيى مەبەست، سەرەتا ھەموو ژنەكان و بەدواياندا مەندالەكانيان و پاشانىش باوکە فەخورەكانيان دابەزىن. من ھەر ھەستم بە نارەحەتى دەكىرد و ھىچى تر، نابەدل و لەشبەبار دوايان كەوتبۈوم. بەلام وا پىددەچۈو كە كەس، ئەگەرچىش بە ئاشكرا پىشانم دەدا و نەمدەشاردەوە، ھەست بەو نارەحەتىيەي من نەككات. (موددى) (ى. پ. يىنسن) سەرحال و بەدەم قىسىم كەوتبۈونە ناو ئەو رېزە درېزەوە كە سەيرانكەران پىكىيان ھىنابۇو و زۆرىش بە كەيف بۇون.

ورده ورده گهیشتینه جییه کی بەرفراوانی پر لە سەوزەگیا کە لهویدا خەلکە کە هەر يەکە و بە لایەکدا بىلاۋەيان لېکرد و ھەندىكىيان بەرددوام دەبۇون و ھەندىكىش ھەر کە جییەكىيان دەدۇزىيەوە و لىتى دادەنىشتن. ئىمەش جىيەكمان بۆ خۆمان دۆزىيەوە و دانىشتىن.

ئەوجا دەست بە خواردن كرا، يان برسى بۇوين و يان برسى نەبۇوين و بەلام، دەبۇو بخوين. ھەرزۇوش سەوزەگىاكە پر بۇو لەو دايىكانەی دەھاتنە سەر چۆك و خەريکى ئاماھەكىرىدى خواردن و سفرەر اخستن بۇون، واى لەو مەنداھە پىپەتىيە قاوقىزكە رانەيى كە بە تاسسوق و حەسۈودىيەوە لە يارىيەكانى يەكتريان دەنوارى، لەو باوکە دلخوشە مشەمشەكە رانەيى كە بە قولى ھەلکراوهەوە بەو ناوهدا دەھاتن و رۇزەكەيان بە يارىكىرىدىن بە سەر دەبرد. لەو كاتەدا كە (موددى) خەريکى سفرەر اخستن و خواردى ئاماھەكىرىدى بۇو، ئىمە خەريکى ئەوە بۇوين يارى لەگەل يەكتىدا بکەين. يارىيەكە برىتى بۇو لەوەيى كە تۆپەكە لە دەستى من راپسىكىيىت و دوور دوور ھەلى بىدات، ئەوجا لە جىيى خۆى بۇھەستىت و بە فەخرەوە چاوهەپى ئەوە بىت كە من بە راکىرىنى تۆپەكە بۆ بەھىنەوە. كىتومت وەكۈو سەگىك، كە بە كەيف و خۆشىيەوە دەكەويىتە كىلەلەقى. بەلام من وام پىشان دا كە دۆزىنەوەي تۆپەكە زۆر زەممەتە و تا كاتىك نانىش ئاماھە نەكرا بە تۆپەكەوە نەگەرامەوە بۆ لاي.

(ى. پ. يېنسن)، بىڭومان، خۆى بە خەمى كەرسەكانى خواردىنەوەوە بۇو و بتلە گرانبەها كە بەپەرى وريايىيەوە ھىنایەوە پىشەوە. با لە دەست ئەو پارچەكاغەزانەيى كە پارووەكانىمان تىيەوە پىچابۇون رېزگارى كىرىدىن كە بە

شنهشنهوه که وتنه دهم با و به سه سهوزه گیا که به سه ماکردن و بزر بونه وه، تا به چلچیوی داروده ونه کانی ده روبه ره وه گیرسانه وه. زوری نه ده خایاند تا چاوی (ای. پ. یینسن) ئه و نیگا شوشیه ییه دایگرت، که هه میشه با بورانی به سه رماندا ده قراند. (موددی)، و هک خوی دهیوت، هه ر بق ئه وهی دلی ئه و خوش بکات، یه ک دوو پیکی له گه لدا هه لدهدا، به لام من دلنيا بوم له وهی که ئه و بق خوشی حه زی لئی ده کرد. هه موو بیرهيان ده خوارده وه و پاشان نیوه به تال به که شخه ییه وه فریيان ده دانه سه ر سهوزه گیا که و گه نجه کانیش به خوشی و گه شکه وه نیوه که ای تریان ده خوارده وه.

(موددی) و (ای. پ. یینسن) ئه ونده سه رحال و به که یف بون، که له وه بمو بتوانن له ییگای ئه و هه موو شیرینیه وه که دهیانکرد به ده مدا بمکوژن، ئه گهر خویم پیم لیيان نه گرتایه. پیم پیده که نین و داوایان لئی ده کردم بر قم بق لای مندالله کانی تر. له وان دور که وتمه وه، به لام نه ک بق ئه وهی بچم بق لای مندالله کانی تر. جییه کی ته نیا و لاته ریکم ده زیه وه و لیی دانیشت و پالم دا به سپیداریکه وه. سهیری ده روبه ری خویم کرد. سهوزه گیا یه که خراپی به سه ر هینزابوو. دره خته کان له کوئی بون؟ ئه گوله کان؟ سروشت له نیو ده ریای ئه و خه لکه دا خنکا بمو. هه موو به قا وو قریشکه وه له نیو پیده نگییه که یدا ته باولیان بمو، چلچیوی دره خته کانیان ده شکاند، گوله کانیان له ژیر پی دهنا و مندالله کانیش به که یف و خوشیه وه له هه موو شوینیک و به هه موو شتیکدا ده میزان. به ره وهی خه و بمباته وه، وام هینایه به ره خه یالی خویم که دره خته کان به تاسه و ئاره زوی هاتنى

دووشەممەوەن، تا بتوانن بگەرینەوە بۆ ناو ژيانە کشومات و  
بىدەنگەکەی خۆيان.

بەدم ئەوەوە کە كچىكى بچۈلە لەلامەوە وەستابۇو و  
پرچەكانى رادەكىيىشام، خەبەرم بۇوەوە. گەرامەوە بۆ لاي  
(موددى). ئەو و (ى. پ. يېنسن) يش بۆ ماوهىك خەويانلى  
كەوتبوو. سەرسىيىمايان ھەلاوساوا و سوورەلگەراو بۇون.  
شەرمى كرد سەيريان بكم و وەكۈۋەوە وا بۇو كە نۇوستىنى  
بەر خۆرەتاو تەواو رۇوتوقۇوتى كردىنەوە. (موددى) بە كەيف  
و خۆشىيەوە وتى: بەر لەوهى بچىن بۆ (باكن) سەر و قاوهى  
تە دەخۆينەوە و تەرمۆسەكەي ھىنایە پېشەوە. بەلام (ى. پ.  
يېنسن) قاوهى نەيوىست. ئەو گەيشتىبووە ئەو جىيەمى كە ئىتر  
بىزجە لە (برىئقىن)<sup>x</sup> و بىرە هيچى تر نەخواتەوە.  
(موددى) يش بە خۆشىيەكەوە وتى: كەيفى خۆتە و خۆشى و  
پېشاندا كە هيچ دەربەستى ئەو نىيە، ها ئىستانا  
نەختىكى تر شەر و هەرامان بەسەردا قىلىپ دەبىتەوە. من بە  
تەماشاكرىن ويستم ئاگادارى بكمەوە و بەلام ئەو نەيوىست  
لە ئاگاداركىرىنەوەي نىyo چاوهكانى من تى بگات.

كە رۆيىشتىن بە خواتى دلى خۆى دەستى دايى  
سەبەتكە و هەلىكىرت، كە بىكۆمان زۆر سووكىر بوبۇو  
لەوهى ماللەوە. دەي خۆ دەتوانىت سەبەتكە بۆ باوكت  
ھەلبىگرىت، (موددى) بە دەنگىكەوە وەكۈۋە ئەوەي ھام بىدات  
وتى و منىش بە سەرسەكوتىكى مۇن و گرژەوە وتم:  
ماندۇوم و با (ئەو) خۆى ھەلبىگرىت. يەكسەر (ى. پ.  
يېنسن) دەستى لە سەبەتكە كەي بەردا و دايىنا و ئىتر  
باوبىرقانىش بەسەرماندا قىلىپ بۇوەوە.

<sup>x</sup> بىئقىن، جۆرە مەشروعىتىكى قورسە.

به جو<sup>ریک</sup> که همه موئه وانه<sup>ی</sup> دهور و به رمان بتوانن بیبیستان، نه راندی به سه مردا: (ئه و)! به کی ده لیت: (ئه و)! هندیکیشیان راوهستان و گویقولاغ بوون. (موددی) و تی: بی دهنگ به! پیویست ناکات به و شیوه<sup>ی</sup> بقیزیت! ئویش به سه ریدا نه راندی: تو دهمت داخه! و ئه وجاه به توروپی و گژریه<sup>ی</sup> و رووی کردده<sup>ه</sup> من. ده بیت فیری شهرم و حه<sup>یا</sup> بیت و دووباره<sup>ی</sup> کردده<sup>ه</sup> به کی ده لیت: (ئه و)! چاوه کانیشی به خواردن<sup>ه</sup> و به دکاری سور و شووش<sup>ه</sup> بی بویوون. رقم لی<sup>ی</sup> ده بوبوه<sup>ه</sup> و به لام له و بچووکتر بوم پق و کینه<sup>ی</sup> خومی پیشان بدهم. له بری ئه و سه رلیشواو و به شه رمه و سه یری ئه رزه که<sup>م</sup> کرد.

(موددی) و تی: داوای لیبوردن له باوکت بکه!<sup>ه</sup> ناچار بوم داوای لیبوردنی لی بکه<sup>م</sup> و پینچ جاریش له سه ریه ک بلیم: بابه. دوای ئه و دلم تیکه ل و پیکه ل هات و ناچار له ریگاکه لام دا و ده ستم کرد به رشانه<sup>ه</sup>. ناخم دهیچریکاند: رقم لیته، رقم لیت ده بیت<sup>ه</sup> و. (موددی) زاتی نایه بهر خوی و پی<sup>ی</sup> و تی: نایبینیت که ده رشیت<sup>ه</sup> و دلی تیکه ل دیت؟ ئه ویش هات به لامه<sup>ه</sup> و و تی: وهره! با همه موی له بیر خومان ببهینه<sup>ه</sup> و بچین بؤ<sup>ه</sup> (باکن) نه ختنی بای بالی خومان بدهین. بؤشت هه<sup>یه</sup> همه موی یاری<sup>ی</sup> کان بکه<sup>ی</sup> و سه یری (میسته ر یاکل) بیش بکه<sup>ی</sup>ت.

که گهیش تینه (باکن)، یه کس<sup>ه</sup> ر به ره و شانوی بوبوکه شووش<sup>ه</sup> کانی (میسته ر یاکل) رامکرد و که چی ئه و له و کاته دا گفته که<sup>ی</sup> خوی له بیر چووبووه<sup>ه</sup> و له بری ئه و به ره و یاری<sup>ی</sup> کانی تر، که خوی زقد که<sup>ی</sup> فی پییان دههات، په لکیشی کردم. هیندھشی نه برد دهسته کانم پر بوون له شتی هیچ و

بیکه‌لک. ئەو خۆی بە شانازییەوە لە تەنیشتەوە رېی دەکرد و پاسى ھەموو شتەکانى دەکرد. يەك لەسەر يەکىش دەپىرسى: حەزىت لىيان نىيە؟ بە ھەناسە بۇن ناخۆشەكەى سەروچاوى دەپىچامەوە. سەراسىمە و ماندوو بە چۈپە دەمۇت: با! ئەو وقى: ئىستا شەربەت بۇ دەكىم و ئەوەندەش كولىچەي پىيەو بخۇتا دەتوانىت. دەمۇچاوى (موددى) گەشابووه. دەمتوانى لە دەمۇچاۋىدا بىبىنەم كە بىرى دەکرددەوە: ئىستا ئىتر هىچ خەمىيكم نەما.

(ى. پ. يېنسن) دل پىر لە چاوهرۇانى سەيرى منى كرد و بەخۇنازىنىكەوە تەماشاي مەيگىرەكەي كرد: دوو بىرە و پەرداخىك شەربەتمان بۇ بىنە و ئەوەندەش كولىچە و كىك كە ئەم مندالە بتowanىت بىخوات. بەلام ھىنده ماندوو بۇوم كە دلّم لەو ھەموو كىك و كولىچەيە تىكەل دەھات كە بۆم داوا كرا. مەيگىرەكە بە ھەلە شتى ترى لە بەردهمدا دانانىن و رېك ئەوەش بۇوكە (ى. پ. يېنسن) چاوهرۇانى بۇو بۇ ئەوەي بىيانووئىك بەۋەزىتەوە و پىيىدا ھەلشاختىت. حەزى لەو بۇو بە گۈز مەيگىراندا بچىتەوە و بەرۋىيان پى بىگرىت و بۇ ئەو گرنگىش نەبۇو مەيگىرەكە چى دەکرد و نەدەکرد، ھەرچىيەكى بىكرايە ھەر بە خرایپە بە سەريدا دەشكايىھەوە. (موددى) ھەولى دا بىيەنگى بىكەت، بەلام بىيەووە بۇو. گۈكانىك بۇو و نەتدەتوانى بەرى پى بىگرىت. داواى لى كىرد: ئەوەندە مەخۇرەوە. ئەو نەرلاندى بەسەريدا: من بىريار دەدم نەك تۇ! و بە مشت كىشاي بە مىزەكەي بەردهمیدا و ھەرجى شۇوشە و پەرداخ بۇو بەربۇونەوە. ھەولمان دا لەگەل خۆمان بىبەين بۇ جىيەكى تر، بەلام بۆمان نەچۈوه سەر. قىيزاندى بەسەرماندا: بە كەيفى خۆمە و ھەموو ئىوارەكە لېرە

داده‌نیشم و ئەگەر تۆ و ئەویش ناپازین جا به جەھەنەم و  
 دەتوانن ملى خۇتان بشكىين و بىرقۇن! چاوى (موددى) پىر  
 بۇون لە فرمىسک. رېك لەو كاتەشدا چاوى بە مەيگىرەكە  
 كەوتەوه و رووی لە پاسەوانى بارەكەش كرد و بە تۈورەيىھە و  
 وتى: ئەمە چ خزمەت و بەدەنگەوەھاتنىكە! ھەر ئىستا بىرە و  
 پىكەكەم بخەنە بەر دەست! (موددى) وتى: ئەرى ناتوانىت  
 نەختىك لەگەل ئەو مەيگىرە بەستەزمانەدا لەسەرخۇتر بىت.  
 ھەستايە سەر پىيى و بە لاقاۋو پېرىنەوە سەيرى كرد و  
 قىزاندى: ون بە لەبەر چاوم و ئەو مندالە سېڭىلە و پىنەزانەش  
 لەگەل خۇت بەرە!  
 بە پەلە چۈويىنە دەرەوە.

كە هاتىنەوە مالەوە دەستى كرد بە گريان و قىسەى  
 ناشىرين پىوتىنى و وتى كە دەيەوېت لىيى جيا بىتەوە. مىشىش  
 ھەر سەيرىم دەكىرد و لىيى ورد دەبۈومەوە. ئەوجا عەقل و  
 ھۆشم لەبەر ھەلگىرا و وتم: ئاخۇ بەبى ئەو چەند باشتىرى  
 بەسەر بەرىن، ئاھ ئەگەر بىردايە و نەجاتمان بۇوايە لە  
 دەستى! (موددى) يىش رېك لەو كاتەدا رووی لىنى وەرگىرام و  
 وەك شىت و ھار بەسەرمدا قىزاندى: ئاوا! دەتەوېت بىرىت!  
 پاوهستە بىزانە چقۇن بۇي دەگىرەمەوە! و بە ھەموو توانى  
 خۇى كەوتە سەرەتەلەكم. لە ھىچ شتىك تىنەدەگە يىشتم.  
 بەلام پىش ئەوەى خەو بچىتە چاوم ئەوەم دەزمارد كە سى  
 ھەفتەسى ترى ماوه بۇ يەكشەممەى داھاتوو، يەكشەممەى  
 دەستە بەتالىي (ى. پ. يېنسن).

له پیشدا گویم لئی بیو که له دهرگا دهدرا، پاشان گویم له دهنگه زیت و وریاکه‌ی خوم بیو: (موددی)، له دهرگا دهدريت. دواي ئه‌وهش گویم له دهنگه ناسكه‌که‌ی ئه‌وهش: له دهرگا دهدريت؟ ئاخۆ كى بىت بهم ناوهخته له دهرگا بىات؟ و به كیف و چاوه‌روانیيە و دهرگاکه‌ی كردوه.

ھەم ترسام و ھەميش، كاتىك له دهرگا درا، گويقولاغ بیوم و زیت و وریا بیومە و. چەند شتى سەیر و سەمەرە، له گەل لیدانى دهرگادا، خۆى نەكردووه به مالماندا! خۆم فير كردىبوو كه كاتىك له دهرگا دهدرا، دەببۇ بېرمۇ و بېكەمە و، به لام كاتىك له دیوارەكەمان دهدرا، له ئەرزەكە و له ژىر كورسييەكەم دهدرا، نەمدەزانى پەنا بۆ چى بېرمۇ و به چى وەلام بەدمە و. به لام (موددی) ھەميشە دەيزانى چى بکات و چۆن وەلام بىاتە و.

ھەندىك جار ئه‌وهش رپوو دەدا، بهبى ئه‌وهى كەس لە دېيو دهرگاکە و ھەبۈبىت، له دهرگا دهدرا. له كاتى ئاوهادا من و موددى ھەر ئه‌وهنەمان بى دەكرا، چاو له پاپە و دوورودرىز و تاريکەكەي بەر دهرگاکە بېرىن و ئەوجا ئە و بەپەرى خۆشىيە و دەيىوت: كەسى لى نىيە! ھەبىت و نەبىت، دەبىت ئە و دەستى يەزدان بوبىت و به دهرگاکەي ئىيمە گەيشتىت، به لام نابىنەم كە هيچ خاچىكى لە سەر دهرگاکە كېشا بىت، كەواتە هيشتا وختى مردىنى كەسمان نەھاتووه.

ئەگەر له دیوارەكەمان بدرایە، دەيىوت: ئىستا سىسرەكان يەكىك لە مردووه كانى خۆيان دەنېش. ئەگەر له ئەرزەكەمان بدرایە، لىيى دەدایە و دەيىوت: ھەر ئه‌وهنە وەلام يان بدەيتە و، ئىتر دەست ھەلدەگرن و پېيدا ناكىشىن. به ترسە و لېم دەپرسى و زۆر چاكيش دەمزانى وەلامى چىيە: كامانە؟

دھیوت: بیگومان، روحی مردووه کان. ئەگەر لە زیر  
کورسییەکەشم بدرایه، بە پیکەنینه و دھیوت: دھی ئیستا  
دھبیت بگویزیتە و بق کورسییەکەی تر، چونکە لە و دھچیت  
کەسیک بیه ویت کورسییەکەت لى قەرز بکات! منیش بق  
کورسییەکى دیكە دەمگواستە و.

ئیوارەیەکیان بە خەبەر هاتم و گویم لە (موددى) بۇو بە  
هاوریيەکى خۆى دھوت: بیمەنەرە پیش چاوى خوت،  
شەویکیان دھوروپەرى سەھات دووی شەو لە دەرگا درا و كە  
كرىدمە و، خوشکى مىرددەكەم، لەنیو دەرگاڭەدا را وەستا بۇو و  
تالەخويىنىكىش بە لاملىدا هاتبۇوه خوارە و -

تا توانىم خۆم بە زیر لېفەکەدا كردى و نەموىست زياتر  
لەبارەی (خوشکى مىرددەكەم) وە ببىستم، چونكە ئەو دايىكى  
رەاستەقىنەی خۆم بۇو و زۇرىش لە دنيا سەير و سەمەرەكەى  
دەترسام.

ھەندىيەك جار بە كاغەزەكان يارىيەکیان دەكىد و بەدەم راز  
و نەھىنەيەکە و بە مىزەكەياندا دەكىشا، ئەوھى لە كاتى  
خۆشىدا بە مىزەكەيدا نەكىشايە، دەيدۈرەنەد و لە يارىيەكە  
دەكرايە دەرە و، ئەوجا ئەو مىزە پەلە راز و نەھىنەيە ھەبۇو  
كە زمانى لىدان و پىداكىشانى دەزانى، بەلام دەبۇوايە خە  
بۇوايە. هاورىيەكانى موددى دھيانوت: مىزى خىرتان زۆرە و  
بۇئەو كارەش يەكاۋىيەكىن، بەلام من لە (موددى) دەپارامە و  
و داوام لى دەكىد كە كارىك نەكەن ھىچ مىزىك لە مالى  
ئىمەدا لى بىدات. لەبرى ئەوھى (موددى) چوو بق لاي ئەوان و  
گوپى بق لىدانى مىزەكانى ئەوان دەگىرت.

پىيان دھوتىم: كە گەيشتىتە ئەۋى دھبیت بە نەرم و  
نیانىيە و لە دەرگا بەھىت و چاوهپى بىت تا بە دەنگتە و دىن.

منیش به نه‌رمی و هیواشی له دهرگاکه‌م دهدا و له لیدانه‌که‌ی خۆم، لهو بیتدنگییه‌ی، ئەگه‌ر کەس له مال نه‌بواوایه، پشتى ده‌رگاکه‌ی داگرتبوو ده‌ترسام، لهو وەلامه ده‌ترسام که ده‌درا‌مە‌وه، ئەگه‌ر کەسیک له مال‌وه بواوایه. هەندیک جار له‌گه‌ل کردن‌وهی ده‌رگاکه‌دا، ناو ده‌رگا پر ده‌بwoo لهو من‌دالانه‌ی پیم پتی ده‌کەنین. هەندیک جاریش که ده‌رگا ده‌کرا‌یه‌وه، گه‌وره‌یه‌ک پلاکیشی ده‌کردم و چنگی پر ده‌کرم له شیرینی. هەندیک جار به لای من‌دالیکی ساواوه دایاندەنام بق ئە‌وهی ئاگام لیتی بیت، ئە‌ویش ئە‌وهنده‌ی ده‌قیزاند که پیم وا بوو‌ها ئیستانا نه‌ختیکی تر ده‌مریت. هەندیک جار ده‌یانبرده‌مه ژووریکی تاریک و گه‌وره و به ته‌نیا له‌نیو ئە‌و کورسی و وینه جۆراوجۆرانه‌دا به جیيان ده‌ھیشتم، که پیان نائاشنا بوم. جاریک له جاران ئە‌وهنده له ژووریکی وادا چاوه‌ریم کرد که پیم وابوو له بیریان کردووم و به چەپقۆک به‌ر بومه گشت ده‌رگاکانی ژووره‌که. کاتیکیش که کەس وەلامی نه‌دامه‌وه، یەکیک له ده‌رگاکانی ژووره‌که‌م کرده‌وه و بەلام، بەپهله دامخسته‌وه: ئاخر نه‌مدهزانی که گه‌وره‌کان به رپوتوقوقوتی له ته‌نیشت يەکتره‌وه دهنون!

**ئیواره‌یه‌کی زستان من و (موددی)**، له دهوری میزه خره‌که و  
له ژیر چرای بنمیچه‌که‌دا دانیشتبووین. (موددی) خه‌ریکی  
گوره‌ویچنین بwoo، سه‌بته‌یه‌کی پر له شلیله و خوریی گوره‌ویی  
تازه‌شئورداروی له پیش خوی دانا بwoo. چرای بنمیچه‌که، وهک  
ئه‌وهی بایه‌کی نادیار دیلانییی پئی بکات، که‌میک به‌ملا و  
ئه‌ولادا ددهات و تارماهیه‌کانیشی و هکوو ته‌نکه‌دووکه‌ل به‌سهر  
دیواره‌کاندا ه‌لده‌گه‌ران. (موددی) دهستی چه‌پی کربدبوو  
به‌ناو گوره‌وییه‌که‌دا و دهستی تیدا توپه‌ل کربدبوو و و هکوو  
توپه‌وانه‌یه‌ک بۆ ریکخستنی به‌شی لای پاشنه‌ی گوره‌وییه‌که به  
کاری دههینا و هه‌رجاریکیش که شیشه‌که‌ی به خوی و  
دهزووه دریزکوله‌که‌ی دواهه‌وه له گوره‌وییه‌که‌وه به‌رز  
دهکردوه، قولی سیب‌هه‌ری به‌سهر دیواره‌که‌دا دهکیشا و  
مارئاسا پیچاوبیچ به دیواره‌که‌دا ه‌لده‌کشا و و هکوو  
ته‌وریکی ده‌سکدریزیش به‌ره‌وخوار به‌سهر دیواره‌که‌دا  
داده‌کشایه‌وه خواره‌وه.

ماوه‌یه‌ک بwoo بیده‌نگ، هه‌ریه‌که و سه‌رقاال به خهون و  
خه‌یالاته‌کانی خویه‌وه، دانیشتبووین، که يه‌کس‌هه‌ریه‌کیک،  
سئی جار له‌سهر يه‌ک به کورتی و به‌لام به دلنيا ایه‌وه، له  
ده‌رگاکه‌ی دا.

به خوشییه‌وه و تم: (موددی) له ده‌رگا ده‌دریت! و دل پر له  
چاوه‌روانییش ته‌ماشام کرد.

(موددی) يش، به ده‌نگیکی پر له خوشی و چاوه‌روانییه‌وه،  
و تم: ئاخو کئی بیت له ده‌رگا بدت! و که‌ره‌سه‌کانی خسته  
لاوه و له کورسییه‌که‌ی به‌رز بwooوه و له‌سهر نووکی پئی و به  
چهند هه‌نگاویک، له کاتیکدا که دووباره‌ی دهکردوه: ئاخو  
کئی بیت؟ به‌ره‌وه ده‌رگاکه رؤیشت.

دل پر له چاوه‌پوانی له دواي (موددى) م ده‌پوانى و به تاسه و ئاره‌زويي ئهو شتە خۇشانەشەو بوم كە ئهو، كاتىك ميونىك رپوى تى ده‌كردین، له بەردەمى دادەناین.

بەلام كە (موددى) ده‌گاكەي كرده‌وه، كەس لەبەر ده‌گاكە نەبوو. سەيرى چەپ و راستى ئەودىوي ده‌گاكەي كرد، چاوى له تاريکايى راپه‌وى هەورەبانەكە بېرى، سەرى لار كرده‌وه بۇ ئەوهى گۆئى بىگرىت، بەلام نە هيچى بىنى و نە هيچيشى بىست. (موددى) وتى: شتىكى سەيرە، تەنانەت پشىلەيە كىشى لىنىيە! ئەوجا ده‌گاكەي داخسته‌وه و وتى: دەبىت بە هەلە بىستىتىمان!

بە كەمىك دوودلىيەوه دەستى دايەوه كەرسەكانى و دەستى بە چىنى گۆرەوييەكانى كرده‌وه، ئاواتى منيش نەهاتە دەھى، بەلام كەمىكىش دوودلى دايگىرم و خۆم له (موددى) نزىكتىر كرده‌وه.

رېك لەو كاتەدا كە بىدەنگى ژوورەكەي داگرتبووه‌وه، له دەركا درايەوه: سى جار بە توندى. ئەمجارەيان لەنيوان ھەر لىدانىكدا نەختىك را‌دهوھستا: لەوه نەدەچوو دەنگەكە لە بۇونە وەريکى ساغ و رپوخۇشەوه بىت.

بە دلەراوه‌كەوه تەماشاي (موددى) م كرد.

وھ كە وهى بىھۋىت نەختىك خۆي بىترس و ئارخەيان پىشان بىدات، (موددى) وتى: تو بىكەرەوه! ئەگەر خىوپىش بىت، هىچ خراپەيەك لەگەل مەندالىكى بىگوناھ ناكات! سەرى ناپەزايمىم راوه‌شاند. (موددى) پەلى گىرم و پىكەوه بەره و ده‌گاكە رۈيىشتىن و كردىمان‌وه. ئەمجارەش كەس لەودىو ده‌گاكەوه نەبوو، بەلام من پىم وابوو كە شتىكى سارد نىشانەيەكى لەسەر نىيوجەوانم كىشا

و به ترس و له رزه و خۆم بە (موددى) له و، کە يەكسەر دەرگاکەی دايەوه بە يەكدا، نوساند. ئەمجارهيان هىچ خەمى ئەوهشى نەبۇو سەيرى پاست و چەپ بکات. لەبرى ئەوه بە خىرايى چەند جاريک كلىلەكەي بادا و دەرگاکەي لە مدیوه و توند كرد.

پاشان پىكەوه و لەسەر نووكى پى خۆمان گەيانده و مىزە خىرەكە و لېيى دانيشتىن. زور ترسام لەوهى كە ئەوهى لە دې ديو دەرگاکەوه نەبۇو، ئەگەرچى دەبۇو لەۋى بۇوايە، گوئى ليمان بىت و رەنگ بىت پىمان نەدات لە دەرگاکە دوور بىكەوه. كە گەيشتىنەوه لاي مىزەكە (موددى) چripاندى بە گوئى مدا: ئەگەر ليش بدرىتەوه، نايىكەينەوه! من تەنانەت زاتى ئەوه نەبۇو دەميش بکەوه، بەلكو ھەر بە سەر راوه شاندى يك پەزامەندىي خۆم پىشان دا.

(موددى) لە شويىنى خۆى دانىشتەوه، بەلام دەستى بق كارەكەي نەبردووه و ھەر بە واقور ما وييەوه بە ژورەكەيدا دەپوانى و منىش بە دەم لە رزه و لەنیوان ھەر دوو قاچىدا راوه ستابۇوم و ھەر دوو كىشمان بە دەم چاوه روانىي لىدانەوهى دەرگاکەوه دلمان لە خورپەدا بۇو.

لەپرىكدا موددى بە دەنگىكى بە رز كە منى لە جىي خۆم راچلەكاند و تى: ئا لاجۇ! با پرۇم بق موبەق و شتىكى خوش بق خۆمان دروست بکەم!

ئەوجا بە پەلە لە ژورەكە چووه دەرھوھ. لە ترسى ئەوهى بە تەنيا بە جى بەھىلارىم، بەپەلە دواي كەوتىم و پىك لەو كاتەشدا كە خەريك بۇو دەگەيشتمە موبەقەكە، پىم وابۇو كە يەكىك لە پشتەوه دەمگەرىت و چripاندىم بە گوئى (موددى) يدا: رەنگە (ئەو) هاتبىتە ژورەوه!

(موددی) به دهم پیکه نینیکی ساخته و پرسی: کام ئَه و خو  
خوت بینیت که کاهس له و دیو ده رگا کاهه و نه بورو!  
زمانم که وته ته تله و وتم: به لام خو ئَه گهه خیو بیت،  
ناتوانیت بینیت!

(موددی) به دلنيا ييه که وه وتي: نا، با له بير خومانی  
به رينه وه، رهنگه که سیک بووبیت و ویستبیتی نه ختیک  
گالتهمان له گه لدا بکات، به لام پیک له و کاتهدا که ویستی  
دهرگای ژورره که دابخات، بق جاري سیتیم له دهرگا درایه وه.  
نه مجاره یان له نیوان هر لیدانیکدا، زیاتر را دهه و هستا و وک  
نه وه وابو و نه وهی که له دهرگا که دهه دات بیه ویت به و  
پراوهستانه کی نیوان لیدانه کان شتیکی گرنکتر له لیدانه کان  
بلیت و به و شیوه یه ش زیاتر بمانتر سینتیت.

به‌دهم لووشکه‌لووشکه‌وه زیاتر خۆم به (موددی)یه‌وه نووساند. ئەو گرتمیه باوهش و لیوهکانی به شیوه‌یه‌ک لى کرد وەک ئەوهی پیم بلىت: بى دهنگ بە! منیش بى دهنگ بووم و تەنیا شتیک کە گوییمان لى بwoo دهنگی هناسه بپکىی پر له ترس و لەرزى خۆمان بwoo.

چاوم له قوولایی ژووره که بريپيوو. له ژووره ووه تارماييه کان به گورج و گؤلی و له شىسووكىيە ووه له سار ئەرزىزكە و دیواره کان سەمايان دەكىد و وەك ئەوه وابوو كە تارماييه کان له و کاتەدا ھەست بە ئازادىيە كى زياپر بکەن كاتىك كە ژووره کە يان بق چۆل كرابوو و له وان زياپر كەسى دىكەمى تىدا نەبۇو. چراكەش، وەك ئەوهى كە كەسىك لەو کاتەدا دەستىلى دابىت، زياپر بەملا و ئەولادا دەھات و جارجارىش شىشى گۇرەوچىنىنە كەش لەنيو ئەو گۇرەوچىيەدا كە لەولادە دانرابۇو بە تەواوى دەدرەوشاپىيە ووه.

نا، نه مدهویرا بچمهوه ناو ژوورهکه و هر چونیک بیت له موبهقهکهدا دلنياتر بoom، جار له دواي جار چاوم له ئاستى ياريى ترسناك و توقينه‌رى تارمايىه‌كاندا داده‌خست، به‌لام هرجاريک به پله دهمکردنوه و نه شمده‌زانى كاميان ترسناكتره: سهيركردن يان سهيركردن.

ئاه، چهند به ئاواتهوه بoom (موددى) دهرگاي ژوورهکه دابخات و هر به تهنيا موبهقه‌مان بقى مينيتىوه تا پاسى بکەين و بىچگە لهوش به ئاواتهوه بoom كه موبهقه ژووريكى بچكولەي هببوايىه كه بمانتوانيايىه خۆمانى تىدا بئاخين و ئو ژووره بچكولەيش ژووريكى بچكولەترى تايىبەت بقىيىمىهى هببوايىه؛ ئا، به ئاواتهوه بoom ئو ژووره هىنده بچكولە بوبوايىه كه تهنيا جىي من و (موددى) تىدا بببوايىتهوه، به‌لام له همو شتىكىش دلنياتر ئوه بوبو كه من بقى خۆم لەنیو لەشى (موددى) بيدا بومايه!

وا تونديش خۆم به (موددى) له نووساندبوو، وهكىو ئوهى لە راستىيشدا بمهويت خۆم بەناولەشىدا بكم. ماوهىكى درىز پىكەوه بىدەنگى دانىشتىن: ترساين و لەگەل ئوهشدا كەميك بە ئاماذهبۈونى يەكترى هەستمان بە دلنيايى كرد.

لەپىكدا دەنگى هەناسە بېرىكىيەك لە ژوورهكەوه، وهكىو ئوهى كەسىكى نامۆلە ژوورهكەدا بىت، هاتە بەر گۆيمان؛ به ترس و لەرزهوه تەماشاي ژوورهكەمان كرد و بىنيمان كه تارمايىه‌كان وهكىو ئوهى كەسىك دوايان كەوتبيت و پاوابيان بنىت كەوتبۈونە ترپەترپ، به‌لام هاوكاتىش تا دەھات كاالتى دەبۈونەوه و كاتىكىش بە لاقاويىك سهيرى چراي بنميچەكەمان كرد، بىنيمان كه رووناكىيەكە خەريكە

دەكۈزۈتەوە: چراکە زمانىيکى لە دووكەلى رەشى درېزى  
قەترانى درېز كردىبۇوهو، لە خۆشياندا ئاهىكمان بە بەردا  
ھاتەوە: هەناسە بىرىكى و ترپە ترپە كە لە ropyونا كايى چراکەوە،  
كە بەرەو كۈزانەوە دەچۇو، دەھات!

(موددى) وەكۈۋ ئەوهى لە دەست شتىك رىزگارى بۇوبىت،  
ھەستا؛ بەلام كاتىك ويىتى بچىتە ژۇورەكەوە تا نەوت بىكتە  
چراکەوە، توند توند خۇم پىيو نۇوساند: بۇي نېبوو بچىتە  
ژۇورەوە!

لە كاتىكدا كە (موددى) دەيويىست پازىم بىكت بەوه كە  
لەگەلېدا بچەمە ژۇورەوە، گويمان لە دەنگىيکى تر بۇو، دەنگىيک  
وەكۈۋ ئەوهى لە جادەكەوە بىت! ئەوه دەنگى غاركىردى  
ئەسپىك بۇو كە سەمە نالڭراوەكانى دەكىشا بە بەردەرېزى  
شەقامەكەدا و زايەلەي دەھات و وەكۈۋ ئەوهش وا بۇو كە  
ئەسپەكە لە مالەكەي ئىيمە نزىك بىتەوە، چونكە تا دەھات  
دەنگەكە زىاتر بەر گويمان دەكەوت. ئەوجا لەوە بۇو ئەسپەكە  
لەبەر مالەكەماندا راوه ستابىت، چونكە لەپىركىدا دەنگ نەما و  
كىشومات بۇو.

پاش نەختىك ئەسپەكە بە غارغارىن دوور كەوتەوە و  
دەنگەكەش تا دەھات دوورتر دەكەوتەوە، منىش ئەوندە گويم  
بۆ غارغارىنى ئەسپە شل كردىبۇو، كە لە خەيالى خۆمدا  
ھەر دووكىمان فريايى ئەوە كەوت بىووين خۆ ھەلدەينە سەر پىشتى  
و خۆ دەرباز بکەين.

پىك لەو كاتەدا كە دەنگى ئەسپەكە خاموش بۇو، لە  
ژۇورەكەوە گويم لە ئاھەل كىشانىيکى قوول بۇو و  
ropyونا كايىيەكەش بەتەواوى كۈزايەوە.

(موددى) بە تەواوى بەسەر ترسەكەيدا زال بۇوبۇو و بە

دنهنگیکی کراوهوه وتهی: ده زانیت چی، پیم وايه ئەسپەکە  
هاتبورو بۆئەوهی ئەو خیوه لهگەل خۆیدا ببات کە له  
دەرگاکەی داین، چونکە بىگومان خیوهکە رېی هەلە كردىوو و  
رېی کەوتبورووه ئەم دەوروبەرانە. پاشانىش وتهی: وەرە با  
بچىن چراکە هەلکەينەوه!

بە نابەدلېيىھە دواى کەوتم. (موددى) بۆ دلنىيايى، ئەو  
شەوه، چراکەی نەكۈزىندەوه. چىتىريش دنهنگى لىدانى  
دەرگاکەمان بەر گۈئى نەكەوتەوه.

**دوازنه سالان بوم**، به سه جاده به رده ریژکراوه که دا  
دده رویشتم و تیشكی هه تاول له تهختی نیوچه وانمی دهدا، له  
لایه کمه وه، دهرياچه که، رهنگ پولایین، وهکوو دهمه چه قویه که  
دهدره و شایوه و له لایه که دیکه شمه وه، دیواری تاریکی  
دهره وی ماله کان و (ئیرنا) زوربلتی بوم، به خوی و کراسه  
كونجکونجه که يه وه.

هه موو شتیک ئاسایی دهینواند. دوانیوهرؤیه کی ئارام و  
ھیمن و دوو کچی دوانزه سالانیش هه ریه که و به خویان و  
خهونه به ریلاوه کانیان وه. تا ئه و کاته ای رووم به لای دیواری  
تاریکی دهره وی ماله کاندا و هرنگی را، هیچ شتیک، به هیچ  
جوریک، سه نجر اکیش نه بوم، ئه وی له ویشدا رووبه رووی  
بومه وه هه موو لهشی پر کردم له ڙان و کول.

له (ئیرنا) م پرسی: ئه و کییه؟ و ئاماژهم بۆ ئه و کوره  
سیانزه سالانه که کرد که سه ری به ره دهروازه یه ک لار  
کردي بووه وه و به چاوی پر له خون و خوليابه له دهرياچه که  
دهروانی. و هک ئه وی له مه رمه ره لکه نرابیت و بئه وی به  
ھیچ جوریک له قەشەنگی خوی بە ئاگا بیت، ئه و قەشەنگیه  
با لایه که ئازاری منی دهدا، له جییه که خویدا  
پاوه ستابوو. ده مویست دهستی تیوه بدھم. به لام (ئیرنا) هه  
ئه وندھی و هلام دامه وه: ئیش، ئه و تهنيا (فرانک) و هیچی  
تر، هه قت نه بیت به سه ریه وه، ئه وندھ گرنگ نییه! و پاشان  
به ره پیش له گه ل خویدا به کیشی کردم.

قەت بهخت نه بومه یارم تا قسے یه ک له گه ل (فرانک) دا  
بکه م، به لام زور جاران له ویدا پاوه ستام و به دزییه وه ته ماشام  
کرد و هه میشەش دواى ئه وه خه مینی دايده گرتم و دلپه ست  
د بوم.

**کتی دهیه ویت یاریم له گه ل بکات؟** کتی دهیه ویت یاریم له گه ل بکات؟ قیژاندیان و وهک با گیژهی شاد و خهنهی به سه ماوه رپییان کرد، منیش پر به دل ده مویست هاوار بکه م: من دهمه ویت! من دهمه ویت! به لام لیوه کانم نه یانده خواست قسه بکه ن، قاچه کانم نه یانده خواست را بکه ن. ئه گه رچی پر به دل ده مویست یاری بکه م، به لام ته نیا ئه وندهم پئی کرا له ویدا به ده مد اپچراویه وه، وهک ئه وهی پییه کانم له شهقامه به ردینه که روا بن، راوه ستم و هه ستم بکه م: چهندی حه زم به یاریکردن ده کرد.

به لام زوربهی یارییه کان هه ره یاندھیان له ده ستم دیت ئازار بدهن! نه مده تواني به شداری پیکه نینی ههندیک، گریانی ههندیکی تر، خه مباری ههندیک، شادی ههندیکی تر؛ بکه م. ئه و یارییه ته نیا ئازار ده بخشت و هیچی تر. کتی ده توانيت، کاتیک هه وره بانه که پره له خیو، پیبکه نیت! کتی ده توانيت بهو گورانییه پیبکه نیت که پره له گریان! کتی ده توانيت، پاییزان، به که شتی چاروکه داری رووله مه رگی (قوو) هکان پیبکه نیت! به گوله پیشیاکراوه کانی با خچه و، به چاوی پلیشی نراوهی که ستانییه کان پئی بکه نیت! کتی ده توانيت بهو سه گانه پیبکه نیت که ده لورین، بهو هیلاکه شه یتانو کانه پیبکه نیت که هه رگیز ناویرن ماله کانیان به جئی بهیلان! کتی ده توانيت به برووسکه پئی بکه نیت، ئه و برووسکه یهی زمانی ئاگر ده په یقیت، کتی ده توانيت پئی بکه نیت، کتی!

به لام من دهمه ویت، به کامی دل پئی بکه نم. له سه رم بکه. یارمه تیم بدہ تا بتوانم گور بدنه بھر خوّم و به شداری یارییه که ت بم! له سه رم بکه!

ته نانه ت له گه ل ها وریکانی شمدا، کاتیک له جه ژنی

لەدایکبۇونمدا دەھاتن بۇ مالىمان، نەمدەۋىرا يارى بىكەم، ھەر ئەوهندەم پىيىدەكرا بىيىدەنگ لە پەنايەكدا دانىشىم و بە ھیواى ئەوه بىم بەزۈويى بىرپۇن و وازم لى بەھىئىن. نەمدەمۇيىست دواكەس بىم و لە دواى ھەمووانەوە لەسەر كورسىيەكەم ھەلبىستم و بە جىيى بەھىلّم. نەمدەمۇيىست ئەوه بىم كە چاوى دەبەس تىرىايەوە و دەبۇو بەدوائى ئەوانى تردا بىگەرىت. نەمدەمۇيىست دواى ياسا و رىتساى يارىيەكان بىكەوم، ئەوسا، وازىيان لى دەھىئىنام و دەرۋىشتن، ئەمەش لە كاتىكدا بۇو كە ھەرگىز نەمدەمۇيىست وازم لى بەھىئىن!

**به میچ جوئیک** لهوه تینه‌گهیشتمن که بوقچی بومان نهبوو له‌گهله‌ئه و پیاوه رووخوشدا برؤین و ئه و شۆکولاده بخۆینه‌وه که پر به دل حەزى دەکرد له‌گهله‌ئىمەدا بىخواته‌وه.

من و (کارین)، دوو سەعات ببوو، له‌گهله‌ئارىي خلىسکىنەدا خەريک بوبىن و كاتىكىش که له‌شمان گەرم داھات، ماندوو بوبىن و خۆمان چەماندەوه بق ئه‌وهى پىلاۋى خلىسکىنەكانمان له پىمان دابكەنин، كتوپىر، بق ئه‌وهى يارمەتىمان بادات، له بەرددەماندا قوت بوبوه و دەستى يارمەتى بق درىز كردىن. پاشان له‌گەلماندا هاتە دەرهوه و هەر ئه و ساش لىي پرسىن ئه‌گەر بمانه‌ويت بچىن و شۆکولادى له‌گەلدا بخۆينه‌وه. من دەموىست، بهلام (کارين) وتى نا و ئىتر دەمى دا بەيەكدا و قرۇقەپى ليکردى. به تەنيا له سووجىكى جادەكەدا به جىمان ھېشت و بەناو جادە چۆل و بىيەنگەكاني ئه و يەكشەممەيەدا پى خۆمان گرتە بەر، بهلام كاتىك گەيىشتىنە بەر دەركاي مالى (کارين) لۆمەي ئه‌وهەم كرد كە نەيوىست شۆکولادەكەي لى وەربگرىت. ئه‌ويش بە تۈورەيىوه وتى: ئاي كە گەوجى! خۆ دەزانىت كە نەدەبۇو بق ئه‌وه - رەنگە خۆشت بزانىت مەبەستم چىيە - له‌گەلیدا بچووينيايە! و ئىتر خۆى كرد بە دەركاكەدا و لەبەر چاوم ون ببوو.

من تىنەگەيىشتمن ماناي "رەنگە خۆشت بزانىت مەبەستم چىيە" چىيە و بەدهم راپايمى و پرسەوه بەرھو مال بۇومەوه. بهلام هەر ئه‌وندەي پىم نايە ئەودىيۇ دەرگاكەوه، يەكسەر باسى ئه و پیاوهەم بق (موددى) كىپايمەوه كە داوهتى شۆکولادى كردىبووين و باسى (کارين) يش كە نەيوىست لەبەر "رەنگە خۆشت بزانىت مەبەستم چىيە" له‌گەلیدا بچىن و لېشىم پرسى: ماناي "رەنگە خۆشت بزانىت مەبەستم چىيە" چىيە، بهلام

(موددی) هر ئەو ندھى وەلام دامەوه کە (کارین) باشى كردۇوه کە نەيەيشتۇوه لەگەلىدا بچىن و ئەوھشى وت كە كەس نابىت لە خۇوه و لەگەل پياوېكى نامقۇ نەناسدا شۆكولاد بخواتەوه و هەروھا وتى: رۆژگارىكىش دىت كە خۆت لە "رەنگە خۇش بزانىت مەبەستم چىيە" تىدەگەيت.

هەروھا نەمتوانى لە وەش تىبگەم ئەو پياوھى لە سەر جادەيەك لىم هاتە پىشەوه و لىي پرسىم كە ئاخۇ دەتowanىت نىڭارىكىم بکىشىت، بۇ رېيى پىنەدرا؛ لە كاتىكىدا پە به دل حەزى دەكىردى. كە لىي پرسىم من يەكسەر وتم ئا دەمەۋىت و كەچى (موددى) و (اي. پ. يېنسن) و تيان نا نايەۋىت و به شىئوھىكى وا ناشىرىينىش وەلامىان دايەوه کە من لە جىياتى ئەوان هەستم بە تەرىقىبوونەوه كرد. من پە به دل حەزم دەكىرد رېيى بهو پياوھ بىدەم نىڭارىكىم بکىشىت، لە برى ئەوھى بەرھو دەرياچەكە دواى ئەوان بىكەوم، بەلام دلىشىم ختۇرەھى ئەوھى كرد كە رەنگە پەيوهندى بە "رەنگە خۇشت بزانىت مەبەستم چىيە" وەھېبىت. بەلام كاتىكىش كە هيچ كەسىك نەيدەھويسىت ماناكەيم بۇ لىك بىداتەوه، بۇ ماوھىيەكى دوورودىرىز لىم بۇو بە مەتەلىك كە پياوى يەكەم بۇ بۇي نەبۇو شۆكولادمان بىداتى و بۇ پياوى دووهمىش بۇي نەبۇو نىڭارىكىم بکىشىت، هەرچەندە پە به دل حەزىشيان دەكىرد!

**جەڙنى كريستمس** نزيك بوروهه و لەگەل ئەويشدا سەماكرىدى سالانەي قوتا خانەكەمان. تا ئەو كاتە توانىبۇوم خۆلەم جۆره بەزەن و رەزمانە دەرباز بکەم. بەلام، ئەمسال، (موددى) پىيى وابۇو كە دەبىت بچم و بەشدارى بکەم.

وتم: ئارەزۇوم لىيى نىيە، بىچگە لەۋەش نازانم سەما بکەم. (موددى) پىيى داگرت و وتنى: پىيوىستە خۆت فېرى ئەوه بکەيت سل لەوه نەكەيتەوه بەشدارىي خۆشىي خەلکانى دىكە بىت و بترسىت. ئەوهندى پىيوەندى بە سەماكارىنىشەوه ھەبىت، ھەر ھىنەدە لە لايەن كەسىكەوه بۆ سەما داوا بکرييەت، ئىتر خۆي دىت.

بە گۈژۈمۇنىيەوه وتم: بەلام لە مالەوه و لەگەل تۆدا خۆشتەرە. بەم سەروفەسالەشەوه كەس داوااملى ناكات سەماى لەگەلدا بکەم!

(موددى) وەلامى دايەوه: ئەوهيان پىيوەندى بە خۆتەوه ھەيە. بەھەر حال، كراسىكى جوانىشت بۆ ئاماھە دەكەم.

كە ئىوارەي ئاھەنگ هات، خۆم لە كراسىكى رەقوتەقى خۆلەم يىشى، كە چەند خەتىكى سورى جەرگى تىددا بۇو و ھىچ بىرقۇباقيكى نېبۇو، ھەلکىشا. وام ھەست دەكىرد كە لەنېيو مالىكى لە كاغەزى رەقوتەق دروستكراودا دەجوولىيەمەوه. (موددى) پېچەكانمى كرددەوه و تا ئەوهى قىزم وەكۈو شالىكى ئالتوونىي ئامالسىپى بىرىسکەدار بەسەر شان و ملماھاتە خوارەوه، بۆئى شانە كىرمە.

ئەوجا بە لەخۇرماز بىرونىكەوه وتنى: ئاواها، دەيى لە ئاوىنەكەدا تەماشاي خۆت بکە! دەبىنيت كە وەكۈو فريشته يەكى بچكۆلانە دەنويىنت؟

بە لاقاۋىك تەماشاي ئاوىنەكەم كرد و شتىكى بى شىوهى بە ئاستەم دىارم بەرچاۋ كەوت.

(موددی)، بۆ قوتا بخانه، لەگەلەمدا هات و به دریزایی ریگاش به خوشییه وە هەر خەریکی قسە کردن بۇو و منیش تال و گرژ و بىیدەنگ لەگەلیدا پیم دەکرد. گفتەم بە خۆم دا، هەر ئەوهندەی بگەینە جى و به جىم بھېلىت، خۆم بىزمە وە. بەلام وەک ئەوهى (موددی) بىرەكانىمى خويىندىتتە وە، چونكە ئەو تا ئەو جىيەيى كە جلى دەرەوەمانلى دادەكەند لەگەلەمدا هات و يارمەتىشى دام پاڭتۆكم لە بەرم دابكەنم. تا بە هەلقەيەكىش لە هاپپولەكانىم دەورە نەدرام، بۆ مال نەگەرپايدە وە.

كايىكىش چووينە ناو ھۆلى ئاھەنگە كە وە، كە وەكىو تر ھۆلى وەرزىشىردىن بۇو، ئۆركىيەستراكە لەگەل تاقىكىرىدىنە وەى زىيى كەمانەكانىيادا خەریک بۇون و ئەوهى پيانۆكەشى لى دەدا، جارنا جارىك، دەستى بە دانەكانىدا دەھىنا و ئاوازىيىكى لى ھەلدەستاند.

ئىمە، كچەكان، لە بەریکى ھۆلەكەدا و كورانىش لە بەرەكەيى تردا كۆ بۇوينە وە و لەنیوانىشىماندا ئەرزى ھۆلەكە ئاۋىنەئاسا، وەكىو دەريايىكى خالى، شەوقى دەدایە و بىرم كرده وە: خوايە كى بىت بويىرىت بە سەریدا بىروات! و، خۆم لە پشتى كچە گەورەكانە وە شاردە وە.

لە حەشارگەكەمە وە دەمبىنى كە ھەردوولا، كچان و كوران، بە شىيەيەكى جياواز تر لە وەى ھەن ھەلسوكەوت دەكەن. كچەكان بە دەم نىگەرانىيە و سەريان بە ملا و ئەولا با دەدا و بەنازونۇزۇدۇھە لە سەر نووکى پەنجەكانىيان خۆيان بە دەورى خۆياندا دەسۈورپاندە و كورەكانىش لە دەورى يەكتەر كۆ بوبۇونە وە، بە گوپى يەكتەرياندا دەچىرىپاند و بە مانا وە تە ماشى لاي كچەكانىيان دەكەن.

تەنانەت مامۆستا كانىشىمان بە شىيەيەكى نائاسايى، وەك

ئەوهى ئەوانىش چەند دانەيەكى وەك وو ئىمە بن،  
ھەلسوكەوتىان دەكىد و من لەبرى ئەوان شەرم دايىدەگىرتم و  
پىم وابوو كە فرييويان داوين.

لەپرىكىدا چاوم لەسەر كورىك، كە لە (فرانك) دەچوو،  
گىرسايەوه؛ ئەو كورىھى هەميشه سەرنجى رايدەكىشام و  
قەتىش بۆم ھەلنىكە وتبۇو قىسى لەگەلدا بکەم. خورپەيەك بە  
دلەدا ھات و بىرم كردەوه: ئەو چى دەكات لىرە، ئەو بۆ ئەوه  
نابىت لىرە بىت.

كورىھكە، لەگەل كورگەلىكىدا كە بەپەرۋىشەوه سەرقالى  
گفتۇگۇ بۇون، راوهستابۇو؛ بەلام خۆى قىسى نەدەكىد و بە  
وردى لە ھۆلەكەدى دەروانى و منىش بىرم كردەوه: ئەويش،  
ئەگەرچى زۆرىش قۆزە، بەلام ئىرەي پى خۆش نىبە.

كە مۆسيقاي سەما دەستى پىكىد، پشىوو كەوتە نىيۇ  
كورىھكانەوه. ئىمەي كچانىش ھېندهى بۆمان كرا، لە كاتىكىدا  
كورىھكان ھەموو پىكەوه و بە شالاۋىكىي ھاوبەش لىيمان ھاتنە  
پىشەوه بۆ ئەوهى داواى سەماكىردنمان لى بکەن، كەمىك بەرھو  
دىوارەكەي پىشمان، پاشەۋپاش، گەرایىنە دواوه. ھېندهى نېبرد  
ھۆلەكە بە سەماكەران پر بۇوهە. ھەندىك ھەر زۆر جوان  
سەمايان دەكىد، ھەندىك لە قاچوقولى يەكتىر ھەلدىنۇوتانىن و  
ھەندىكى تريش بە شەرمەوه و لە جىيى خۆياندا چەقى بۇون و  
نەياندەزانى چۆنچۈنى ھەلسوكەت بکەن.

من تەنبا ھەر ئەندەم لا گىرنگ بۇو، بىزام ئەو كورە قۆزە  
كى بۆ سەماكىردن بانگ دەكات. بەلام ئەو، لى گەپا سەما لە  
دواى سەما تەواو بىت، بەبى ئەوهى لە جىيى خۆى بجوولىت.  
ئىتىر منىش بى ھىوا بۇوم. تو بلىيەت نەويىرىت داوا لە كەس  
بىكەت؟ پىر بە دل حەزىشىم دەكىرد پەلى جوانلىرىن كچى  
ئاھەنگەكە بىگرىت و لەگەلیدا بکەۋىتە سەماكىردن!

هیندهی نه برد يه کیک له ماموستاکان له کورهکه چووه پیشهوه، شتیکی پی وت، دهستی گرت و وهکوو ئه وهی ریی له سه ماکه ره کان گرتبیت دوروی خستهوه. به نابه دلییه وه بیرم له وه کردووه که بوجی بهو شیوه يه مامه لهی له گه لدا کرد.

هینده به بیرکردنوه لهو کورهوه سه رقال بوم که بقیه ک چاوتر وو کاند نیش، تا ئه و کاتهی کچیکی قه له و له به رد همدا قوت بوموه و و تی: ده تویت سه مام له گه لدا بکهیت؟ بیرم به لای ئه و دا نه چووبوو که چ ئازاریکم به دهست ئه وهوه چ شتبوو که که س داوای سه ماکردنی لئی نه کرب دبوم، ئه وجاهه له و حالته سووکایه تیهینه رهی که تیی که و تبوم تیگه يشتم. من ئه وند ناحهز و ناشیرین بوم، که کورهکان شهر میان ده کرد له وهی بق سه ماکردن بانگ بکه ن!

رازی نه بوم به وهی له گه ل چه که دا سه ما بکه م، نه مویست سووکایه تییه کهی خۆمی له گه لدا به ش بکه م و ئه ویش به ده م بوله و خورتنه و تی: ماموستاکه مان خۆی و تبوم ئه گه ر که س له کورهکان بق سه ماکردن بانگیان نه کر دین، ده توانین له گه ل یه کتردا سه ما بکهین! به گرژ و مونییه که وه به کچه که دا هە لشا خام: به لام من نا! ئه وجاهه پوم لئی و هر گیرا و پشتم تیکرد.

به رد هام بوم له سه رنجدانی کورهکه، هیشتا هیج کچیکی بق سه ما بانگ نه کرب بوم و هیشتاش هیج کورهکه منی بق سه ما داوا نه کرب بوم.

به لام له پریکدا دهنگ به رز بوموه که ئیتر و هختی ئه وهیه کچه کان کورهکان بق سه ماکردن داوا بکه ن. منیش کت پیر بیرم کرد ووه: بیگومان زۆرن ئه وانهی دهیانه ویت له گه ل ئه و دا سه ما بکه ن. به لام هیج کام له کچه کان داوايان لئی نه کرد.

تینهگه یشتم بۆ، ئاخر ئەو له گشت کورهکانی تر جوانتر بwoo!  
کەمیک راوهستام و کەوتمه بیره بیرهی ئەووهه کە ئاخو  
بویرم داوای لى بکەم سەمام لەگەلدا بکات. بەلام ئەی ئەگەر  
بیوتایه نا! ریک لهو کاتەدا مامۆستایه ک به سووکییەوە پالیکی  
پیوه نام و وتنی: دھی، چیته... ناویریت کەس بانگ بکەیت!  
له کورهکه چوومە پیشەوە، نەمویرا تەماشای بکەم، کە  
داوام لیکرد و وتنم: دەتەویت لەگەل مندا سەما بکەیت؟ و  
دەستەکانم بۆ دریز کرد، بەلام کاتیک سەرم هەلبىری و  
تەماشای دەموجا ویم کرد، ژان هەمۇو گیانی داگرتم. کورهکه  
نەختیک بۆ دواوه گەرایەوە، بى ئەوھى بىزانیت چۆن دەستیم  
بداتى، بى ئەوھى دەستى بگاتە دەستم، دەستەکانی بۆ دریز  
کردم. چاوى له پیش خۆی بريي و لەوە دەچوو نەمبىنیت.  
ھەستیکى سەير دايگرتم و نادىلنىا کەوتمه تەماشاكىرنى  
دەرۋەبەرى خۆم. ئەوجا مامۆستایه ک لېم هاتە پیشەوە،  
بەتوندى قولى گرتم و بە نزمىيەکەوە وتنی: چیت لىيى دەویت؟  
نابىنیت کويىرە؟

لەشم سارد داهات و بەپەلە بەرھو ئەو زۇورەی کە جلى  
دەرھوھمان لى دادەكەند رامکرد، دەستم دايە پالتوکەم و له  
تەريقى و نەزانىي خۆمدا، بە راکىردن خۆم بە تارىكەبىيەکەي  
دەرھوھدا كرد.

**که سوریزه** و هکوو هزاران دنکه‌ی بچکوله‌ی سوره‌هه مهوو لهشمی داگرت، له سهره‌تادا (موددی) ترساند، به‌لام دوايى هر ئەوهندەی بۆ مايەوه که دلخوش بیت به‌وهی بۆ ماوهی دوو ههفتە له ماله‌وه لەگەلیدا بمینمه‌وه و نەچمەوه بۆ قوتاخانه و که (ئ. پ. يېنسن) يش هاته‌وه ماله‌وه، به شانا زىيەوه، كراسەكەی هەلدامامه‌وه بۆ ئەوهی گوله سوره‌كانى پىشان بادات، به‌لام ئەوه به تەنيا هر سەيرى ئەستىرەي مەمکوله بچکوله‌كانى كردم که و هکوو سەرتۆپەي دوو گردوڭلەكەی بچکوله‌ي سپى دەرىققىبۈون و وتنى: خۇ، كچەكەمان، هېيندەي نەماوه بېيىتە خانمىكى تەواو. به شەرمەوه خۆم كرده‌وه به ژىر كراسەكەمدا و نىگايەكى تۈورەي پىر لە رق و كىنەشم بۆ (موددی) رەوانه كرد. پىم وابوو که له خشتەي بىردووم و بىيچە لەوهش نەمويىست ئەوه بېيىتم که هېيندەم نەماوه بىم به خانمىكى تەواو. نەمويىست گەورە بىم، پىموابوو که گەورەكان ناشىريين و نازانى به شىيەيەكى دروست و بەجى ھەلسوكەوت بىكەن، كاتىك كە (موددی) مەتەلى بىنۋىزى بۆ لىك دامەوه و بەم وتنەيە كوتايى پى هېينا: هېيندە نابات توش دەبىت و ئىتىر توش گەورە دەبىت! دەستم به گريان كرد. ئەو دلنه‌وايى كردم: پىيويىست ناكات بىگرىت، چونكە هيچ ئىش و ئازارىكى نىيە. من وتم: ئەوهەم بەلاوه گىرنگ نىيە كە ئىش و ئازارى هەيە يان نا، به‌لام ناچارم كە گەورە بىم! ناچارم كە منىش وەك گشت گەورەكانى ترم لى بىت؟ ئەو پىكەنى و وتنى: دلنىا به كە گەورە بۇويت، توش حەز لەوه دەكەيت كە گەورە بۇويت، و هکوو و تىشىم بە هيچ جۆرىك ئىش و ئازارى نىيە.

بۆ پۇزى دوايى، له قوتاخانه، تەنيا هەر به‌وهو سەرقال

بووم که هینده ناخایه‌نیت منیش گهوره ده بم و هیچ هوش و خهیال‌یکیشم لای وانه‌کان نه بwoo. به‌لام له پریکدا به دهنگی ماموستاکه‌م که هاواری لی کردم: کارلا! له و خهون و خهیال‌اتانه به‌ئاگا هینرامه‌وه و پیشتم وا بwoo تا (کار)ی له دهم هاته دهره‌وه زوری خایاند و پاشان و هک ئه‌وهی قامچیه‌ک له (لا) بسره‌وینیت به خیرایی له دهمی هاته دهره‌وه. ناوه‌که‌م به‌نیو ژووره‌که‌ماندا گهرا، بهر دیواره‌کان که‌وت و زرمه‌ی له په‌رهی گوییه‌کانم هه‌لساند. یه‌که‌وراست هه‌لسامه سه‌ر پی و ئه‌ویش وتنی: کارلا، ده‌توانیت به‌رده‌وام بیت، به‌لام من هیچم نه بwoo له سه‌ری به‌رده‌وام بم، هه‌ر ئه‌وهندم پی کرا، گیز و ویز، له جییه‌که‌ی خوم دابنیشمه‌وه. جاریکی تر هاواري لی هه‌لسا: کارلا! وهکوو چه‌قؤیه‌کم تیدا رابکه‌ن وا بwoo. ده‌ستم به گریان کرد و رهوانه‌ی مال کرامه‌وه. ئه‌مجاره‌ش دیسان ناوی کارلا کاری خوی لی کردمه‌وه و له کاتیکدا که له‌شم خه‌ریک بwoo به‌خووه و گهوره ده بwoo، به‌ته‌واوی هه‌ستم به شوینه‌ونی و سه‌رگه‌ردانی خوم کرد و نه‌مدهزانی زیاتر رپ له کامیان ده‌بیته‌وه: ناوه‌که‌م یان له‌شم.

(موددی) وتنی: ئیتر وخته، گهوره بwooیت و هه‌قه ئیتر پرچه‌کانت بکه‌یته‌وه و پرچه‌کانمان وهکوو زه‌مبه‌له‌کی سه‌عات له‌سه‌ر هه‌ردوو گوییه‌کانم پیچا او پیچ لیوول دا و مه‌مکوله‌کانیشمم، که زور قووت و پرچنگ بعون، له‌نیو کراسه‌که‌مدا توندمان کردن و (موددی)یش توندوتول پارچه‌قوماشیکی به ده‌ری که‌مه‌رمدا گیپا و پاشان به‌دهم پیکه‌نینه‌وه وتنی: ئاوها، ئیستا له ئینجانه‌یه‌کی ریک و زراف ده‌چیت! به‌لام من، به هیچ جو ریک، له ئینجانه‌یه‌کی ریک و زراف نه‌ده‌چووم، به پیچه‌وانه‌وه زور قه‌به و زل بwoo و هیچ

جییهکیش له لهشمدا نهبوو، بهبئی ئهودى هەست بە تەریقى و  
شەرم بکەم، چاوهکانم بتوانن لهسەرى پشويەك بگەن.  
لەشى كورپەكان وا زل نەدەبۈون و سەرنجىيان بۆ لای خۆيان  
رەانەدەكىيىشا و ئىرەبىيم بە سنگە تەخت و پان و كەمەرە  
بارىكەكانىيان دەبرد، بەلام دەنگىيان گر و قۇول دەبۈو و  
ھەندىيەك جارىش وەكۈو ئەوهى بشكىن و وردوخاش بن وا  
بۈون. ھەروەها ئىتەر كورپەكان نەياندەۋىست لهگەل ئىمەدا  
يارى بکەن و كۆمەل كۆمەل لهنىو گۆرپەپانى قوتابخانەدا  
دەوهەستان و قاچىيانلى لى بالاو دەكرەدەوە، ئىمەيان بە ھىزى  
نەدەگرت و ھىزىدەش ترسناك دىار بۈون كە نەمدەۋىرا بە  
لاياندا تىپەرم. بەلام لهگەل ئەوهەشدا مامۆستا پياوهەكانمان لە  
ھەمووان ترسناكتىر بۈون، چونكە ھەندى جار وەك ئەوهى لە  
پېيىكدا چاوابىان بە مەمكەكانم كەوتبىت ھەورىيەكى سەير و  
سەمەرە سەرسىيماى دادەپقۇشىن و ئىتەر بۆ من مەحال بۇو  
وەلامى ھىچ پرسىيارىيەكىان بەدەمەوه.

زوجاران، به چاوی ههلاوساوی شین و مورهوه بوروهوه و ئه و دهونه دووکه له بۆگهنه که له ده میهه و دههات، وهکوو بوبوکه سه ماکه رهیه که قاچی تیکوپیک دههالان و قیزهی دنیای پر ده کرد و، خۆی ده کردهوه به مالدا. له نیو ده رگای ئاوه لای شهودا رادهوه ستا، چاکه تی شلوشیواو و، به پانتوله که يدا رشا بووهوه، رشا نه وهیه که وا دههاته پیش چاو که هم له ناوهوهوه و هه میش له ده رهوه رشین رابیتە و دهسته کانیشی وهکوو بالدھی گوشت خوردی چا و چنۆک به دواي نیچیریکدا دهگه پان تا شالاوی بۆ بەرن و بیگن. له و کاتانه را خۆم بەقە ده (هیچ) له ژیئر سه رچه فە کە مدا بچووک ده کردهوه و خۆم وا پیشان دهدا که هیندە به قوولى نووستووم که هه رگیز وا نه نووستووم، بەلام بە ده م ئاگاییه کی وەهاوه ده نووستم که گوییه کانی قووت ده کردمە و و چاوه کانیشىمی بە ده م ترس و له رزهوه هه لدھایه سەر قراوغى سەرچە فە کە. بەلام نیگای ئه و له سەر (موددى) ده نیشتە و، که چەندىن سەعات له جيی خۆیدا دانیشتبوو و خەریکى چىنی گۆرە و بیه کانی بۇ و چراي ئیوارەش بە دهورى سەرە چە ماوه کە يدا تىشكە کانی بلاو کردى بۇ و هەر کە هه سەتىشى بە بۆگەنە کەی ده کرد هیندە تر سەری بەرهو کونى گۆرە و بیه کە دەچە ماندهوه و سە عاتىش وهکوو گیانه و هریکى قرتە قرتە کە لله رەق له سەر چركە چرك و لىدانى خۆی بەردەوام بۇو. ئەو له جيیه کەی خۆی رادهوه ستا و وەک ئەوهى سەرکە و تىكى بە دهست ھىنابىت، چاوی له جيیگا کەی منهوه بۆ سەر پاشتە چە ماوه کەی ئەو ده گواستە و ده بىبىنى کە چۆن ترس و له رز تا دىت سەری پى نەوى و نە ويتر ده کات، ده بىبىنى کە چۆن منىش له و ديو سەرچە فە کە و خۆم حەشار دهدا و تا دههات

نادیارتر دهبووم، ئەوسا خۆی دەکرد بە ژوورەکەدا و بە دەنگە گۈرەکەی ھەورەگىرمەئاسا دەيشىراند بەسەرماندا: خواردن! تۆش تەمەل و تەوهزەل وەرە و پىيلاۋەكىانم لە پى داكەنە! (موددى) بە پەلە خۆى بە موبەقەكەدا دەکرد و منىش بە خىرايى تىرىيەك لە جىيگاكەم دەردەپەرىم و لە كاتىكىدا لەناو لانكە كورسييەكەيدا پان بوبۇووھو، لە بەردەمیدا دەھاتمە سەر چۈك و لە پانتۇلە نىيەكراواھەكەيەوە ھەستم بە بۇنى مىز، ھالاوى بۆگەنلى دەمى و بۇنى ئارەقەي نىيوجزمە ترشاواھەكانى دەکرد. ئەو دەينەراند: دەي خىراكە! و كاتىكىش دەمۇيىت مەمكۇلە قووت و بچكۈلەكىانم، كە لە كراسەكەمەوە سەريان دەردەھىينا، بشارمەوە پىيەكەنینيىكى ناخوش سەرسەكوتى دادەگىرت و قەلەمېكى بەرھو درزى نىوانىيان بەر دەدایەوە. كاتىكىش كە جزمەكائىم لە پىي دادەكەند و نەعلەكائىم بۇ دەھىنايە پىشەوە، ئىتر دەمۇيىت خۆم بۇ ناو جىيگاكەم بىزمەوە، كەچى ئەو نەرەي لى ئەلدەستايەوە: نارقىيت، تا خواردنەكەم لى ئەبىتەوە دەبىت لەكەلما بىيىتەوە! ئەگەر (موددى) لەو كاتەدا بە دەنگە ترساواھەكەي بەرپەرچى بدايەتەوە: بەلام درەنگە، سەعات يەكى شەوە و ئەو منالە دەبىت بنوويىت! بە سەريدا دەيقيزاند: تو دەمت داخە! و ئىتر، بەدم بىيىدەنگى و قەرقەپلىيەرنەوە، دەكەوتەوە ھەلقوزاندى خواردنەكەي.

بەدم لەرزوھو لەسەر كورسييەك دادەنيشتىم و لە چاوه سوورەكانى ئەو و دەمى (موددى)م دەپروانى، كە لەو بۇو ئىستانا دەمېكى تر بەدم گۈرييە وزارييەوە وردوخاش بىت، بەلام لەپىيەكدا ئەو سەرسىيمى دەگۇرا و دەستى دەکرد بە دەستە يىنان بە دەست و رۇومەتى (موددى)دا و دەيىوت:

ئەوەندەش ترسناک نىم! ھەموو پىداويسىتىيەكتان بۆ ئامادە ناكەم؟ و ئەوجا رۇوى لە من دەكىد و دەنگى دەگۈرپىرا و پىيى دەوتم: چەند رۆزىك لەمەوبەر كتىبىيكم بۆ نەكپىت، ھىچ سوپاست كردىم؟ بە لەرزلەرزەوە بەرھو لاي رۆيىشتىم و بەلام كاتىك دەستىم بۆ درىېز كرد تا سوپاسى بکەم، كىشاي بە دەستىمدا و وتى: يەللا، بىرۇ پال كەوه! وەك ئەوهى لە دەستى رېزگار بۇوبىم، بەرھو جىڭاكەم رامكىد، بەلام لەنىۋ ئارامىي جىڭاكەشمەوە دەمبىيست كە ھاوارى لە (موددى) دەكىد: كاغەزەكان بەھىنە پىشەوە! دەشمزانى ئەگەر (موددى) زاتى ئەوهى بىكردایە لىيى باتەوە، يېتىر باقىي شەوهكەمان لى دەبۇو بە دۆزەخ و منىش بە دەستى گرمۇلەكراوهەوە لە (موددى) دەپارامەوە يارىيەكەي پى بىدقىرىنىت.

پاش دەمييىكى دۇورودرىيىزى بىيەنگى، گويم لە ھەلسانى دەبۇو و بە دەنگىكى لەخۇرمازىيەوە دەيىوت: با ئىمەش بىرقىن بنووين. ھەر ئەوساش دەمزانى كە (موددى) يارىيەكەي پى دۆراندووھ، بەلام ئاسايىش و ئارامىي شەوهكەي بۆ بىردىينەتەوە.

نیوهگریاو و بهدم پیکه‌نینه‌وه، له کاتیکدا که له‌سهر رنوه‌به‌فرهکه پال که‌وتبووم و (هیزیری)ش له‌سهرم پال که‌وتبوو، قیژاندم به‌سهریدا: ده، وازم لئی بینه! واز بینه! به‌لام ئه و ده‌موچاوی له به‌فر هه‌لسووم و که‌وته شتنی سه‌روچاوم. وازم لئی بینه! به‌لام ئه و به نووکه‌ش‌هقیک جانتای قوتابخانه‌که‌ی فری دایه ئه‌ولوه و هه‌ردوو ئه‌زنوی له‌سهر سنگ گیرکرد و به به‌فر ده‌موچاوی شتم و پیکه‌وه ده‌ستمان به پیکه‌نین کرد و به‌دهم په‌له‌قاژیی خۆلە ده‌ستی يه‌کتر ده‌بازکردن‌وه، ئه و قژی راکیشام و پرچه‌کانم کرانه‌وه، به‌لام که (مۇنا) هات، ده‌موده‌ست، هه‌ستايیه سه‌ر پى و (مۇنا)ش لیم هاته پیش‌وه و وتى: ئه و پیت ده‌لیم، ئه‌گەر له‌گەل (هیزیری) دا ده‌ستی پى بکېت، هه‌ردوو چاوت ده‌رده‌هیزرم. منیش به سه‌رسوور‌مانه‌وه و تم: ئیمە هه‌ر شه‌پتۆپه‌ل ده‌کەین و هیچى تر. به‌دهم هه‌لگرتنه‌وهی جانتاکه‌یوه، وتى: خوت بیکوناھ پیشان مه‌ده و به‌فرهکه‌ش، له و جیيیه‌دا من و (هیزیری) پال که‌وتبووین قول بوبوو.

(مۇنا) جاریک به‌دهم پیکه‌نینه‌وه و تى: چیم ده‌دھیتى ئه‌گەر پیت بلیم کوران چى له‌گەل کچاندا ده‌کەن؟ پیم و ت: بیست گولەباخى باخچەکەمت ده‌دھى، ئه‌گەر پیم بلییت کوران چى له‌گەل کچاندا ده‌کەن. به‌لام (مۇنا) گولەباخى نه‌ویست. ئه و شۆکولادى ده‌ویست و منیش پارەم نه‌بۇو شۆکولادى پى بکرم. ئه وجا به‌دهم سه‌ماکردن‌وه به جىي هېشتم و وتى: كەواته پیت نالیم کوران چى له‌گەل کچاندا ده‌کەن.

**زورجاران** که به دهم خهیالاته وه (ئەپىيەك دەكىشىم و كاتىكىش لەسەر كاغەزەكەي بەردەمم ديار دەبىت، بىر لە (ئىلالى) دەكەمەوە و كاتىكىش كە بىر لە (ئىلالى) دەكەمەوە گويم لە دەنگى پىكەنинە خۆشەكەي دەبىت. پىم وايە كە ئىرەيى بە پىكەنинەكەي ئەو دەبەم، چونكە خۆم هىچ پىكەنинىكەم نىيە. من، كەمېك دەم لار دەكەمەوە و نۇزۇھىيەكم لى دەبىتەوە و ھەموو مەرفىيە ئاقلىش دەزانىت كە ئەو پىكەنین نىيە. پىكەنинى (ئىلالى) دۈرۈدرىزە، وەكۈو مروارى دەبرىسىكىتەوە و بىشمار بە دەرۈوبەرى خۆقىدا بىلەي دەكاتەوە، وەكۈو كانياوىيکى رۇون وايە و دلۋىپە سازىگارەكانى زۇو سەرۇچاوت دەگرنەوە.

بەلام جاريىك لە جارانىش ھەبۇو كە تەنانەت منىش توانىم تىيدا پى بىكەنم و ئەوجارە لەگەل دەستەخوشەكە كانمدا چەندان جار لە قاقايى پىكەنینمان دا و، بە جۇريىك پى دەكەنин كە چاومان لەنىيۇ چەرچولۇچىي دەمۇقاوماندا ون دەبۇو، وەكۈو ئەوهى تۇوشى سكەنئىشە بوبىين، بەدەم قاقايى پىكەنинەوە خۆمان گرمۇلە دەكىر، پانمان لە يەكتەر گىركىردىبۇو و بە قوللە شاد و خەنييەكانمان جانتاكىمان بە بەرزى بە ھەوادا ھەلدىدا. رېزان ھەبۇون كە ھەر لە دەمەوبەيانەوە دەستىمان بە پىكەنин دەكىر، بە بلووزە تازەكەي مامۆستاكەمان پى دەكەنин، بە پىچەكەي كە بەدەم تۈورەبۇونەوە دەكرايەوە، پى دەكەنин كاتىك يەكىكەي بەر دەبۇوەوە، يان كە يەكىك شۇوشەيەك مەرەكەب بە كراسە خاۋىنەكەيدا دەرژا. وەكۈو مەيمۇون خۆم بە دىلاتىيەكانەوە ھەلدىواسى و پىدەكەنин و بەدەم گەرانەوەشەوە بۆ مالەوە لەسەر سووچى جادەكەدا كۆ دەبۇونەوە و لەنىيۇ دەنگى

جهه‌سی توروه‌وتریقی پایسکیله‌کان و هورنی ئۆتۆمۆبیل و سه‌روچاوی گرژومونی ئەو خەلکه‌وه خۆمان له بیر دهکرد و پىدەکەزىن و خۆمان دەچەماندەوە. ھەندىك جار گەورەكانىشمان فرييو دەدا و لەگەلماندا دەكەوتنه پىكەنин، بەلام زۆربى جاران هەر ئەوهندە بۇو لچىكىيانلىقەلدەقورتادىن، سەريانلىقەبادەدابىن و بەدەم بوللەبۆل و خورتەخورتەوه لەسەر مەندالى باش پەروەردەنەكراو لىمان دۈور دەكەوتنهوه.

ھەندىكىمان دەيپەرا لهوانى تر زىاتر بەدەم يارىي پىكەنینەوه پىيلىقەلپىت و وا به تەنيا له پىكەنینيان دەدا كە دەنگى پىكەنینيان، رۇوت و قووت، لە ھەوادا گىر دەبۇو و دەكەوتەمەترسىيەوه. من، لە كاتى گۇرانىيوتنى ئايىنيدا، به تەنيا دەستم بە پىكەنین كرد و كردىيانمە دەرەوه، لە كاتى ناولىنان و قبۇولكىرىن لە كلىسا دامە قاقاىي پىكەنین و خۆم بە دەستى (نەرم)ى قەشەكە به لېدان دا و تەنانەت لهو كاتەشدا نەمتowanى رى لە پىكەنینەكەم بگرم. تا مامۇستاكەمان بەتەواوى شىتگىر بۇو و دەستى به گريان نەكىرد، لە پىكەنینى خۆم نەكەوتىم. رۆزىكىيان كە له قوتابخانەوه دەگەرامەوه، ھىنده زۆر و پىر بە دل پىكەنیم ھىندهى نەمابۇو بەدەم پىكەنینى خۆمەوه نەخوش بکەم و ئاخريكەي چىتەر خۆم بۇنەكىرا و ھەر بەدەم پىكەنینەوه مىزىم بە خۆمدا كرد و پانتولەكەم تەپ بۇو، بەلام لهو كاتەدا تەرىق بۇومەوه و بەدەم دەنگدانەوهى پىكەنینى گالتەئامىزى ئەوانى دىكەوه له گويمدا بە دزىيەوه خۆم بە ماڭدا كرد.

ئىتىر لهوساوه له پىكەنیندا ھىنده ئازا و بويىر نېبووم، بەلام پىم وايه كە ئاخريكەي لهو كاتەوه پىكەنینم له دەست دا كە

بەدەم ریورەسمی ناولینان و ودرگرتنەوە لە کلیساوه، دەم بە خەندە، رووم بۆ لای ھاوارى ھەرە خۆشەویستەکەم وەرگىرا بۆ ئەوەی بۆی بسەلەنیم كە منىش رېك وەکوو ئەو خۆم لەو ریورەسمە هىچ و بىيىمانايە بەرزىر راھەگرم، كەچى لەبرى ئەوەی رووبەرووی خەندە و گالتەرى ئەو بىمەوە، دەمۇچاۋىكى لە فرمىسىكدا نقووم بۇوم بىنى كە ئەو ریورەسمە بەتەواوى داگىرى كربابوو، ئىتىر لەوساوه بويىرىي خۆم بەئاگاى ھىنامەوە و ترساندىمى و پىم وابوو لە شتىكدا بە ھەلەدا چووم.

**هاورييەكانم، هاوريييانى يارى و ئازاردان، به ھەلپە و به راکردن بەرھو رووم هاتن و هاوريان لىكىدم:** "لەگەلمان دىيىت بچىن سەيرى مەسۇھەدەكە بکەين؟" مەسۇھەدەكە له و خانووه تازەيەدا يە كە تايىبەت بۆ كاروبارى كارگىرييى ھەندىك لە دامەزراوهكان دروست كراوه. بۆ ئەوهى سەرنجم رابكىشىن و هاوكاتىش فەرمانيكەم بەسەردا بدەن، و تيان: "لەگەلمان وەرە، تا پىشانت بدهىن مەسۇھەد چىيە!

لېم پرسىن: مەسۇھەد چىيە؟

(كارل) سىنگى دەرىپەراند و تى: تەنانەت نازانىت مەسۇھەدېش چىيە؟ و ئەوجا ھەموويان، ئەگەرچى خۆشيان سەعاتىك لەوبەر، بۆ يەكەم جار، چاويان بە مەسۇھەد كەوتبوو، بە خۆھەلکىشانەوە دەستيان بە پىكەنин كرد.

(كارين) يىش، بە خۆى و زانىيارىيە تازەكەيەوە و بە نازونۇوزىكەوە، دەستى پىكىرد: مەسۇھەد بۆ سەرھەوھى خانووهكە بەرزت دەكتاتەوە، بەناو كۈنىكى گەورەدا دەچىتە سەرھەو و دىتە خوارەوە و چەندان ژورى بچكولە و لەسەرەيەك ھەلچىزراوى ھەيە. ژورەكان لە پىشەوە ئاواهلاڭ و بەبى وەستان بەرھو سەر و خوار دېبنەوە. ئەگەر بىتھەيەت سوار بېيت، دەبىت بە خىرايى خوتى تى فېرى بىتھەيەت و لە چۈونەدەرھوھىدا بە ھەمان شىۋە!

منىش پرسىم: ئى باشه پىاۋ بۆ دەبىت سوارى مەسۇھەد بىت؟ پلىكانەلى ئى نىيە؟

يەكىييان و تى: گەلحۇ! بىگومان پلىكانەلى ئىيە، بەلام مەسۇھەد بۆ ئەوهى لەبرى پلىكانە بە كار بەھىنرىت. ئەوانەش كە وەكۈو تۆن و ناويرن ھىچ شتىك تاقى بکەنەوە، دەبىت پلىكانەكان بە كار بەھىن. بەلام ئەوه قىسى تىدا نىيە كە ئىمە مەسۇھەدەكە بە كار دەھىنин."

به گومانیکه وه لیم پرسین: "قهت سواری بون؟  
کارل وتنی: نه! به لام له خهیال و بیری ئه ودا بون  
چاوه ری بین تا توش دیت. ئیستاش کاته، با راکهین!  
به دوودلیه وه لیم پرسی: به لام چی ده بیت ئه گهر پیاو فریا  
نه که ویت له وه ختدا باز براته ده روه؟

(لاش)، که هه میشه له من زیاتر ده ترسا، وتنی: ئه وسا  
ده که ویته به ری و ده فلیقیت وه! و له سه رقسه کانی به رده وام  
بوو وتنی: مه سعه ده که تا سهربان هه لدکشیت و ئه گهر له  
وه ختدا فریا نه که ویت بیتیه ده روه ده که ویته به ینه وه و  
ده تفایقی زینیت وه!

به لام - ئیتر ده ستم له پرس و راکانی خوّم به ردا و  
هیچیش له مه سعه ده تینه گهیشتم، ته نیا شتیک که لیی حالی  
بووم ئه وه بوو که لیی بت رسیم و نه مه ویت سواری ببم.  
ئه وسا به رهه مه سعه ده که را پیچیان کردم.

قسه هه رقسه ای ئه وانیش ده چوو: مه سعه ده که به ناو  
کونیک له خانووه که دا به رهه سه رهه ده هه لدکشا و چه ندان  
ژوری بچکوله ش له سه رهه یه کتر که لام که کرا بون و به ته واویش  
کرا بونه وه، وا پیده چوو مه سعه ده که دیواره کانی  
خانووه که قه رز کرد بیت و به رده و امیش ئه م کون خوی ده دایه  
ده ست ئه و کونی دیکه و به و شیوه هیه به رده وام ده بوو.

یه کیکی له خوّمان به ته مه نترم بینی که چووه ناو  
مه سعه ده که وه و به رهه سه رهه ده له ناویدا ون بوو و منیش به  
ترس و له رزه وه به وانی ترم و ت: به لام بق کوی ده چیت؟ چی به  
سه ره دیت؟ بیکومان فریا ای ئه وه ناکه ویت لیی بیت ده روه!  
بیرم کرده وه که قهت ناویرم بچمه ناویه وه و هاوکاتیش که  
بینیم له سه رهه پارچه ته ختنه یه ک نووسرا بونه ده غه یه مندالان

سواری مەسعەدەکە بىن، ھەستم بە لەشسىووكى و دلنى وايى كرد.  
بەتەواوى لە بەرانبەريدا ھەلسالەميمەوه و وتم: نابىنيت

نووسراوه كە بقۇ مندالان قەدەغەيە سوارى بىن؟  
ھەر ئەوساش ھەموو پىكەوه دەستيان بە پىتكەنин كرد و  
وتىان: ئى خۆ تو لەوانە نىت گۈئى بە قەدەغە و قەدەغەكراو  
بەدەيت. ئەى نايەتەوه بىرت كە بەسەر سەھۋەلەكەدا، ئەگەرچى  
قەدەغەش بۇو بەسەر يدا بىرۇيت، رۇيشتىت؟

ئاى لە من! ھەر ئەوهندە بەس بۇو بىرم بىكەوتايەتەوه!  
تەنانەت بە بىرلىكىرىدىنەوهشى لە جىيى خۆمدا رەق دەبۈوم.  
پىشتىر كە بەسەر سەھۋەلەدا رۇيشتىبووين، لەسەر پارچە  
سەھۋەلېك بەر بوبۇومەوه بقۇ ناو ئاوهكە و لە دواچىركەدا  
پىزگار كرابۇوم و كاتىكىش هاتبۇومەوه مالەوه لەبرى ئەوهى  
بە پىزگاربۇونم شاد و خەنى بن، تىرۇپپاركارابىيان كردىبۇوم.  
لەپىتكەدا وتم: من ئىتىر دەرۇمەوه! خۆ ھەر نېبىت چاوم بە  
مەسعەدەكە كەوت!

(كارل) وتم: شتى وا نىيە! كە پىكەوه هاتووين، ھەر  
پىكەوهش دەگەرىيەوه! و ئەوجا، بقۇ ئەوهى لە دەستيان  
دەرباز نەبم، بە ھەموويان ئەلقييەكىيان لە دەور بەستم.

(كارين)، كە زۆر لە من جوان و زىكەلەتر بۇو و ھەموويان  
خۆشىيان دەھىيىت، بە پەرۋىشەوه، وتم: ئىستا دەزانم چى  
دەكەين، گرەو دەكەين بىزائىن كىيەكەم كەس دەبىت سوار بىت!  
يەكسەر دلەم خەبەرى دا. ھەستم كرد كە لە گرەوهكەدا  
گۈزى دەكەن و من بە يەكەم كەس ھەلدەبىزىرىدىم. ھەرواش  
بۇو، بە تەنبا من، بە خۆم و درىزتىرين دەنكەشقا راتەوه لەنېيو  
دەستىمدا، مامەوه.

وتم: نامەويىت! بەلام بەپەرى سووكايەتىپىكىرىدىنەوه پىيم

پیکه‌نین. به‌دهم لووشکه‌له لووشکه‌وه وتم: ئاخر ناویرم! و له ههمان کاتيشدا بىنیم چون پیاویک به هیمنی خۆی به مه‌سعه‌دهکه‌دا کرد. رووی له (کارل) وهرگیرا و پیی وت: توش سوار ده‌بیت؟ و له دواچرکه‌شدا (کارل‌ای له‌گه‌ل خۆیدا په‌لکیش کرد و هه‌ردووکیان بۆ سه‌رهوه به‌رز بونه‌وه.

پیراگه‌یشتم (کارل) ببینم چون زهد هه‌لگه‌رابوو و له و کاته‌دا بیرم کرده‌وه: ره‌نگه چیتر نه‌بینینه‌وه! به‌لام هیمندەی نه‌برد به پلیکانه‌کاندا به‌ره‌خوار بوبوه و به که‌شخه‌یه‌که‌وه وتى: خۆ بینیتان! هى ئه‌وه نییه لیی بترسیت!  
بۆ تاقیکردنەوهی منیش رووی تیکردم و وتى: سوار به، ترسنۆک!

به‌لام به په‌له فریای وه‌لامدانه‌وهی که‌وتم: بۆ تو ئاسانه وا بلیت، به‌لام خۆ تو ئه‌وه پیاوه یارمه‌تى دایت و ئازایه‌تى خوت نه‌بوبو!

(کارل) يش وتى: تو له‌سەر یارمه‌تى په‌كت نه‌که‌وتووه! و ئه‌وجا پالیکى پیوه نام و که‌وتمه ناو مه‌سعه‌دهکه‌وه، له کاتیکدا که ئه‌وانى دیکه تا توانيابان تیدا بوبو پیده‌که‌نین و هاواریان ده‌کرد: خوت هه‌لده! بازده! و لهو ژوره بچکوله‌یه‌دا به‌رهوه سه‌رهوه به‌رزی کردمه‌وه.

به‌لام من ئه‌وه نابووم بویرم باز بدهم ده‌رهوه و هه‌ر ئه‌وه‌ندەم پیکرا له په‌لوپۆکه‌وتووله جیئی خۆمدا راوه‌ستام و ئه‌ویش به‌رز و به‌رزتری ده‌کردمه‌وه، ریک له و کاته‌شدا گویم لییان بوبو به دهنگیکی پر له ترس و له‌ره‌وه هاواریان ده‌کرد: خوت هه‌لده! بازده تا به‌ته‌واوی نه‌گه‌یش توویتە سه‌ری سه‌رهوه!

گویم له دهنگی که‌وره‌یه‌کیش بوبو هاواری ده‌کرد: بازده به

ملى شکاو و ئەستق و رانى وردت! بەلام من نەمتوانى باز  
بىدەمە دەرھوھ و هەر ئەوهندەم پىكرا خۆم دا بەسەر  
ئەرزەكەيدا و بەدەم ترس و لەرزەوھ لىيى پال كەوتى و  
هاوکاتىش گويم لىيان بۇو بە پليكانەكاندا راياندەكرد و  
يەكىك قىزاندى: مەسعەدەكە بۇھستىن!

لەراستىشدا مەسعەدەكە راوهستا. دەستىكى توڭمە و  
پتەويش پەلامارى دام و رايىشامە دەرھوھ و بەدەم  
راوهشاندىنمەوھ وتنى: سەلكەسەگ! لەناو ئەو مەسعەدەدا چىت  
دەكىد؟ نازانىت قەدەغەيە مندال سوارى بىت؟

منىش هەر ئەوهندەم پىكرا دەست بە لووشكەلووشكە و  
گريان بکەم و ئىتىر ئەويش بەزەيى پىيىمدا هاتەوھ و بە  
پەخۆشىيەوھ لىيى پرسىم لە كۆي دەزىيم و مالّمان لە كويىيە.  
زمانم چووبۇوھ كليلە، بەلام هەرچۈنىك بۇو ناونىشانەكەمانم  
پى وت. ئەويش وتنى: دەي لىرە بەند نەبىت و راكە بۆ مالەوھ.  
بەلام من سەرى نارەزايىم بۆ راوهشاند و ئەويش لىيى پرسىم:  
دەتەويت لهكەلتدا بىم؟ بەپەرۋەشەوھ سەرى رەزامەندىيىم بۆ  
راوهشاند و ئەويش دەستى گەرتىم و دەھىيىست بەرھو  
مەسعەدەكە، كە بەرھو خوارھوھ دەرۋىشىت، پەلكىشىم بکات.  
بەلام من تا لە توانامدا بۇو بەرەنگارىم كىرد، ئەو دەستى بە  
پىكەنин كىرد و وتنى: دە كەواتە با بە پليكانەكاندا بچىنە  
خوارھوھ!

ئەوجا پىكەوھ بە پليكانەكاندا چووينە خوارھوھ و كاتىكىش  
گەيشتىنە نەھۆمى خوارى خوارھوھ، بىنیم ھاوريكانم لە ناوه  
نەمابۇون و بە جىيان ھېشتىبۇوم.

بەلام، بە تەرىقى و شەرمەوھ، ھەموو لەسەر سووچىكى  
ئەو جادەيەيلىيى دەزىيان كۆ بۇوبۇونھوھ.

پیاووهکه تا بهر دهروازهی خانووهکهی بردم و منیش تا له توناناما بمو به راکردن به هر پینج پلیکانهی خانووهکهدا خوم گهیانده به رده رگای مالی خومان و خوم به ژووردا کرد. پاشان چهند سه عاتیک له ترساندا، له جی خوم، رهق و گرموله بوبووم و دوای نه و هش، جار له دوای جار، له گه ل هر سواریوونیکدا، نه و یادوهریبیم له نیو خومدا ده زیانه وه.

## شانزه سال و شانزه گولی سور!

بەدەم ئەوھوھ کە چاوه شىنەكامن پر بۇون لە شانزه سال و  
گشت ئەندامەكانى لەشىشم بە شانزه جار  
سىيىسەدوشەستويىنج رېز گران بۇوبۇون لە خەوھەلسام.

(موددى) وتى: بىرى لى بکەرھوھ، وا شانزه سالى  
تەمەنىشت پى كردىھوھ! و ئەوجا دەمچاوه شاد و  
سورھەلگەراوهكەي بەسەر جىگاكەمدا چەماندھوھ و  
زەرفىيکى بۆ درىېز كىرم كە دەستى تەواو قورس كىرم.

ئەو شانزه گوللە سورە بە دەمەولىيى ئاونگاۋىي  
نيوهكراوهوھ لەنېيۇ گولدانىيىكى كەمەربارىكدا رۇوبەرۇوم  
وەستان و شانزه ماچى سوريان بە رۇودا ھەلداام.

كە زەرفەكەشم كردىھوھ، شانزه كرۇنى بە بىرقۇياق بەسەر  
سەرچەفەكەمدا تل بۇونھوھ. (موددى) دەستى بە پىكەنن كرد  
و وتى: دەتوانىت، بە كەيفي خۇت، چۈنت بويىت ئەو شانزه  
كرۇنە بە كار بەھىنەت. خۇت ئىتر گەورەيت و دەزانىت چى  
دەكەيت.

بەدەم حەز و ئارەزووپىيەكى زۆرھوھ دەستم بە لەشە شانزه  
سالىيەكەمدا ھىئنا، كە بەو دەمودەستە مۆلەتى كەورەبۇون و  
ئەوهى پىدرابۇو كە چۆن بىھەۋىت وا بکات و لەكاتىكدا كە  
بەدەم تاسە و ئارەزووھوھ لە پەنجەرەي كراوهى ئەو بەيانىيەم  
دەروانى، ئەو پەنجەرەيى بە بالە شۇوشەيىەكانىيەوە  
ئىشارەتى بۆ دەكىرم، بىرم كردىھوھ: دەمەۋىت لەم ژۇورھوھ بە  
خۆم و گشت خەمینىيەكانىمەوە بىرەمە دەرھوھ و بە شادى و  
خەنېبۇونىيەكى هەمېشەيىەوە بىگەرېمەوە.

بەلام ھەر لەو كاتەدا (ى. پ. يېنسىن) بە خۆى و پاكەتىكەوە  
خۆى بە ژۇوردا كرد. بە سەرسوورپىمانەوە تەماشايمەكى ئەو

شانزه کروننه کرد و وتی: دهی با وا بیت! ئاخوئه و پارانه له  
کوپوه هاتن؟ و ئهوجا به ته‌سیکه‌وه سهیریکی (موددی) کرد.  
چهند کتیبیک لهناو پاکه‌ته‌که‌دا بون. (موددی) به ترسه‌وه  
سهیری کتیبه‌کانی کرد و پاشان به لۆمه و سه‌رزا نشتنیکه‌وه  
رووی به لای ئه‌ودا و هرگیرا. ئه‌ویش به هیمنییه‌وه وتی: هیچ  
ترسی ناویت! پیاو شانزه سالان بیت، به‌رگه‌ی ئه‌وهش  
دهگریت (هال‌کهین) بخوینیت‌وه، بیجگه لهوهش ئیتر و هخته  
بؤئه‌وه تیبگات گه‌وره بون چییه. پاشان به‌دم  
پیکه‌نینه‌وه ژوره‌که‌ی به جی هیشت و جاریکی تریش به  
لاچاویک ته‌ماشای کروننه‌کانی کردوه.

که‌تبوومه ناو بیر و خه‌یالاتی خۆم‌وه. بؤ خۆمم دووباره  
دهکردهوه: ده‌بزانه گه‌وره بون مانای چییه! به‌لام نامه‌ویت گه‌وره  
بم! نامه‌ویت و هکوو دهسته‌خوشکه‌کانی (موددی) م لى بیت!  
(موددی) له پرس و خه‌یالاته‌کانمی دابریم: ده‌بیت هه‌میشه  
هه‌ول بدهیت له‌وه شادرخ خوت پیشان بدهیت، که هه‌یت! پیاو  
که ببو به شانزه سالان، ئیتر هه‌موو زیان له به‌ردەمیدایه.  
هه‌ر ئه‌وه بؤ خۆی دلخوشییه‌کی گه‌وره‌یه. ئه‌وجا وتی: هه‌سته  
و جله‌کانت له به‌ر بکه، تا میوانه‌کانت نه‌هاتوون! و له  
خوشیاندا و هکوو ئه‌وهی ئه‌وه شانزه سالانی پر کردبیت‌وه،  
به‌دم قنگبادانه‌وه، خۆی به موبه‌قه‌که‌دا کرد.

به‌لام هه‌موو میوانه‌کان دهسته‌خوشکانی (موددی) بون،  
نه‌ک هی من. هه‌ندیکیان هیندە قەلله‌و و زل بون که به خویان  
و پیرۆزباییه‌کانیانه‌وه خۆیان به‌سەردا ده‌دام و به ته‌واوی له  
ژیز له‌شیاندا ون ده‌بوم و، منیش مه‌جبور نارازی و خه‌مبار  
خۆم لى ده‌کیشانه‌وه دواوه، ته‌نانه‌ت بؤ چرکه‌یه‌کیش  
دهسته‌رداری ئه‌وه نه‌بوم به بیرمیدا بھینن‌وه، که ئه‌و رۆژه،

لهو کاته و له هه موو چرکه يهدا، شانزه سالانم پر کرد ووه ته وه!  
شانزه مۆم له کيکه که چەقىنرا بون، (شانزه سالان) يكىش  
به پىتى گەوره لەسەر ئالايىك نۇو سرا بىو و بەسەر كىكە كەوه  
بۇو، وەكۈو ئەوهى مژدەھېيىنى سەركە و تىك بىت، دەشە كايه وه.  
شانزه سال، بەدم ھەمووانه وھ بۇو و نەدەپ رايە وھ. بىر  
بىر رەوه، شانزه سالان بىت! ژنه كان به خۆيان و سىنگ و  
بەرۋەكە توند جەرىنرا وھ كانيانه وھ هەناسە يان ھەلە كىشا و  
چاويان پر بوبۇو لەو خەونانەي مەلەيان دەكرد و دەمىشيان،  
وەكۈو بەپرو تىياندا تەقىبىت، لە قسە كىردىن نەدەكەوت.

ژنيكىيان، بەدم ھىنانى دەنكە شقارتەيە كەوه به قەراخى  
شقارتە كەدا، دەنگى لى بەرز كرده وھ و تى: ئەگەر ئىستە  
شانزه سالان دەبۈوم! ئەوسا ھەر خۆم دەمزانى چىم دەكرد!  
و بەدم حىلىكە حىلا كىشە وھ شانىكى لە شانى ئەوهى تەنىشتى  
دا. ئەمە لە چاوى مندا ھەر زور سەير و سەمەرە دىيار بۇو.  
بەلام ئىيتىر (موددى) بە خۆى و قاوه كەى دەستىيە وھ خۆى بە  
ژوردا كرد و ئەو قسە وباسەش ژيانىكى ترى تىكە و تە وھ و  
بەدم قسە و قاوه خواردنە وھو كىكە كەشيان خوارد.

من بچووكلىرىن پارچەيم بەركەوت و ئەمەش نابەدلى كردى.  
يەكىك لە ژنه كان كە چاوى بە كىتىبە كان كەوت، ھەلېدا يەوه و  
و تى: دەي دەي ئەمانەشت وەرگرتۇوھ! و قسەرە قانە ئەم  
پرسىارە لىكىردى: بەلام ئەي جارى، نەختىك، زۇونىيە بۆ ئەم  
شتانە! دەنگ لە (موددى) وھ نەھات و منىش لەو بىدەنگتر و  
ئىتىر ئەو بە پەلەپەل كەوت وھ سەر ئەوهى قاوه يان بۆ تى  
بىكاتە وھ. كەسىش چىتىر باسى كىتىبە كانى نەھىنایە وھ پىشە وھ.  
لە نىيوراسىتى ئەو داوهتى قاوه خواردنە وھ يهدا، (ى. پ.  
يىنسن) خۆى بە مالدا كرد. من لە جىيە كەى خۆممدا رەق

بوم. به لام زنه کان گورج تر و وهکوئه و هیچ شتیک  
نه بوبیت، له سه قسه و باسه کانیان به رده وام بون.  
ناؤها! لیره دانیشت وون و جهڑنی شانزه ساله  
له دایکبوونی پیرقز دهکه ن! نه مهی و ت و به شووشه بیره  
سوزه کهی دهستی زرمهی کی له میزه که هلسان و کوپه  
سپیه کانی له جی خویان به رز کرد و. بینیوتانه چند  
دهولمه ند بود؟ شانزه کرون! شانزه کرونی و هرگرت ووه و هی  
واش ههیه هرچی پی بلیت پاره له گیرفانیدا نییه! و هر  
به دهم نه و قسه یه شاهو، که توه هلکیرانه و پیشاندانی  
گیرفانه به تاله کانی.

زنکان له نیو خویاندا دهستیان کرد به حیلکه حیلک.  
(موددی) ش پشیو و خه مبار دیار بود. من بیرم کرد وه:  
پاره کان دهشارمه و، تا دهستی پیشاندا رانه گات. نه وهم بیر  
که وته و که چون نه و سه ساعت و بازنہ زیرینه می که له کاتی به  
ته واوی قبولکردنم له کلیسا دا به دیاری و هر مگرت بون، به  
بارمته دابوو و تا نه و کاته ش له بر دهستکورتی و بی پاره بی  
توانی و هرگرتنه و هیانی نه بود.

بؤ نیواره کهی که چووم و راکشام، نه و زهره کهی که شانزه  
کرون کهی تیدا بود، له ژیر سه رینه که مدا شاردمه و.  
به دهم شه ره دهمی (موددی) و (ای. پ. یینسن) وه خه بر  
بوه وه.

(موددی) جهختی له سه نه وه ده کرد: هیچ هه قیت نییه، وا  
بکهیت! نه وه دیاریی جهڑنی له دایکبوونی نه وه و ناخرا پاشان  
نه و چی ده لیت و چون بیرت لی ده کاته وه!  
نه وه لامی دایه وه: نه وه هه مو و قسه یه بؤ چییه! هر  
دهمه ویت لی قه رز بکم و هیچی تر. من نیستا پیویستم به  
قوومیکی تره.

(موددی) و تی: هیچ ههقیکت نییه. من ماوهیه کی دوورودریز  
خه ریکی کۆکردنەوەیان بوم و ئەویش ههقى خۆیەتی دهیەویت  
چى پییان بکریت، بیکریت.

ئەوجا ئەو توورە بوم و قىزاندى: هه رچۇنیك بیت، پارە  
پارە منه! لە گیرفانم دەرتەیناون و دزیوتى! هه رچىيەک لەم  
مالەدايە ھى منه! تىگەيشتىت! و بە توندى دەرگاكەی لە  
دوای خۆیەو بەیەکدا دا.

زەرفەکەم لە ژىر سەرینەکەم دەرھىنا و خستمە سەر  
مېزەکەی تەنيشت جىڭاكەم.

بۆ سبەينى كە لە خەوە لەستام، زەرفەکە لە جىيى خۆى  
نەمابۇو و شانزە گولە سوورەکەش بە خەمینىيەوە لارەمل  
بۇوبۇون و هیچ كەسىكىش چىتر گوئى بەوە نەدەدا كە من  
شانزە سالانم پى كىرىبووهەوە.

## هاوینه و هتاوه!

به یانی ئەو یەکشەممەیە دەمە شىنە ئاسمانىيەکەی كردىبووه و تىشكى خۆريش بىپەروا و وەكۈۋەتلىكىيەت بەر شەوارەم بخات، خۇرى بە ژۇورەكە مدا كرد و بە رۇوناكييەكەي درزىكى لە چاوه ھېشتا خەواللۇوەكانمدا، كە ھېشتا تارىكىي شەو بەرى نەدابۇون، ھەلگەند.

سەعاتى دىوارەكە شەش جاران، بە نەرمىيەكەوە، لىيى دا. زىاتر حەزم بەوە دەكىد لە ژىئر لېفەكە مدا بەمىنەوە و ئەو رېڭە ھاوينەيەم بە خەونەكانم بەھۇنەوە. بەلام وا پىيىدەچۇو رۇوناکايى خۆر ھاوارم لىنى بکات: ئاخىر ھاوينە، ھەتاوه و یەكشەممەشە! و ناچارى كردىم لە جىڭاكەم ھەلسىم.

بەرھو پەنجەرەكە رېقىشتىم و لە ويۋە بەرھو خوار چاوم لە دۆللى جادەكە بىرى. ھەرچىيەك دەيتوانى بىروات و بجوولىت، بەرھو ھەمان ئاراستە، بە ئامانجى گەيىشتن بە دەرييا، تەۋىزمى بۇ دەرھوھى شار دەبرد.

وا پىيىدەچۇو، تراامە بە خەلک ئاخىراوەكان، بە دەنگە گىرەكانىيانەوە، زەنگى "بەرھو دەرييا! بەرھو دەرييا!" لىنى بدهن و ئەو پاسكىلىسوارانەش كە بە خۆشىي ھاوينەوە خۆيان رۈوت كردىبووه، بەرھو پىيش، جووت جووت و لە رېزى درىيىزدا، شەنەيان بۇو. سىېبەرى خۆريش لەسەر رانە رۈوتۈقووتە كانىيان سەماى دەكىد و وا پىيىدەچۇو ھەر لەو كاتەشدا خۆر لەنېيۇ چاوه كانىاندا پى بىكەنیت. ئۆتۈمىزبىلەكان دەياندا بەلاي پاسكىلىسوار و تراامەكاندا و ھەندىكىيان، وەكۈۋەتلىكىيەت كە شەبقة كەت فرى دەدەيتە پشت ملت، سەريان ھەلدا بۇوه. دەمتowanى رېك بەرھو خوار تەماشايان بىكم و بە خېرایيش

تیشکیک له بهخته و هر بی ته ئه و گه شتیارانه که بۆ چوونه سهیران په لهیان بسو و له خوشیاندا له قسه و بیاس نه ده که وت، لیکی دام.

که گه رامه وه ژووره که شم، بیرم کرد هوه، هاوینه، خۆره تاوا و یه کشەممە شه و سه عاتیش هیشتا حه تویی بە یانییه و هاموو رۆژه که ش، و هکوو ئه بە دییە تیکی دریز دریز، له بە ردەممدا راکشاوه. هاوکاتیش که وتمه پرس و راوه: بە لام چی لەم ئه بە دییە ته بکەم!

هەر لە بەر ئە وھی کە سیکم نییه لە گەلیدا بە پاسکیل و بە جووتە بەرھو دەریا ببینە وھ، یان کە سیک نییه یاربی هاوین و خۆر و یه کشەممە لە گەلدا بکەم، دەبیت یه کشەممە کەم لەو باخچە بچکۆلە یەدا کە شتمان تیدا دەچاند، بە سەر بەرم. ماندوو و لە شبە بار ئاوها بیرم کرد هوه و بە نابە دلیش پووم لە وئى نا.

باخچە بچکۆلە کە ئىمە، هاویه ش، لە نییو کۆمەلیک باخچە کە تردا بسو و هەمۆو ئەوانە کە لە وئى کۆ بوبوونو وھ، نیوھرووت و نزیک لە یەکتر خۆیان دابوو بەر تیشکی هەتاوی هاوین و ژنانیش، بى باک، رۆوتوقۇوتىي خۆریان، کە رکە بەرکىي هەمۆو ياساکانى جوانى و قەشەنگى دەکرد، پوشىبسو و دەيانقىزىاند و بە دەنگە گر و یەکتر هاندەر و هاوینە یە کە یانە وھ، هاواريyan لە یەکتر دەکرد.

من، و هکوو هەمیشە، نەختیک بە شەرمە وھ خۆم بە نییو دەروازە کەدا کرد و خۆم گە یاندە باخچە بچکۆلە کەمان. لە وئى ھیچ جیگە یەک بۆ خە و نیکی تیکنە دراو و دوور لەوان نە ما بسو وھ، چونکە ئه و پەر زینە لە چاوى دراوسىيە کان بە دوورى دەگەرتىن، و هکوو هەمۆو پەر زینە کانى دیكەی

دهروبه‌ری باخچه بچکوله‌کان، هر تا ناوقدم به‌رز بوو.  
ههموو هه رچاویان له یه‌کتر بwoo و دهروازه‌ی هیچ کام له  
باخچه‌کانیش دانه‌دخران و هه‌موو دهمانتوانی، یه‌کسه‌ر و  
بئی هیچ ریگریکیش، بو لای یه‌کتر بچین. گراموتفونه‌کان، له  
شتاباشی هاوین و خور و ئئه‌قیندا، ئئه ناویه‌یان پر کردبوو له  
هاوار و دهنگه‌دهنگ و، له گشت لایه‌که‌وه، به‌سه‌ر  
په‌رژینه‌کانیشدا له‌گه‌ل یه‌کتردا شه‌پردهم و قسه‌دهکرا و  
خه‌لکی رقزنانمه‌یان له‌گه‌ل یه‌کتردا ده‌گوئییه‌وه و  
شووشه‌بیره‌یان بو یه‌کتر دریز دهکرد و به خوشیی یه‌کتره‌وه  
نوشیان دهکرد و، تا جاریکی تریش شه‌پر و  
به‌گزئیه‌کتردا چوون دهستی پی دهکردوه، بو ماوهیه‌ک، تا دل  
حه‌ز بکات، دوست و هاویی یه‌کتر بعون و به خوشییه‌وه به  
شان و قولی یه‌کترياندا دهکیشا.

تا روزیش به‌رهو ئیواره هه‌لدکشا، شان و قولی رووتی  
ژنانیش به تیشکی هه‌تاو سوورتر هه‌لدکه‌پان و چاوی  
پیاوانيش به بیره‌خواردنوه قورستر دهبوون و به‌رامه‌ی  
گوشت و ماسیی برژاویش له کوئیتی کراوهی باخچه‌کانه‌وه  
به‌سه‌ر گول و دهونه‌کاندا، که مرؤف بئی مه‌بست و به  
خوشیی هاوینه‌وه پیی پییاندا دهنا، دههاته دهر. له و گرده‌ی  
نیووه‌رقوی هاوینه‌دا، دهربه‌ری سه‌عات دوو، رقزنانمه‌کانی  
ئیواران ده‌گه‌یه‌نرانه جی و بو ماوهیه‌ک بیده‌نگی و خاموشی  
ئه‌وه ناوه‌ی داده‌گرت و ته‌نیا دهنگی خشنه‌خشی هه‌لدانه‌وه‌ی  
رقزنانمه‌کان و دهنگی به‌ریه‌کترکه‌وتني شووشه و په‌رداخی  
بیره به‌ر گوئی ده‌که‌وت، به‌لام پاشان هه‌موو، هه‌روه‌کوو ئه‌وه‌ی  
ئیشاره‌تیکیان بو کرابیت، به بون و به‌رامه‌ی قاوه که  
ئاسمانی باخچه‌کانی داده‌گرت، به ئاگا دههاتنه‌وه و له‌گه‌ل  
یه‌کتردا ده‌که‌وتنه‌وه قسه و شه‌پردهم.

من حەزم لەو ئىوارەهاوينانەي نىيو ئەو كۆمەلە باخچەيە نەبۇو، كە تىياندا خواردنەوەي خۆر و بىرەخواردنەوە خەلکى دەخستە نىيو دنیاي غەلبەغەلب و هاوار و دەنگەدەنگەوە، كە تىياندا پىكەوەبۈون و شادى و خەنېبۈون بە ژيان بەدەم قىزە و هاوارەوە بە يەكتىريدا ھەلدەشاخان بۆ ئەوەي ئەميان باوهەر بە راستىي ئەوى دىكەيان بەھىنېت. ھەميشە خەمەننەيەكى قوول دايىدەگىرمى، لە چاوهەنوارپى نەرمۇنیانى بىيەنگىي ئىوارەدا، خۆم بۆ تارىكتىرىن سووجى باخچەكەمان پەلكىش دەكرد.

تا ئەو كاتەش كە رۇوناكيي شىنى ئامالبۇرى ئىوارە، وەك تەمېك ئاسمانى باخچەكەي دادەگىرت و دەنگى ئەو مەۋەنەش، كە هاوين و خۆر و يەكشەممەيان دەپەرسىت، كې و خەفە دەبۇو و تىشكەكانى ئاوشىش لە سۆندەكانى ئەو ئىوارەيەوە بە ھەوادا دەپرژىئان و ئاورشىنى باخچەي مىوه و گولەكانىيان دەكرد و بەدەم ئاورشىنى وە خەونىيەكى تارىك دەكەوتە بن قەدەكانىيان، تا ئەو كاتە نەمدەتوانى بەبى ئەوەي لىم تىك بىرىت خەونى رەڭزى يەكشەممەمانى هاوينەي خۆم بېيىم.

**میشتا** هر به بليتى مندالان سوار دهبيت؟ پشكنه‌رى ترامەكە، به گومانىكەوه، لىي پرسىم و چاوى به‌رو مەمكەكانم، كە پرچەكانم وەك دوو گوريسي كال تىيان ئالا بۇن، شۆر كرده‌وه.

بە شەرمەوه تەماشاي ئەرزەكەم كرد، بەلام پشكنه‌رەكە هەر زوو بىيارى خۆى دا و لە بليتى كەورەكانى بۆ لىكىدمەوه.

بلىته‌كەم وەرگرت و نيكەران و خەمگىن بىرم كرده‌وه: هەر لەبەر ئەوهى بلىتى كەورەم بۆ بىدراروه، ئىتر كاتى ئەوه هاتووه پرچەكانم بېرم و قىزم بە تەواوهتى بەر بىدەمەوه.

چووم بۆ لاي سەرتاش و ئەويش خۆشحال ديار بۇو كاتىك پرچەكانمى كرده‌وه. بە دەربىرينىكى خەونئامىز و پىر لە رېز و حورمەتەوه، قورسايى قىزمى، لەنيو دەستەكانىدا كىشا. پاشان هەر زوو گەرايىوه سەر حالى خۆى و وتى: لە پىشدا دەبىت تەواو كورتى بکەينەوه و مەقەستىكى كەورە و زىرى يىنايە پىشەوه.

منىش چاوم نوقاند.

مەقەستەكە بەنيو قىز پرۇچەكەمدا كەوتە خرمەخرم و كاركردن و قىزم بە بىدەنگى، چىنگ لە دواى چىنگ، دەكەوتە سەر ئەرزەكە.

نەمويرا تەماشاي ئاوىنەكە بکەم، بەلام سەرتاشەكەم، بە خۆشحالىيەوه، بە دەورمدا ھەلدبەزىيەوه و لە قسەۋىاسى خۆى نەدەكەوت. هەر لە خۆت دىت! ئەمەى وت و پاشان: هەر نەختىك چاڭىرىنى ئەملا و ئەولاي ماوه! و ئەوجا مەقەستىكى بچۈلەتلى يىنايە پىشەوه و خىرا خىرا و بە پەلە لەسەر بىرينىكەى بەردهوام بۇو. پاشان چەند ھەنگاۋىك چووه دواوه و مەقەستەكەش لە ھەوادا، بەبى ئەوهى بەر قىزم بکەويت،

لەسەر بىرىنى خۆى بەردەوام بۇو، ھەر بەو شىيىوهىش بە خۆشىيەو لەسەر كارەكەى خۆى بەردەوام بۇو، بەلام من پىم وابۇو كە لە جريوهى خەمباري مەلىك دەچىت.

ناچار بۇوم پرسىيارى لى بکەم كە ئاخۇ بە زۇوانە لى دەبىتەوە، ئۆويش وتى: ھەر ئىستە تەواو دەبم! و ھەر لەگەل ئەو قىسىمەشىدا دوا جريوهى بە ھەواكەدا بەرەلا كرد. تەماشاي ئاۋىنەكە بىك!

تەماشايەكم كەردى يەكىسىر پۇوم وەرگىرپا. سەرى پەزامەندىم بە رۇوى شاد و خەنېبۈرى سەرتاشەكەدا راودەشاند و بە ھەنگاوى درىز بەسەر قىزە كە وتووھەكەمدا كە وەكۈوفەرشىيکى كآل، لەسەر ئەرزەكە كەوتىبوو، ھەنگاوم ھەلھىنا. بە پەلە بەرە مال بۇومەوە، بۇ ئەوھى بە زۇوتىرين كات دەمۇچاواه رۇوتەكەم، قىزە كورتىراوەكەم، بىشارمەوە. زۆرى خايىند تا دەستەكەنام وازيان لە گەران بە دواي پىرچەكانمدا؛ خەونە لە دەستچووه كانمدا، هىينا.

دواي ئەوە و ھەر لەگەل بىرىنى پىرچەكانمدا، دىنیاي گەورەكان، لە ھەرجىيەك، بە رۇومدا ئاۋەلا بۇو، بەلام بە ھىچ جۇرىيىكىش، لەوە زىاتر كە نائاسايى ساردى و سەرمەلە پىشتملى دەدام، ھەستم بە زىاتر گەورەبۇونى خۆم نەكىد. دەستەخوشكەكانم پىيان وَا بۇو كە ئىتر دەتowanى، بىي ئەوھى ناچار بن لە بەرانبەر سەرسىيىما منداانەكەمدا ھەست بە شەرم بکەن، لەگەل خۆياندا بىمەن بۇ جىيى سەما و ھەلپەركى.

بەلام، بىيىجگە لە مۆسىقاكە، ھىچ كەسىك داواي لى نەكىدم سەماي لەگەلدا بکەم.

ئاھ، چەندى بە ئاواتى ئەوە بۇوم بە تەننیا، لەگەل مۆسىقاكەدا، سەما بکەم و لەشم بخەمە بەر دەستى تا لەگەل خۆيدا بەرزا بىكەت، داگىرى بىكەت!

به لام نه مدهویرا له جيي خومدا بجوليم. هر تهنيا نه وندهم  
له دهست ددهات به دهموچاويکي و هك مانگ رهنگزه دهدهوه،  
له گهه باسوخواسه کانى ناخى خومدا، له جيي خومدا  
بوهستم، نه مهش له کاتيکدا كه ئوازى موسىقاكە بهويپرى  
گورجو گوكولىييه و تيره کانى خۆي دهگرتە له شم، نه و له شەي له  
سەما ترسابوو و سلى لى دهكردهوه.

من دهمبىنى كە كچە کانى دىكە، بهوهى كە دهيانویرا شاد  
و خوشىي خويان پىشان بدەن و شاناژى به له شە جوان و  
گەنجە كە يانە و بکەن، له و دەچوو خويان داواى سەما له  
خويان بکەن.

له كويوه نه و ئازايىتىيە يان به دهست هيئابۇو؟  
من سەماكەرە كانم به چاو هەلدىلۈوشى. به چاوى رېزهوه  
لەو كچە بوير و گورجو گوكولانە ورد دەبۈومەوه و ھاوا كاتىش  
ئىرەييم پى دەبردن كە دهيانویرا هيئىدە به بەرزى پىيېكەن و  
بى سلەركەنە و پىشتمە كورتىرا وھە كانيان بەملا و نه ولا با  
بدەن و بجولىين، سەريان هيئىدە به شاناژىيە و به بەرزىيە و  
رابىگەن، له شىيان كەوانەيى و به و گورجو گوكولىيە بىزۈين و  
دلەنیا و به شاناژىيە وھەكۈو كەشتىي چارقەدار لە باوهشى  
نهوانەي سەمايان لەگەلدا دەكردن بىن و بچن، هەمۇو  
نهمانەش له کاتيکدا كە جاريک بە لاي راستدا و جاريکى  
دىكە به لاي چەپدا دهياننپوانى.

چۈن دهيانویرا؟

نهى چۈن زاتيان دەكىرد، تەنانەت لە قۇولايى نه و  
تارىكىيەشدا كە دەورى سەماگاكە تەنېبۇو، لەسەر  
پىكەنинى خويان بەرده وام بن؟

## باران! باران! باران!

باران که وەکوو گۆمەلە تەلیکى بىرىسىكەدارى لە تەننېشىت يەكە وە رېزكراو دەرژايىھ خوارەوە. باران بەسەر دەمۇچاودا، كەمىك سارد. سەروقۇرى ئالسۆكاكا، كە بەسەر لاملا لار دەبۈوهە و وەکوو چەپكەگەلایكى رەش بە شانوملدا دەھاتە خوارەوە.

بە سوارى پايسكىلە وە، بەنیو لېزمەي بارانەكەدا، دەخلىسكام و پايسكىلە كەم وەکوو پىلالوى خلىسکىنە بەسەر ئەو جادە قىرتاوا كراوانەدا دەخلىسقا، كە بارانەكە پاڭ و خاوېنى كردىبۇنە وە. بەنیو تارىكىي ئەو رېگايدا كە درەختەكانى ئەمبەر و ئەوبەرى سەريان لە يەكترى گىر كردىبۇو و ئاسمانىكىيان لە چاڭچىو بۇ دروست كردىبۇو، دەخلىسقا.

درەختەكانى بە زمانە باران بە گوئى يەكتريدا دەيانچىپاند، ماچى رۇومەتەگەلائى يەكتريان دەكىرد و بارانە زەنگى قورس قورسيان دەچۈرۈننە خوارەوە.

باران لە دەمدا، تامىكى شىرین و نەرم. گولە باران لەسەر كراسەكەم، كە ھىندەن نەدەبرى كراسى لە تارىكى هەلەكىشىا و وەکوو پارچەپەرۋىيەكى لىنج و تەر بە ھەموو لەشدا دەنۈوسا.

بەلام من ئىتر ئەوندەم باران بەسەردا بارىبۇو، بەس بىت. چاوم لە دەروازەيەك دەگىردا. بەلام دەبۇو لە پىشدا بەسەر پايسكىلە كەمە وە ئەو رېگا دوورودرىيژ بېرم كە بە درەختەكانى ئەمبەر و ئەوبەرى تەنرا بۇو، پاشان دەبۇو بەسەر پىدىك و مەيدانىكى گەورەدا بەردىھا بەم، بەر لەھى بەو جادەيە بگەم كە چەندان دەروازە تىدىا بۇو.

ئه و ریگایی دره خته کان ئه مبهه و ئه وبه ریان گرتبوو، دریز و پانوپور بую، له هیچ لایه کیه و خانو نه بую و دوو چەم له هه ردوو لاوه، وەکوو دوو پشتینه زیوین، دهوریان دابوو و دلۆپهی بارانه کەش، بیبرانه وه، تەختاییه کەی ده رزیئاشن ده کرد.

ھیشتا ھەر بەسەر پایسکیلە کەمە و بۇوم و بارانه کەش لەشى سارىتىر دەکردىمە و. گولە کانى چاوم رەق بۇوبۇن. ئۆتوموبىلە کان بە لامدا گیقەيان دەکرد و تىدەپەرین.

ھیندەنی نەمابۇو بگەمە سەر پرده کە. زەنگى کەشتىيەك بەر ز بۇوه و کە دەيويىست بە ژىر پرده کەدا بېرىتىه و، بەلام نەيدەتوانى ئه و ستوونە لە خۆبایيە کە چارۆکە کانى پىوه بەسترا بۇو لە ئاست تاقى پرده کەدا بچەمیزىتىه و. دەبۇو پرده کە کەوانە يى بە رووی ئاسماندا خۆى بکاتە و و پىيى دەربازبۇونى بۆ خۆش بکات.

ھاتوچۇلە جىيى خۆيدا وەستا، راوهستا و كەوتە نىيو دنیاى بىرکىردنە و ووه.

پرده کە دەمى، بە تەواوى، داچەقاند. بارانىش بە ھەلپە و لىزمە دارپژايە ناو ئه و بۆشايىه و پىرى دەکردىه و. کەشتىيە کە بە شانازىيە و بەنیو دەمى کراوهى پرده کەدا رەت بۇو، وەک ئەوهى سەركە و تىنېكى بە دەست ھینابىت، زەنگىكى دىكە لى بەر ز بۇوه و. پرده کەش دەمە داچەقاوه کەی خۆى داخستە و. ھاتوچۇلە بىرکىردنە وە خۆى كەوت.

جەرەسى پایسکىل و ھۆرنى ئۆتوموبىلە کان دەستىيان بە بەگۈچۈونە وە يەكتىر كرد تا ھەرييە کە و بۆ جارييکى دىكەش بە تەواوى جىورىيى خۆى لەسەر رېگاى لە جوولەنە كە و تووى ھاتوچۇدا دۆزىيە و.

هه ر به سواری پایسکیله که مه وه گه یشتمه مهیدانه گه وره که و  
باران به ته اوی ئه ویشی شوردبورو وه و بلاوهی به خه لک  
کردبورو. ته نیا چهند کوئتیریک نه بیت، که تا به رسنگیان له نیو  
بارانه که دا ته بوبو و، لیره و لوهی، نادلنيا به نیو  
بارانه که دا ده گه ران و له پرپکدا له شهقهی بالیان دهدا،  
ده فرین و، وه کوو ئه و دهستانی بق مالئاوایی را ده و شیزین،  
له هه لبهز و دابه زی خویان نه ده که وتن.

دهستم بق لای راستی شهقامه که دریز کرد و پیچم  
کرده وه. بارانه که، ده موده است، ده ریاچه یه کی بچکولهی له سه ر  
له پی دهستم دروست کرد. له پایسکیله که م دابه زیم و خرم  
کرد به ده روازه یه کدا.

چیتر دهنگی بارانه که دا له گویمدا نه ده زرنگایه وه.  
نیو ده رگا که تاریک و خاموش بود، به لام بینیم  
تارما یه کان ده جو و لانه وه. جگه ره کان داده گیرسان و  
ده موچاوه کانیش ده گه شانه وه. جگه ره و ده موچاوه گه شاوهی  
پیاوان بون، ته نیا هر پیاوانی لی بود، که به خویان و  
گوله ناگرینه کانی نیو ده میانه وه، لام سه لایی، ته ماشایان  
ده کردم.

هه ستم به ترس و لهرزیک کرد و خرم گه یانده سو و چیک و  
دانیشتم. ده مويست بق بارانه که بگه ریمه وه! نیو ساردي  
و سه رمای بارانه که م له و بیده نگیه ئاگرینه پیاوه کان پی  
خوشتر بود!

له و دا بوم به ره ده روازه که هه نگاوه هه له ینم وه، به لام  
ده نگیکی نووساوه بر گویم که وت: سهیری ئه و بوبو که به بارانه  
بچکولهی بکه ن، خوا بقی ناردو وین! و دهستی به پیکه نین  
کرد! پیاویک لیم هاته پیشنه وه و منیش به دوای یارمه تیدا

سه‌یریکی ده‌ورو به‌ره‌که‌ی خوّم کرد. به‌لام ئه‌وانی دیکه له‌وه زیاتر که له‌سهر ته‌ماشکردنی خوّیان به‌رد‌هوام بون، هیچ گوییان پی‌نeda. ئیستا ئیتر پیاووه‌که هینده لیم هاتبووه پیش‌هه‌وه، که ده‌متوانی هه‌ست به بونی بیره‌که‌ی بکه‌م. دووباره‌ی کرد‌هوه: بوبوکه‌به‌بارانی بچکوله‌که‌م! و یه‌کسه‌ریش ده‌ستی بوقدریز کردم.

ده‌نگیکی گر‌هه‌لایه: واز له‌وه مندالله بهینه!

ئه‌وهی لیم هاتبووه پیش‌هه‌وه، خوّی بوقچه‌ماندمه‌وه و وتهی: مندال! مندالی چیته! ته‌ماشاكه هینده‌ی زنیک ده‌بیت! و له‌گه‌ل قسه‌که‌یدا ده‌ستی بوقدریز کردمه‌وه و، منیش، ریک له‌وه کاته‌دا که به پهله له ده‌روازه‌که‌وه چوومه ده‌ره‌وه، هه‌ست به زبری ده‌ستی کرد له‌سهر روومه‌تم.

خوّم هه‌لایه سه‌ر پایسکیله‌که‌م و ده‌نگی بارانیش گه‌رایه‌وه نیو گوییه‌کانم.  
باران! باران! باران!

ئه‌وه بارانه‌ی وه‌کوو ته‌لبه‌ندیکی برسکه‌داری به لیزمه ده‌هاته خواره‌وه. ئه‌وه بارانه‌ی به فیزکی به‌سهر ده‌موچاومدا ده‌رژا و سه‌ر ورقه‌ی ده‌ئالو سکاندم، به‌سهر لام‌لما لار ده‌ببووه‌وه و وه‌کوو چه‌پکه‌گه‌لایه‌کی رهش به شانوم‌لدا ده‌هاته خواره‌وه.

دلیش زیاتر به ئاواتی دل‌نیایی ساردوسری نیو بارانه‌که‌وه بو، نه‌ک گه‌رموگوری نیو ده‌روازیه‌ک!

**زورجاران**، بهبی هیچ مهبهستیک، بهنیو ئە و مەیدانهدا کە ماسییان تیدا دهفرقشت، بە سواری پایسکیلە و رۆیشتبووم. بەلام بەیانییەک سەرسامییەک کسپەی لە دلم هەلساند: خۆ ژنه ماسیفرۆشەکەش، بیبەزهیانه وەکوو ئە و ژنهی کە قوماش دهبریت، سەری ماسییە زیندۇوهکان لى دەکاتە وە. لەگەل بەربوونە وەی سەری هەر ماسییەکیشدا، زیاتر دلم تیکەل دەھات و نارەھە تتر دەبۈوم.

لە پایسکیلەکەم دابەزیم و بەدم بېرکردنە وە و خەیالاتە وە لەگەل خۆمدا بەسەر مەیدانه کە کە بۆنی خوینى لى بەرز دەبۈوه و رۆیشتەم.

ماسى، ماقەست، چەققۇ و پولەکەی ماسى، لە دەوروپەرمدا، وەکوو برووسکەی زیوین، هەلددەزینە وە. ماسییەکان، لەنیو حەوزە بچکۆلەکانیاندا، لە يەكتەر ئالا بۇون و مەلەیان دەکرد.

پەنجەی دەستەکان، وەکوو ناوسكى ھەلواسراو کە خويینان لىيە دەتكايە خوارەوە، رادەوەشىنرا. ماقەستە بە پەلخويین سوربۇوهکان دەميان كردىبۇوه وە: سەری مردووی ماسییەکانىش بەدم ئازارىکە وە کە تەنانەت نەشياندەتوانى بقىزىن بەر دەبۈونە وە.

لە ھەموو لايەکە وە، لە پىشتمە وە، لە پىشىمە وە، ھەر ھەمان دىيمەنم دەبىنى: پەنجەکان لەنیو حەوزەکاندا بە دواى ماسییەکدا دەگەران، ماسییەکە بۆ ماوەيەک لەنیو پەنجەکاندا خۆى رادەپىكاند، ماقەستەکە دەبېرى و سەری ماسییەکەش بەو دلۇپەخويىنە قەتىسماؤانە نىyo چاو و ئەملالوای دەمەيە وە دەكەوتە سەر ئەرزەکە، چەققۇکە پولەکەکانى لەشى زىوین و بى سەری ماسییەکە دادەھىننا، پولەکەکان وەکوو ئاوى

سەرچاوەيەك بە هەوادا پەرش و بڵاو دەبۇونەوە. پاشان ماسىيەكى تر و دواى ئەويش يەكىنلىكى دىكە دەگىرا: دراما يەك بۇو كە لەزىئر بارانى ماسىيگەرە زىقاولەكاندا، لەنىۋەزىنە ماسىيفرۆشە دەمھەراشەكاندا و لەنىۋەزىنگەسى بەربۇونەوەي پارەزىيەنەكاندا بۆنىۋەوە قاپە كاشىييانەلى لە بەردەم زىنە ماسىيفرۆشەكاندا دانرا بۇون، خويىنى لى دەتكايە خوارەوە.

لەسەر ئەرزە بەردېلىزكراوەكەش فەرشىيەك لە سەرى خويىنا ويى ماسىيەكان، ناوسكە هەلدەراوەكانيان و پەرەكە بېرىداوەكانيان، كە لە باوهەشىنى بچىكۈلە بچىكۈلە دەچۈون، راخرا بۇو.

پەست و خەمگىن سوارى پايسكىيەكەم بۇومەوە، مەيدانەكەم بە جى ھىشت و پرس و رايەكانىشىم لە ئاست دۆزىنەوەي كتوپىرى ئەو دراما پىر لە زەبرۇزەنگە و نابيانىي درېڭىزخايەنى خۆمدا، لە بىرانەوە نەدەھاتىن.

**تاقیکردن** و به هه‌رهش و پی و هک و پشکو  
داگیرساوه کانییه و نزیک بوروه وه. خۆم له دۆزهخى گەرمای  
باخچەکەماندا بەند کرد و بیوچان لەگەل خویندنه وهی  
وانه کانمدا خەریک بوم و تا دەھات زیاتریش بۆم دەردەکەوت  
کە هیچ، بە هیچ جۆریک هیچ شتیک، نازانم. ئە و رۆزانه،  
گەرم، پرووکیئنر و پر لە نیگەرانی بون. هەر لە بەر ئە وەش  
کە دەبۇو لە دەرگای باخچەکەمانه وەنگاو بەرە دنیاى  
گەورەکان ھەلبەینمه وە، ناوچەوانم دەئیشا، شان و مل و  
لەشم وەکوو ئاگر دەسووتان و دەستەکانیش وەکوو قارچکى  
شىداريان لىھاتبوو، دلرەقانه رووبەررووی (موددى) دەبۇومە وە  
و پییدا ھەلەشاخام و ئەويش دەگریا، ھەردووكمان  
دەگریاين و لەشىشم گولە ئاگریئەنی گەورە و سپى  
دایگرتبۇوه و تىشكى ھەتاو سەراپاى سووتاندېبۇوم و  
منيش لەتاواندا بە نىنۋەکەكانم ھەموو قول و باسکى خۆم پر  
كردبوو لە خوین، چونكە دەبۇو لە تاقیکردنە وەدا سەرکەوتىن  
بە دەست بەھىنم و دەبۇو پېشانى دايکى (موددى) بىدم كە  
ھەلگرتە وەي مندالى خانەي مندالان بى سەمەر نىيە و  
سالەکان، ھاوكىشەکان، ناوی پەپوولە و ناوی پووبارەکان لە  
مېشكمدا سەمايان دەکرد و گولە باخەکانىش پر بۇوبۇن لە  
ھەنگ و بە دەورياندا دەس وورانە و شۇوشە بىرەي  
نىوه خوراوهى (ى. پ. يېنسن) يش بە خۆيان و دەمە  
بۇگەنکردووه کانیانە وە لە سەر مىزەكە دانرابۇن و  
(موددى) شەر خەریکى دلداھە وەي من بۇو و يەك لە دواى  
يەك شۆکولادى بۆ دەكولاندەم، بەلام خۆپىاولە پېلى  
خواردنە وەي شۆکولادە وە، سەرکەوتى لە تاقیکردنە وەکانىدا  
بە دەست نەدەھىنا! (موددى) لەگەلمدا بۆ قوتا بخانە هات و

تفى (بهخت-يار) به دوادا رۆکردم و گۆرەپانى قوتايانهش گۆردرابوو، گشت كونج و قۇزىنىكى بەو قوتايبىيە ترساوا و بىيدهنگانه گىراابوو، كە وەختى تاقىكىردنەوهيان هاتبىوو. مامۆستاكانىش، يەك يەك و، وەككۈ گورگى تەنيا بەسەر گۆرەپانه زىخەلەنەكەدا دەھاتن و دەچوون و لە قۇزىنىكىدا (كارين) راوهستابوو و دەگريا، لە كونجىكى تردا (دۇرىس) راوهستابوو و شانى پىدا كىردىبوو و خەرىكى خۆھەلکىشان بىوو، بەلام من نە دەمۇيىت نىكەرانى و نە هيچ شادى و خۆشىيەكىش لە چاوى ئەوانى دىكەدا بە دى بىكم، بە بىيدهنگى بەسەر گۆرەپانهكەدا ھەنگاوم ھەلەيىنا و پۆلەكەشمان ھەمان پۆلە كەوناراكەي جاران نېبىوو، كە مرۆف دەيتowanى بە قاقايى پىكەنinizك داگىرى بكت، كپ و خاموشى بالى بەسەر گشت رەحلەكاندا كىشابوو و بق ماۋەسى دوو ھەفتەي پەھەقىش، ھەمموو رۆزىك، لە لاي مىزە سەوزەكەوە لەگەل سى دادوھرەكەمدا، كە بەردەواام پرسىياريان بەسەرمدا دەباراند، دانىشتم و كاتىك وەككۈ كەسەتكە بەدەم خەونەوە قىسان دەكتات، وەلامى پرسىيارەكانىيام دەدایەوە، زۆر باش بقىم دەچووه سەر و كە وەككۈو بەچكەمەلىكىش بە دەننۈك بەر دەبۈومە پرسىيارەكان خراپترين وەلامم لە دەم بەر دەبۈوهە. بىرم لەھەش دەكردەوە: بەلام ھەر ئەوهندە لە تاقىكىردنەوهدا سەركەوتىن بە دەست نەھىيەم، ھەر ئەوهندە دەرنەچم، خۆم ھەلدەدم و خۆم لە ئاوى دەرياجەي (ستۆرتەدام) دا دەخنكىيەم!

بەلام ھىندهى نەبرد بە سەركەوتۈويى بە خۆم و پسۇولە تاقىكىردنەكەمەوە لە بەردەمى (موددى) دا قوت بۈومەوە و (موددى) ش كەوتە دنياي بەختەوەريي خۆيەوە و ھەست بە

شانازىكىرن ھەموو گيانى داگرتبوو و بەلام من، من تەنیا  
ماندوو بوم ھىچى دىكە، سەرسامىش بوم بەوهى كە ھېنە  
ھەستم بە خۆشىي ئەوه نەدەكىردى كە سەركەوتنم بە دەست  
ھىنابۇو.

**که داد و سکالام** له دهست شهوه ترسناكه کانم کرد، بهوه  
هیمنیان کردهوه، که به تهنيا خهونی ناخوشن که شهوه کانم  
لئی تیک دهدن و هیچی تر و دهیانوت: که شووت کرد، شهوه  
ترسناكه کانیشت کوتاییان دیت!

به سه رسامییه و ته ماشای ئه و که سه م کرد که ئه و  
قسنه ای له ده ده چوون و له خوم پرسی: شووکردن چ  
پیوهندیه کی به خهونی ناخوشه و هوهیه!

شهوه کانم که جاری جاران ههواریکی هیمن و ئارام بون  
بؤ من، ئیستا ئیتر پر بوبوون له و ترسنه ای ئازاریان ده دام.  
ته نانه ت بهر لوهی بر قمه نیو جیگاکه شمه وه، ده ترسام، به  
وردی ته ماشای زیر جیگاکه م و زیر کورسییه کانم ده کرد،  
دو لاب و پشت په رده کان ده گهرام، له بهر ئه وهی نه با که سیک،  
یان شتیک، خوی له نیویاندا شارد بیت وه. پاشان را ده کشام و  
بئی جووله چاوه روانی خهونه کانم ده کرد. زقریشی  
نه ده خایاند، تا ترس ده هات و هه مو له شی داده گرم و له  
په لوپی ده خستم.

له سه ره تادا وا هه ستم کرد که بووبم به دوو که س:  
یه که میان ترساوه که و دووه میشیان ئه وهی که هه ولی  
ئارام کردن وهی ترساوه که ای ده دا، به لام هه میشه هه ر  
ترساوه که ده برد و ده ته اوی داگیری ده کردم. هه ر  
ئه وهندت ده زانی ئه و ده موجا وانه لئی ده ده که وتن که چاویان  
وه کوو کونی ره شی کلپه سه ندوو وا بون و به هه ره شهوه  
به ره و پووم ده هاتن، پاشان بؤ چاوت روکانیک له بهر چاون  
ده بون و نه ده مان و دیسان له لایه کی تره وه ده ده که وتن وه.  
تارماییه نه بینراوه کانیش سه ره زه که یان پر کرد بون. قولم  
بؤ دریز ده کران و دهیانویست ده ستم تیوه بدنهن.

بهو هیوایی که له ترسی قورستر بکەم و زەممەتر بیت بۆی تا بتوانیت بمگریت، خۆم له ژیر سەرچەفەکەمدا گرمولە دەکرد. ئەژنۆکانم له سەرچەفەکەم توند دەکرد و سەر و ئەژنۆکانم به دەستەکانم دەشاردهوه، بهام ترس هەر خۆی پى دەگەیاندەم. ئەندامەکانی له شىمى لە يەكتىر جوئى دەکردنەوه، نىنۆكەکانى له پىستەکەم ھەلددەچەقاند، خۆی له سەر سىنگم توند دەکرد، به شىپويەك كە به زەممەت ھەناسەم پى دەدرا، نىگا دىۋئاساكە خۆي بە سەر نىگامدا دەدا و بە دەم پىكەنینەوه شەۋەزەنگەكە خۆي به سەر و پۇومدا دەدا. به درېۋايى شەو، بهو شىپويەي، بەردىۋام دەبۇو، راوى دەنام، پىم پىدەكەنى، بەپەرى ھىزەوه دەپىردم به ناخدا و دىسان ھەلىدەگىرتمەوه و بەرەو نەبۇون فەپى دەدام.

قىزاندەم و بەلام قىزەم لە دەم نەھاتە دەرەوه. لە جىڭاكەم دەرىپەریمە دەرەوه، بەلام به ھىچ كويىيەك نەگەيشتەم. چونكە كە ترس بۆ چاوترۇوكانىك دەستى لى بەردىدام، ئەوەم بۆ دەردىكەوت كە ھىشتا ھەر لە جىڭاكەمدا راڭشاوم و كەسىش كويى لە ھاوار و قىزەم نەبۇوه. ھەمۇو له شەم دەنىشتە سەر ئارەقە، بەر لە وەش ترس پەلامارم بدات و داگىرم بکاتەوه، دەنگى سکالاڭ كز و بىھىزەكە خۆم دەبىست. بهو شىپويە ئەمشەوم بهو شەۋيان سپاراد و بەرەنگاريان بۇومەوه، كە بەيانىيىش دادەكەوت به تەواوى بىھىز و سەراسىمە دەبۇوم.

پىيان وتم: باشترە بچىتە لای دۆكتۆر، ئەو دەتوانىت دەرمانىيىكى ھىمنكەرەوەت بىاتى!

چۈومە لای دۆكتۆر و باسى شەۋەكانى خۆم بۆ گىرایەوه. دۆكتۆرەكەش زەردىخەنەيەكى ئارام و ھىمن نىوهى پۇومەتى داگرت و وتنى: ئاوها... شەۋەكانت ھىننە ناخۇشىن!

دەستە گەورە و گەرمە کانى دۆكتۆرەكە، كاتىك دەستى خىستبۇوه سەر شانە كامن و بە چاوه وەك دەريا شىنە كانىيە وە لىيى دەپوانىم، تەزۈويەكى خۆشىيان بە لەشمدا دەھىئىنا. شاردىنە وەتىرىسى شەوانەم لەنىيۇ رۆبە سېپىيەكەي ئەودا و هەستىكىن بە قورسايى دلىنیايىكەرەوەتىمەنى ئەو كە وەكoo لىفەيەكى نەرمۇنیيان بەسەر خەون و خەيالاتە نادلىنیا كچانەكەمدا درابۇو، ئارامى و هېيمىنى بە لەشم دەگەياند.

زەردەخەنەي دۆكتۆرەكە ئەو ئەلقارانەي بە بىر دەھىنامە وە كە لەسەر ئاوى ئارامى دەرياجەيەك، دواى ئەوەي بەردىكت تى فرىقى دابۇو، دروست دەبۇون. بە پانتايى دەستتە سېپىيەكانى ھەردىكى پىر لە دەمارى شىن و سەوز پاكشا بۇو. رەنگى قىز و سەمىلى، لە رەنگى قاوهىي تۆخى پايىز دەچوو. بلۇزەكەم داکەند. دۆكتۆرەكەش ئاسقىيە ئىركراسەكەي ترازانند و نىيگا دەريايىيەكەي بەسەردا پىرزا نند و، بۇ ئەوەي گوئى لە ترپەي دىلم بىگرىت، رۇومەتە زېرىكەي نا بە سىنگە وە. مەممەك وەكoo بەچكەپشىلىيەكى بچۈلە بەسەر گوئيدا كەوتبوو و ئەوپىش بە دەمە سورەكەي گوئى دەگرت. دەونىك لە گەندەمۇو لەنىيۇ گوئى دۆكتۆرەكەدا رپا بۇو.

وتى: بە قۇولى ھەناسە ھەلکىشە! منىش ھىنەد بە قۇولى ھەمۇ ئەوم بە ھەناسەيەك ھەلکىشَا، پشىووی دايىگرت و بە پەلە و تى: ھەناسە بىدرەوە! ھەناسە بىدرەوە!

پاشان ئىركراسەكەي تا سەر ناوكم داکىشَا و ھەردوو دەستى لەسەر سەرينەكەي سكم دانا و پاڭى نا بە سكمە وە، هەستىم كەرد قورسايىيەكى گەرم ھەمۇ ئەندامە كانى لەشى داگرتىم. لىيۇھە كامن قورس بۇون و دەيانوپىست لە يەكتىر جىا بىنە وە. بىيەنگىيەك لەنىيۇ رانە كانمدا كەوتە زەنگلىدان. بەلام

دوقتوره‌که له‌سهر پالپیوه‌نانی خوی به‌رده‌وام بwoo، بی‌ئه‌وهی که‌مۆکه‌یه‌کیش پیشانی بدات، که له‌شم له‌وکاته‌دا جه‌ستیکی هه‌یه. له‌شم ده‌گۆرپردا، جارنا گه‌رم داده‌هات و جارجاریش سارد ده‌بووه‌وه، جارنا وه‌کوو ئه‌وهی کلووه‌بە‌فری سارد دایپوشی‌بیت و جاروباریش وه‌ک ئه‌وهی هه‌زاران پشکوی کلپه‌سنه‌ندووی له‌سهر بیت گه‌رم داده‌هات.

دوقتوره‌که وتی: له‌وه زیاتر که گه‌وره بwooیت، هیچ که‌موکووپیه‌کی ترت نییه! ده‌بیت ئیتر خوت له‌سهر ئه‌وه را به‌هینیت که وه‌ک ژنیک بژیت! به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ده‌رمانیکی هیورکه‌رده‌وهت بۆ ده‌نووسم. ئه‌وجا رووی له‌ودیو کرد و رووی لى وهرگیرام.

نه‌مویرا لیی بپرسم مه‌بەستی له‌وه چی بwoo که ئیتر له‌مه‌ودوا ده‌بیت وه‌کوو ژنیک بژیم. سه‌یری پشته پانوپوره‌که‌یم کرد و بینیم چون نووسینیکی شین له پاندانه‌که‌وه رژایه سه‌ر رەچەتەکه‌یی به‌ردەمی. به کاوه‌خۆ خۆم له به‌ر کردەوه، له‌پریکدا، بابی ئه‌وهی بزانم بۆ، خەمینی دایگرتم.

دوقتوره‌که، به‌ر له‌وهی برۆم، وه‌کوو ئه‌وهی داوای شتیکم لى بکات، خوی به‌سه‌ردا چه‌ماندەوه. هه‌ستم به ته‌زوویه‌کی گه‌رم کرد که هه‌موو له‌شی داگرتم و، به دەمی کراوه‌وه، سه‌یرم کرد. به‌لام له‌وکاته‌دا ته‌نیا زه‌رده‌خەنیه‌ک کرتی و پاشان، وه‌ک ئه‌وهی په‌شیمان بوبیتەوه، رووی لى وهرگیرام و منیش له‌گه‌ل قورسایی ده‌سته‌کانیدا له‌سهر له‌شم رووم لى وهرگیرام و به جیم هیشت.

**خۆم لە دەستە خوشکە کانم** و نیهینییە کانیان جیا کرده و بە وا  
بە بىرمدا هات كە: نا، كە واتە دەرۆم و بە تەنیا خلیسکىنە  
دەكەم! بە پەله خۆم گەياندەوە ماللەوە، پىلاۋى خلیسکىنە کانم  
كە وەكىو پۇلا دەبرىسىكانە وە ھەلگرت و بە سەر شانى چەپمدا  
دا و لە گەل نەھىنیيە قەشەنگە كەي خۆمدا بەرە و ئە و جىيەي  
خلیسکىنە لى دەكرا رۆيىشتىم. ھەر لە دوورەوە شەنەي  
مۇسىقا كە بەرە روومەت و ھەر ئە وەندە نېبۇ دەست بىداتە  
باڭم و، بەنیو ئە و رىيگا ئىيوارەيەدا كە ئەمبەر و ئەوبەرى بە  
درەخت تەزرابۇو و، لە گىشت لايە كىشەوە رووناڭى و تارىكى  
بە سەردا دەبارى، ھەلمبىرىت.

ھىنەدى نەبرد بە خۆشىيە و بە سەر ئە و ئەر زە سەھۆلىنەدا  
كە وەكىو ئاۋىنە دەدرەوشایە وە كە وتمە سەماكىردن.  
مۇسىقا كە يەك لە دواي يەك ئە و (قالس) انهى لى دەدا كە  
سەماكارانى دەھىنایە جۆش و خرۇش و منىش چەند جارىك،  
بەپەرى شادى و خۆشىيە وە، بە دەورى ئەر زە سەھۆلىنە كەدا  
خولامە وە.

پاشان، لە گەل ئاوازە كەدا، جارىك لە سەرخۇ و جارىك  
خىراتر، كە وتمە سەماكىردن. جارىك ھەنگاوى كورت و جارنا  
ھەنگاوى درىيىم ھەل دەھىنایە وە، جارىك لە سەر ئەم قاچ و  
جارىكى دىكەش لە سەر ئە وى تريان خۆم بەر زە دەكردەوە، بۇ  
پىشىتە و بەرە پىشە وە دەرۆيىشتىم و خۆم لە سەر نووكى پى  
بەر زە دەكردەوە و وەكىو زەمبەلىكىك بە دەورى خۆمدا  
دەسۈرپامە وە.

ئاھ، چ خۆشىيە كەم لە و سەما ئازاد و كىيوييە نە دەبىنى!  
سەماكەرانى تر بە دەورىدا تىژرۇق وەكىو با دەھاتن و  
دەچوون، ھەندىكىيان تەنیا بۇون و بە لاي يەكتىر و بە دەورى

یه‌کتردا تیده‌په‌رین. هندیکیش به‌دهم قسه‌کردنوه له ته‌نیشت یه‌که‌وه خویان له‌سر سه‌هوله‌که دهخلیسکاند. به‌لام دلداره‌کان، دهستیان له دهستی یه‌کتری ئالاندبوو، دهستی یه‌کتریان گرتبوو و روومه‌تیان له یه‌کتر دهخشاند و، خونه‌کانى دوارقزیان کردبوروه چارقکه و بیدنه‌گ به‌رهو پیش‌وه خویان دهخلیسکاند، به رووی یه‌کتردا دهتریقانه‌وه، نیگایان ده‌گورییه‌وه و له‌پریکدا له قاقای پیکه‌نینیان دهدا و بؤئه‌وه زیاتر سه‌رنجی یه‌کتر راپکیشن سه‌ریان به رووی یه‌کتر ده‌چه‌مانددهوه و پیکه‌وه خویان فری ده‌دایه نیو گیژه‌نى سه‌مايه‌کى هاویه‌شـه‌وه. به‌لام دیسان بق باوهشى خونه‌کانیان به‌ر ده‌بۇونه‌وه و له‌ویدا گیریان دهخوارد، ھیواشیان ده‌کردهوه و به‌دهم باوهشکردنوه به یه‌کتردا به هنگاوی دریز دهستیان به خۆخلیسکاندن ده‌کردهوه، روومه‌تیان له یه‌کتر ھـلـدـسـوـو و به رووی یه‌کترهوه پیده‌که‌نین و نیگایان ده‌گورییه‌وه.

به‌لام من! من ئه‌و یارییم ده‌کرد که لەنیو ھـمـوـ باـيـهـکـانـدا تیزبروترين باـمـ!

یه‌ک له دواى یه‌ک به بايه‌کانى تر: با ته‌نیاکان، ئه‌و بايانه‌ی لەگەل یه‌کتردا گفتوجۆیان بwoo، با دلداره‌کان، ده‌گه‌یشتمه‌وه، پیش ده‌دان و ده‌مگرتن.

جاریک و دوو جار پییان گه‌یشتمه‌وه و گرتمنه‌وه و بق جاري سییه‌میش که ئاوازه تایبەتەکەی (فالتیوفیلیس) به‌رز بووهوه به لای دوو دلداردا تیپه‌پ بووم، که پیکه‌وه لەگەل ئاوازه‌کەدا دهیانوتەوه: "خۆشم ده‌وییت، خۆشت ده‌وییم" و ئیتر له به‌رده‌وامیی ئه‌واندا منیش ئەم ئاوازهم بق خرم ده‌وتەوه: "به‌لام من كـهـسـمـ خـۆـشـ نـاوـیـتـ، منـ، منـ ئـازـاـدـمـ وـ

کهسم خوش ناویت! و ههر بهدهم ئەوهشەوه لهسەر نووکى پى نووشتامەوه و چەند جاريک، هەروهكۈو ئەوهى بەمۇیت جەخت لهسەر ئازادىيە پى له خۆشىيەكەي خۆم بکەمەوه، به دەورى خۆمدا خولامەوه.

ھەر بە راستىيش ھەستىم بەوه دەكىرد كە چۈن پەنجەگەورەكانم لهسەر كەمەره بچۈلە ئازادەكانى خۆيان راڭشاپۇون.

ئەوجا بە نەرمىيەوه خۆم بۆ ۋالىسەكە چەماندەوه و هەر لەگەل ۋالىسەكەشدا بە خېرايى بەزىم كردىوه، ھەنگاوى درىژم نا، ھەنگاوى بەپەلەم نا، له جىي خۆمدا راوهستام، به دەورى خۆمدا سوورامەوه، ئەو دوو دىدارەش كە "خۆشم دەويىت و خۆشت دەويىم!" يان وت روو بە روو راوهستان و يەكتريان ماق كرد، بەلام من هەر ئەوهندەم لە دەست ھات بەدهم گۇرانىوتنهوه: "من كەسم خوش ناویت، من ئازادم و كەسم خوش ناویت!" بە لاياندا رەت بۇوم و هەر بهدهم ئەمەشەوه بەتەواوى باسکەكانم كردىوه و باوهشىم بە ھەوا فينكەكەدا كرد.

بەلام لەپېكىدا بايەكى تارىك لە تەنيشتامەوه راوهستا. شەبقەكەي داگرت و ليى پرسىيم كە ئاخۇ دەتوانىت يارىي بام لەگەلدا بکات.

سەرملىق راوهشاند و وتم: نا... نا... بەلام ھاوكاتىش چەند نىگايەكى فربىودەرم تى گرت و بەدهم خۆخولانەوه و وتنەوهى گۇرانىيە ئازادەكەمەوه: "بەلام من كەسم خوش ناویت!" بە پى كەوتەمەوه. بەلام ئەو با تارىكە ھەروا به ئاسانى دەستى لى ھەلنىڭرىتم، دوام كەوت و جاريىكى دىكەش شەبقەكەي بەرز كردىوه و ھەمان پرسىيارى لى گردىوه.

دیسان وەلام دایه‌وه: نەخیئر... نەخیئر... و بەلام دەستکیشە سوورەکەم لىنى بەربۇوه و بەپەلە خۆم بۆچەماندەوه و هەلمگرتەوه و لە شەرماندا دەمۇقاوم سوورەلگەریا و من لەسەر خەلیسکىنەی خۆم بەردەواام بۇوم و با تاریکەکەیش ھەر بە دواامەوه بۇو. چەند جاریک بە دەورى ئەرزە سەھۆلینەکەدا لە شەقەی بالّم دایه‌وه و دوو دلدارەکەش ئىستا ئىتر لەسەر كورسييەك دانىشتبوون و يەكتريان لە ئامىز گرتبوو: "خۆشم دەويىت، خۆشت دەويىم! يان دەچرى.

بەلام ديار بۇو كە شتىك لەو خۆ لە دەست دەربازكىرنە فرىيودەرمدا لە من رۇوى دابۇو، چونكە پىيم وا بۇو چىتر ئەوهندە خۆش و شادىيەينەر نەبۇو بە "كەسم خۆش ناوىت!" وەلام بەدەمەوه. - لەشىش چىترەستى بە ئازادى و شادى نەدەكىردى و كاتىكىش كە با تارىكەكە، سەرلەنۈى، شەبقەكەى بەرز كردىوه و بە چاوهكانى لىنى پرسىيم، ھەر ئەوهندەم پىتكرا بە نەرمىيەکەوه بە سەر وەلامى بەدەمەوه و ئەوجا رۇوم لىنى وەرگىریا. ئەۋىش ئىتر ناچار دەستى ھەلگرت و چىتر دواام نەكەوتەوه.

كاتىكىش كە دوو دلدارەكە بۆ جارىكى دىكەش بە خۆيان و گۆرانىيەكەيانەوه: "خۆشم دەويىت، خۆشت دەويىم! بە لامدا تىپەرىنەوه، ھەستىم بە خەمگىنى و لەشبەبارى خۆم كرد و ئىتر ئەرزە سەھۆلینەكەم بە جى هيشت.

بەلام بەر لەوهى بىرۇم، بىنىم با تارىكەكە دەستى كردىبوو بە راونانى بايەكى تازە و منىش لە خەقۇم پرسى: بۆ نەمدەتوانى كەسىكەم خۆش بۇويت!

یهک - دوو - سی، یهک - دوو - سی، تونهکانی ڦالسنهکه له پیانو ڪون و شڪستو ڪه که وه داده بارین. ماموستای سه ماکردنیش، به دههم به دهوری خوٽدا سوورانه ووه، هاواري دهکردن: "یهک - دوو - سی و یهک - دوو - سی." پیانولییده ره ڪه ش سه ری به رز ده کرده وه، دایدنه واندھو و به رزی ده کرده وه و دایدنه واندھو و دهسته سپییه کانی و هکوو بالا ندھ به سه ر ددانه کانی پیانو ڪه وه بازيان دهدا، دههاتن و ده چوون. ماموستاکه فه رمانی پیداين: یهک - دوو - سی و یهک - دوو - سی. با پیاوه کان داواي سه ماکردن له ڙنه کان بکهنه و پیانو ڙلییده ريش "یهک - دوو - سی و یهک - دوو - سی". دهستى به ددانه کانی پیانو ڪه دا ڪيشا ڀووه.

له خوم پرسى: ئاخو ڪه س داوا دهکات سه ماي له گه لدا بکهه؟ و که کوپري تاريکي کوري ڪانيش بلاوهی لئي کرد و یهکه یهکه و هکوو سڀه رى سامناک بلاو بونه وه، خوم بق ناو گارمه دلنيا ڪه کوپري ڪجان ڪيشا ڀووه. یهک - دوو - سی، یهک - دوو - سی و دهنگه قوول و گره کان داوايان کرد: ده توانيں سه ما بکهين! ده توانيں پيکه وه سه ما بکهين! یهک - دوو - سی، یهک - دوو - سی و دهنگي هندئي له ڪچه کان به سارديي وه و هلاميان داييه وه: بق نا! و هندئي کي تريش به شه رمه وه: ئا، سوپاس! و هندئي کي ديكه ش هبون و هلاميان نه ده داييه وه. بيرم کرده وه: مني ش، و هکوو ئه وان، و هلام ناده همه وه و به لام، یهک - دوو - سی، یهک - دوو - سی و ماموستاکه مان ئارامي له بئر هه لگيرا بورو و به پهنجه کانی ئاماژه هي بق ده کردين: خيراكه ن! خيراكه ن! با دهست پئي بکهين!

بۇ ماوهىيەك دهوروپەرم، ساردوسىر و چۆلۈھەقلى بۇو. ئەي  
ئەگەر كەس داوام لىنى نەكات سەماى لەگەلدا بکەم؟ دەمۇىست  
بە ناخى ئەرزەكەدا رېبچىم و جوولەيەكى مندالانەم كرد و  
پەنجەم خىـ تە دەممەوه، بەلام يەك - دوو - سىـ،  
يەك - دوو - سىـ و سىبەرىيەكى رەش بە سەرمدا چەماوهىيەوه  
و وتى: دەتوانىن سەما بکەين؟ بەبى ئەوهى بويرم تەماشاي  
بکەم، سەرەتى رەزامەندىم بۇ لەقاند و ئەويش لەگەل خۇيدا بۇ  
سەر ئەرزەكە بە كىشى كردىم و ھەموو گيانىشى بۇنى ئارەق  
و دووكەلى جىگەرەلى لىدى دەھات.

يەك - دوو - سىـ، يەك - دوو - سىـ و بىرم كردىوه:  
ئىستا ئىتر، ھەر چۈنۈك بۇو، منىش يەكىكم لە بەشدارانى  
سەماكە و مامۇستاكەشمان ئىتر دلنىيا بۇو كە سەما دەستى  
پىكىردووه و پىانولىيەرەكەش بە تەواوى كەوتە ئاوازلىيەدان و  
لەشى جارىك بە لاي راستدا و جارىك بە لاي چەپدا دەھات  
و دەچوو و پىچكەكانى پىانۆكەش يەك - دوو - سىـ،  
يەك - دوو - سىـ ئەناوهى هىنابووه لەزىن و  
سەماكەرانىش، جووت جووت و بە دوودلىيەوه، كەوتبوونە  
سەما و ھەلپەركىـ.

من قەت پىشتر سەمام نەكربىوو، قەتىش كورىيەك دەستى  
لە كەمەرم گىر نەكربىوو، من شەرم دەكرد، بەلام ئەوهى كە  
سەماى لەگەلدا دەكردم ھەر بە دواى خۇيدا كىشى دەكردم و  
يەك - دوو - سىـ، يەك - دوو - سىـ، ھەستىم كرد وەكىوو  
بەردىك قورس و سەنگىن ناتوانىم لە جىيى خۆم بىزۋىم و پىم  
وا بۇو كە ئەوبەر پىيى گرتۇوم. ئايا قاچم بخەمە ئىيو  
قاچىيەوه، يان نا؟ بەلام نەموئىرا ئەم پرسىيارەلى لى بکەم و  
پانەكەنانىشىم لەوه دەترسان بەرپانى بکەون.

یهک - دوو - سی، یهک - دوو - سی و ئه و هر سەماي  
دەكىد و بەبى موبالاتەوە سەپىرى سەرەتەسى دەكىد و منيش  
ھەستم كرد وەكىو بۇوكەدارينەيەك بە دەستىيەوە و لەنېيۇ  
باوهشىدا دىم و دەچم. ئاوازەيەك لە مامۆستاكەمان بەرز  
بۇوهوھ: یهک - دوو - سی، یهک - دوو - سی! و دەستى  
يەكىيک لە سەماكەرەكانى گرت و بۇ ماوهەيەك پىيەكەوە كەوتىنە  
سەماكىردىن و سورانەوە بە دەورى يەكتىردا. ئاھ، خۆزگە  
بەوهى كە دەيتوانى ئاوا بىسۈرپىتەوە و سەما بکات!

يەكىيک لە دەستەخوشكەكائىم پىيى وتبۇوم: بويىريت سەما  
بکەيت، دەويىريت ئەوهى تريش بکەيت و بىنېبۇوشم چۈنچۈنى  
بە دەورى خۆيدا سەماي دەكىد و سەماي دەكىد و پياوانىش  
لە دەورى كۆبۈبۈونەوە و چەپلەيان بۇلى دەدا و  
يەك - دوو - سی، یهک - دوو - سی و روومەتەكانى وەكىو  
پشکۆ داگىرسابۇون و كراسەكەشى وەكىو چەترىيک لە دەورى  
قاچە رىيک و جوانەكانى كرابووهوھ، یهک - دوو - سی،  
يەك - دوو - سی و ئا بە جۆرەي ئەو خۆت فيىرى سەما بکە  
و دىلىاش بە لەوهى كە دەويىريت ئەۋى تريان بکەيت. منيش  
ئەۋى تريان بۇوكە حازم دەكىرد، بويىرم بىكەم.  
يەك - دوو - سی، یهک - دوو - سی و مامۆستاكەمان  
هاوارى كرد: پى بە پىيىدا مەنلى! تۇند دەستى بگەرە و وا  
مەزانە دەتسووتىت! و ئەو كورەي لەگەلمدا سەماي دەكىد وَا  
بەرە خۆى راپىچى كردىم، سەرسەمىيەكىم دا و شەرمەم لە  
سورەلگەرانى دەمۇچاوى خۆم كردىوھ و دەستەكانىشىم تەر  
بۇوبۇون و ئارەقەيەكى تەنكىش لەسەر لىيۇمەوھ خۆيى تىكانە  
نېيۇ دەممەوھ و يەك - دوو - سی، یهک - دوو - سی و  
پىانولىيەدر و ئەوهەش كە لەگەل مەندا سەماي دەكىرد،  
ماندووبۇونيان لە بىر چۇوبۇوهوھ.

بویره بژیت، پی بکهنه، سه‌ما بکه و یهک - دوو - سی،  
یهک - دوو - سی! پی بکهنه، سه‌ما بکه و بویره بژیت و  
مامۆستاکه‌مان دهنگی به رز کرده‌وه: ئیستاش به پیچه‌وانه‌وه  
سه‌ما بکه‌ن، به لام قاچمان تیکه‌لوبیکه‌ل بwoo و منیش  
پارسنه‌نگم تیک چوو. مامۆستاکه‌شمان وتى: بتوانیت به لای  
رپاستدا سه‌ما بکه‌یت، ده‌شتوانیت به لای چه‌پدا سه‌ما بکه‌یت  
و ده‌موچاویشنى به ته‌واوى سورور هله‌گه‌رابوو.

بویریت سه‌ما بکه‌یت، ده‌شویریت بژیت و  
یهک - دوو - سی، یهک - دوو - سی و ئیتر ترسم شكا و  
که‌وتمه سه‌یرکردنی ئه‌و کوره‌ی سه‌مام له‌گه‌لدا ده‌کرد،  
ده‌موچاوی پر بwoo له زیبکه و به‌وپه‌پی گوییپینه‌دانیش‌وه  
ته‌ماشای ده‌کرد و ئیتر وا پیی به پهنجه‌کانمدا دا، که له  
تاواندا چاوم پر بعون له فرمیسک و یهک - دوو - سی،  
یهک - دوو - سی و بویریت سه‌ما بکه‌یت، ده‌شویریت بژیت.  
مامۆستاکه‌مان پیی راگه‌یاندین: ده‌ست به‌رمه‌دهن، تا  
خۆم پیتان ده‌لیئم! هیشتا کاتمان ماوه و فريای چه‌ند  
سـووریکى تريش دهـکـهـوين و یهـکـ دـوـوـ سـیـ،  
یهـکـ دـوـوـ سـیـ! من به تهـواـوىـ لـهـ پـهـلـوـپـوـكـهـوـتـبـوـومـ،ـ بهـلامـ  
بوـیرـیـتـ سـهـماـ بـکـهـیـتـ دـهـشـوـیرـیـتـ بـژـیـتـ وـ خـوـینـ لـهـ لـهـشـمـداـ  
کـهـوـتـبـوـوهـ گـهـرـ وـ قـاـچـهـکـانـیـشـمـ وـھـکـوـوـ دـارـیـ تـهـپـلـلـیدـانـ دـهـھـاتـنـ وـ  
دـهـچـجـوـونـ یـهـکـ دـوـوـ سـیـ،ـ یـهـکـ دـوـوـ سـیـ وـ بوـیرـیـتـ  
سـهـماـ بـکـهـیـتـ،ـ دـهـشـوـیرـ...ـ مـامـۆـسـتـاـکـهـمانـ هـاـوارـیـ لـىـ  
کـرـدـیـنـ:ـ بـوـهـسـتنـ!ـ وـانـهـکـهـمانـ تـهـواـوـ بـوـوـ!ـ پـیـانـوـکـهـشـ لـهـ لـیدـانـ  
کـهـوـتـ.

بـوـ مـالـهـوـ رـوـیـشـ تـمـهـوـهـ وـ یـهـکـ دـوـوـ سـیـ،ـ  
یـهـکـ دـوـوـ سـیـ!ـ وـ بوـیرـیـتـ سـهـماـ بـکـهـیـتـ،ـ دـهـشـوـیرـیـتـ بـژـیـتـ!

له ناخمدا دهنگی دهدايەوه، بهلام له سەرسووچىكدا چەند  
دانەيەك له سەماكەرەكان وەستابۇون و پى دەكەنин و وتيان:  
تەماشاڭەن! و دلىيا بن لهوهى كە تا ئىستا تامى ئەوهى  
تريانى نەچىشۈوه —  
نەموىست گويم له بەردەوااميى قىسە كانيان بىت، چونكە  
بويىرت سەما بکەيت، دەشوئىرىت بژىت!

**هینده خوم به ئازاد و دلشاد دهزانى، نېبىتەوە.** جادەكە تا حەز بکەيت، درىز و پانوبەرین بۇو. دلشادىيەكەم تا دل پىيى خوش بىت، گەورە و سەربەست. لە لايىچەپەمەوە، شىشەبەندىكى بەرز ھابۇو و سەوزايىيەكى رەشباو باسکەكانى لىيۇ درىز كردىبۇو و لەو بەريشەوە ئۆتۆمبىلەكان تىيدەپەرين.

بەلام سوارى ئۆتۆمبىل نەدەبۈوم! پىويىستىشىم بەوه نەبۇو لە باسکە رەشەكانى سەوزايىيەكە بىرسىيم! هينده ھەستم بە تىزىقىي و ئازايىتىي خوم دەكىد، نېبىتەوە. شەقام كەوتبووه بەر پىيم و ئەۋسىرە نادىيار و نەبراؤھى لە ھىچ كويىيەكەوه دىyar نەبۇو. لە پشتىشىمەوە ھەروھا. دەمتوانى بفرىم و لەنیيۇ ئەو دوو جەمسەرە نادىيار و نەبراؤھىي شەقامەكەدا سەما بکەم. دەمتوانى ئەو قالۇنچە رەشەى بە زىر دلخۇشىيە بىسلىورەكەمدا دەرۋىشىت، بە پىيەكانم پانوپلىش بکەمەوە، بەلام پىر بە دل حەزم بەوه دەكىد ھەموو شتىك بىزى و بە ورىيائىيەوە بە لايدا تىپەپەرىم.

بەلام رېك لەو كاتەدا لە سووجىكەوە كە سىبەر دايگەرتبۇو، ھاوارىكە هات: سەيركە، چ مەمكىنى پىوهەي! ئۆھ! خواى بى خوايان، خۆمەمكەكاننم لە بىر كردىبۇو! و ئىتىر شەقام هينده تەنگەبەر بۇوهە، هيندە تەنگەبەر بۇوهە، كە ئاواتم بەوه دەخواست ئۆتۆمبىلەكان چۆنيان بۇويت لەگەل خۇياندا بىمبەن، لەشىم هيندە گەورە و هيندە قورس بۇو، مەمكەكانىشىم هيندە گەورە و رووت و بەرەلا و شەرمەندە، كە دەمتوانى قالۇنچەي جوانى و قەشەنگى لە زىر پىيەكانمدا بىلىقىيەنەوە. دەبۇو بە ھەموو قورسايى خۆمەوە، بىرۇمەوە بۆ مالەوە و لەشە زۆر قورس و گرانەكەم قوتار بکەم، رېزگارى بکەم، بىشارمەوە و چارى مەمكە بىشەرمەكانىشىم بکەم.

(ئىلىن) لىي پرسىم: بەلام بۇ مەمكە كانت وا پان دەكەيتەوه؟ و بە سەرسوورمانەوه سەيرى ئەو پارچە قوماشەي كرد كە بە توندى لە دەورى سنگم، بە جۆريک كە بە حال ھەناسەم بۇ دەدرا، گرىيم دا. ئەو وقى: توڭكە مەمكە كانت ھىندە خرت و قوتىن. بە راستى ئىرەبىت پى دەبەم. نابىت خراپىان بىكەيت. ئەگەرنا پىاوان حەزىيان لى ناكەن.

بە تۈورەيىه و لىم پرسى: ئاخىر بۇ خاترى خوا! پىاوان ھەقى مەمكى منيان چىيە؟ ئەو پىكەنى: ئەو رۆژە دىت پىاوان مەمكە كانت ماچ دەكەن و توش حەزى لى دەكەيت.

پىاوان مەمكە كانم ماچ دەكەن؟ نەمتوانى پرسىيارەكەم بىننمە سەر زمان و ھەر ئەوهندەم پى كرا بە سەرسوورمانەوه سەيرى (ئىلىن) بىكەم. زۆريش حەزم دەكىرد لىي بېرسىم كە ئاخىر پىاوان مەمكە كانى ئەوييان ماچ كردووه و ئەويش حەزى لىي بۇوه، بەلام لەبرى ئەوه بە ھىواشى دەرگاكەم پىتوه دا و رۆيىشتمە ژورەكەي خۆمەوه.

**باوهشی پیدا کردم و قتی:** ئاه، كه نایابیت! و هیندە لە باوهشیدا ھېشتىمەوە، كە لە راستىشدا خەرىك بۇو باوهەر بەوە بکەم، كە زۆر نایابم.

بەلام چى لەم نایابىيە بکەم؟ لە خۆم پرسى و دەستم بە گريان كرد بەسەر نایابىيە كەمدا كە نەمدەزانى چى لى بکەم و كەلکى چى دەگریت.

نا، دەستىيان لى مەدە! دەستىيان لى مەدە! بىدەنگ دەستەكانىم لابرد و لەبرىيان، لىۋەكانم پېشىكەش كرد، كە پىر بە دل دەمۈست ماچىان بکات. بەلام نەيدەويست لىۋەكانم ماچ بکات، تەنيا دەيىيست مەمكە ترساوهەكانم بگریت و لەنىو دەستەكانىدا بەندىان بکات، خۆم لە دەستەكانى راپسکاند، دىسانەوە بەندى كردىمەوە و سەرە زمانى ئاخنېيە ناو گوئ سەرسامەكانمەوە، دەستە بىسىيەكانىشى لە دەورى مەمكە ترساوهەكانم خۆيان گۈرۈلە كرد، بەلام نەيىيست لە لىۋە ئازاكانم بخواتەوە.

بە خاودولىچىكىيەكى تارىكەوە هەموو لەشمى خستە ژىر ئارەززووپەكى قوولەوە. ھەر كە پېشىكىيەكى بە جىيەكى لەشمەوە دەنا، بەجىيى دەھېشت و، ترسناكتىر، دەكەوتە داگىرسانى پېشىكىيەكى تر و، زۆر گران بۇو خۆ لەو هەموو پېشىكە ترسنۆكانە بىپارىزىت، كە نەياندەويرا گۈرۈن. تەنيا دەمم، ئەو جىيەي لەشم كە بىبىاكانە دەيىيپەر، ئەو نەيىيست و دەستم بە گريان كرد. ئەوسا، بە توندى خۆى بەسەر مىلما چەماندەوە و تا ھاوارم لى ھەلسا ھەر گازى گرت، پاشان پېكەنى و قتى: وەرە با پېكەوە ئاوازىكى لى بىدەين! لە تەنيشت پىانۆكەوە دانىشت و دەستى كرد بە لىدانى ئاوازىكى پىكادۆر و پەنجە درىزە بارىكەكانىشى لەنىوان ددانە رەش و سپىيەكانى پىانۆكەدا وەك ئاگرى سپى سەمايان دەكىرد،

پاشان دهسته‌کانمی به‌رزکردهوه و وته: دهی نورهی توئیه!  
منیش به‌رددهام بعوم و ئه‌ویش وته: خېراتر، خېراتر! و چهند  
جاریک ئاوازه‌کەمان پیکەوه لېدا، تا تهواو ماندوو بعوین و  
ھېز و برستمان پى نەما. ئه‌وسا ئه‌و به پیکەنینه‌وه ھەستا و  
دەرگای پیانۆکەی بەیەكدا دا و وته: ئاوازى پیکادۇر ئاوها  
لې دەدریت، دلنىاشم كە قەت له بىرت ناچىتەوه.

**دەبىت ھەر ئىستا روو بىات.** دەبىت روو بىات. ھەمۇ ئەوانى تر ئەھىان بە سەر ھاتبوو. ئىستا ئىتر دەبىو بە سەر منىشدا بىت. دەمىك بۇو شەقامەكان وەکۈو ئىوارەپووبارى قوللۇ دەرىشيان لى ھاتبوو، ئەو رووبارانە كە چاوهەكانى من وەکۈو گولەزەنېقى رەش لەناوياندا مەلەيان دەكىرد، مەلەيان دەكىرد و پىياندا دەگەران و ھەر كاتىكىش كەسىك دەيىيىست دەست بەرىت و بىانچىنىتەوە لە ترساندا نوقم دەبۈون. ھەنگاوى نىوان دارتەلى سەر شەقامەكانىش، كە چەندان جار ژمارىدبوومن و ھەمېشە ژمارەيان لە جارىكە و بۆ جارىكى تر دەگۆردىرا، بەلام خۆ دەبىو جارىك لە جاران راست دەربچن. ئا، دەبىو ئىستاكە لە منىش روو بىات، يەك دوو ئىوارەش لەمەۋەر خۆم بە خۆم وت، دەبىت ئىتر روو بىات. يەكەم جار لە چىشتاخانەيەك يەكتىمان بىنى و ئىتر لەوساوه چەند جارىك يەكتىمان بىنيبۇو. بەلام ئىوارەمى پىشىووتر پىيى وتم، كە ئىتر دەبىت روو بىات. ئازارىشى نايەت، بەلام پاشان نەختىك خويىنى لى دىت. – بە راست! خويىنى لى دىت! دە كەواتە، ھەر چۈنۈك بىت، ئازارى ھەر دەبىت. ھەندىك دەلىن وەك جزوویەك و پاشان خويىنى بەدوادا دىت. ئى كەواتە وەکۈو جزوویەك ھەستىشى پى دەكەيت و پاشان خويىنى لى دىت، دە مادام وايە ناوىرم خۆم لە قەرهى بىدم، بەلام ئاھى خۆ چاوهەكانىشىم ناتوانى تا ھەتاھەتايە وەکۈو گولەزەنېقى رەش بەو ناوهدا لەنىو ئىوارەپووبارەكاندا مەلە بىكەن و دەبىت جارىك لە جاران ژمارەى ھەنگاوهەكانىش راست دەربچن. ھەمۇويان، ھەمۇويان پىيان وايە كە دەتوانىن دەست بەرن و چاوهەكانىم بچىننەوە و دەلىن: ھىنە جوانى، ھىنە گەيۈن، ھەر

مەپرسە! بەلام ئىستاھەر چۆنیک بۇو دەبۇو روو بەدات و  
ئەویش پىيى و تېبۈم و منىش ھىچ نكولىيەكم لىيى نەبۇو.  
ئەم ئىوارەيە، روو دەدات! ئەو پىيى و تېبۈم: لە پىشدا  
دەرىئىن نان دەخۆين و ھەروھا شەرابىش دەخۆينەوە، رەنگە  
ئەوساش ئاسانتر بۇمان بچىتە سەر. ئەگەر دواى شەراب  
خواردنەوە، ئاسانتر بىت، ئەوا ئەم ئىوارەيە شەراب زۆر  
دەخۆمەوە، ئاخىر ھەر ئەم ئىوارەيەشە كە دەبىت روو بەدات.  
ئەو مەيىگىرە خزمەتى دەكرين، وتنى: كچىكى زۆر جوانە، زۆر  
زۆر جوانە و توڭلىيەت ئەمېش بە سەريدا ھاتبىت. چى بە  
سەر ھاتبىت؟ ئاواها! بىڭومان! بىڭومان! پىوهى دىيارە! ھەر بە  
راستىش، كەواتە دواى ئەوه پىتەوە دىيارە و لە خۆشم دەپرسى  
كە ئاخۇ دواى ئەوه چۆن دەردەكەۋىت. پىدا دەچىت و پاشان  
خويىنى لىيى دېت، تىيى دەچەقىت و پاشان خويىنى لىيى دېت، بەلام  
ئەو تېبۈمى، ئەگەر شەراب بخۇيتەوە، ھىنندە ھەستى پىي  
ناكەيت. بەلام خۆ شەرابى سورىش وەكۈو خويىن سورە. ئەو  
میوانانەي لەم ژورەدا لەگەلماندان، دەتوانى بە دلىنايىيەوە  
ئەوه لە مندا بىيىن، كە ھەر ئەم ئىوارەيە لىيم روو دەدات، لە  
شەرماندا سورەلەكەران لەنيو جله كانمەوە دەدروشىتەوە،  
پىدا دەچىت و پاشان خويىنى لىيى دېت، تىيى دەچەقىت و پاشان  
خويىنى لىيى دېت، بەلام ئىستا ئىتىر چاوهكانم بۇونەتەوە بە  
گولەزەنبەقى رەش، بەنيو ژورەكەدا دەگەرەن، لە بەردىم  
ويىھى زىنېكى رووتدا، كە قىزى دادەھىنېت، دەھەستىن و بە  
گەلاكانى خۆيان سنگى دادەپۇشىن و ئەوچا دەگەرەن و دەھەن  
بەسەر ئۆركىيەستراكەوە، كە سور دەچىتەوە، دەنىشىنەوە،  
ھەموو شتىكە لەم ژورەدا سور دەچىتەوە، بەلام لە ھەمووان  
سورىتەر كەمانەكەيە، كە چاوهكانم لەناویدا ون دەبن.

**زەممەت نەبىت، مەقەكەمان؟** هەر وا زۇو؟ بە ئاگا دېمەوه و چاوهكىانم بە خىرايى دەگەرىنەوه بۆ لاي ترسەكەي خۆيان، پىيدا دەچىت و پاشان خويىنى لى دىت، پىيدا دەچىت و پاشان خويىنى لى دىت. تەكسى بىرىن؟ ئەى لەوه، سوارى ئۆتوموبىل دەبىن، نەك ترام! كەواتە ھىيندە ناخايىھىت رۇو دەدات، چونكە بە ئۆتوموبىل زۆر خىرا دەگەيتەوه مالەوه.

ئۆتوموبىلەكە بەنیو ئىوارەرۇوبارەكاندا: چزوو، خويىن، خويىن، چزوو، بەلام ھىيندە نابات و ھەموو شتىك كۆتايى دىت، ئەو زۆر جاران لى دەپرسىم بۆچى مەمكەكىان دەشاردەوه، بەلام من ھەميشە رقم لە خرتى و دەرىپەرىنيان دەبۈوهە. ئەو پىيى وتبۇوم كە ئازارى نايىت و دواى ئەوهش ھەست بە خۆشىيەكى زۆر دەكەيت و ئاسايىشە كە ئەوه ھەر دەبىت رۇو بىدات، ئەگەرنا پىاوان پىت پى دەكەنن. بەلام من ئىستا ئەوه لىيى رۇو دەدام و ھەر لەم ئىوارەيەش درەنگتر نەبۇو، كە رۇوى دەدا. وا ئۆتوموبىلەكە وھستا. پلىكانەكان نابېرىنەوه: چزوو، خويىن، چزوو، كلىلى ناو قىفلەكە، دەرگاكە لە دوامانەوه دادەخىرىتەوه، چاوهرۇانىي بىددەنگى زۇورەكە.

پىيدا دەچىت و پاشان خويىنى لى دىت، پىيدا دەچىت و پاشان خويىنى لى دىت. رۇوتوقۇوت لە تەنيشت يەكتەرەوە پال دەكەۋىن، دەستەكانى، دەستە سارىدە تەركانى، بە لەشمدا دەگەرىن، دەمەۋىت ماچى بىكم، بەلام ئەو رۇو وەر دەگىرىت، خۆى دەخاتە سەرم، سەيرى دەمۇچاوه ئارەقاوېيەكەي دەكەم، سەيرى لىيەتكانى دەكەم كە دەمەۋىت گازىيان لى بىگرن، چزوو، خويىن، ئىستا شتىكى نامۇ بە لەشمدا دەچىت، بەلام خۆ دەبىت لە پىشدا وەكۈو چزووېك تىيى ھەلچەقىت و ئەوجا -

ئەو دەللىت: نەختىك زىياتر قاچت بلاو بىكەرەوه! بەلام من  
ناوىرم، چاوهكىنام پەنا بۇ پارىزى گولەزەنبەقەكان دەبەنەوه.  
ئەو دووبارەي دەكتاتەوه: نەختىك زىياتر قاچت بلاو بىكەرەوه!  
شتىك لەناومدا بەرھەلسى دەكتات، پىرى بۈوم لە ترس، چزوو،  
خويىن، ئەوھەول دەدات و مىنىش بەرھەلسى دەكەم. ئەو  
دەللىت: با پېشۈۋەك بەدەين! ئەوجا ھەول دەدەينەوه! ئاواها!  
جارىكى تىريش ھەول دەدەين، چزوو، خويىن. ئەو دەچرىپىنەيت  
بە گويمدا: ھەر نەختىكى ماوه! لىيى دەپرسم: ئەوانى تر  
قىژاندىيان؟ كامانەي تر؟ - ئەو ژنانەي تر كە وات لەكەلدا  
كردوون. - ئەو ژنانەي تر كە وام لەكەلدا كردوون! ئا...  
ھەندىكىيان قىژاندىيان. ئاها، ئەوان لە پاشاندا قىژاندىيان،  
چزوو، خويىن و پاشان قىژاندىن. ئەو دەللىت: دەمى با خەرىك  
بىنەوه!، بەلام من لە ترساندا داخراوم و ناكىرىمەوه، - چزوو،  
خويىن، قىژە، چىن ئەوانى تر زاتيان كردووه و ئەمەيان  
كردووه، ماندووم، لەپەلوپقەوتتۇوم و دەمەويىت بە خەۋىك  
ھەموو شتىك لە بىر خۆم بەرمەوه.

که رامدهکرد بؤئهوهی بیبینم، هم نیگهرانی و هم بهخته و هریش له هنگاوه کانمدا ههبوون. چاوه کانم، به سه ره زهد و بؤزه کانی شهقامه کهدا، وهکوو پهپوله بالله فرییان بwoo، ئوتوموبیله کان به لامدا گیشه یان دهکرد و تیده په رین و ته نوره که میان پر دهکرد له با. مه مکه کانم وهکوو دوو چیای بھر خوره تاو ده گرمان، رانه کانم وهکوو قاقله‌ی لمین قورس و گران بعون، به لام وهکوو شاره میرووله بھر گه رمای هاوینانیش پر له ژیان و جموجوول بعون، نیورانیشهم وهکوو کالله کیکی گییوو، ته روپیر بwoo.

که چاوم به ئوتوموبیله کهی که وت، هه زاران زه نگوله‌ی بچووک بچووک له نیو ئهندامه کانی له شمدا که وتنه چکه چک، لیوه کانم له يه کتری جیا بعونه و، هه ستم کرد که لیوی ژیره وهم، وهکوو دلپیه ئاویکی پر له هه نگوین قورس بwoo، له پی دهسته کانم پر بعون له ئاونگه ئه ستیره‌ی بچووک بچووک و کونه لووته کانیشهم وهکوو بالی پهپوله دله رینه و.

به لام کاتیک که ئوتوموبیله که له به رده ممدا پاوه ستا، نیگه رانی به سه رمدا زال بwoo و گشت زه نگوله کانیش له چکه چک و لیدانی خویان که وتن، پهپوله ناو چاوه کانیشهم باليان لیک نا و خوی کرد به نیو گوله کانی نیو ته نوره که مدا، لیوه کانم به يه کتر گه يشننه و و به ورياييه و به دهوری حه ز و تاسه‌ی ددانه کانمدا داخران و ره نگزه رد وهکوو په یکه ریک له مه رمه‌ر خویم به ئوتوموبیله که يدا کرد. له ویدا، له ترسی دهسته کانی، له په لوبوکه و تتوو، دانیشتم؛ به لام هاوکاتیش پر بoom له حه ز و تاسه‌ی ئه وهی که ئاگره کهی ناخمی به سه ردا بپرژینم.

دنهینایه پیش چاوی خوشم که چاوه کانی، ده موچاوی و

هەموو ئەندامەكانى لەشى، كاتىك كە بۆ بىينىنى من سوارى ئۆتۆمبىلەكەي بوبۇو، پر بۇون لە پىكەنин. ئۆتۆمبىلەكەي: لە يىستۆكە تازەكەي! بە خۆشىيە وە پىدەكەنلى، پىكەننى نەرمۇنیان، پىكەننى كەرم، پىكەننى هەر بۆ پىكەنلىن و بىرى لە بەزىنۋىلا شلۇملۇم و نەگەيۈوهكەم دەكردەوە كە ھېشتا شىوهى لەشى ئافرهەتكى قەيرە و پىكەيۈوي نەگىرتۇو، بىرى لە بەرھەلسەتكارىيە مەندالكارانەكەم، لە ترس و سلەمىنەوەم، لە حەزوتاسەم كە لەپىكىدا دەيتوانى دەريياچە رەشەكەي خىرى بکاتەوە و بە قۇولايىيەكەي بىترىسيزىت، بىرى لە تۈورەبۇونمۇ دەكردەوە كاتىك دەستى دەبرد و بۆ ماواھىيەكى دۈورۈدىرېڭ بەنیو شوينە نەيىنېيەكانى لەشمدا دەگەرا و كە بىريشى لە دەستە بچۈلە داخراوەكانمۇ دەكردەوە كە وەك دارى تەپل دەيانكىشى باشانوملىدا، پىدەكەنلى، بە گريان و شەرى بىمانى خۆم لەگەل خۆمدا، پىدەكەنلى.

بەپەرى كەيف و خۆشىيە وە، كاتىك كە لەشۇلارە كالەكەمى بىنى وەكۈو رووناكىيەك لەنیو زەردەپەرى ئىوارەدا پىرتەپرىتى، پىكەنلى. كە دەستى يىشى بە ھۆزىنەكەدا نا، داچلەكىيم و لە جىيى خۆم سېر بۇوم و وەكۈو كاراسكىيەكى راونراو گويم رادىرا، ئاي! ئەو دەيزانى، بەتەواو يىش ھەستى بەوە كردىبو كە چى لە ناخ و دەرۈنمدە دەگەرىت. من ئىتر وەكۈو بەچكەمەلىك بۇوم كە زاتى ئەوهى كردىبو بەرەو بەرزايى ئاسمان بفرىت و ئىستاش لە ترسى بەربۇونەوە ھەموو گىانى كەوتىووه حەشۆكە و لەرزىن. من لە زەبر و بەھېزىي ژيان دەترسام. ئىستا ئىتر ئەو ئۆتۆمبىلەكەي راگرت و بە تىلەي چاوه شىنە پىكەنینا وييەكانى سەيرى كردى.

بۆ ماوهیه ک دهستی بۆ نه بردم. دانیشتبووین و پیده کەنین و  
بە زایه لەی و شەکانیش بە رابنەرینمان لە گەل یەکتردا دەکرد.  
دهستی لە رامووسانم ھەلگرتبوو و چاوه پی ئەو بۇ لەشم  
بە بىئاگايیه وە، وەکوو ئەوهى داواي رامووسان بکات، بە رەو  
لای ئەو بچەمیتەوە. ئەوسا دهستی کرد بە ماجکردنم،  
خۆشلکردن و خۆبە دەستدانە شىنەکەی لە ئامیز گرتم،  
تاسەوحەزە نەرمونيانەکەی ھەلمژیم. بەلام ھەر ئەوهندەی  
زمانى خستە ناو دەممەوە، بە ترسەوە خۆم پاپسکاند و  
وەکوو گولیکى تەزیوو لە جىي خۆمدا پەق بۇوم.  
ھەر ئەو گولە تەزیووهش بۇو ئەوى گەرم کرد و زريانەکەی،  
زريانە ناوهختەکەی خۆى، بە سەردا رېزاندم. ھېشتا فرياي  
ئەو نەکەوتبۇوم کە لە گەل دەستلىدەن شويىنیکى لە شەمدا  
پاپىم، دەستى بۆ شويىنیکى ترى لەشم دەبرد و منىش دەبۇو  
لە گەل ئەوهدا کە ھېشتا پىي ئاشنا نەبۈوبۇوم بىکومە  
بە رەھەلسەتى و بە گىزداچوونەوە. ئەو بە قۇولى زمانى لە  
تەنگە بەرىي ددانە كانمەن ھەلچەقاند و دەستە پەرۆشەکانىشى  
لەنیو مەمکەكانمدا، لەنیو رانە كانمدا، دەگىرا؛ بەلام ھىچ  
شويىنیکى لەشم وەلامى حەز و ئارەزووەكانى ئەوى  
نەدەدایەوە، ئەو تەنیا پەشىمانى لە ناخىمدا بە ئاگا  
ھىنابووهە و ترسە كالەکەی قىشىم وەکوو لمەزريانىك دەورى  
سەری دابۇوم. ئەوجا وازى لى هىنام و بە دەم زەردە و  
پىكەنинەوە ئۆتوموبىلەکەی خستەوە ئىش.

بە دەم گريان و لەرزەوە لە تەنیشتىيەوە دانىشتىم و ئەۋىش  
ھىچ گوئى نەدەدا بە دلدانەوە و ئارامىرىدىنەوەم. حەزى لەوە  
بۇو لەنیو زريانەکەی خۆمدا بە بەندىراوى بمبىنېت، بمبىنېت  
چۆن وەك شىئىتىكى بچڭوو لە بەرەھەلسەتى دەكەم، ئاھ!، ئەو

دەيتوانى هەموو شتىك لە چاوهكىاندا بېينىت: دىمەنى دەرودەشت، بالىنده رېيھەلە كىردووه كان، ئەو شادىيەت تىكۈپىك شكىزرا بۇو و بۇوبۇو بە سەراسىي مەبۇون، ئەو گولالە سوورانەت لەنیو كىيڭەتەكدا كەرويىشكەيان دەكرد، دەرياچە ساردىكىانى چيا، ئەو رۆزە بارانا وييانى لە بېرەنە و نايەن، كەشتىيە سەھۆلىنەكان، ئەو ژنانەت لە زەردەپەردا خۆيان خنکاندىبوو، زىنە گرىياوه كان، ئەو ژنانەت پى دەكەنин، هەموو ئەم شتانە، دەيتوانى هەموو ئەم شتانە لە چاوهكىاندا بېينىت و ئەمانەش من بۇوم.

پىچى بە ئۆتۆمبىلە كەيى كردىهو و بەرهو مالى ئەوان گەرایىنه.

بە بىدەنگى لە مالەكەيدا راوهستام. گۈئى و چاوهكىانىشىم بە نەرمە گۈزۈگىاي ماندووبۇون داپۇشرا بۇون، ھىچم نەدەبىنى، ھىچم نەدەبىسىت، بە بىدەنگى چۈومە ژۇورىكەوە، كە دىوارەكىانى بە گۈزۈكىيا داپۇشرا بۇون. لەسەر قەنەفەيەك دانىشتم و بە دەرورىبەرى خۆمدا دەمپۇرانى و پېرى بۇو لە ئەلقەي رەش رەش. ئەو كەتىپىكى دامى، بەلام من لەوە ماندووتر بۇوم بتوانم بخويىنمەوە و بۆ ئەوەدى بەھىسىمەوە لەسەر قۇولايى ژۇورەكە لىيى راكسام. چاوهكىانم داخستان و خويىنىش لە گويىمدا دەستى كىرد بە شىنەشن، بەلام ئەوە خويىنى من نەبۇو و خويىنى ھەزاران ئەسپ بۇو كە غاريان دەدا و سەمكۈلانىيان بۇو، خويىنى ھەرگىز رانە دەستە كانم بايەكىان بۇو كە دەيكتىشا بە گويىمدا. تەماشاي دەستە كانم كىرد، وەكىو ئاسىنى داگىيرساو وا بۇون، سەيرى تەنۇورە چىچولۇچەكەم كىرد و بە دىزىيەوە دەستىم خستە سەر ناواگەلم و ئەوپىش وەكىو ئەستىرىھەكى تازە بەربۇوهو دەگىرا و دەمچاوم لەنیو دەستە كانمدا شاردەهو و ئاوىكى ھىمن و

ئارامم بىنى كە لە بنىدا ھەزاران ئەستىرە نووستبۇون، پىاپىكى سېپىپوشم بىنى كە لەن دارسىيۆكى پر لە كولدا خەرىكى پشۇودان بۇو، خۆم بىنى لەبەر دەرگائى كايەنلىكدا دانىشتىبۇوم و گولەبەي بۇونىكىم ھەلدىمىزى.

بەدەم ئەو پرسىيارەوە كە ئايىا ھىچ تەماشاي كتىبەكەم كردووه، بىدار بۇومەوە. پاشان ئەو رۆيىشت و منىش لەنىو گژوگىياي پشۇودانەكەمەوە ھەلسام و دەستم كرد بە ھەلداڭەوە لايەرەكاني كتىبەكە. چەند وينەيەك لە كتىبەكەوە بەر بۇونەوە، ھەلمگىرنەوە و تەماشام كردن. بە پەلە خستمنە لايەكەوە و بەلام ھىچم نەوت، ئاھ! بىرم كردىوە، دەبىت ئەو ئىستالە ژۇورەكەدا بىت و بەدەم جۇولەي بەپەلەي پەشىمانىيەوە پووى خۆم ورگىرا و ئەو لە پشتى پەردىيەكەوە راوهستابۇو و پىىدەكەنى. وا پىىدەچوو پىكەننەكەي بلىيت: ھەها! حەزىت لە وينەكان نەبۇو! تۇورەيى لە ناخىدا دەستى كرد بە كەفوکول، دەستم دايە كتىبەكە و گرتىم سەروچاوى، ھەموو وينەكان بەر بۇونەوە، بەلام ئەو تەنیا ھەر پىىدەكەنى و پىىدەكەنى و پىكەننەي بەسەردا دەبارانىم. بە ھەموو ھىز و توانامەوە بەرھەلسەتىم كرد، دەمۇچايم بە نوقورج رۇوشاند، ئەويش لىيى دام، من گريام، ئەو پىكەننى، من پارامەوە و ئەويش تەنۇورەكەي خوينىاوي كردىم. خۆم لە دەستى راپسکاند و بەرھە دەرگاكە رامكىرد، بەلام ئەو پىىمگەيشتەوە و پىرى كرد بە قىزمدا، من بە تەواوى تۈقىبىووم و بە ھەموو توانامەوە ھەولم دەدا خۆم لە دەستى رېزگار بکەم. كاتىك كە لە پشتىمەوە دەرگاكە بە يەكدا درايەوە، ئەو بەدەم پىكەننەوە راوهستابۇو و چىنگىشى پى بۇوبۇو لە قىزم. لەشم پى بۇوبۇو لە بەرد، بەردى قورس و بىىدەنگ و بە شەلەشەل بە پلىكانەكاندا ھاتىمە خوارەوە.

که دهرگای مآل‌کهی کرده‌وه پیی و تم: شه‌ممه، یه‌کش‌ممه،  
دووش‌ممه! و دووش‌ممه توئیتر ژنیت!

منش سه‌ری ره‌زامه‌ندیم بوقله‌قاند: ده‌بیت منیش، جاریک  
له جaran، سه‌رکه‌وتون به‌سه‌ر ئه‌و شته‌دا که لیی ده‌ترسیم به  
دهست بهیینم، ئه‌و شته‌ی که ده‌میکه لیی راده‌که‌م، ئه‌و شته‌ی  
زور به تاسه و ئاره‌زووییه‌وه بوم.

شه‌ممه دریزترین روزی هفت‌هیه، چونکه یه‌کش‌ممه‌ی  
به‌دوادا دیت، یه‌کش‌ممه‌ی بیه‌وشتیش که به هیچ  
کاروباریکه‌وه سه‌رگه‌رم نییه، کورتترین روزی هفت‌هیه،  
چونکه باری گرانی دووش‌ممه‌ی به دوادا دیت. به‌دهم ئه‌م  
قسنه‌وه، له کاتیکدا که هیشتا روزی رووناک بوم، په‌ردنه‌ی  
به رووی شه‌ممه‌دا دادایه‌وه و ژووره‌که بوم به شه‌وهزنه‌نگ.

به‌لام کاتیک که من ئیتر ئه‌وهم به‌سه‌رهاتبوو که هینده لیی  
ده‌ترسام، ئه‌وهی که بوق ماوهیه‌کی دوورودریز له دهستی  
هه‌لاتبووم، ئه‌وهی که ماوهیه‌کی دوورودریز به تاسه و  
ئاره‌زووییه‌وه بوم و هه‌ر بوشاییه‌کی گه‌وره له ده‌رووبه‌رمدا  
ما بووه‌وه، ئیتر هه‌ر بیدنه‌نگییه‌کی له په‌لوپوکه‌وتوو له ناخمنا  
شنه‌شنى بوم.

نه‌مده‌توانی خهون و راستی له یه‌کتر جیا بکه‌م‌وه.  
پیم وا بوم که‌وتوومه‌ته نیو بیابانیکه‌وه و بالنده  
بیدنه‌نگه کانیش له ده‌وروپشتمن کوچ بونه‌ته‌وه و به چاوه  
سووره‌کانیان سه‌یرم ده‌که‌ن و بارانیش به‌سه‌ر باله و هکوو  
میتال شینه‌کانیانه‌وه ده‌بریسکیت‌وه.

له ته‌نیشت بیره‌کانیش‌وه ژنه‌کان راوه‌ستاون و  
له‌به‌رخویانه‌وه گورانییه خه‌مه‌ینه‌ر کانیان ده‌چرن و به  
گوزه‌ی گه‌وره ئاو هه‌لده‌کیشن و ده‌یکه‌نه‌وه بیره‌کانه‌وه و

گورانییه کانیشیان له دووری دووره و، له نیو نادیاریدا، پیچ  
دهخن و دهکشین.

قوولایی ئاسمانیش له قوولترین قوولایی قوولتره، ئه و  
قوولاییه که قەت جاریک له جاران نه بەره خوار و نه  
سەرەزور پىمدا نەروانیوه.

دەریاش بوبوو به ملیقنان شەپۆلی گورجوگۆل و بەدەم  
یارىكىدنه وەکوو بەچكەپشىلە به دەورى يەكتىدا دەھاتن و  
دەچۈن.

بىرم كردىوه، دەریا هەر دەتوانىت خۆى خۆش بوبىت،  
بەلام لە هەمان كاتىشدا لە خۆم دەپرسى ئەو مندالە  
بچكۆلەيە کە بەر لە هەزاران سال لەنیو قامىشەلانە  
سەۋزەكەدا دۆزىيانە وەمېشەش هەزاران سال دواى  
ئەمرۇش هەر لەنیو هەمان قامىشەلانى سەۋزدا دەدۆزىتە وە،  
جەستىكى هەبۇوه کە لە بىشىكە سەۋزى قامىشەلانىان  
دابىريوه و بەرە رووناكىيى تىزى ژيان هەلىانگرتۇوه.

خەون يان پاستى، هەموو يەكشەممە كان كۆتابىيان دىت،  
تەنانەت يەكشەممە سورەكانىش!

ئەوجا بەيانى برىنە خۆرى خۆى كردىوه.  
كەواتە ئەمە بوبو لىيى ترسابۇوم، لىيى هەلاتبۇوم و  
هاوكاتىش بە حەز و تاسە و بوبوم بۆى!  
پىكەننىي بالندەكە بىكۆتايى بوبو.  
خەون نەيدەويىست بە جىم بەيىت.

پياوه كان بەنیو ئەو خاکە تازەكىلەراوهدا دەرۇشتن و  
تۆپرژىينىان دەكىرد، ئەو تۆوهى ئەوانىش دەيانپەرژاند،  
نەورەسە بىسىيە كان دەيانچىنە وە.

يەكىك لە پياوه كان دەستىكى هەبۇوه كە پەنجەكانى وەکوو

دەمەچەقۇتىز بۇون و ھەر بەو دەستەش سەرى ھەموو  
گولالەسۈورەكانى بىرى.

كەواتە چىتر من خۆم نىم، بىرم كىردىوه، بەلام من ژنم!  
پې به دل تاسە و ئارەزۇرى ئەوھم دەكىرد، كەسىك دەم  
دا بىخات، ئەو دەمەي دەيويىت بقىزىنېت و بقىزىنېت.  
نا، ئەوھ من نەبۇوم كە ئەو بەيانىي دووشەممەيە خەبەرى  
بۇوهوھ.

ئەوھ كاراسىكىك بۇو، كە لە باخىكى ھەلەدا بەندكراپۇو.  
ئەوھ گولالەسۈورەيەك بۇو، كە ملى پەريپەنراپۇو.  
ئەوھ ئەو مىنالاھ بۇو كە ھەزاران سال لەمەوبەر لە بىشكەي  
قااميشەلانە سەوزەكەوھ بەرەو رۇوناكىي بەشەوارەخەرى زىيان  
ھەڭىرا.

كە بە خۆم و بەتالىي دووشەممەكەمەوھ بە پلىكانەكاندا  
ھاتىمە خوارەوھ، زانىم كە زۆر دەخايىنېت تا بەشدارىي  
شەممە، يەكشەممە، دووشەممە! يەكى دىكە دەبمەوھ.  
ئاھ! ئەگەر ئىيۇھش بەشدارى ئەو بەيانىيە ناخۇشانە  
دەبۇون!

من تەنبا يەك مانگ بەرگەم گرت!  
دەبۇو ئىيۇھش لەگەل مىندا بەنیو ئەو شارە پېرەشەبا و  
ساردوسىرەدا، پاشانىش بەنیو ھۆلى ئەو كارگانەدا كە  
گۆشتىيان لىنى كوت دەكرا و بۇنى خوينيان لىنى دەھات،  
بىگەرانايە، تا ئاخىرىيەكەي بە دۆزەخى پېر لە دەنگەدەنگى ئەو  
نووسىنگەيە بىگەيشتنايە كە بە ژمارىدەوھ سەرگەرم بۇون.

چ بەيانىانىك بۇون، ئەو بەيانىيانە!  
شەقامەكان تاکە نەبېت كەسىكىيان پېيۇھ نەبۇو. بەفر  
لە سەرماندا شىن و سېپى دەچووهوھ. چاوى ھەموو  
پەنجەرهكان بە گولى سەھولىن كويىر بۇوبۇونھوھ.

به لام رمی هه په شه که ری چلووره کان، زور چلیسانه و به  
هه په شه و توروپه بیه وه، به گویسوانه کانه وه شور بووبونه وه.  
بايه کانیش! ئه وانیش ده زیان و به دهم سه رکه وتنه وه به نیو  
بیابانی شه قامه کاندا سه مایان ده کرد، له وحهی ژنگاویی  
هه لواسر اوی سه ر ده رگای دوکانه کانیان را ده وه شاند و  
ژیانیکی پر له زرنگه زرنگیان به و ناوه ده به خشی. به دهمیان  
گازیان ده گرت و ساردو سه رمای تیزی و هکو چه قوی خویان  
ده کرد به سه ری لووت و نه رمهی گوئی و پوومه ته کانمدا و  
له سه ر هه ر سووچیکیش خویان بق چهند بايه ک دابه ش ده کرد  
و جله کانیان له به ردا را ده کیشام و دهیاندراند و به  
په روشه وه پریان به چمکی به دهم باوه شه کاوهی پا تۆکه مدا  
ده کرد، وهک ئه وهی بیانه ویت یاری له گه ل چاروکه یه کدا بکهن.  
منیش به دهم ورد دله رزه وه پا تۆکه م له خۆمه وه ده پیچا، بق  
ئه وهی چیتر ته نانه ت بايه کی بچووکیش نه توانیت پر به  
چمکیکیدا بکات.

ئای چهنده سه رمام بمو و چونیش هه ولم ده دا له به ر  
هه لمه تی بايه کاندا خۆ را بگرم! چاوه کان فرمیسکی  
سه هولینیان ده گریاند. دهم داخراو و گرژومون و  
دهسته کانیشم به دهم سووکایه تی پیکردنه وه خویان له نیو  
دهستکیش کانمدا گرمۆلله کرد بمو.

ئه وجای نورهی ئه و را په دههات که له پریکدا له به ر  
دهم ده قوت ده بمو و شه قامه ره نگی مردوو لینیشت ووه کانی  
به و هۆلانه ده گهیاند که گوشتیان لى چاک ده کرا و  
بلیسیه کی سووریان لیوه به رز ده بموه.

ئای له و به یانیيان!

بونیکی گه رم و شیرینی گوشت و خوین خۆی ده دا به  
پوومدا و به نجی ده کردم.

یه ک له دواى يه ک عه ره بانه پر له گوشتەكان که هىشتا  
هلاويانلى ھلەدەستا به دواى يه ک تردا راپىچ دەكران.  
دهنگى گري پياوانىش فەرمانى دابەشكىرىنى گوشتىيان  
دەقىزىاند و دهنگى زيقاولەي ژنانىش وەلاميان دەدانوه.  
لاشه تازەسەربراوهەكان دادەگىران، لەتوبىت دەكران، بار  
دەكران و دەبردران.

پارچە گوشتى كاپەكىدوو و ھلۆاسراولە ھەموو لايەكە وە  
بە قولايە ئاسىنيەكانە وە، لاشەي سېپى و چىكى بەرازەكان  
ھلۆاسراابۇون و دەسۈورانە وە و تالل خوتىنى  
رەقەهلا تووشىيان پىدا دەھاتە خوارەوە: بىنىم كە چىن  
چاوهکانىيان لە ھەموو بىنىنېك پاك بۇوبۇونە وە.  
سەرى بىراوى گویرەكە كان لەنئۇ تەشتى گەورە گەورەدا  
خوين دەگرىيان: چاوهکانىيان هىشتا خەونى نىئۇ مىرگەكانىيان  
تىدا مابۇو.

ئە ورگ و رىخۇلانەي تازە دەرھېنراابۇون، هلاويانلى  
ھلەدەستا و تەپۆلکە كىيان لە مارى سەۋۆز، رەش، زەرد و  
شىنى سۈورباوى پر له بىرقۇياق دروست كردىبوو.  
پياوهکان قۆلە تۈوكنەكانىيان لە تەشتى پر له خوين  
دەرددەھېنا و لەگەل ھەشاندى دەستىياندا گولەخويىيان بە  
دەرۈپەرە خۆياندا بىلۇ دەكىدەوە، پىدەكەنین، دەستەكانىيان  
بە و خاولىيانە وشك دەكىدەوە كە لە خوين ھلەكىشراابۇون.  
تەنانەت فەرسى بىدەنگى ئارددەدارپىيەكراوى ئەرزەكەش  
پېپۇو له خوين.

بۇنى گوشت و خوين! هاتوهاوار بە دواى گوشتى زياتر و  
خويىنى زياتردا! ھەموو ئەمانە دلىان تىكەل دەھېنام و بەلام  
ناچارىش بۇوم، بۆ ئەوهى بگەمە نۇوسىنگەكە، دەبۇو بەنئۇ

ئەم راستەرییەدا بىرۇم كە بە پارچەگۆشتى كاڭپەكىدوو و لاشەي گيانلەبەرە هەلوا سراوەكان دەورە درابۇو، دەببۇو بەنىيە ئەو پىياوانەدا بىرۇم كە پىيەدەكەنин و دەستە خوتىنا وييەكانى خۆيان هەلدەگلۇفت.

ئەوجا دەشمبىنى كە ئەوانىش ئەو دەبىين كە چۈن بېزىم لەو ھەموو شتە دەبىتەوە و لىيى دەترىيەم.

بىنيشىم كە چۈن كەيفيان بە حالى من دەهات، چونكە كاتىيەك كە زاتىم دەنایە بەر خۆم و بەنىيۇ راپەوهەكەدا دەرىقىشتم، پالىيان بە كەلاشەكانەوە دەنا بۇ ئەوهى بە ھەرەشىءەوە بەرەو لاي من بىسۋورىيەنەوە. مىش دەببۇو بە تەواوى خۆم بچەمىنەوە، نەبا كەلاشى بەرازىيەك بەر رۇومەتم بکەويىت و، تا قۇوللايى نووسىنگەكە و دۆزەخى تەقەتەقى ژمارەكانىش پىكەنинە ناقۇللاكەيان ھەر بە دوامەوە بۇو.

ئائى لەو بەيانىيانە!

مەكىنە و مەكىنە لە ھەموو جىيەك!

مەكىنەي ژماردن، گەورە و بچووك. مەكىنەي نووسىن بە رىيز دانراو. مەكىنەي كونكردن. مەكىنە بۇ دادانى قەلەمەكان. ئەو ھەموو مەكىنانەي چكەچكىيان بۇو و پىشىپەكىيان لەگەل ئەو تەلەفۇن و دەنگانەدا دەكىرد كە نەدەبرانەوە و ھاوارىيان دەكىرد: دە كىيلۇ گۆشت! دە ليتىر خوين! و تەلەفۇنەكان بە يەكدا دەدران و دادەخزانەوە و زەنگ لە دواى زەنگ بە دواى يەكتىدا دەهاتن.

دەستە چوست و چالاکەكان بەسەر مەكىنەي نووسىنەكاندا دەهاتن و دەچوون. دەستە چوست و چالاکەكان بە مەكىنەي ژماردنەكانىياندا دەكىيشا و مارەكاغەزىنە سېپىش كە بە ژمارەكان داپوشرابۇون بەسەر

ئەرزەکەدا لەپەنە دەبۈون و پىچىان دەخوارد. كە دەسلىكى مەكىنەيى زىماردىنەكان و مەكىنەيى قەلەمدادانەكانىيان با دەدا دەنگىكى زىقنىيانلى بەرزا دەبۈوه كە بۆ ماوھىكە لە گوپىدا دەزرنىغانەوه، بەلام دەنگى ئەو مەكىنەيى كۇنىيان دەكرد ھېنەنە دەزرنىغانەوه و ھەر چكەچكىكىيان دەكرد و دوايى دوو كۇنى رەش سەيريان دەكردن.

ئىمە سىيۇپېنج كەس بۇوين كە بە مەكىنەكانماندا دەكىشا و لە پىزىكى دوورودرىزىدا، وەكۈو رەحلەكانى قوتا بخانىيەك، دانىشتى بۇوين و ھەممۇو پۇومان لە بەرپىوه بەرەكە بۇو، كە وەكۈو دىكتاتۆرەك فەرمانىرەوايى دەكرد و بەسەرماندا دەينەرەپاند و دەيقىرىشىكاند و جوینى واي پى دەداین كە بە باشى لييان تى نەدەگەيىشتىن، بەلام بەشى ئەۋەيان دەكرد كە سەرپۇومان سورەلبگەپىن. دەركا كان دەكرانەوه، دەدران بە يەكدا و بۇنى گۆشت و خوتىنىش وەكۈو بايەكى شىريين بە پىزىكە خۆى بە ژۇوردا دەكرد و كريكارەكانىش بە بەرگۇشى خويىناوى و نىگا ناقۇللاكانىيانەوه خۆيان بە ژۇوردا دەكرد.

منىش بە درېڭىزىي كات لەنیو دەفتەرىتىكى گەورەدا، بەدەم لىدانى تەلەفۇنەكان و لەپەرە لە دواى لەپەرە، دەمنۇوسى: دە كىلۇ گۆشت، دە ليتر خويىن و چكەچكى مەكىنەكانىش ھەر لە كاردا بۇون و كاغەزەكانىش ئەرزەكەيان داپوشىبۇو و بەرپىوه بەرەكەشمان دەينەرەپاند: ئازاوه و ھەرايەكى بىبىرانەوه و كۆتا يايى بۇو.

ئائى لەو بەيانىيان!

بىنېشىم كە چۆن ئەو كچە خەونى دەبىنى، ئەو كچەيى زۇر جاران باسى ئەو درەختە سەوزانەيى بۆ دەكردم كە بەدەم خەم و ئازارەكانىيەوه پالى پىيوه دەدان، ئەو كچەيى كە باسى ئەو

ئەسپانەی بۆ دەکردم کە لە سمکۆلاندا بۇون و ئەميش بەسەر  
پشتىانەوە بۇو بۆئەوەی لە دەست ھەموو شتىك ھەلبىت،  
بەند كرا و لە جىي خۆيدا مايەوە.  
بەلام من، من لە دەست ئەم شتانە ھەلھاتم و رامكرد!

(مودى) به هەلەدا چووبۇو كە وتى گەورەبۇون ھىچ ئېش و ئازارىكى نىيە، ئېش و ئازارى گەورەبۇون زقر بۇون.

ئاى لەو ھەموو چاوانەي ھەلىاندەمژىت و جىسووتانى ھەلمىزىنى خۆيان لە دواى خۆيان بە جى دەھىشت. ئەو ھەموو پىكەنینانەي رووتوقۇوتىان دەكرىتىۋە، ئەو پىكەنینانەي لە دەمۇچاوه تۈوکۈن و دەمە پىر لە لىكەكانەوە دەھاتن. ئەو ھەموو دەستانەي پىيان پىدا دەكرىت، بەندىان دەكرىت و بە جىيان دەھىشتىت. ئەو ھەموو مالە بچىكولە ئارامانەي گەورە دەبۇون و دەبۇون بەو خانووه پىر لە ھەرەشانەي سەريان لە ھەوران دەسسوو. ئەو ھەموو ئىوارە سوورانەي دەشىانەوە و مەحال بۇو تىنۇويتىيان بشكىنرىت.

ئەو ھەموو فرمىسىك و دەستانەي ئاسمانەكانى خۆيان لە يەكتىرەوە ئالاند و بە دەھرى يەكتىردا لولىيان خوارد. ئەو ھەموو رىيگا ئاوەلانەي كە لە پىرىكدا و بى ھىچ راھەكىرىنىك دەبۇون بە رىيگا ھەرە ترسناكەكان. ئەو ھەموو رۆزە رووتوقۇوتانەي بەرەو ئاسمان ھەلدەكشان و درېز دەبۇون، بەبى ئەوهى ئاسمانىكىيان ھەبىت لە خۆيانەوە بېيچن.

ئەو ھەموو سەوز و سوورىيە، بەلام لە پاشتەوەيەنەوە ھەمېشە ئاوېنەيەكى رەش. ئەو ھەموو پرسۇرايە و بەلام ھەمېشەش نوختكى رەشى "نەكەيت!" بە دواياندا. ئەو ھەموو ھاوارە، ئەو ھەموو بالىندىيە، ئەو ھەموو گوللەيە و ئەو ھەموو بالىندە كۆزراوانە! ئەو ھەموو تەونەجالجاڭلۇكە ناسكانەي بە دەستى سېپىي ژنان دەھۆنراانەوە، بەلام چ قرىشكۈھۈپىكى ترسناكىيان پىيە نەنۇوسا!

ئاى، لەو ھەم—وو دەم—وچاوانەي لە پاشت پەردەيى درەختەكانەوە شاردابۇونەوە، ئەو ھەموو ماسىيە

خویناوبیانه‌ی به دهزوه زیوینه کانه‌وه خویان پیشان دهدا و  
ئه‌وه موو که سانه‌ی بوبوون به ژیر قورسایی ئه‌وه  
پرسیارانه‌وه که وهلام نه‌هدرانه‌وه.

ئەگەر گەورەبۇون بۇ من ھىئىنەدە ئېش و ئازارى ھەبۈوبىيەت،  
 بۇ (مۇددى) شەرەپلەر زۆر لە دەترسە خۆشە ويستىيى منى لە كىيس بچىت. خۆيىشى و منىشى بەدەم  
 غىرە يەكەن دەتلاندەوە، كە تا دەھات خۆى لە دەرىرىنىيەكى  
 تەرسناكدا پېشان دەدا و واى لى كىرمە كە لە ھەموو كاتىك  
 زىياتىر لە مالەنە نارەھەت بىم.

به یانی یه کیان به دهم ورته ورتی (مودتی) یه وه، که له به رده می په نجاهه رهی به یانی زوودا راوه ستا بورو و خه ریکی ئاودانی گوله کان بورو، خه به رم بوبوه و گورانی دهوت: قه حبه، قه حبه، تو قه حبه یه کی راسته قینه! که به دهم ناره زاییده برینه وه له جیگا که مدا پروم لئی و هرگیرا، به هه له داوان خوی به زوره که مدا کرد و زرم په رده که یه هه لدایه وه و کتیب و شتی دیکه! تی گرتم و هاوایی کرد: قه حبه! قه حبه! تو قه حبه یه کی راسته قینه، کتومت و هکوو دایکه قه حبه که ت! منیش تا توانیم به دسته کامن خوم پاراست و کاتیک که ئاخري یه که یه هینده ماندوو بورو و له پال جیگا که مه وه که وته سه ر چوک و دهستی به گریان کرد، دلم دایه وه و گفتی ئه و هشم پیدا که چیتر ئه و پیاوه نه بینم که ماویه ک له و هو پیش به ته اوی به خویه وه خه ریکی کرد بوم. ئه و بیست بورو که ئه و پیاوه ناوونا و بانگیکی خراپی هه یه. پاشان به دهم پیکه نینه وه کتیب کانمان هه لگرته وه و ئه ویش قاوهی به یانی کولاند و هینده نه برد و هکوو دوو دهسته خوشک له دهوری یه کتر دانیشتین و دلمن چووه سه ر یه ک.

به لام ئىستا ئىتر (موددى) به تهواوى خستبۇومىيە ئىر  
چاودىرىيەوە و ھەمىشە چاولەدۇي ئەو بۇولە كۆيم و  
خەرىكى چىم. كاتىك كە بەرھو مال دەگەرامەوە، لە پېيکدا  
لەسەر سووجى شەقامەكە قوت دەبۈوهە و پرسىيارى سەير و  
لەپىرى لى دەكرىم و لە وەلامەكانىشىمى دەكۆلىيەوە. ئەگەر بۇم  
بىگىرایەتەوە كىيم بىنیوھ و ھەموو شتىكەم بە وردى بۇ  
بىگىرایەتەوە، ئەوسا سووكانىيەم دادەھات. به لام ئەگەر  
ھەستى بەوە بىكرايە كە شتىكى لى دەشارمەوە، زۇر بە  
خراپى غىرە دەيگرت و بە جۆرىك شىتىگىر دەبۇو كە دەيتوانى  
ھەموو شانوقۇلم بروشىيەت، تا خويىنيان پىدا دەھاتە  
خوارەوە. ھەمىشەش بەوە كۆتايى پى دەھىيىنا كە لە دايىكم  
ئاگادار بکاتەوە، كە زۇر لەوە دەترسا بە دوايدا بگەرىم و  
زۇرىش لەوە دەترسا وەكۈۋ ئەوم لى بىت.

لەسەر بىنینى ئەو پىياوهى كە جىيى باوهەرى ئەونەبۇو،  
ئەگەرچى نكۆلىشم لى دەكرىد، بەردهوام بۈوم و ئەوپىش،  
ئەگەرچى بە گەرمى چاودىرى دەكرىم، وا خۆى پىشان دەدا  
كە باوهەرم پى دەكات. ئا بەو جۆرە بۇ ماوهەيەكى دوورودرېيىز  
يەكتىرمان خستە ئىر چاودىرىي يەكتىرەوە، جاسووسىيمان  
بەسەر سەرسىيماي يەكتىرەوە كىرد و چاوهەرىي شىتىگىرى و  
تۇرەيىكەي ئەبۈين، كە ھەردووكمان دەمانزانى كە  
دەبىت بقەومىت. كاتىكىش كە قەوما، لە ھەموو كاتىك  
خراپىر قەوما: وەكۈۋ فېشەكەشىتەيەك بە رۇومدا ھەلشاخا  
و پەنجەكانى لى بلاو كىردىمەوە و قىيزاندى: دەتكۈزم!  
دەتخنەكىيەن! و منىش پىرم بە جانتاكەي دەستمدا كىرد و بە  
ھەلەداوان بە پلىكانەكاندا بەرھو شەقامەكە رامكىرە خوارەوە  
و ئەوپىش بە دوامدا بە راڭىن و قرىشىكوهور و من دەستم لە

تەكسييەك راگرت كە لە پەنجە چەماوهكانى و هاتوهاوارە شىستانەكەى دوورى خستمەوە. ئەوە يەكم شەبوو، كە بۇ ماللەوە نەگەرامەوە.

بۇ سېبىنى كە بە رىيە بۇوم بۇ نۇوسىنگەكە، لەوە ترسام لە سووجى شەقامىيەكدا رۇوبەرۇوى بىممەوە و لە نۇوسىنگەكەش پىيم وتن كە رىيى نەدرىيت بىتە ژۇورەوە. بەلام لە پېيکدا لەبەر دەرگاكەدا قوت بۇوهە و كە بىنىمى باوهشى پىدا كردىم و بەدەم لووشكەلووشك و گريانەوە لە بەردەممدا كەوتە سەر چۆك و دەپارايەوە كە لەگەلىدا بچەمەوە بۇ ماللەوە. بەلام من نە دەموئرا بۇ ماللەوە بىرمەوە و نە دەشمۇئرا نەرۇمەوە. بۆيە گفتەم پى دا بگەرىمەوە. ئەوسا (موددى) خۇشترين خواردن كە حەزم لىيى دەكرد بۇي ئامادە كردىبۇوم و سفرەي رازاندبووهە و نەيدەزانى چەندە چاڭەي منى دەۋىت، بەلام ھەردووكىيىشمان خۆمان لەو باسە لادا كە بىرمانلى دەكردەوە. (موددى) لە باسکردىنى ئەم شتى پۈپۈچەوە دەيگواستەوە بۇ باسى ئەوي دىكە و دەنگىشى تا دەھات زيقن و زىقنتى دەبۇو. بەو دەنگەي بە ئاگا ھاتمەوە و لە پېيکدا چاوم تى بېرى و سەيرم كرد و ئەو بە شىۋىيەكى نائاسايى دەمۇچاوى سوور ھەلگەرابۇو و كاتىكىش كە كەوتە ناو نىگا بىدارەكانى منهو، ئىتر دەستى لە باسکردىنى شتە پۈپۈچەكانى خۆى ھەلگرت و بە تۈورەيىەوە تەماشاي كردىم. پاشان بە تۈورەيىەوە دەمۇچاوى بەسەردا شۇر كردىمەوە و ددانى لى جىپ كردىمەوە: يەك دوو شەو لەمەوبەر بە چەقۆى نانقاشىكەنەكەوە لەسەر سەرت وەستابۇوم و بىرم لەوە دەكردەوە كە بىكەم بە قورقۇراغەتدا يان نا! نەموئرا ھىچ شتىك بلىم، نەموئرا ئەوە پىشان بىدم كە

چەندە دەترسام. بەلام پاشان (موددى) ون بۇو و بەدھم خۆبادان و سەماکىرىنەوە خۆى بە مويھقەكەدا كرد و وەككۈ ئەوهى هىچ شتىك رۈوى نەدابىت، بە قاوهەوە خۆى كردىوە بە ژوردا. بۆ ماۋەيەكى دوورودرىيژىش دواى ئەوە، ھەممۇو ئىوارەيەك ملپىچىكى ئەستورم لە ملمەوە دەپىچا.

**(موددی)** دنیایه ک خوش‌ویستی پیدام، به لام (ای. پ. یینسن) دلنيايى ده روبه‌ري ئهو خوش‌ویستييەي تىك شكاند. چهند زوريش (موددی) خوش‌ویستي پيدام، به لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا نه‌يتوانى قه‌رubbوي سالانى بى خوش‌ویستيي سره‌تاي زيانم بكتاوه. هه‌ميشه و‌کوو په‌پوله‌يەكى كويىر به دواى گولى تازه‌دا بال‌ه‌فرييم بwoo. ده‌بwoo خوش‌ویستييم هه‌بيت، له‌م شيوه يان له‌شىوeda. يان له رېگاى نه‌رمونيانىيەوه، يان له رېگاى توندوتىزىيەوه. ته‌نيا منيش بoom كه هه‌ستم ده‌كرد له دنیاي يەكىي تردا هه‌م يان نيم. رقزانى وا هه‌بعون كه به‌ته‌واوى به راكىشانى سه‌رنجى ئه‌وانى تره‌وه خه‌ريك بoom. گه‌وره‌كانم ناچار ده‌كرد، كه به منه‌وه خه‌ريك بن. ده‌ست بق خه‌وش‌كانم راكىشان، لي‌دانم خوارد و زور به ده‌گمه‌نىش ئافه‌رين كرام، به لام ئه‌ميان گرنگ نه‌بwoo و سه‌رنج راكىشانى ئه‌وانى تر گرنگ بwoo. هه‌ميشه‌ش گه‌وره‌يەكم ده‌دوزىيەوه و وا به خه‌يالى خۆمدا ده‌هينا، كه باوكم يان داي‌كمه و خوش‌ویستي خۆمم به سه‌ردا ده‌باراند و له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا كه (موددی) م زور زور خوش‌ده‌ويست، ده‌متوانى به سه‌عاتان لبه‌ر په‌نجه‌رهى مالى ئه‌وانى تردا بوه‌ستم و چاوه‌پى بم تا دينه خواره‌وه و وشه‌يەكى خوشم پى ده‌لىين.

ئا به‌و شىوهي له رېي تافى مند‌الىيمه‌وه نه‌ختىك خوش‌ویستى لي‌ره و نه‌ختىك له‌وييم قه‌رز كردي‌بwoo و هه‌ميشه‌ش كه‌سيك هه‌بwoo كه ده‌يويست نه‌ختىك خوش‌ویستييم به قه‌رز بداتى. هه‌موو به‌هاري‌كىش سه‌وزايى درك‌ه‌كانى خۆى له دلّم ده‌چه‌قاند و هه‌موو پاييزىكىش تاري‌كايى له خۆي‌وه ده‌پيچام و چاکى ده‌كردمه‌وه و وکوو هي‌لک‌ه‌شەيتانۆك‌ه‌يەك خۆم له ماله‌كەمدا گرمۇلە ده‌كرد و تاري‌كاييم به تىشكى خه‌ونه‌خوش‌ویستييه دا‌گيرساوه‌كانم رووناک ده‌كرد‌وه.

ج قهله مبازیک بون ئهوانهی نه مدھتوانی بیاندەم، کام  
قهله مبارانه بون!  
ئهگەر -

ههولى کام قهله مبازانه شم نهدا! بهلام دەستەكە،  
پېكەنینەكە، گولله كە، برووسكەكە و تاريكييەكە هەميشە  
رېيان لى دەگرتەم و منىش قەت گورم نەبەستەوە و رامنەكەرد.  
چ ئاوىكە بون نەتوانم دەسەلاتيان بەسەردا بىگرم!  
كامانە بون ئەو ئەسپانەي کە نەمتوانى بەرھو زەردەپەرە  
داگىرساوهكان سواريان بىم! کامانە بون ئەو باخچانەي کە  
نەمتوانى بىيانرويىنم! ئەگەر ئەو تەلدرىكانە نەبۇونىيە! ئەگەر  
ئەو ماسىيانەي کە گولەخويىنيان بە دەمەوە بۇو لەپال  
كەنارەكەوە رىزيان نەبەستايە! ئەگەر ئەو بەزنانەي پاللىقى  
رەشيان پۆشىبۇو، بە جموجۇولە پەيكەر ئاساكەيان رېيان پى  
نەگرتمايە! ئەوسا دەمتوانى ئەسپەكان مالى بىكەم، دەست  
بەسەر ئاوهكاندا بىگرم، بەرى ئەو زەويىيانەي بە گژوگىيا  
داپوشرابۇون، لە زىر شادىي بىپايانى ئاسماندا، فراواتنر  
بىكەم!

كام باسكە نەرمۇنۋلانە بون کە نەمتوانى لە ملى ئەو  
كەسەي بئالىتىم کە بە تەنبايى جىھىئىلاربۇو! بە چ رېزە مالىكى  
ئاگرىن بۇو کە نەمتوانى ئەو تاريكييە راوبىنیم کە لە  
خۇشەويىستەكەمەوە ئاڭبۇو! ئەگەر من زوقىر و لە زيانى  
پېشىوتىمدا بەو قۇولىيە بۇ ناو بىرە بىنەكە بەر  
نەبۇومايەتەوە!

چەند پەيىزە لە گورىس دروستكراوم نەچنىبۇو؟ بەلام  
قەت ھىيندەي پېويىست درىز نەدەبۇون. چەند دەستى  
يامەتىدەر پەيىزە لە گورىس دروستكراوى بۇ نەچنىبۇوم؟

بەلام قەتىش ھىندهى پىيىست بەرھو قۇوللايى بۆيان شۇرۇ نەكىردىمەوه.

كىيە ئەوهى ھەردۇو دەستى لە دەورى نەمامەكەم دەچەقىنېت و رەگەكەم بە خشتۇخۇلەوه ھەلّدەكىيىت؟ ئاخۇ دەبىت بتوانم بە قۇولى خۆم بچەم يىنەوه، ھىنده قۇول كە بگەمە تارىكاىى لەدaiكبوون و لەويىشەوه خۆم بە جامولكەمى دەستەكانم، كە لييان دەتكىتە خوارەوه؛ بەرز بکەمەوه، رەگەكەشم بە خشتۇخۇلى دەوروپەريەوه ھەلّكىشىم و لە جىيەكى تردا بىپوينەوه، تا لەنۋەنپا بىرىتەوه؟!



خوشنودیست، سرومشت و دیارده‌گانی. (یا این دو زانه و  
خوش‌ویستی؛ خوش‌ویستی نیوان دلسوکهون و  
برگردنه، خوش‌ویستی نیوان هن و هن، نیوان هن و  
خانکی، نیوان هن و خانکی، خوش‌ویستی بو خوش‌ویستی،  
خوش‌ویستی بو زیان و خوش‌ویستی بعر له هم‌شنبک، له  
بابته هم‌گردنگه‌گانی شیعر و پنهانه هون‌گریمه‌گانی  
(ماریبا فیله‌ن).

خوش‌ویسته ساره‌ند بیمه‌گمانی ماریبا. معناییست  
پنهانه‌شده‌گانی، یعنی لهه رو ردا و بمسخره‌تادی دشایی  
مندالیکه نهنجیه‌دار او بینک رده‌یز. مندالیکه دور له  
تمامی که‌موکوهری خوش‌ویستی، رو ره له هاستی پر له  
سازی دایک و یادگ.

تغوره‌شیخ و بیهوده‌هی و بیهیواهیه‌ی بهره‌هی زوره‌یه  
نووسه‌رانی دوای جعنگی دلوه‌هی که‌بیروهه، به ناسانی له  
خوش‌ویسته‌گانی ماریباها هستیز پر به‌گرفت  
تاره‌یی شو ترس و بیگرانییه‌ی به‌سر دنیای بهره‌هه  
نه‌دوییه‌گانی ماریباوه رهیفریت، روانگه‌ی کی خایعه‌ی پی  
پنهانه و برد مراد له شفانه‌شد اکه بانک و بیکرناد دننه  
پیش جان، مهربیه‌گی که‌انه - هاتوسیی بعله‌مارد ای ذیان  
و لکه‌نیزه‌هی - دھبینیت.

هزیبا فیله له ۱۹۷۸/۷/۱۲ له رانمارک، له کوییهاگن، له  
دایک بروهه.

له سالی ۱۹۷۶ دهیته ناشنای خوش‌هی که‌هوره‌ی سویدی،  
ثارنور توندگه‌قیست و نا مردنی غارتور بینکاهه له پدره‌ندیبه‌گی  
ساهره‌سته و نه سروتیکه نازاددا ده‌زین.